



## Հայկական գիտահետազոտական հանգույց Armenian Research & Academic Repository



Սույն աշխատանքն արտոնագրված է «Ստեղծագործական համայնքներ  
ոչ առևտրային իրավասություն 3.0» արտոնագրով

**This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonComercial  
3.0 Unported (CC BY-NC 3.0) license.**

Դու կարող ես.

պատճենել և տարածել նյութը ցանկացած ձևաչափով կամ կրիչով  
ձևափոխել կամ օգտագործել առկա նյութը ստեղծելու համար նորը

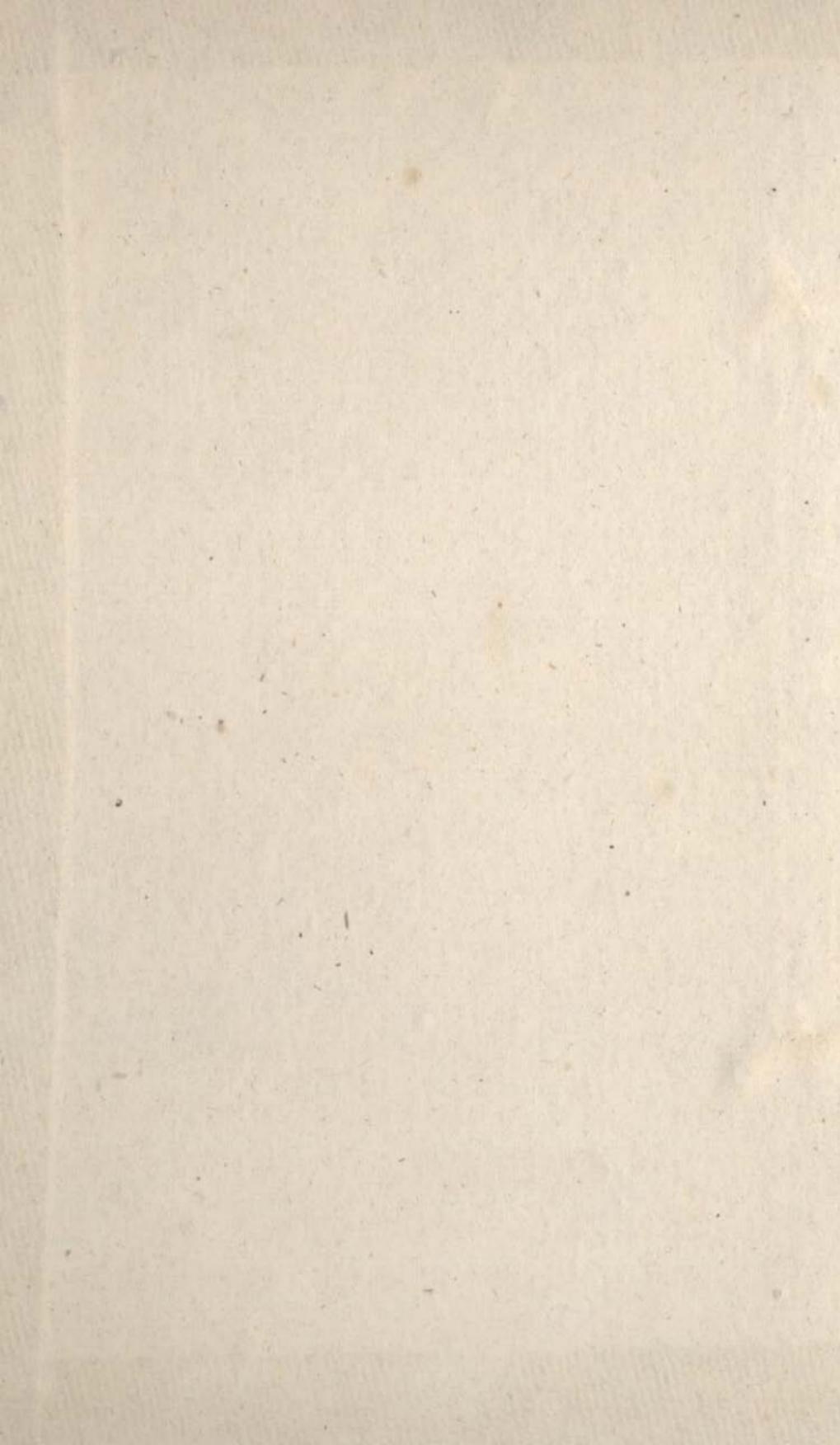
You are free to:

**Share** — copy and redistribute the material in any medium or format

**Adapt** — remix, transform, and build upon the material







1999

7



ՃԱՐ ՀԱՅ ՊԱՏՄԱԳՐԱՑ

ՀԵԽՈՆԴ  
ՊԱՏՄԱԳԻՒ

1003



Paris.— Imprimé par E. Thunot et C<sup>°</sup>, rue Racine , 26.





ABRAHAM ABRO  
ԱԲՐԱՀԱՄ ԱԲՐՈՒՅ ԱԲՐՈՅԱՆ

Paris. Imp. Brévier fr. rue S. André des arts, 37.

ԱՐԴԱՒԱՆՔ ԱՐԱԲԱՑ

ԻՀԱՅՍ

ԱՐԱՐԵԱԼ

ՂԵՒՈՆԴ ՎԱՐԴԱՊԵՏԻ ՀԱՅՈՅ

*ի լոյս ընթացեաց հանդերձ Խանօքութեամբ*

Կարապետ Վարդապետ Շահնազարեանց, միաբան  
սրբոց Եջմիածնի, եւ անդամ արեւելեան ընկերու-  
թեան գիտնականացն Փարիզոց :



Ի ԳՈՐԾԱՏԱՆ Կ. Վ. ՇԱՀՆԱԶԱՐԵԱՆՑ :

38. 1207

+ 1204 ~ 600

# Ա Զ Գ

Զիսոստումն՝ զոր արարի յելս 1856 ամին, դամ  
ի կատարել ձեռն միսելով արդ ի տաղագրութիւն  
« շարի Հայ պատմագրաց » : Գոլով որդի Հայաստանի  
եւ վարդապետ առաքելական եկեղեցւոյ այնորիկ,  
փառս գրէի անձինս եթէ հնարէի զկենդանագոր-  
ծութիւն կիսամեռյիշատակարանաց իմոց նախնեաց,  
զորս տղիտութիւն եւ անփութութիւն թողին ցարդ  
ի խաւարի անտես ի ժողովրդենէ :

Զէր նոր ինչյիս խորհուրդս եւ ոչ ծնունդ եռան-  
դեան. քանզի մինչդեռ յամի 1834 ի վարդապե-  
տարանին սրբոց Կջմիածնի ի մարզս դեգերէի հռե-  
տորական եւ աստուածարանական ուսմանց՝ ձեռնար-  
կեալ էի յօրինակութիւն ընտիր սկատմագրաց մերոց  
ի հռչակաւոր զրանոցի տեղւոյն. յորս յաւելի ապա  
եւ զտեղագրութիւն սրատմութեամբ եւ աշխարհա-  
գրութեամբ հանդերձ Այսնեաց աշխարհին ի ժամա-  
նակին յորում կացի տեսուչ յիշեալ վիճակին : Այլ

զայս ամենայն արդիւնս տասնամեաց երկանց իմոց  
սրբապիղծ ձեռն մի անանուն յափշտակեաց ի միում  
վայրկենի, եւ եթող զիս ի խոր տիսրութեան :

Զկնի ամաց ինչ միւսանգամ ձեռն արկի իգործն իմ  
առաջին. եւ յայս նուագ զհոչակաւոր մատենադա-  
րանն Արքազան Կարապետ Արք Եսվակոպոսի Վրաս-  
տանի ունելով ինձ յաղրիւր՝ օրինակեցի եւ համե-  
մատեալ ուղղագրեցի զինչ ինչ հաղուագիւտ պատ-  
միչս յորս յաւելի եւ ծանօթութիւնս ի բացատրու-  
թիւն մթին բանիցն : Ի Կոստանդնուպօլիս ուր արեւ-  
մտեան յիսուսականութիւնն աջակցեալ ընդ ասիա-  
կան բոնաւորութեան՝ չետուն ինձ հանգիստ զամն  
երիս, շարունակ ի նոյն գործ դեգերեցայ, եւ զան-  
ձեցի զորս պակասէին ինձ ցայն վայր աղդային պատ-  
մագիրք, զորոց զակասորդն լցոյց կայսերական  
զրատունն Փարիզի, յորում գտի զընտիր գրչեայ  
պատմիչս :

Հանդերձեալ արդ օրհնութեամբն Աստուծոյ եւ  
ձեռնտուութեամբ ճշմարիս մեկենասաց ազգացին  
զրականութեան ի լցոս ընծայել զշար Հայ պատմա-  
զրայ. աւելորդ համարիմ կարգել աստէն ճառս ի  
գովութիւն գործոյս, որոյ օդտակարութիւնն յայտնի  
է ինքնին : Զիք կրթութիւն առանց կանոնաց, եւ ոչ  
դաստիարակութիւն առանց սկզբանց, նպատակի եւ  
օրինակի : Յամենայն բերանս աղդայնոց մերոց յածին

ի մեր աւուրս դաստիարակութիւն եւ կրթութիւն  
մոգական բառքս, այլ (եթէ չիցէ յանդզնութիւն  
սինդելս) ոչ ոք գիտաց ցարդ ի մերոյն զարյամանս  
ազգային դաստիարակութեան : Իսր զի եթէ նպա-  
տակ ազգային դաստիարակութիւնն է եւ լինելոց է  
անշուշտ սկատրաստել եւ կազմել զօրամոյն զորդիս  
ի մասսաղ սերնդոց յաղագս յարատեւութեան ազգի  
մերոյ. սակայն արդեան կարգաւորութիւն դպրո-  
ցաց մերոց ամենեւիմբ զհակառակն յայտ առնէ :  
Ասո՞յգ է թէ յարդեան դարրոցաց մերոց ելանեն լեզ-  
ուագէտ եւ համաշխարհական բաղաքացիք այլ ոչ  
անդամք Հայ հասարակութեան եւ քաղաքացիք Հա-  
յաստանի. Զի՞նչ օգուտ Հայոյն ի բերան առնուլ եւ  
սերտել զվիթխարի հատորս հնախօսութեան Հռո-  
մայեցւոց Ռուենի. եւ ոչ գիտել թէ ոյց որդիք իցեն  
Հայկ, Արտաշէս, Տիգրան, Տրդատ, Աշոտ, Լեւոն,  
սուրբն Սահակ, սուրբն Մեսրոպի եւայլնախնիք իւր,  
զի՞նչ արարք նոցա եւ զի՞նչ յիշատակք : Սմին իրի  
պարտ է զի ի դպրոցս ազգիս ուսանիցին մանկունք  
մեր նախ՝ զկրօնազիտութիւն եկեղեցւոյ իւրեանց  
եւ զպատմութիւն, եւ ապա զայլ եւ այլ ուսմունս եւ  
զօտար լեզուս : Իբրդի ընդ անմահ անուանս ոմանց  
ի նախնեաց մերոց կցորդեալ է այնպիսի իմն  
բարոյական զօրութիւն, որ ընդ բերան առնուլն  
թնդացուցանէ զիրտ իւրաքանչիւր հոյորերոյ, ընու

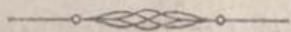
զայն սրբապան հրով հայրենասիլութեան. դարմաւցանէ զմբմրեալ զգացմունս աղքայնութեան, եւ պատրաստէ նահատակս աղքային վերածնութեան :

Առ այժմն հերիք լիցի մեզ եթէ նմանիցուք նախնեաց մերոց, եւ եթէ յանձին բերցուք զբաղաքական եւ զընկերական առաքինութիւնս նոցա : Այս' եթէ առաջնորդք աղքիս հոգային կանխաւ տպաւորել ի սիրու եւ ի միտս մերոց մանկանց ի ձեռն պատմական ուսմանց զյիշատակ առաքինութեանց նոցա. համարձակմամբ ասել թէ՝ ընկերական սրացման մեր ոչ լինէք արդ ամենայն ուրեք սպանողխտութիւն եւ անարդ ստրկութիւն հանդերձ արհաւրօք դառն աղքատութան եւ թանձք տպիտութեան :

Ի վերջոյ մնայ ինձ հրապարակաւ յայտ առնել աստին զշնորհակալիս խմ զբարերարաց տպագրութեանս, որք աղքասիրաբար ունին մատուցեալ ձայնի խմում՝ հաճեցան ձեռն կարկառել մեծի դործոյս այսմիկ : Թու եւ այլ ճոխ գլխաւորք աղքիս, մանաւանդ որք ցարդ աղքասէր սպանծացեալքն էին՝ սիրեցին զունայնութիւն առաւելքան զանմահ փառս աղքի խրեանց, սակայն Նորին Գերազանցութիւն Տէր Կոմ Խաչատուր Լազարեանց Խշանապետն, Մանուկ-Բէյք, վսեմափայլ Աբրահամ Ապրոյեան, Յովսէփ Զելեափ Խւառուֆեան, եւ քեռայր իւր Մահտեսի Գրիգոր Կոստանդեան սոհասարակ առաքինացան, եւ

եղեն զօրաւոր սաստարկ գործոյս : Կոցա սաստարութեամբ եղեւ դի բացի աստ հայկական տպարան եւ ձեռն արկի յայս գործ, որոյ նմանն ոչ է եղեալ յաղղի մերում: Ակն ունիմթէ եւ այլք ի բաց եղեալ յանձանց զատելութիւն եւ զաղղակործան վէճս՝ մտցեն ի նոցա շաւիլ եւ զօրավիզն լինիցին առ կատարումն յառաջադրութեանս :

Առ ի կենդանի աղահել դյիշատակ Աբրահամ Ամիրայի Ապրոյեան, որ հանդեաւ ի Քրիստոս նախքան զերեւումն Պետոնդեաց՝ եղի ի ճակատունորին զկենդանագիլ նորա.որում եւ նուիրեցի զմատեանս :



# ՂԵՒԱՆԴ

Աղջային մատենագիրք կեցեալ զկնի ութերորդ  
դարուն Քրիստոսի՝ ճանաչեն եւ յիշեն զՂեւոնդ,  
որում եւ ընծայեն զարատմութիւն ծագմանն Մահ-  
մետի, զարշաւանաց Արաբացւոց ի Հայս եւ զան-  
զթութեանցն զորս գործեցին ի նմայետ տիրանալցն  
այնմիկ մերձ առ վախճան եօթներորդ դարուն :

Ստեփաննոս Ասողիկ Տարօնեցի՝ հեղինակ հոչա-  
կաւոր տիեզերական պատմութեան ինչ, յիշէ  
զՂեւոնդ ասելով «Եւ պատմութիւն Ղեւոնդ երիցու,  
որ ինչ վասն Տամկաց ելիցն եւ անցից Հայոց ինոցուն  
բոնութենէ » յորմէ եւ քաղէ զբազում ինչ առ ի հիւ-  
սելզիւր պատմագրութիւն : Ասողիկ զնէ զՂեւոնդ  
ընդ մէջ Աերէոս եալիսկոպոսի եւ Շատհոյ Բագրա-  
տունաց :

Միսիթար Այրիվանեցի՝ ժամանակագիր, որ եկաց  
եւ զրեաց յերկոտասաներորդ դարուն՝ նոյնակէս յիշէ  
զՂեւոնդ ընդ պատմիչս Հայոց. զոր եւ կարգէ ընդ

մէջ Զաքարիա Կաղկանտուացւոյ՝ պատմագրի Աշ-  
վանից, եւ Ռէստանէս եպլակոպոսի որ զրեաց զհերձ-  
ուածոյն Վրաց :

Ինքնին Ղեւոնդն մեր կրէր յիւրում ճակատու  
Խորագիր այսալիախ «ալատոմութիւն Ղեւոնդեայ՝ մեծի  
վարդապետի Հայոց, որ յաղագս երեւելոյ Մահմետի,  
եւ զկնի նորին թէ ուրագէս եւ կամ որով օրինակաւ  
տիրեցին Տիեզերաց. եւս առաւել ազգիս Հայոց »  
Խորագիրս այս թուխայլմէ հիւսեալ գոլով ամենեւին  
անհամաձայն ճառեցելոցն ինմանէ. իբր զի փոխանակ  
գտանելոյ ի նմա զպատմութիւն ծննդեան, վարուց  
եւ վարդապետութեան Մահմետի, ի բանալն զայն  
ոչ այլ ինչ տեսանեմք ի սկզբան անդ բայց եթէ զմահ  
նորա եւ զերից յաջորդաց իւրոց :

Չեւ էր Մուհամետի փչեալ զոգին զի տեղապահք  
նորա կամ Խալիֆայը (ի մերոցն Ամիրապետ կոչե-  
ցեալ) հրատարակեցին զպատերագմն սուրբ ընդ-  
դէմ որոց ոչ էին Խալամ. եւ Հայաստան դեռ յամէ  
632 սկսաւ զիործ առուլ արշաւանաց սեւամորթ-  
որդւոյն անապատին Արաբիոյ : Ի ժամանակէ աստի  
մինչ յամն 662 փոփոխ բախտիւ զդէմ կալաւ Հա-  
յաստան հինին նորոյ, զոր իբրեւ ել Մուսափայաթոռ  
Ամիրապետութեան՝ արկ վերջապէս ընդ լծով  
պետութեան Արաբացւոց ի ձեռն շահաւոր ինչ  
դաշին կռեցելոյ ընդ ազգի մերում :

Ղեւոնդ, որ աղխաք անցանէ բանիւք ցայս վայր զբաղարական իրօք մերոց աշխարհի, սկսանի յայսմ հետէ ճոխագոյնս ոլատմել զթշուառութեանց նորին զորոց զթելն երկայնեալ հասուցանէ մինչեւ ցամի 788. յորում միջոցի Ատենիաննոս առաջին ել յաթոռ կաթողիկոսութեան : Ասումնօր կնքէ Ղեւոնդ զպատ մութիւն խր. եւ վախճան առնուն ցաւադին նկարա դիրք աղետից նախնեաց մերոց տեւեալ ամս 156 :

Ղեւոնդ իրեւ վարդապետ Հայաստանեաց եկեղեցւոյ երեւի հմուտ գոլ Աստուածաշունչ զրոց, յորոց ածէ ի մէջ բազում անգամ վլայութիւնն յոլովս. եւ ոճ խր բնական չինչ յոյժ տարբեր ի տուրը զրոց : Յանցս ամենայն ի յաջողս եւ ի ձախողս իւրոյ աշխարհի եւ զիւրեւ կատարեալս ոչ այլ ինչ տեսանէ նա բաց եթէ զմատն Կախախնամութեան տնօրին իրաց մահացուաց : Ամին իրի զյաղթութիւնս Հայոց ընծայէ աստուածային սպաշտականութեան, և զկոտորածնոցա համարի պատիժ երկնից թէ եւ երկորին եւս զէպք, բազում անգամ ի միում աւուր եւ երբեմն ի մի եւ ի նոյն ճակատու գոլով պատահեալ : Գոլով անհմուտ զինուորական արուեստի չսաէ ամենեւին եւ ոչ զբան մի ոչ զհանճարոյ, ոչ զտաղանդոյ, ոչ զճարտարութենէ զօրսավարաց Հայոց կամ Աբարացւոց, եւս եւ ոչ զկորթութենէ կամ զանկրթութենէ զօրսաց իրամ նոցա :

Ապաքէն կացեալ **Ղեւոնդեայ յայս կէտ զիտողտ** ~  
թեան, բազում անգամ այնէ զի սխալի ի կարծիա իւր  
քան թէ ուղղութեամբ տրամաբանէ : Ո՞չ **Ղեւոնդ**  
եւ ոչ այլ որ ի մերոցն յանձն առ զրելցարդ իմաստա ~  
սիրաբար զալատմութիւն ազգիա, այս ինքն թէ ոչ  
որ յանձին կարս քննել, քրքրել, խուզարկել եւ  
յերեւան ածել զբարոյական, զբազաքական առաւե ~  
լութիւնս կամ թերութիւնս, զկատարելութիւնս կամ  
զանկատարութիւնս նախնեաց մերոց, ոչ զհանդա ~  
մանս ընկերական յարաբերութեանցն գաւառի առ  
դաւառ կամ հասարակութեան առ հասարակութիւն,  
ոչ զախտս քաղաքական տեսչութեանն, որ հաշեալ  
մաշեցին եւ բազում անգամ մահացուցին զինքնա ~  
կալութիւնազգին, ոչ զանբաւականութիւնս աշխար ~  
հային օրինաց մերոց որք անկարող եղեն ձուկել զայլ  
եւ այլ մասունս ազգին ի մի զանգուած, եւ կազմել  
անտի զմիքազաքական մարմին՝ կարող առ ի տոկալ  
ժամանակս երկայնս, եւ զզէմ ունիլ արտաքին  
յարձակմանց : Ատոյդ է թէ՝ ժողովուրդ մեր միշտ  
անկեղծ սիրով սիրեաց զհացրենիս իւր եւ զազատու ~  
թիւն. սակայն անմիտ նախարարք մեր զշահ անձանցն  
բազում անգամ քան զհասարակութեանն վերադաս  
համարեալ եւ առաւել եւս՝ միմեանց զինեալ ներհակ  
նախանձու եւ քսութեամբ, զամենայն իրա ազգին ի  
սկզբանէ եւ այսր վեր ի վայր արարին եւ տապողեալ

կործանեցին զբարօրութիւն իւրեանց եւ ժողովրդեանն :

Յաւուրս Պետոնդեայ ամենայն յօդք աղջային միաբանութեան յոյժ խախտեալ երեւին, թուլամորթիւնն ճարակ գտեալ հաւասարապէս առ եկեղեցականս եւ աշխարհականս, եւ աղջնինքնին սաստիկս յուղեալի կրօնական շվիթութեանց : Որ եւ ընակեալ ի միջոցի յունական եւ սասանեան կայսերութեանց, ատէր զերկոսեանն եւս, եւ ատելի էր նոցա : Թէ եւ ի դաւառս դաւառս, եւ ի նախարարութիւնս նախարարութիւնս չնչէր տակաւին ոգի աղատութեան եւ յաճիւնոյ դիւցազանց մերոց ի վեր սլանային այսրանդր հերոսք ոմանք. այլընդհանուր աղջն ձանձրացեալ էր ի պատերազմաց, եւ թափեալ յուժոյ՝ խնդրէր զխաղաղութիւն առ ի նորոգել զգօրութիւնս իւր : Յայսմ միջոցի երեւեցաւ Մահմետ որ նոր օրինօք իւրովք եւ միակրօնութեամբ հաւաքեալ զցեղս Արարիոյ իմի՛ ձեւացոյց զժողովուրդ իւր ահաւոր երեւեալ Տիեզերաց ամս աւելի քան գշազար : Հայք զզուեալ ի հարատահարութեանց Պարսկց եւ ի դարանակալութեանց Յունաց՝ առանց մեծի ինչ զիմաղրութեան մտին զառաջինն ընդ իշխանութեամբ Արարացոց, զորոց իրրեւ զվիտրծ առին զանազորոյն եւ զիժական բարուցն. վերստին ծնաւ ի նոսա իղձ աղջային անկախութեան, զոր եւ շահեցան արդեամբ

յիններորդ դարուն տուեալ ճակատս բազումն եւ  
թափեալ արխմ յոլով :

Թէսլէտ ոչ ոք ի մատենագրայն առաջնոց հոգա-  
ցաւ յայտնել մեղ զժումանակ ծննդեան եւ մահու,  
եւս եւ զկարեւոր հանգամանս կենաց **Ղեւոնդեայ**,  
սակայն ուշ եղեալինչ ինչ բանից նորա՝ համարիմք  
զնա կեցեալ անշուշտ յութերորդ դարուն. եւ հետեւ-  
արար ականատես գրիչ ամենայնի : Ի պատմելն  
զմակատուց զրոս ետուն Հայք յաման 770-771 առ  
Արձէշիւ վասն թօթափելց յանձանց զանարգ եւ  
զատելիլուծ ծառայութեան Արաբացւոց, այսօրինակ  
Խօսի **Ղեւոնդ** «որպէս ուսաք ի նոյն ինքն ի թշնա-  
մեայն» Այսպիսիո՞ւ բանից ցուցանէ զինքն ժամանա-  
կակից աւերմանց եւ սպանութեանց դարուն այնմիկ.  
որոց հանդիսարան գտաւ Հայաստան :

Մնայ մեղի վերջոյ երկրորդել զոր ինչ գրեալ էաք  
զրուն ոմոյ շարադրութեան մերոյ հեղինակիա : Ի յա-  
ռաջաբաննի գաղղիական թարգմանութեան **Ղեւոնդ**  
դեայ զոր ընծայեցաք ի լոյս յանցեալ ամին՝ համեմա-  
տեալ զնա ընդ ընտիր պատմագիրս մեր ասա-  
ցեալ էաք թէ՝ **Ղեւոնդ** ոչ է հակիրճ որպէս Մովսէս  
Խորենացի, ոչ պարզ որպէս **Ղաղար** Փարբեցի,  
ոչ ազդոյ որպէս Եղիշէ եւ ոչ ծաղկանկար որպէս  
Յովհաննէս կաթողիկոս, այլ հասարակ հայախոս.  
եւ յայտնեալ էաք զզարմանս մեր թէ՝ զիա՛րդ Մխի-

թարեան Հարք ի նախաղբունս նոր բառզբոց հայ կազեան լեզուին կոչեցեալ էին զայն «յստակ եւ ընտիր հայկարանութեամբ» զբեալ։ Խմաստակ ոմն որ հաղիւ ուսեալ զմկզբունս հայ լեզուի, եւ մղեալ անշուշտ ի վութոյ հակաճառութեան, առնէ մեզ պատասխանի ի Մասեաց աղաւնիի ասելով հնօար է արդեօք զի զբուած ինչ վկայեալ Աւգերեանէ իցէ այնալէս որպէս եսս պնդեմ։ Թերեւս զրիչ յօդուածոյն ոչ էր անտեղեակ զի զհաւասարն Ղեւոնդեայ եղեալ էաք երիւք ամօք յառաջադոյն ի կոյսերական զբաստունն Փարիզոյ. եւ եթէ ի խնդիր ինչ էր ձշմարտութեան, կարէր որոնել զայն եւ զփորձ առնուլ անձամբ ասացուածոյս մերոյ. այլ նա ոչ արար այն սլէս. եւ լաւ համարեցաւ զի կարկաչ իւր լսելի լինիցի մինչեւ յեղերս Գանդէսի : Գիտեմ այն, եւ թերեւս առաւելքան զգրիչ յօդուածոյն ոյարդ զբաւորերկանց Հայր Աւգերեանի. այլ ոչ ճանաչեմ զնա անսխալ եւ ո՛չ բնաւ ընդունիլ կարեմ զմարդկան անսխալութիւն ի զբականութեան մասին : Ամին իրի զոր ինչ ասացեալ էի կանխաւ ի յառաջարանի դաղղիական թարգմանութեան մերոյ, վերստին կրկնեմ եւ ի ճակատու հայերէն տպագրութեան նորին հրաւիրելով զբատուելին զայն կըսել իւրովի արդ զիշուաղատութիւն մեր :

Տպագրութիւն մատենիս արարաւ ըստ միոյ եւ եթ

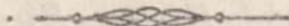
օրինակի առ իչքոյէ երկրորդին. վասն որոց եւ ոչ  
ի սպառ համարեալ զերծ յակամայ վրիալակաց, զորա  
գրիչք ներմուծանել կարող էին ինայընթացս զրեա  
թէ հազարաւոր ամաց: Աակայն դուն գործեցաք ըստ  
մերովսանն բացատրել ծանօթութեամբ զմթին եւ  
զանիմանալի բանս եւ բառս զօրս արժանի դադեցաք  
մեկնութեան՝ ջանալով յամենայնի կատարեալ առ  
նել զայն եւ օգտակար ընթերցողաց. որոց նուիրեմ  
սիրով զաշխատութիւնս իմ հայցելով փոխարէն  
զազօթից մասն առ ի կարել յաւարտ հանել զձեռ  
նարկ իմ:

Զթուղթ Լեւոնիկայսեր գրեալառ Օմար երկրորդ՝  
Խալիֆայն ի պատասխանի հարցմանց սորա Պարոն  
Մօլ Պաղպիացին համարի անվաւեր. եւ հեղինակ  
վերոյիշեալ յօդուածոյն կակաղէ նմա բանս ինչ  
կնամարդօրէն իրրեւ ի պատասխանի: Հակառակ  
Պարոն Մօլի սնդեմք թէ թուղթն այն է յոյժ վաւե  
րական, եւ ըստ ամենայնի արժանի ընդունելու  
թեան. եւ ի հաստատութիւն բանիս ի մէջ ածեմք  
զերկրորդի ուրումն զվկայութիւն, այսինքն Թուղմացի  
Արծրունւոյ, որ երես 116 այսակէս խօսի զայսմ  
թղթոյ յիւրում պատմութեանն « Սա (իմա՛ Օմար  
երկրորդ) աղնուագոյն եղեալ քան զամենեսին՝ զրէ  
թուղթ հաւատոյ առ Ղեւոն՝ կայսր Յունաց. և

չնկաշեալ ի նմանէ պատասխանի՝ բազում ինչ ի Կու-  
րանէ անտի իւրեանց արտաքս ընկէց » :

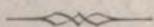
Այս ինչ անտարակուսելի է միայն թէ՝ ոճ թղթոյն  
այնորիկ ամենեւին տարբեր է եւ յոյժ ստորին քան  
զոր ունի ծայրէ ի ծայր պատմութիւն **Ղեւոնովեայ,**  
զոր համարիմ թերեւա թարգմանեալ յայլմէ եւ եղեալ  
ի կարգի պատմութեան վարուց Օմարայ երկրորդի :

**Կարասկետ Վարդապետ Շահնազարեանց,**  
**միաբան սրբոյ Եջմիածնի :**



# ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ

## ՂԵՒՌՄԵԱՅ



ԳԼՈՒԽ ԱՌԱՋԻՆ (1) :

ՍԿԻԶԲՆ ՊԱՏՄՈՎՄԱՅ ԵՒ ԱՇԽԱՐՀԱԿԱԼՈՒԹԵՄ-  
ՆՅ ԱՐԱԲԱՑԻՈՅ Ի ՍՍՀՄԱՆՍ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ  
ԿԱՅՍԵՐՈՒԹԵԱՆ ՅՈՒՆԱՅ :

Նախ եւ առաջին որք եւ Ամիր-ալ-Մումիկը (2)  
անուանեցան, զի քսան ամ կաղեալ զիշխանութիւնն  
Մահմետ՝ (3) մեռանի : Յետ այնորիկ վոխանորդէ  
զիշխանութիւն Մահմետի Արու-Բաքր եւ Ամր եւ  
Օթման, ամս երեսուն եւ ութ ի մետասաներորդ  
ամի Հերակլեայ աստուածասակեալ և բարեպաշտ  
թագաւորին Հոռոմոց : Որ մինչդեռ էր կենդանի

աստուածապսակեալն Հերակլէս. ոչ կարացին սիւնել զասպատակս խրեանց խվերայ Հրէաստանի. զի համբաւքաջութեան նորա սփռեալէր եւ զարհուրեցուցանէր զնոսա : Եւ նորա տիրեալունէր դիշխանութիւնն Հրէաստանի եւ Ասորեստանի (4) մինչեւ ի վախճան կենաց խրոց :

Եւ իբրև թագաւորեաց որդի նորա փոխանակ Հերակլէայ հօր խրոց (5), յայնմէետէ զարթոցց Տէր զհոդի արանց չարաց զի առցէ նոքօք զվրէժ խնդրութիւն յազգէն Փրիատոնէից, որք (6) մեղաքն առաջի Տեառն Աստուծոց մերոց : Եւ սկսան դունդ կազմել եւ զօրս գումարել ի վերաց իշխանութեանն Կոստանդնի, ի վերայ Հրէաստանի եւ Ասորեատանի զի զալատուէր Օրինադրին խրեանց ունէին օժանդակ, զոր պատուիրեացն որոմանցն սերմանողի թէ՝ ելէք ի վերաց աշխարհաց, նուանեցէք զնոսաընդ ձեռամբ ձերով, զի մեզ ասէ տումալէ զալարատութիւն երկրի. կերայք զմիա ընտրելոց երկրի և արքէք զարիւն զօրաւորաց : Որք եւ ասդրիչ ձեզ եւ առաջ նորդք Հրէայք են, որք երթեալի բանակս Մաղիամուասէին ցնոսա «Արրահամու ասեն խոստացաւ Աստուած տալ զրնակիչս երկրի ի ծառայութիւն. եւ մեք եմք ժառանդք եւ որդիք նահապետին : Արդ՝ ի մէնջ տաղտիացաւ Աստուած վասն չարութեան դնացիցն մերոց, եւ երարձ ի մէնջ դժագաւորութեանն զաւա-

դան, և մատնեաց զմեղ ի ստրկութիւն ծառացու թեան. այլեւ դուք էք զաւակք Արրահամու, եւ որդիք նահապետին : Ելբ'ք ընդ մեղ և փրկեցէք զմեղ ի ծառայութենէ արքային Յունաց, եւ իմիասին կալցո՞ւք դիշխանութիւնս մեր » (7) :

Իբրեւ զայս եւս լուան՝ քաջալերեալ դիմեցին ի վերայ Հրէաստանի : Խսկ ապա ազդ եղեալ թագաւորին Յունաց, զրէ առ զօրավարն որ ի Հրէաստանի « լուաց՝ առէ թէ Սառակինոսք ելին յարձակիլ իվերայ Հրէաստանի և Ասորեստանի : Այստ՝ գումարեա՛ զզօրս քոյ եւ մարտիր ընդ նոսա եւ արգել զնոսա, զի մի՛ ասպառակեսցեն իվերայ երկրիդ մերոյ, և ածիցեն սուր և սատակումն ի վերայ զորս (8) : Այլ արդ՝ սպառազինեալ կազմեա՛ զզօրս քոյ » : Խսկ նորա ընկալեալ զհրամանն օգոստական՝ զրէր առ զօրադրուսս որ ընդ խրով իշխանութեամբ զի ուր եւ իցեն, առ նա հասցեն : Եւվաղվաղակի հասեալք ի միասին՝ լինէին բանակ մեծ . և խաղացեալ յառաջ զնացին ընդդէմ հինին նորա (9), որ զօրացեալ գայր իվերայ նոցա : Երթեալ յանդիման լինէին միմեացն ի սահմանս Ապառաժն Արաբիոյ. տեսանէին զբանակու Մաղիամու (10) անթիւ բազմութեամբ եւ իբրեւ զգունդս մարախոյ զանչափութիւն ուլուսուցն եւ ձիոց : Ապա անդիտացեալ զօրուն Յունաց յանգիտութիւն մեծ, զատուցանէին զաղխս բանակին իւրեանց բա-

ցաղոյն ի նոցանէ բազում վտաւանօք , լրանէին ի  
բանակին եւ զերիվարսն իւրեանց . եւ ինքեանք ի  
հետիոտս սպառազինեալ՝ ընդդէմ' նոցա գնացին պա-  
տերազմել : Եւ ի ջերմութենէ արեգակնային տապոյն  
եւ ծարաւուտ ապառաժին եւ յաւազոյն աշխատեալք,  
եւ պարտասեալք ի ծանրութենէ զինուցն՝ անկան ի  
մէջ թշնամեացն :

Իսկ նոքաքանդի ի հանգստեան էին՝ յանկարծակի  
հեծեալ յերիվարս իւրեանց , եւ յարձակեալ ի վերաց  
նոցա , հարին բազում հարուածս իզօրն (11) Յունաց ,  
եւ ի փախուստ դարձուցեալ զմնացեալն՝ հետամուտ  
եղեալ մինչեւ ի բանակն Յունաց , զբազումն առ-  
հասարակ կոտորէին . եւ մնացեալքն հեծեալ յերիվարս  
փախստական անկան յաշխարհն Յունաց (12) :

Եւ Իսմայելացւոցն լցեալ յաւարէն Յունաց գան-  
ձիւք , եւ առեալ զկապուտ անկելոցն ի սրոյ՝ դարձան  
խնդութեամբ յաշխարհն իւրեանց : Եւ յայնմէտէ  
տիրեցին Հրէաստանի եւ Ասորեստանի վերայ . եւ  
արկին ընդ հարկօք զաշխարհն եւ զեկեղեցիս սրբոյ  
քաղաքին : Եւ յայնմէտէ դադարեցին ի հարկատու-  
ութենէ արքային Յունաց Հրէաստան եւ Ասորիք . զի  
ոչ կարացին զդէմ ունիլ Իսմայելի զօրքն Յունաց :  
Եւ Իսմայէլ տիրեաց ի վերայ Հրէաստանի :

# ԳԼՈՒԽ ԵՐԿՐՈՐԴ



ՅԱՂԱԳՍ ԱՍՊԱՏԱԿԵԼՈՅ ԻՍՄԱՑԵԼԻ ՅԱՇԽԱՐՀՆ  
ՀԱՅՈՅ ԵՒ ՀԱՐԿԱՆԵԼՈՅ ԶԶՕՐՄՆ ՀԱՅՈՅ :

Իսկ ի գալ միւսոյ ամին խրոխտալ սկսան ընդդէռ  
արքային Պարսից. Եւ գումարէին բազմութիւն զօրաց.  
Եւ եկեալ հասանէին ի վերայ արքային Պարսից,  
որում անուն էր Յաղկերտ, որ էր թոռն Խոսրովու:  
Ժողովեալ եւ Յաղկերտի զզօրս իւր՝ պատերազմէր  
ընդդէմ նոցա, որոց (2) ոչ կարէր զդէմ ունիլ (3) :  
Հարկանէին զզօրս նորա կոտորմամբ սրոյ. և զթագաւ  
տորն հարեալ սատակէին : Եւ յայնմէտէ բարձեալ  
կործանէր թագաւորութիւնն Պարսից, որոց եղեն  
թիւք իշխանութեան նոցա ամք չորս հարիւր ութ-  
սուն եւ մի (4) : Եւ իսմայելացւոյն աւար առեալ

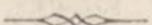
զերկիրն եւ զգանձան արքունի՛ հասուցանէին յաշ-  
խարհն իւրեանց : Եւ մեծ մասն զօրուն հատեալ աս-  
պատակէին յաշխարհս Հայոց ընդ կողմն Պարսից . եւ  
առնուին ի գերութիւն զաւանս Մարաց եւ զգաւառն  
Գողթն եւ զդաստակերտն՝ Կախիջեւանու . եւ զրա-  
զումս յարանց ընդ սուր անցուցանէին, եւ զայլս գերի  
վարեալ կանամբք եւ մանկտեալ՝ անցուցանէին ընդ  
գետն Երասխ ընդ հունն Զուղայոյ : Եւ ընդ երկուս  
բաժանեալ զօրքն, ոմանք զգերեալսն դարձուցանէին  
յաշխարհն իւրեանց, եւ գունդ մի հատեալ ասպա-  
տակէին ընդ զաւառն Արտաղի ի վերայ զօրավարին  
Յունաց, որում անուննէր Պոոկոպ, որ էր բանակեալ  
ի զաւառին Գողովիտ ի սահմանս Բազուծորոյ եւ  
Մարդուցայից, որում իրազեկ եղեալ իշխանն Թէո-  
դորոս որ էր յազգէն Ոչտունեաց, ազդէր զօրավարին  
Պոոկոպաց եթէ զօր հինին Խամացելի զարթուցեալ  
դայ ի վերայ մեր :

Խոկնաի բազմութիւն զօրացն ապաստանեալ եւ ոչ  
յԱստուած, որ յաջողէ զպատերազմ, ոչ ինչ գրէր  
զբանս իշխանին Հայոց : Եւ նա մորմոքեալ ընդ  
կորուստ աշխարհիա Հայոց եւ ընդ ծուլութիւն զօ-  
րավարին՝ ոչ ունէր ժոյժ, այլ մտեալ երկրորդէր եւ  
երրորդէր զբանն : Եւ բարկացեալ զօրավարին ի վերայ  
իշխանին ձգէր զվարզն, որ ի ձեռին՝ զհետ նորա : Եւ  
սրտմտեալ Թէողորոս՝ ելանէր յերեսաց նորա, եւ

նոյն ժաման հրամայէր զօրացն, որ ընդիւրով իշխաւ նութեամբ էին « վառեցարուք ասէ՝ Եւ Եղէ ը ընդդէմ իսմայելի » : Եւ նոքա հեծեալ յերիվարս իւրեանց՝ դարանամուտ եղենի Սարակն որում եղբարսն կոչէին. Եւ կալեալ զառաջս կրծիցն՝ դբագումս ի նոյանէ սատուկէին. Եւ առեալ զկապուտ անկեցցն՝ հատուածեալ ի զօրավարէն դնացին ի գաւառն Գաառնի : Հրաման ետ ապա Եւ Պոռկոպն իւրում զօրուն ելանել ի վերայ թշնամեացն. յորոց վերայ հեղեալ զօրն իսմայելի, հարկանէին զմեծ մասն Յունայ, Եւ զայլն փախստական արարեալ անցուցանէին ընդ բանակն իւրեանց. Եւ ինքեանք դարձեալ ի բանակն նոյա՝ հանդչէին : Եւ ասեն լինել զթիւ զօրացն Յունաց աւելի քան զվեց բիւր արանց, Եւ զիսմայելացին նուազքան զբիւր մի արանց : Եւ իվաղիւն ժողովեալ զկապուտ բանակին Եւ դարձեալ ընդ կրունկն դնացին յաշխարհն իւրեանց :

Եւ եղեւ այս ի քսան Եւ երկրորդ ամի Աքու-Բարի Եւ Օթմանայ Եւ Ամրի՝ իշխանացն իսմայելի : Եւ դադարեցին յելանելց ի վերայ աշխարհիս Հայոց ամս երիս : Ապա ի քսան Եւ վեցերորդ ամի նոյին իշխանութեանն դարձեալ յարձակէին ելանել ի վերայ աշխարհիս Հայոց զօրու ծանու :

# ԳԼՈՒԽ ԵՐՐՈՐԴ



ԵՐԿՐՈՐԴ ԵՒ ԵՐՐՈՐԴ Ա.ՍՊԱՏԱԿՈՒԹԻՒՆՔ  
Ա.ՐԱ.ԲԱ.ՑԻՈՑ Ի ՀԱՅՍ :

Յերկրորդ ամի Կոստանդեայ (1) կայսեր Հոռու-  
մոց. որ էր թոռն Հերակլեայ, աղդ եղեւ առ իշխանն  
Թէոդորոս, եթէ հին զարթուցեալ դայ ի վերայ աշ-  
խարհիս : Իսկ նորա առեալ զգօրս իւր՝ կամէր ունիլ  
զկիրճ ճանապարհին Զորայոյ (2), այլ ոչ կարաց  
ժամանել յառաջսնոցա.քանզի ըստ օդաթեւն արա-  
գութեան յարձակեալք իրեւ օճք թեւաւորք յառա-  
ջեցին թշնամիքն, եւ զինի խրեանց թողին զգօրս  
Հայոց՝ դէմ եղեալ ընթացան ի մայրաքաղաքն  
Դուին : Եւ վասն զի թափուր գտին զբաղաքն  
յարանց պատերազմողաց, զի ամեներին զէետ

Թէողորոսի իշխանին դնացեալ էին, բայց միայն  
զկանայս եւ զմանկտիս եւ զայլ խառնիճաղանձա,  
որք ոչ էին արք պատերազմի : Հասին ի վերայքաղա-  
քին, եւ վաղվաղակի առին զամբոցն, եւ զգտեալ  
արսն ինմա կոտորեցին. եւ զկանայս եւ զմանկտիս  
վարեցին իգերութիւն՝ ողիս երեսուն եւ հինգ հազար:

Արդ՝ ով արդեօք արժանաւորապէս ողբասցէ  
զթշուառութիւն աղետիցն : Քանզի ամենայն ուս-  
տեք անհնարին էր վտանգն. զի սուրբ Եկեղեցիք,  
յորս ոչ էր արժան Հեթանոսաց մտանել, քան-  
դեալ եւ քայբայեալ կոխան ոտիցն անօրինաց լինէին.  
Եւ քահանայք հանդերձ սարկաւագօքն եւ պաշտօնէ-  
իսք խողխողեալ սրով ժայիրէ եւ անողորմ թշնա-  
մեացն. եւ բազում տիկնայք փափկասունք, որոց ոչ  
էր առեալզիտրծնեղութեան, գանազից թքօք թշնա-  
մանեալք եւ քարշեալք ի հրապարակս՝ զկականումն  
ողբոցն բարձրացուցանէին վասն յեղակարծումն  
օրհասաին. Այլ եւ աշխարհախումբ բազմութեանն ըմ-  
բռնեալք ուստերօք եւ դստերօք ի նոյն վտանգս՝  
յաճախէին զհառաչանս եւ զհեծութիւնս. զի ոչ  
զխտէին զ'ր առաւել ողբասցէն՝ զխողխողեալսն  
յանօրէն սրոյն եթէ զկենդանւոյն անջատեալսն  
զուստերս եւ զդմտերս օտարացուցանելի հաւատոյն  
որ ի Քրիստոս, եւ ի հոգեւոր աստուածացին փառա-  
տրութեանցն, եւ զոմանս ողորմելի տեսլեամբ

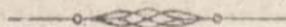
անկեալ դիակունս ի վերաց դիականց ընդ արիւն  
թաթաւեալք թէպէտեւ ողբովք աշխարէին. այլ  
ոչ էին ձեռնհաս ամփոփել զմարմինսն եւ տալ գե-  
րեզմանի : Եւ ի դէպ էր զՄարգարէին առնուլ ողբ,  
որ ասէ » Աստուած՝ մտին Հեթանոսք ի ժառան-  
գութիւն քոյ, պղծեցին զտաճար սուրբ քոյ, եւ  
արկին զդիակունս ծառայից քոյ՝ գէշ թոչնոց երկ-  
նից, եւ զմարմինս սրբոց քոյ՝ զազանաց երկրի.  
եւ ոչ էր որ թաղէր զնոսա (3) » Զայս ամենայն  
անցս պատուհասից յայնժամ Հրէաստանի աղէտսն,  
եւ այժմ առ մերս հասեալ տարակութանս դէպ եղեւ  
առնուլ :

Իսկ զօրքն Հայոց հանդերձ Կախարարօքն եւ  
իշխանաւն իրրեւ տեսին զշէնս սաստիկս հասեալ  
խվերաց նոցա, լրան ձեռքն արանց պատերազմովաց,  
եւ ոչ կարացին յարձակիլի վերաց հինին. զի թէպէտ  
եւ տեսանէին զկանայս եւ զմանկունս խրեանց վա-  
րեալ իդերութիւն. այլ քանզինուազունք էին թուտվ  
ոչ կարացին ի դիմի հարկանիլ նոցա. այլ նստեալ մի-  
այն ողբովք եւ աշխարանօք աւաղէին զկանայս եւ  
զմանկունս խրեանց : Իսկ Հագարացիքն առեալ տա-  
նէին զնոսայերկվրն Ասորսոց. եւ դադարեցին յելա-  
նելոյ ի վերաց աշխարհիս Հայոց ամս տասն : Ապա  
յետ այնորիկ յերեսուն եւ վեցերորդ ամի իշխանու-  
թեան նոցա զօր ժողովեալ՝ դարձեալ յարձակեցան

իմերայ աշխարհիս Հայոց. որոց էին դլսաւորք Օթ-  
ման եւ Օգբայ : Եւ իրրեւ հասին ի սահմանս Հայոց՝  
յերիս բաժանեալ առաջս, սիոնցան յասպատակսիւր-  
եամց : Առաջ մի հատեալ ընդ կողմն Ա ասպուրական  
աշխարհին, առին զաւանս եւ զամրոցս որ մինչեւ ի  
Նախիջեւան քաղաք. եւ առաջ մի ընդ կողմն Տարօ-  
նոյ. եւ միւս առաջն հասեալ ի Գոդովլիս՝ սպաշարէին  
զամրոցն Արծափաց : Եւ զտեալ զմուտ բերդին, ի  
գիշերի գաղտագողի ելին ի նա զի ի քուն գտին զպա-  
հապանան, եւ առին զամրոցն. եւ զզտեալ արսն որ  
ի նմա՝ արկին ընդ կապանօք : Եւ ի բազում անհո-  
գութեան եղեալ այնուհետեւ՝ խառնակէին զազրա-  
լից պղծութեամբը ընդ կանայսն. յորս զթացեալ  
Ամենատեսն Աստուած՝ աստանօր ոչ անտես առնէր  
զհաւասացեալս անուան իւրոյ, այլ առաքէր ի վրէժ-  
խնդրութիւն չարեացն, զոր զործեցին՝ զիշաանն  
թէորորոս, որոյ արագաթեւ յարծակմամբ իրրեւ  
զիսոյանալ արծւոյ հասեալ իմերայ հինին եկելոյ, եւ  
ընդ նմա արք վեց հարիւր վառեալք զինու վաղվա-  
զակի հասեալք՝ սատակէին զթշնամիսն իրրեւ արս  
երիս հաղարա. եւ զկապեալն արծակէին. եւ զսակաւ  
մնացորդն թշնամեաց փախստական արարեալ դար-  
ձուցանէին զզերեալն. եւ զաւար եւ զկապուտ թշ-  
նամեացն ժողովեալ՝ դարձան խնդրութեամբ փառա-  
ռորելով զԱստուած, որ խնդրեաց զվրէժ ի թշնա-

մեաց նոցա (4) : Խոկ այն զօրք , զոր յառաջադրյն պատմեցի , առեալ զաւար եւ զգերեալսն՝ գնացին աշխարհն Ասորւոյ . եւ դաղարեցին յետ այնորիկ տմո երկու :

Եւ զայս չարիա կատարեալ իշխանացին Խամացելի Արու-Բարփիրայ (5), Օթմանայ եւ Ամրիյաւուրա իւր-եանց՝ վախճանեցան :



# ԳԼՈՒԽ ԶՈՐՈՐԴ



ԽԱԼԻՖԱՅՈՒԹԻՒՆ ՄՈՒՍԻԵԱՅ ՏԵԽԵԱԼ ԱՄՄ  
ՏԱՄՆ ԵՒ ԻՆՆ ԵՒ ԱՄԻՍՍ ԶՈՐԱԿՐԻԳՈՐ ՄԱԱՄԻ-  
ԿՈՆԵԱՆ ԿԱՐԳԻ Ի ՆՄԱՆՔ ԻՇԽԱՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ  
ԱՆԿԵԼՈՅ ԸՆԴ ԼՇՈՎ, ԾԱՌԱՅՈՒԹԵԱՆ ԱՐԱԲԱ-  
ՑԻՈՅ. ԱՆՑԲ ՈՐ ԱՆՑԻՆ ԶԱՅՍՈՒ ԺԱՄՄԱՆԱԿԱՒ  
ԸՆԴ ՀԱՅՈ :

Յետնոցա ունիզիշխանութիւնն ունի **Մռաւիա**(1)  
ամս տասն եւ ինն եւ ամիս չորս. եւ վախճանի : Եւ  
եթէ զիա՛րդ յաւուրանորա էր իշխանն Պրիպոր. եւ որ  
ինչ անցք անցին ընդ աշխարհս Հայոց. եւ մահուան  
իշխանացն : Ի սորա յառաջնում ամի իշխանութեաւ  
նըն եւ իքսան եւ հինգ ամի կոստանդնի կայսեր, որ  
էր թոռն Հերակլի, սկսաւ զօրս գումարել իվերոց

աշխարհիս Հայոց իշխանն Տաճկաց (2) : Ազդ եղեւ  
առ թագաւորն Կոստանդին բանն. եւ հրամացէր  
զօրավարին, որ ի կողմանս Կիլիկեցւոց՝ Ելանելընդ-  
դէմ նոցա : Ընկենոյք եւ զիշխանն Թէոդորոս յիշ-  
խանութենէն վասն նենգութեանն, զոր արար առ  
զօրավարին Պոտկոսաց, եւ փոխանակ նորա կացու-  
ցանէր զԱմբատ ոմն ի տոհմէ Բագրատունեաց, եւ  
առաքէր ընդ զօրավարին իւրում: Գրէր եւ առ Թէ-  
ոդորոս Ռշտունի, որ յառաջն իշխանն էր, ասէ « Ել-  
ընդ մեղի պատերազմ զօրօք որ ընդ ձեռամբ քո է » :  
Եւ ոչ կամեցաւ նա Ելանել: Գրէ դարձեալ երկրորդ  
անդամ « Եթէ ոչ Ելցես ընդ մեղի վերայ հինիս, ի  
դառնալն մերումայսրէն՝ ջնջեսցուք զտունդ քոյ յաղ-  
դատոհմէ մերմէ »: Որոյ երկուցեալ ի սպառնալեացն՝  
հանդերձէր զորդի իւր զՎարդ երթալընդ իշխանին  
Ամբատաց. եւ տայր հրաման նենգութիւն առնել  
սիրելեացն եւ միաբանիլ ընդ թշնամեացն : Որոյ  
երթեալ առ զօրավարն Յունաց, չուեցին ի կող-  
մանս Ասորւոց եւ անցին ընդ զոմն (3) Եփրատաց:  
Եւ մատուցեալ որդւոյն Թէոդորոսի առ զօրավարն՝  
ինդրէր զինքն կարգել պահապան նաւակամրջացն.  
եւ նորա հրամացեալ նմա պահել զիսելս զոմոյն :

Եւ իբրեւ բախսեցին ընդ միմեանս պատերազմաւ. եւ  
անկան յերկոցունց կողմանցն հարուածք. դարձեալ  
զօրացան զօրքն Տաճկաց, եւ փախստական արարին:

զգունդն Յունաց յաւուր մեծի շաբաթուն Զատկի :  
Խրբեւ ետես որդին Թէոդորոսի զյաղթութիւնն  
Խամայելի՝ զօրացեալ անցանէք յայնկոյս գետոյն,  
եւ հատեալ կտրեաց զլարս կամրջին, զի մի ապրես-  
ցին փախատեայքն : Եւ նոցա ի մէջ արարեալ  
զգօրսն Յունաց՝ զոմանս գետավէժ առնէին, եւ  
ոմանք զերծան փախատեաց (4) յաշխարհն Յունաց :  
Եւ յայնմէետէ լքաւ սիրտ արքային Յունաց. զի  
զիտաց թէ՝ ի Տեառնէ է խոտորումն իշխանութեան  
նորա. եւ ոչ եւս յաւել ելանելի վերայ Խամայելի :

Խակիշխանն Խամայելի գրէ հրովարտակ յաշխարհն  
Հայոց՝ եթէ ոչ հարկեսջիք ինձ, եւ ոչ անկջիք ընդ  
Ծով ծառայութեան իմոյ, ի սուր սուսերի մաշեցից  
զամենեսեան : Յայնժամ ժողովեալք ի միասին Քա-  
հանայապետն Հայոց Աերսէս՝ շինող սրբոյն Գրիգորի,  
եւ իշխանք եւ նախարարք աշխարհիս, յանձին կա-  
լան հարկիլ բոնութեան Խամայելացւոցն : Յորոց  
ինդրեալ սպատանդս, տային երկուս ի նախարարացն  
Հայոց զԳրիգորի Մամիկոնեան տանէ, եւ զԱմբատ ի  
Բաղրատունի տանէ : Եւ տարեալ զնոսա առ իշխանն  
Տաճկաց Մուաւիս, հատին ի վերայ աշխարհիս Հայոց  
հարկս 500 զահեկան ի միում ամի հատոցանել  
նոցա, եւ աներկիւդ մնալի բնակութիւնս իւրեանց :

Խակ յերկրորդում ամի իշխանութեանն Մուաւիս  
կոչէ զԳրիգոր եւ զԱմբատ, որ էին սպատանդք ի-

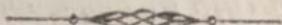
դրանն արքունի. Եւ տայր Գրիգորի զալատիւ իշխանութեանս Հայոց. Եւ առաքէ զնոսա բազում մեծարանօք յաշխարհս Հայոց : Եւ եղեւ բազում խաղաղութիւն յաւուրս նորա իշխանութեանն :

Եւ յետ նորա Եղիս՝ որդի Մուաւեայ, եւ ապրի ամս երկուս եւ ամիս հինգ, եւ վախճանի : Եւ նա վարեաց զաշխարհս Հայոց ի նոյն սակէ հարկի : Եւ յետ նորա Արդւ-Մէլիք՝ (5) որդի Մրժանայ (6) : Եւ եկաց ամս բսան եւ մի, եւ վախճանեցաւ : Եւ այս է վարք նորա : Կա էր այր ժանտ եւ գոռ պատերազմող (7) : Ի յերկը բորդում ամի իշխանութեանն նորա եղեւ խառնակումն սաստիկ ի մէջ Տաճկաց եւ պատերազմ, եւ բազում հեղումն արեանց ինքեանք յինքեանց հանէին : Եւ սաստիկացաւ պատերազմ ի մէջ նոյցա զերիս ամն. եւ անթիւ եղեն սալանեալքն ի նոյցունց մինչեւ կատարիլ (8) մարդարէութեանն Պաւթի որ ասէ «սուրբ նոյցա մոյեն ի սիրտս իւրեանց, եւ աղեղունք նոյցա փշքեացին» (9) Զի փոխանակ անարարտ արեանն եւ անողորմ սատակմանցն, զորս յաճախեցին իվերաց ազդիս Քրիստոնէից, արիւն վրիժապարտ հեղաւ իրաւացի. եւ պահանջեաց Աստուած զվրէժ արհամարհանաց ծառայից իւրոց նոյցին խակ ձեռօք :

Խակ Գրիգոր իշխանն Հայոց յաւուրս իւրոյ իշխանութեանն խաղաղացոյց զաշխարհս Հայոց յամենայն հինից եւ յարձակմանց. զի էր այր երկիւղած

յԱստուծոյ, եղբայրասէր եւ օտարասէր եւ դարմանիչ աղքատաց, եւ կատարեալի հաւատա աստուծապաշտութեան : Եւ շինեաց նա տուն աղօթից ի գաւառն Արագածոյ ոտին ի յաւանն Արտօն տաճար փառաց անուան Տեառն՝ գեղեցիկ վայելչութեամբ զարդարեալի յիշատակ անուան իւրոց :

Եւ ի ժամանակի պատերազմին որ ի մէջ Տաճկաց, դադարեցին ի հարկատուութենէնոցա Հայք, Վիրք, Աղվանիք (10) ծառայեալ նոցա ամս երեսուն : Եւ եղեն աւուրք սպատամբութեան նոցա ամք երեք : Եւ ի չորորդում ամին տիրեցին ի վերայ աշխարհիս Հայոց հիւմիացին ազգն որ ասին Խազիրք, եւ սպանին ի պատերազմին զիշխանն Պրիգոր եւ զրազումն ի նախարարացն եւ զիշխանն Վրաց եւ Աղվանից : Եւ ինքեանք ասպատակ տիրեալի վերայ աշխարհիս Հայոց, առին զրազում գաւառս եւ գաւանս. եւ առեալ զգերութիւն՝ գնացին յաշխարհն իւրեանց :



# ԳԼՈՒԽ ՀԻՆԳԵՐՈՐԴ



ԱՇՈՏ ՈՍՏԻԿԱՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ. ՄԱՀ ՆՈՐԱ. ԱՅ-  
ԲԵՑԱԾՆ ՀՈՌՈՄՈՑԻ. ՃԱԿԱՏ ՄՈՐԻՆ. ՎԱՏԱՐԱՆ-  
ԶՈՒԹԻՒՆ ՀԱՅՈՅ. ՃԱԿԱՏ ՎԱՐԴԱՆԱԿԵՐՏԻ  
ՀԱՆԴԵՐՉ ՅԱՂԹՈՒԹԵԱՄԲ ՀԱՅՈՅ. ՎԵՐՋ ՎՏԱ-  
ՐԱՆԶՈՒԹԵԱՆՆ :

Վասն Աշոտի իշխանութեանն, եւ այրեցածին  
Հոռոմոցի, եւ մահուանն Աշոտոյ : Իսկ ապա յետ  
մահուանն Գրիգորի յաջորդէ զիշխանութիւնն Աշոտ  
պատրիկ՝ այր երեւելի եւ նախամեծարի մէջ նախա-  
րարացն Հայոց, իտոհմէ Բագրատունեաց, ճոխ եւ  
պերճ յիշխանութեանն, եւ յամենայն վարս երկրայինս  
զգաստ եւ առաքինասէր եւ ազնուական քան զամե-  
նեսեան եւ ծանօթ երկիւղին Աստուծոյ, եւ հոգաբար-

ձու ամենայն բարեգործութեան, փոյթյուսումնաւ սիրութեան. Եւ զարդարէր զեկեղեցիս Աստուծոյ վարդապետական արուեստիւք Եւ սլաշտօնէիցն խմբաւորութեամբ : Պատուէր Եւ երեւելի արասուք յիւրոց գանձուց, Եւ շինէր զեկեղեցին Պարիսնից յիւրում Ոստանին. Եւ զկենդանազրեալ զալատկեր մարդեղութեանն Քրիստոսի ածեալիմուխն արեւու մեծապրանչ զօրութեամբ հանգուցանէր ի նմա. Եւ նորա անուամբ զեկեղեցին անուանեաց :

Եւ յառաջնում ամի իշխանութեան նորա երեւեցաւ աստղն զարմանալի տեսլեամբ վարաւոր, զի ճաճանչ նշողիցն սիւնաձեւ յիւրմէն փողփողէր զլոյն յետոց ինքեան, զոր անուանեալ կոչէին աստղ զիւսաւոր : Որ եղեւ նշանակ սովոց Եւ սրոյ Եւ մեծի սասանութեան :

Եւ յերկրորդումն ամի թաղաւորութեան Յուստիանոսի կայսեր, Եւ յիշխանութեանն Աշոտոյ պատրիկի առաքէ զօրս բազումն իվերաց աշխարհիս Հայոց, որք եկեալ աւերեցին զաշխարհս աւարառութեամբ, Եւ զբաղում գեղեցկայարմար շինուածս հրձիգ արարին յաւեր զարձուցանելով. Եւ ինքեանք դառնային յաշխարհն իւրեանց : Եւ զայն Յուստիանոս (1) թշնամանեալ մեծամեծացն Յունաց, Եւ կորեալ զքիթսն՝ աքսորեցին. Եւ փոխանակ նորա թաղաւորեցուցին զԱւոն Եւ զԱվախմերոս Եւ զՏիւ

բեր եւ զԹէոդոս : Իսկ Յուստիանոս գնացեալյաշ՝ խարհն Խաղրաց, առնոյր իւր կնութեան զկուստըն Խաքանայ արքային Խաղրաց. եւ խնդրեալ ի նմանէ զօրս յօգնականութիւն : Եւ նա առաքէր զօր բազում եւ զՏրուէղ ոմն աներ Յուստիանոսի ընդ զօրուն, այր հզօր զօրութեամք : Եւ հասեալ ի Կոստանդնուպոլիս՝ մարտ եղեալ յաղթէր հակառակորդացն, եւ վերատին հաստատէր զթագաւորութիւնն : Եւ Տրուէղն մեռանէր ի պատերազմին. Իսկ զայլ զօրսն Խաղրաց առաքէր բազում պարզեւօք եւ պատուական ստացուածովք յաշխարհն իւրեանց :

Իսկ Աշոտոյ կալեալ զիշխանութիւնն ամս չորս, եւ ի չորորդ ամի իշխանութեան նորա զունդ մի ասպատակութեամք յորդոցն Իսմայելի յարձակեալ ի վերաց աշխարհին Հայոց, որ էին որդիք յանցանաց եւ զաւակք անօրէնութեան, զործէին զանօրէնութիւն յաւանս Մարաց ի Խրամ, ի Զուլաց եւ ի Խոշակունիս. զի զարսն հարկապահանջութեամք խոշտանդէին, եւ զկանայսն զաղրալից ոլղծութեամք խորհէին խայտառակել ըստ անօրէնութեան իւրեանց : Ազդ եղեւ առ իշխանն Աշոտ համբաւ չարեաց նոցա, եւ վաղվաղակի հրաման տայր զօրուն ելանելի վերաց նոցա : Հարին զամենեսեան սատակմամբ սրոյ, եւ զմնացորդն փախստական առնէին : Իբրեւ ետես խորամանկ որդին սատանայի դէէնն

իմերայ սաստկացեալ, հրաման եւտ զօրաց իւրոց  
զգանձն ժողովեալ ցրուելի դաշտին առաջի զօրացն  
Հայոց. եւ նոցա անխորհրդաբար դարձեալ յաւարն՝  
թուլացան ի հետոց նոցա: Բայց միայն իշխանն Աշոտ  
սակաւ արամբը պնդեալ երթայր զինի նոցա. եւ  
զօրացեալ թշնամեացն՝ դարձան ի վերայ նոցա, եւ  
հարեալ վիրաւորեցին զիշխանն Հայոց: Ապա ճիչ  
բարձեալ զօրացն՝ եւ նոքա վաղվաղակի հասեալ  
հարեալ սաստակէին զթշնամիան. եւ ինքեանք առեալ  
ածէին զիշխանն ի Գոգովիտ կարեվէր խոցմամբն,  
որ ի նոյն մահին վախճանեցաւ փառաւորապէս, եւ  
թաղեցաւ ի կայս հանգստեան իւրոց իդիւղն Պար-  
իւնս:

Վ ասն մօրին կռուին: Յետ այնորիկ զոր պատ-  
մեցաք՝ դարձեալ զօր առաքէր արքայն Յունաց  
որում Ավախմերոսն կոչէին, որ էր փոխանակ Յուստի-  
անոսի կայսեր. եւ հրամայէր ունել զԱմբատ՝ որդի  
Վարազտիրոցի, որպէս թէ քինալսնդիր եղեալ զոր  
կրծառեաց նա ի զօրացն Յունաց վասն մահուան  
հօր իւրոց Վարազտիրոցի, զոր սալանին Հուսոմք:  
Եւ եկեալ պատերազմեցան ընդ նմա ի մօրամէջ  
դաշտին Պայիկայ. եւ բազում եղեն հարուածք զօ-  
րացն Հայոց զի նուազումք էին: Անկան եւի զօրուէն  
Յունացյոլովք: Իրբեւ ետես Ամբատ եթէ՝ ոչ կարէին  
զդէմ ունել զօրացն Յունաց, փախառական եղեալ

գնաց մազապուրծ սակաւ արամբը. եւ զօրքն Յունաց դարձան յաշխարհն իւրեանց :

Ճառեցից դարձեալ վասն անհնարին աղէտիցն որ եհաա ի տոհմէն Խամացելի ի վերաց մեր : Զիյետ վեշտասան ամի իշխանութեանն Արդէ՛Մելիքի՝ դարձեալ գրգուեալ սիրտն նորա ի չարամէրն սատանայէ. եւ հրամացեաց զօրաց իւրոց ելանել ի վերաց աշխարհիա, որոց զօրագլուխ էր արեանարբուն եւ այսակիրն Մահմետ, որոյ դաշինս անօրէնութեան ուխտեալ առ իշխանին իւրեանց երդմամբ չդարձուցանել զսուր ի պատեանս մինչեւ իմէջ աշխարհիա : Եւ գնացեալ խրոխտալով մինչեւ ի դաւառն Զերմաճոր ելանէր, եւ զորս սիանդամ դտանէր՝ սուր ի գործ արարեալ կոտորէր անխնաց ըստ խոստմանց իւրեանց : Բայց զի բազմաց ազդեղեալ էր յառաջագոյն՝ զգուշացան յամրոցս բերդից ապաստանեալ : Առնոյր և բազում ամրոցս խարէութեամբ. քանզի պատիր բանիւր կոչէր ի խաղաղութիւն : Եւ իրրեւ վստահացեալք իջանէին յամրոցացն, սուր իգործ արարեալ՝ կոտորէր զարս. և զկանայս և զմանկունսն վարէր ի գերութիւն. եւ բազում նեղութիւն եւ տագնաալ հասուցանէր աշխարհիս՝ մինչեւ երանել զմեռեալսն, որք խաղաղական հանդստեամբ յաշխարհէս փոխեցան, քան այնալիսի նեղութեամբ զկենդանութիւն կրել :

Եւ զկնի երկուց ամաց իգլուխ ամբարշտութեանն հասեալ՝ փսխէր զմահաքեր թոյնսն. նիւթէր ի վերաց ուխտին սրբոյն Գրիգորի զմահ՝ Քանդի տեսին զվայելչութիւն երեւելի եւ սրատուական սպասուցն որ ի նմա ամբարեալ թագաւորացն, իշխանացն եւ նախարարաց աշխարհիս : Տեսին եւ զկարգաւորութիւն հրեշտակակերպ դասուց քահանացական երաստուց, ընդնմին եւ զվարդապետուցն եւ զսլաշտօնէից բարեկարգութիւնս եւ գհրեշտակական երգս ի վերաց երկրի : Եւ խանդացեալ խոցեցան յոգիս խրեանց. եւ դաւաճանեալ նիւթեցին իվերաց նոցա զմահաքեր կորուստն : Զի երթեալ գունդ մի անօրինաց օթեւանելի յարկսն նորա. եւ յարուցեալի գիշերի՝ զծառաց մի զիւրեանց խեղբամահ արարին եւ ընկեցին ի խորափիտ մի. եւ ընդ լուսանալ առաւօտին յարեան ի գնալ : Եւ խնդրեալ զծառացն զոր ինքեանք խողիսողեալն էին եւ ոչ գտին. եւ բազում նեղութիւն եւ վտանգ հասուցին իվերաց ուխտի եկեղեցւոյն : Եւ յոյզ արկեալ գտին ի խորափտին՝ յոր ընկեցեալն էին. եւ նոյն ժամայն բաղայս առութեան կարկատեալի վերաց՝ կալան զամենեսեան ի փոքուէ մինչեւ ի մեծամեծս եւ եղին ի բանտի. եւ գրեցին հրովարտակ առ արիւնարրուն Մահմետ եթէ՝ զայս եւ զայն զործեցին ընդ մեզ, արդ՝ ո՛րալիսի մահուամբ կորուսցուք : Որոյ լուեալ զայս՝ « ըստ կամաց իւրեանց

դատել ասէ զնոսա, եւ զինչս եկեղեցւոյն վտարել յաւարի» : Եւ ընկալեալ գահճայն զշրամանն անիւրաւ, զմիմեամբք ելանէին կատարել զշրաման հօրն խրեանց սատանայի, որ ի սկզբանէ մարդասալան էր եւ ի ձմարտութեան ոչ եկաց (2) որպէս ի Տեառնէ ուսաք : Եւ ածեալ զամենեսեան արտաքս ի բանտէն տոռամբք կապանաց նախ՝ ծայրակոտոր առնէին զոտան եւ զձեռս, եւ ապա զփայտէ կախեալ բառնացին զկենդանութիւն նոցա :

Արդ՝ ո՞վ որ առանց արտասուաց բերիցէ զանհնարին աղէտսն որ ժամանեաց նոցա, զի սուրբ եկեղեցին խրթնացեալ ի բարեզարդութենէ բեմին եւ լռեալ ձայն աստուծային փառատրութեանն. ընդ նմին լռեալ հոգեւոր եւ բանաւոր պատարագացն կարգք, զոր սուրբն մատուցանէին սրտի մտօք միայնոյ մաքրագումին : Շիջեալ եւ պայծառութիւն լաղտերացն, որովք զգիշերն որպէս զտիւ լուսաւոր առնէին : Գաղարեալ եւ բուրումն անուշահոտ ինկոցն, եւ մաղթանք քահանայից, որովք զփառատրութիւն ժողովրդոցն նուիրէին Արարչին, եւ զշաշտութիւն ի մարդասիրէն Աստուծոյ հայցէին : Եւ միանգամայն ասել՝ ամենայն բարեվայելչութիւն խորանին Տեառն գաղարկացեալ : Ով Քրիստոսի երկայնմտութեանն. զիանդ արդեօք ներեաց անօրինացն զրպարտութեան ածել ի վերայ փառաւոր.

չայն իւլոց զդառնութիւն մահուն այնորիկ. այլ  
առ ժամայն մահուամբն կամեցաւ զի զյաւիտենական  
կեանսն պարզեւեցէ, զի որք չարչարանացն կցորդք  
եղեն, եւ փառացն հաղորդ լինելոց են : Եւ զի խաչա-  
կից եղեն վրիատոսի, եւ ընդ նմա թագաւորեացեն.  
եւ որք մեռան ընդ նևա ընդ նմին եւ կենագործեա-  
ցին, եւ յաւիտեանս յաւիտենից ժառանգեցեն  
զիտատացեալն հանգխատ : Եւ գործունեացքն սա-  
տանայի ընդ նմին ժառանգեցեն զպատրաստեալ  
նոցա զդառնութիւն բազմատեսակ տանջանաց գ  
հուրն եւ զխաւարն, զորդն անվախճան, զլալն աչաց  
եւ զկրճտելն ատամանց. զորոց տեսակս գիտէ ինքն  
որ պատրաստեաց զնոսա : Այս ամենայն գալոց է ի  
վերայ ամենեցուն, որ գործեն զանօրէնութիւն :

Իսկ Մահմետն, զորմէ սրատոմեցաքն՝ կատարեալ  
զայս ամենայն չարիս, զնաց անդէն բազում աւարաւ-  
յԱսորեստան (3) : Իսկ բնակիչք աշխարհիս մնացին  
իրեւ զխանձող ծխեալ ի հրոյ եւ իրեւ զօրան (4)  
փխրեալ զոր առ ոտն կոխեալ խոզից : Եւ իրեւ զնաց  
Մահմետ զօրավարն յԱսորիս՝ եթող յաշխարհիս  
Հայոց իշխան վոխանակ իւր յիսմայելացւոցն : Որոյ  
խորհուրդ վատ խմէջ առեալ բառնալ զազատախումբ  
տոհմն յաշխարհէս Հայոց հանդերձ նոցին հեծե-  
լովք : Եւ անդէն վաղվաղակի յայտնեցաւ նենդու-  
թիւն նորա Վմբատայ, որ էր ի տոհմէ Բաղրատու-

նեաց, եւ այլոց նախարարաց եւ նոցին հեծելոց : Խակ  
իբրեւ զգայր զդաւաճանութիւնն՝ կոչէր առ ինքն  
զհամազունա իւր զազատախումբ բանակին, զԱմբատ՝  
զորդի Աշոտոյ իշխանի, եւ զՎարդ որդի Թէոդորոսի  
իշխանին, եւ զԵղբայր իւր զԱշոտ, եւ զայլ նախա-  
րարն . եւ խորհէր հնարս գտանել որով մարթացեն  
դանձինս ապրեցուցանել : Եւ եղեւ խորհրդին տեղի  
տալ եւ գնալ յաշխարհէս առ թագաւորն Յունաց :  
Եւ անդէն անջատեալ մեկնեցան ոմանք ի նախարա-  
րաց Վասպուրականաշխարհին : Խակ նոցադէմ եղեալ  
գնացին ի կողմանցն Վասպուրականի իդաշտավայրն  
Մարդէն, որում Առեստակողմն կոչեն . քանզի անդ  
ընտրեալ էր միայնակեաց ոմն, առ որ չողան հար-  
ցանել զորավառութիւն դործոյն, քանզի էր այր սուրբ  
ընտրեալ եւ լի հոգեւոր իմաստութեամբ : Խակ նորա  
աշխարեալ եւ աւաղեալ զկորուատ աշխարհիս եւ  
զկործանումն եկեղեցեաց եւ զթափուր լինելն ի  
նախարարական տոհմէն, ոչ ինչ կարէր հրամացել  
այլ միայն անձնապահ լինել եւ զգուշանալի նենդու-  
թենէն : Եւ աղօթս արարեալ ի վերայ նոցայ յանձ-  
նեաց գնոսա շնորհացն Տեառն եւ առաքեաց  
յիւրմէ :

Եւ նորա գնացեալ ընդ եզր գետոյն Երասխայ՝  
անցանէին ընդ սահմանն Ուզայէոյ եւ հասանէին  
ի մեծ աւանն Ակոսի : Խակ զօրքն Խամացելի որ էին

ի Կալսիջեւան (5) քաղաքի, յարձակեցան զկնի նոցա  
եւ ոչ մեկնեցան ի հետոց նոցա. քանզի էին աւելի  
քան զութն հազար (6), եւ կամիշին կենդանւոյն կըանել  
զնոսա : Եւ իբրեւ ազդ եղեւ զօրուն Հայոց վասն  
հինին, որ զարթուցեալ գայր ի վերայ նոցա. յարու-  
ցեալ անցին ընդ դետն Երասխ, եւ բանակեցան ի  
Վարդանակերտն աւանի. (7) եւ զօրն Տաճկաց պըն-  
դեալ գայր զկնի նոցա : Իսկ զօրուն Հայոց սկառզամ  
յլեալ առ զօրան Տաճկաց « ընդէ՞ր ասէ՝ անդեալ  
դայր զկնի մեր. զի՞նչ ինչ մեղաք ձեզ. ահաւաղիկ  
երկիրդ մեր առաջի ձեր է. ձեզ տուեալ եմք զբնակու-  
թիւնս մեր, զայգիս մեր, եւ զանտառս եւ զանդաստա-  
նս մեր. արդ՝ ընդէ՞ր եւ զանձինս մեր խնդրէք :  
Թույլ տուք մեզ գնալի սահմանաց մերոց » և Եւ ոչ  
կամեցան լսել զօրքն Իսմայելի, զի ի Տեառնէ կարծ-  
րանսցին սիրաք նոցա զի մատնեսցին ի ձեռն սրոյ :  
Իսկ զօրուն Հայոց ամրացուցեալ զմիտրոցս աւանին՝  
կարդեցին ի վերայ սկահաւանս մինչեւ ի ըւսանալ  
առաւօտին : Եւ ինքեանք զգիշերն ողջոյն ի հսկումն  
աղօթից կանխեալ՝ հայցէին ի բոլորեցանց Տեառնէն  
զմեծազօր աջոյն օգնականութիւն եւ ուղղութեամբ  
(8) դատիլ ի մէջ նոցա եւ թշնամեացն : Եւ իսկոյն  
ընդ ծագել առաւօտին իբրեւ յանդէր պաշտօնն առա-  
ւօտին. մատուցանէին եւ հոգեւոր պատարագն, եւ  
արժանաւորքն հաղորդէին մարմնոց եւ արեւան Տեառն

իբրեւ յետին թոշակ զայն համարեալ անձանց : Եւ  
առնուին սուլ ինչ կերակուր յաղագս զօրութեան  
մարմար : Եւ նոյնժամայն յարուցեալ յարդարեցին  
զունդ առ զունդ եւ ճակատ առ ճակատ, եւ խմբե-  
ցաւ պատերազմն : Անդ հասեալ յօդնականութիւն  
մեծազօրն Աստուծոյ գնդին Հայոց՝ թէպէտեւնուա-  
զունք էին քան զթիւ երկուց հազարաց. սակայն  
զբազումն հարեալ սաստակէին խուր սուսերի : Քանդի  
էին աւուրք ցրտաշունչ սատնամանեաց. եւ եւս  
առաւել սաստկացեալ դառնաշունչ օդոյն, կասե-  
ցուցանէր զզօրսն Խամայելի յարիական զօրութենէ  
խրեանց. զի զդիչերն ամենայն ի վերայ ձեան օթա-  
գայեալ էին եւ ընդ ծագել լուսոյն անկան ի ձեռս  
սրոյ. եւ որք ի սրոյն փախսեան՝ անկան իգետն Երասխ.  
բանդի սկաղացեալ էր ի խատութենէ օդոյն : Եւ իրրեւ  
ելանէին ի վերայ պաղին բազմութիւն զօրացն, անդէն  
վաղլազակի խորոց մատնէին խորտակեալ պաղին,  
որք ի սրոյն զերծեալ էին. եւ այնպէս հեղձամահ  
վճարէին ի կենաց (9) : Յորոց նուազունք ի փախուստ  
դարձեալ իրրեւ արք երեք հարիւր՝ ասկաւինէին առ  
տիկինն Շուշան : Զորոյ զինի հետամուտ եղեալ Ամ-  
բատ՝ որդի Աշոտոյ (10) զօրօքն խրովք՝ կամէր արկա-  
նել զփախստեայսն ի սուր սուսերի : Որում ընդ առաջ  
ելեալ տիկինն Շուշան՝ բազում աղերսանօք եւ դա-  
շամբք թափէր զնոսա մերկս եւ բոկս եւ հետեւակս եւ

վիրաւորս, զորոց առեալ պատէր զվիքս եւ ողջացոց ցանէր եւ զգեցուցանէր հանդերձիւք : Տայր եւ գրաստայիւրոց երամակաց, եւ առաքէր առ իշխանն իամայելի Արդ-Մելիք, վասն որոյ եւ ի նմանէ բազում շնորհակալութիւն ընկալեալ, եւ մեծամեծ պատիւս առաքէր նմա :

Իսկ զօրն Հայոց յըմիացեալ յաւարէ թշնամեացն՝ առաքէին առ թագաւորն Յունաց աւետիս զյաղթութեան իւրեանց : Տային տանելնմա ընծայս յաւարէ թշնամեացն զընտիրս երիվարացն տաճիկ ձիոց. եւ զունչս գիականցն անկելոց հատեալ առաքէին ընդ նմին : Եւ կայսրն ընկալեալ զայն նուէր՝ մեծապէս գոհութիւնս մատուցանէր Արարչին, եւ շնորհակալութիւն Ամբատայ եւ նախարարացն որ ընդ նմա եւ նոցին զօրացն : Եւ տայր բերել նմա պատիւ Ալւրասպաղատութեան ըստ օրինի թագաւորաց : Եւ նորա ընկալեալ զագատիւ ի կայսերէն, առնոյր զզօրս իւր եւ երթայր յաշխարհն Տայոց, մտանէր յամրոցն որում Թուխարան կոչեն, եւ զգուշանայր յորդւոցն Իսմայելի :

Զայնու ժամանակաւ դարձեալ այլ հէն դայր ի վերայ զօրում որ ի կողմանս Վասպուրական աշխարհին, եւ եկեալ յանդիման լինէին ի գաւառն Ռշտունեաց ի գիւղն որում Գուկանսն կոչեն : Անդ յանդիման լինէին միմեանց : Իրրեւ տեսին զի նուա-

զունք էին, դիմեցին սաստկապէս ի վերայ նոցա. Եւ նոյնժամայն զթացեալ ողորմութեանն Աստուծոյ, եւ յայնմ նուազի եւս հասանէր ի թիկունս օդնականութեան : Եւ զամենեսեան ի սուր սուաերի մաշեցին, բայց միայն արք երկու հարիւր ութսուն ի փախուստ դարձեալ անկան յեկեղեցին : Եւ իրեւ ոչ կարացին ստնանել, խորհեցան հրկէղ առնել գորբարանն. այլ ոչ թողացոց նոցա Ամբատ' իշխան կողմանն Վասպուրականի, որ էր որդի Աշոտոյ իշխանի, եւ ոչ ետ գործել զապիրասութիւնն զայն. զի ասէր «քա՛ւ լիցի մեղ ձեռնամուխ լինել իրնակարան փառացն Տեառն, որ զայնպիսի յաղթութիւն մեղ պարզեւեաց » : Եւ կարգեցին սկահապանս սկահել զնոսա մինչեւ նոյն ինքն սրբարանն հանցէ զնոսա արտաքս յինքենէ : Եւ յետ սակաւու (11) միոյ մի ոմն ի զօրացն Խամայելի, որ էր զիմանալագոյն նոցա, խնդրէր հաշտութիւն անձին խրում չմեռանել ի նոցունց : Եւ ել առ զօրսն Հայոց եւ ասէ « մեր ըւեւալ է եթէ՝ ազգ Քրիստոնէից ողորմած է. իրեւ տեսանէ զոր խվիշտա, զթայ եւ ողորմի. արդ՝ ողորմեցարուք մեղ եւ տուք մեղ զանձինս մեր պարզեւ, եւ զինչս մեր առէք յաւարի » : Պատասխանի ետ զօրավարն Ամբատ « մեր՝ ասէ՝ ուսաք ի Տեառնէ եթէ ողորմութիւն ողորմածաց արժան է առնել (12) խել դուք ազգ անողորմէք, եւ ո՛չ արժանի ողորմու-

թեան, եւ ոչ արասցուք : Իբրեւ լուաւ զայս Խամայեւ լսցին» արդ՝ գոնեա անձին խմում ներեցէք չսպանաւ նել . եւ զայլսն տաց ի ձեռս ձեր : Եւ յանձին կալան ոչ սպանցուք : Խակ նորս մտեալ ի ներքս ասէ « ոչ ինչ օգուտ է մնալ մեղ աստէն, զի անողորմ տեսի զնոսա ի վերայ մեր : Այլ արդ՝ ելցուք առ նոսա . եթէ սպանանեն զմեղ՝ մեռցուք . բանզի դղրախտն խոստացաւ մեղ օրէնսդիրն ԱՄահմետ . եւ եթէ կեցուցանեն զմեղ՝ կեցցուք » :

Եւ քաջալերեալք այսու բանիւք՝ ելին առ հասարակ արտաքս, եւ նոյնժամայն արկան իրերան սրոյ : Խակ զայն այր, որում խոստացան չսպանանել, կենդանւոյն յուղարկեցին ի խորս ծովուն : Եւ ինքեանք առեալ զկապուտ անկելոցն բաժանեցին ի մէջ ինքեանց, եւ սիրէին յիւրաքանչիւր տեղիս :

Եւ եղեւ յետ այսորիկ իբրեւ լուաւ իշխանն Խսմայէլի Արդլմելիք զբեկումն զօրաց իւրոց, կոչէ առ ինքն զԱՄահմետ՝ զօրավարն զօրուն իւրոյ . եւ հրամայէ առնուլ ընդ իւր բազմութիւն զօրաց եւ ելանել ի վերայ աշխարհիս Հայոց սրով եւ զերութեամբ : Որոյ անդէն վաղվաղակի կազմեալ զզօրան սաստկապէս՝ եւ խրոխտալով սպառնայր կատարել զհրամանս իշխանին իւրեանց : Իբրեւ լուան նախարարք Հայոց աշխարհիս զհէնն որ գայր զօրացեալ ի վերայ . հանդերձեցին զկաթողիկոսն Հայոց զԱՄահակ եւ

զոմանայելիսկոպոսաց աշխարհիս ընդ նմա՝ երթալ  
ընդդէմ զօրուն խսմայելի եւ խօսիլ ընդ զօրավարին  
նորա բանիւք խաղաղութեան եւ նուաճել զինքեանս  
ընդ լծով ծառայութեան նոցա : Եւ իրրեւ յուղարկե-  
ցաւ յաշխարհէս, ողջունէր զամենեսեան սիրական  
համբուրիւ աջոյն, օրհնէր զհօտն որ ինքեան հաւա-  
տացեալ հանդերձ հովուակցօք, եւ յանձն առնէր  
չնորհացն Տեառն : Եւ իրրեւ զանց արարեալ զբազում  
օթեւանօք եւ հասանէր ի քաղաքն Խառան, եւ անդէն  
եհաս նմա ախտ հիւանդութեան : Եւ մինչեւ Եր  
հասեալ Մահմետ զօրավարն ի Խառան, մերձեցաւ  
վախճան նորա, եւ գրէ զվերջինս բանից իւրոց յան-  
դարձի առ զօրավարն Խամայելի : Ես՝ ասէ՝ առաքե-  
ցայ ընդ առաջքոյ յազդէն խմ խօսիլ զիսորհուրդս իմ  
առաջի քո, զոր միաբանեալ նախարարք եւ ռամիկը  
Հայոց խնդրեն իրէն, այլ որ կենացնէ Շտեմարանա-  
պետ՝ ստիպով յափշտակեաց զիս առինքն. եւ ոչ  
ժամանեցի հանդիակիլ քեզ եւ խօսիլ ընդ քեզ : Այլ  
արդ՝ երդմնեցուցանեմ զքեզի կենդանին Աստուծու,  
եւ զաշինս զնեմ քեզ զուխտն Աստուծոյ որ առ  
Խամայէլ հայրն ձեր, որպէս խոստացաւ տալ նմա  
զտիւղերս ի ծառայութիւն եւ ի հնաղանդութիւն,  
արասցե՛ս խաղաղութիւն ընդ ժողովրդեան խմում,  
եւ ծառայեսցեն քեզ հարկատրութեամբ, արգեցի՛ս  
զբուր քոյ յարենէ եւ զձեռն քոյ յաւարառութենէ.

Եւ հնազանդեսցին քեզ յամենայն սրտէ իւրեանց.  
բայց վասն հաւատոյս մեր՝ զի իշխանութիւնլիցի մեզ  
պահել յոր հաւատացաքն եւ խոստովանեցաք. եւ ոք  
ի ձերոց այտի մի խոշտանգեսցէ զմեզ դառնալ ի  
հաւատոց մերոց : Արդ՝ եթէ արասցես դհայցուածս  
իմ՝ յաջողեսցէ՛ Տէր զիշխանութիւնդ քոյ եւ կատա-  
րեսցին խորհուրդք կամաց քոյ. եւ Տէր հնազան-  
դեցուացէ զամենեսին ընդ ձեռամք քո : Ապա եթէ  
ոչ կամիցիս լսել բանից խոյ, եւ խոստրնակ իմասցիս  
յառնել խվերայ աշխարհին իմ, Տէր ցրուեսցէ՛ զխոր-  
հուրդ քոյ եւ մի հաստատեսցին գնացք ոտից քոյ. եւ  
դարձուացէ՛ զսիրտ զօրաց քոյ չառնել զկամս քոյ.  
եւ յարուացէ՛ յամենայն կողմանց նեղիչս անձին քոյ.  
եւ մի կացցէ իշխանութիւնդ քոյ հաստատուն :  
Արդ՝ մի անտես առներ դհայցուածս իմ, եւ եկեսցէ՛ն  
ի վերայ քո օրհնութիւնը իմ :

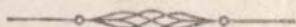
Եւ իրեւ եհաս Մահմետն ի Խառան՝ սրտոմեցին  
նմա զկաթողիկոսէն Հայոց, եւ մատուցին առաջի  
նորա զգիրն : Իրրեւ ընթերցաւ զգիրն՝ եհարց զվախ-  
ճանէ նորա. եւ պատմեցին նմա եթէ՝ ոչ եւս է  
եղեալի գերեզման, զի առ ժամայն էր վախճանեալ :  
Իրրեւ լուաւ՝ վաղվաղակիյարեաւ եւ չողաւիտեղին,  
կացեալ մերձ առ մարմնոյ ննջեցելոյն. ետ նմա  
ողջոյն ըստ սովորութեան իւրեանց եւ, որպէս լուաք  
ի ճշմարտախօս արանց, երկրորդէր զնոյն բանս եւ .

Երրորդէր, Եւ ապա բուռն հարեալ զձեռանէ նորա<sup>3</sup>  
իրքեւ ընդ կենդանւոյ ումեք խօսէր ասելով « ծանեայ  
զիմաստութիւնդ քոյ ի մատենէն զոր ընթերցայ,  
զի ըստ օրինի քաջ հովուխն ի վերայ քոյին հօտիդ  
հոգացեալ, փութացար գալ ընդ առաջ խրոխտա-  
ցեալ սրոյ իմոյ : Հաւանեցայ արգելուլ զսուր իմ յա-  
րանց անմեղաց : Այլ արդ՝ արարից եւ կատարեցից  
զամենայն զոր միանգամացն հայցեցեր յինէն. եւ  
բարեսլաշտութեանդ քոյ օրհնութիւն հանգիցէ ի  
վերայ իմ : Եւ եթէ սխալեցից ես բան մի յամենայն  
բանից քոյ, եկեցե՛ն ի վերայ իմ ամենայն նզովքն  
զոր ընթերցայ ի մատենին քում (13) » : Եւ զայս  
ասացեալ՝ գնայր ի տեղի իջեւանի իւրոյ :

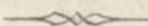
Իսկ որք ընդ կաթողիկոսին Սահակայ երթեալ  
էին յաշխարհէս Հայոց, առեալ զմարմինն երանեալ  
Հայրապետին փոխէին ի հանդիատ եղեալ խտապանի  
փառաւրապէս : Եւ ինքեանք առնուին ի զօրավարէն  
Խամայելի բան երդման ի ձեռն զրոյ, եւ դարձան  
յաշխարհն Հայոց : Եւ իրքեւ տեսին ընակիչք աշ-  
խարհիս զբան երդմանն եւ խոստման զրոյն վստահ  
եղեն ի նա, եւ ծառացեցին յայնմհետէ Խամայելա-  
ցւոցն ի ծառայութիւն ստրկի :

Իսկ Սահմետ զօրավարն երկրորդ անգամ ելեալ  
յաշխարհս Հայոց զօրու ծանու յութուտասամերորդ  
ստի ԱրդւՄելիք իշխանի. եւ զսմա երիս հանդար-

տեալ դադարէր. Եւ ոչ ինչ չարեաց յուշ լինէր վասն  
անցիցն որ էաց ընդ զօրն Տաճկաց իՎ արդանակերտն  
աւանի. այլ հաստատուն ալահէր զերդումն դրոյն զոր  
տուեալ էր իւր. Եւ միայն ընդ ակամբ հայէր նախաւ  
րարացն Հայոց :



# ԳԼՈՒԽ ՎԵՑԵՐՈՐԴ



ՄԱՀ ԱԲԴԻ-ՄԵԼԻՔԻ. ՅԱԶՈՐԴՈՒԹԻՒՆ ՎԱԼԹԻ (1)  
ՈՐԴԻՈՅ ՆՈՐԱ. ԵՂԵՐԱԿԱՆ ԿԱՏԱՐԱԾ ՆԱԽԱ-  
ՐԱՐԱՑՆ ՀԱՅՈՅ :

Եւ Աբդ-Մելքի կալեալ զիշխանութիւնն այս  
պիսի վարուք՝ վախճանէր : Եւ յետ նորա վտխա-  
նորդէ որդի նորին ՎԱԼԹԻ իշխանն իսմայելի ամս  
տասն եւ ամիս ութ, եւ վախճանի : Եւ այս վարք  
նորա : Սա յառաջնում ամի իշխանութեան իւրոյ  
խորհեցաւ բառնալ յաշխարհէս Հայոց զտոհմ  
նախարարաց նոցին հեծելովք վասն քինուն (2) զոր  
ունէին առ Ամբաստայ կիւրապաղատի. զի ասէր եթէ  
միշտ խոջ եւ գայթակըութիւն լինելոցեն իշխանու-  
թեանս մերոյ : Եւ մինչդեռ զայս չարութիւն երկնէին  
խիրտս իւրեւանց. անդէն վաղվաղակի Ամբատն,

զղրմէ ճառեցաք, գրէր առ արքայն Յունաց եւ  
ինդրէր զօրինմանէ յօդնականութիւն : Եւ հաւանեալ  
կայսերն կատարէր զիսնդիրն : Տայր բազում զօրս ի  
ձեռն զօրավարի միոյ, եւ առաքէր նմա ի թիկունս  
օդնականութեան : Եւ միաբանեալ Ամբատայ ընդ  
զօրավարին Յունաց եկեալ հասանէին ի գաւառն  
Վանանդայ ի գիւղն որում Դրաշպետն կոչեն :  
Անդ հարկանէին զբանակս խրեանց : Եւ իրրեւ լուսա  
Մահմետ՝ իշխան զօրուն Խամայելի, ժողովեալ զզօրս  
իւր՝ մեծաւ պատրաստութեամբ ել ընդդէմ նոցա ի  
մարտ պատերազմի : Եւ հասեալք առ վայր մի՝  
կազմեցին գունդ առ գունդ, եւ ճակատ առ ճակատ,  
եւ խմբեցաւ պատերազմն : Անդ վազվաղակի բարկու-  
թիւն ի Տեառնէ հասեալ ի վերաց նոցա . լքաւ սիրտ  
պատերազմողաց արանց Յունաց, ի փախուստ դար-  
ձեալ անկան յամրոյ բանակին խրեանց : Եւ  
զօրացեալ թշնամեացն՝ հարին զբազումն կոտորմամբ  
սրոյ, զորոց ասեն զթիւ անկելոցն աւելի քան զհինդ  
րիւր արանց սուսերամերկաց : Եւ զատկաւ մնացորդան  
սոնմէր փախստական յաշխարհէս. եւ իւր ժողովեալ  
զզօրս բանակին՝ դառնայր ի քաղաքն Պուլին (3): Իր-  
րեւ զայս տեսանէր իշխանն Խամայելի՝ եթէ առաջ-  
նորդ զօրուն Յունաց եղեն նախարարք Հայոց, դար-  
ձեալ զնոյն խորհուրդ խորամանկութեան հրամա-  
յէր Մահմետի կատարել :

Եւ Մահմետի (4) առեալ զՀրամանն անիրաւ՝  
հրամայէր Կասմոյ (5) ուրումն, որ էր հրամանառար  
նորում ի կողմանան Նախճուան քաղաքի, կոչել առ  
ինքն զնախարարս Հայոց նոցին հեծելովը իրբեւ  
պատճառանօք՝ եթէ անցուցանելի համարու արքու-  
նի, եւ առնուլ հռոդ եւ դառնալ : Եւ նոքա ըստ  
օրինի պարզմտութեան խրեանց հաւատարիմ համա-  
րեալ զնենգութիւն դաղտասոյր որսողացն՝ վաղվա-  
զակի անդր հասանէին : Խրբեւ ժողովեցան անդր.  
հրամայեցին յերկուս բաժանել զնոսա. զոմանս հաւա-  
քեցին յեկեղեցին Նախճուանու, եւ զկէսն յաւանն  
ի Խրամ, արկանէին յեկեղեցի նորա կարգեալ ի  
վերայ պահապանա, եւ խորհէին թէ ո՛րպէս կորուցեն  
զնոսա : Եւ միարանեալ առ հասարակ ամենեքին՝  
հանին արտաքս զազատատոհմնյարգելանէն, եւ զորս  
ի սրբարանն արգելեալ էին՝ հրակէզ արարին եւ  
տոչորէին ի յարկս աստուածային խորանին : Խակ-  
ըմբռնեալքն յայնպիսի դառնութիւն վտանգի իրբեւ  
տեսին թէ՝ ամենայն ուստեք զրկեալ էին յօդնականու-  
թենէ մարդկան, աալաւինէին առ բոլորեցունցն  
Աստուած եւ զնա միայն կարդային յօդնականու-  
թիւն ասելով «որ նեղելոց ապաւէնդ (ես), վտանգելոց  
օդնական, աշխատելոց անգորրիչ՝ հա՛ս յօդնականու-  
թիւն նեղելոցս եւ վտանգիս, որ պաշարեցին զմեզ,  
փրկեա՛ զմեզ ի դառն մահուանէս զոր ածին ի վերայ

մեր, զի ահա սաստկապէս զօրացաւ ի վերայ մեր  
տապ բոցոյս եւ առաւել տոչորէ շրջապատեալ  
զմեօք եօթնակատիկ քան զբարելոնեան բոցոյն  
բորբոքումն : Այլ որպէս երից մանկանցն առա-  
քեցեր յօդնականութիւն զպահպամող զօրութիւն  
հրեշտակին, եւ զմեզ մի անտես առներ ի քոյ  
գթութեանցդ, զի եւ մեք ծառայք քոյ եմք. թէսէտ-  
եւ բազում անգամ մեղուցեալ բարկացուցաք զմար-  
դասիրութիւնդ քոյ քաղցր. այլ ի բարկութեան քում  
զողորմութիւն յիշեսցե՛ս առ ծառայս քոյ, քանզի  
ահա սրբարան քոյ եւ տեղի փառաց անուսն քոյ  
եղեւ մեզ տեղի գերեզմանի : Վասն որոյ եւ մեք  
գոհանալով զսուրբ եւ զահեղ անուսնէդ քումմէ՛ ի  
ձեռս քո յանձնեսցն ւք զոդի եւ զշունչս մեր եւ զմար-  
մին « Եւ զայս ասացեալ միաբան ամենեքեան զօրհ-  
ներդութիւն ի բարձումս վերառաքելով՝ փոխեցան  
յաշխարհէս » : Իսկ զնախարար ազատացն եղին ի  
կապանս բանտի, յանհանդուրժելի տանջանսն խոշ-  
տանդէին, եւ պահանջէին ի նոցանէ բազում ոսկի եւ  
կշու արծաթոյ եւ երդմամբ դաշինս արարեալ հաւա-  
տարմացուցանէին զերդումն ստութեան : Եւ նոքա  
առ վտանգին եղութեանն՝ զբազումմթերս զանձուցն  
իւրեանց, զորս իսկահեստի եղեալէին յերեսաց նեղ-  
չացն ի ծովու եւ եթէ ի ցամաքի, տային ի ձեռս թշնա-  
մեացն զի թերեւս ապրեցուսցեն զանձինս իւրեանց :

Եւ իբրեւ ունսայնացեալք ի գամնձուցն եղեն՝ ձեռնաւ-  
մուխ եղեալ անօրինացն բառնացին զկենդանութիւն  
նոցա, եւ զփայտէ կախեալ գատապարտէին վնտաս :  
Անդ ըմբռնեցան Ամբատ՝ որդի Աշոտոյ ի Բագրա-  
տունի տոհմէ, եւ Գրիգոր (6) եւ Կորիւն ի տոհմէ  
Արծրունեաց, եւ Վարազ-Շապուհ եւ եղբայր իւր  
իտոհմէ Ամատունեաց, եւ բազում այլք ի նախա-  
րարաց Հայոց, զորս ո՛չ բաւեմմի բատմիոջէ պատմել:  
Զնոսա զամենեսեան բարձեալի կենաց՝ անժառանգ  
առնէին զաշխարհս ի նախարարաց :

Յայնմ ժամանակի թափուր եղեալ աշխարհս  
Հայոց իտոհմէ նախարարաց, մատնէին որպէս ոչ-  
խարս ի մէջ դայլոց : Եւ թշնամեացն ամենօրինակ  
չարեօք (7) յարձակեալ ի վերայ՝ յանհուն աղէտս  
վտանգի պահէին զբնակիչս աշխարհիա Հայոց. որոց  
տաղուկացեալ յանհանգիատ նեղութեանցն՝ գհառա-  
չանս եւ զաղաղակ հեծութեան բարձրացուցանէ-  
ին յերկինս : Իսկ Ամբատ կիւրապաղատն եւ նա-  
խարարքն որ ընդնմա, գնացեալ մեկնեցան յաշխար-  
հէս. եւ անցեալ խնդրեցին իմագաւորէն Յունաց  
քաղաք քնակութեան եւ դադարս խաչանց իւրեանց.   
եւ նա տայր նոցա զքաղաքն որ անուանեալ կոչի  
Փոյթ ի կողմանս Եղեր աշխարհին. եւ քնակեցան  
ի նմա ամս վեց :

Իսկ Ամահմետն կատարեալ զայս ամենայն չարիս,

բարձրացեալ բողոք աշխարհիս հասանէր յականճա  
իշխանին Իսմայելի, որում անունն էր Վլիթ : Եւ  
վաղվաղակի առաքէ հրովարտակ եւ կոչէ զնա առ  
ինքն, եւ վոխանակ նորա առաքէ զԱրդՀԱզիզ ոմն,  
որ էր խօթ լաելեօք. այլ խորագէտ, լի երկրաւոր  
իմաստութեամբ, առասպելախոս եւ առակարկու :  
Եւ իբրեւ հաստատեցաւ յիշխանութեանն, գրէր  
հրովարտակ առ նախարարս Հայոց, եւ հաւանեցու-  
ցանէր զնոսա դառնալ յիւրեանցական աշխարհս. եւ  
տայր նոցա գիր երգմամբ չափ ըստ սովորութեան  
խրեանց : Եւ իբրեւ վատահ եղեալ յուխտադրու-  
թիւն նորա, առին զքաղաքն յորում բնակեալ էին, եւ  
զգանձս եկեղեցեայն յափշտակեալ յաւարի՝ դարձան  
ի Հայս հատուածեալք ի կայսերէն Յունաց : Եւ  
կայսերն ըւեալ ստրջացաւ ընդ եղեալ ապիրատու-  
թիւնն. եւ կոչեալ զառաջնորդս եկեղեցեաց զԱԿետ-  
րալոլիւն եւ զԱրքեպիսկոպոսունս. եւ հրամայէր  
նոցա նզովս գրելի մատենի, եւ ի կատարման տօնին  
Զատկաց հրամայէր ընթեռնուլ խվերայ գործողացն  
ապիրատութեանն. քանզի ի տօնին յայնմիկ գործե-  
ցին զգործ անօրէնութեանն : Եւ ի նոյն տօնի կար-  
դաւորեցին ամի ամի զնոյն նզովս ընթեռնուլ մինչեւ  
ցայսօր. որ եւ տիրեաց խակ խվերայ նոցա, եւ եղեւ  
պատճառ կորտեան նոցա :

Խակ ԱրդՀԱզիզն տիրեալ աշխարհիս Հայոց,

խաղաղացոյց զամենայն յարձակմունս անիրաւութեան յաշխարհէս. եւ դխրոխտայեալ անզգամութիւն որդւոցն Խամայելի սաստիկ կշտամբութեամբ ցածուցանէր : Եինէր վերստին զքաղաքն հզօրագոյն եւ ընդարձականիատ մեծութեամբ քան դառաջինն , եւ ամրացուցանէր դրամբք եւ դռնափակօք , անցուցանէր չուրջ զպարապոլն պարկէնս վոսից լցեալ ջուր յապատան ամրոցին . քանզի ասէր զիւրմէ ԱրդւԱզիզ (8) «յառաջնում աւերածին Պրունայ եթէ ի ռեռն իմ եղեւ կործանումն քաղաքին , եւ ես կանգնեցիցզաս . դի էի ես՝ ասէ՝ մանուկ երկոտասանամեայ եւ ունէի ախածանելիս կարմիր : Եւ յորժամ զօրն Տաճկաց մարտնչէր ընդ քաղաքիա , մտի ես ընդ խողովակ մի եւ ելի ի պարիսան , եւ ի բարբառ խմի ձայն ուժգին աղաղակեցի առ զօրն մեր , որք անդէն վաղվաղակի թօթափիեցան պայիկքն նախամարտիկք , եւ որք պահէին զպարիսպն՝ ի վախուստ դարձան . եւ յաղթութիւնն Խամայելի զօրացաւ . եւ կործանեցաք զքաղաքս » : Զայս բերանով իւրով ասի սկատմել զինքենէ :

Զայնու ժամանակաւ դարձեալ զրդոէր սիրտ զօրավարին Մահմետի ի վերայ աշխարհին Ճենաց . եւ խնդրէր յիշխանէն Խամայելի զօր բազում , եւ խոստանայր նմաւ ածել զարքայն Ճենաց իհնազան . դութիւն ծառայութեան : Խակ նորա դռմարեալ

զօր բազում եւ տայ ի ձեռն նորա իրրեւ արև 200,000 :  
Եւ խաղացեալ Ասհմետ ի կողմանցն Դամակեայ  
բազմութեամբ զօրացն ի կողմանս Արեւելից՝ անցա-  
նէր ընդ Ասորեստան, ընդ աշխարհն Պարսից եւ ընդ  
Խորասան. եւ Երթեալ հասանէր ի մասն ինչ Ճենաց  
աշխարհին. եւ բանակէր առ եղբ գետոյն հզօրա-  
դունի որ Բօավան կոչի : Գրէ հրովարտակ առ ար-  
քայն Ճենաց « ընդէ՞ր ասէ՝ դու միայն ընդվզեալ՝  
ոչ մտանես ընդ հնազանդութեամբ իշխանին մերոյ,  
զի ամենայն ազդք սարսեցին ի մէնջ : Արդ՝ դու յո՞վ  
ապաստանեալ չհնազանդիս մեղ : Մի՞ արդեօք իրրեւ  
զաղջկունադ բոյ համարիս զմեղյորոց միջի փերեւե-  
տեալ ճոխանաս : Այլ արդ՝ եթէ ոչ մտցես ընդ  
Ճով ծառայութեան մերոյ, զիտասջի՞ր զի անապատ  
արարից զերկիրդ քոյ ի բնակչաց, եւ վախճան արա-  
րից արքայութեանդ քոյ . Բայց մի յանհոգս լեալ  
յապազեսցես զպատասխանի գրոյս. այլ արագ դար-  
ձուսցես այսրէն » : Խրեւ ընթերցաւ զգիրն արքայն  
Ճենաց, որ կոչէր Ճենբակուր, կոչէր առ ինքն զամե-  
նայն փշտիպանան համահարզս խւր, եւ խորհէր թէ  
զինչ տացէ բանիցն պատասխանի : Եւ խորհեալ  
առ միմեանս՝ զբեն բանիցն պատասխանի եւ ասեն  
« մի՞ արդեօք հզօրագոյն դու քան զամենայն թագա-  
ւորս, որ ի սկզբանցն եւ այսր տիրեցին խվերայ  
աշխարհի՝ Բարելացւոց թագաւորն որ տիեզերաց

տիրեայ, եւ Ամակեղոնացւոցն եւ Պարսից : Ընդէր  
նոքա ոչ կարացին տիրելի վերայ աշխարհիս մեր.  
այլ գիտասջիր զի լիրք քան զամենայն շուն խցես  
դու, եւ խոռոն պաղչոտոթեան վարանեալ. եւ  
այդորիկ աղադաւ չար ցանկութիւն քոյ իհամբաւ  
գեղեցիկ կուպից խոց խեղբաւ արկեալ հարկեցոցց  
դեղ զնել զանձն քոյ եւ զանձինս զօրացդ Եկելոց  
ընդ քեզ իբրեւթէ ոչ գոյին գերեղմանքի Պամակու  
անձանց ձերոց : Այլ արդ՝ գիտասջիր զի աշխարհս  
մեր ոչ է մտեալ ընդ հարկաւ ուրուք. եւ ոչ ես  
իշանձին կալացց, բայց թէ ընծայ յինէն խնդրեացես՝  
ըստ օրինի թագաւորաց տաց բեղ. եւ յարուցեալ  
երթիցես խաղաղոթեամբ ի տեղի քոյ » :

Իսկ Ամամետի զարձեալ յղեալ առ Ճենրակուր  
« տուր ինձ սաէ աղջկունս 30,000. եւ գնացից ի  
քէն խաղաղութեամբ. ապա թէ ոչ՝ պատերազմաւ  
ելից ընդդէմքո » : Եւ յանձին կալաւ արքացն Ճենաց  
պատգամին յղելոց, եւ առաքեայ առ Ամամետ եւ  
սաէ » մնա՛ այդրէն իրանակի քում մինչեւ կատարեցից  
դիմումածոքոյ : Եւ նոյնժամայն հրաման ետ զօրաց  
իւրոց կաղմել սայլս վաչեօք դիակակօք եւ զընտիրս  
հեծելոց կուռ սալառազինութեամբ բառնալ իվերաց  
սայլիցն փոխանակ աղջկանցն զորս խնդրեաց, որպէս  
զի կարասցէ զնոսա որսալ յորոգայթ իւր : Եւ եկեալ  
յեղք գետոյն՝ բանակէին ընդդէմ նոյա : Եւ էին

իվերայ սայլիցն աւելի քան գրառասուն հաղար արանց  
հեծելոց : Եւ ինքն Ճենբակուր սակաւ արամբք բա-  
նակէր բացագոյն ի նոցունց իրրեւ վտաւանօք ինչ  
սակաւ, եւ առաքէր առ Մահմետ զօրավարն» արա-  
րի՝ (10) ասէ՝ զոր հայցեցերն յինէն, զայս 30,000  
աղջիկս յամենացն իշխանութեան խմում ընտրեցի  
պատուաւորացքոց : Արդ՝ առեալ զպատուաւորս քոյ  
զօրուդ բատ թուոյ աղջկանցս խոց՝ անց յայսկոյս  
գետոյս . եւ տանց զաղջկունս խմբատ թուոյ վիճակաւ  
ումումեք եւ հաացէ . զուցէ մարտ պատերազմի լինիցի  
ի մէջ զօրաց քոց . Եւ ետ տանել նաւս յայնկոյս  
գետոյն, զի միանզամայն անցցեն առնա : Իսկ նոյա  
անխորհուրդ մտօք ընտրեալ զպատուական զօրացն՝  
անցին յայնկոյս գետոյն իրրեւ արք 30,000 : Եւ  
իրրեւ վախճանեցին զանցանելն՝ հրաման ետ արքայն  
Ճենաց յարձակիլ ի վերայ զօրուն իամայելի :

Եւ իրրեւ բախեցին զմիմեանս մարտիւ պատերազ-  
մի, վաղվաղակի ելին եւ որք ընդ վաչիւքն թա-  
գուցեալ էին . եւ ի մէջ առեալ կոտորեցին խուր  
սուսերի մինչեւ ոչ մնաց ի նոցանէն ապրեալ եւ  
փախստական : Եւ հատին զլարս նաւուցն՝ զի միոք  
ապրեսցի, յորմէ ոչ ոք ապրեցաւ բայց միայն Մահ-  
մետն սակաւ արամբք հեծեալ յերիվարան՝ անկան  
իդետն ապաստանեալք ի քաջութիւն երիվարացն .  
Եւ այնակս կորագլուխ ամօթով դարձեալ յարքայէն

Ճենաց՝ գնացին յերկիր բնակութեան խրեանց : Եւ ոչ եւս յաւել ելանելի սլատերազմ իվերայ աշխարհին Ճենաց : Որ ամս տասն եւ ամիսս ութ կեցեալ վախանի :

Յետ նորա վտխանորդէ զիշխանութիւնն Առւ լէյման ամս երկու եւ ամիսս ութ՝ եւ վախճանի : Եւ այս է վարք նորա : Սա յերկրորդ ամի իշխանութեան խրոյ գումարէր զօրս բազումս, եւ տայր ի ձեռս զօր բավարին Մոլիմայ. եւ առաքէր ի դրունս Կասալից (11) : Որոց եկեալ եւ մարտ եղեալ ընդ զօրս Հոնաց որ ի Դարբանդ քաղաքի, հարին զնոսա եւ հալածեցին. եւ քանդեալ աւերեցին զդղեակապարիսալ ամրոցին : Եւ մինչդեռ քանդէին զպարիսալ ամրոցին՝ դտին վէմ մի մեծ ի հիմունս նորա, որ ունէր վերնագիր դրոշ մեալ օրինակ զայս « Մարկիանոս՝ ինքնակալ կայսր շինեաց զքաղաք եւ զաշտարակս զայս բազում տաղանդօք յիւրոց գանձուց. եւ ի յետին ժամանակս որդիքն Իսմայելի քանդեսցեն զսա եւ յիւրեանց գանձուց վերատին շինեացեն » : Եւ իբրեւ դտին զդղրոշմ զրոյն զոր ունէր քարն. դադարեցին ի քակելոյ զպարիսալն. եւ կացուցեալ գործավարս ի վերայ վերատին շինեցին զկործանեալ պարիսալն :

Եւ ինքն Մոլիմ առեալ զբազմութիւն զօրացն՝ անցանէր ընդ պահակն Ճորայ (12), ասպատակ ափուեալ յաշխարհն Հոնաց. եւ երթեալ քանակէր մերձ

առ Թարգու (13) քաղաքի Հոնաց : Խոկ բնակիչք աշխարհին իրեւ տեսին զհէնն, որ զարթուցեալ հասանէր ի վերաց նոցա , վաղվաղակի աղդ առնէին արքային Խաղբաց որ անուանեալ կոչէր Խաքան : Խոկ նորա առեալ ընդ իւր զբաղմութիւն զօրացն եւ զամենացն յաղթանդամ հսկայագումսն իւր , որոց արիութիւն զօրութեան հոչակեալ էր առ ամենացն աղդս . եւ եկեալբանակէր մերծ առ նմա : Եւ իրազում աւուրս մարտ եղեալ մարտնչէին ընդ միմեանս ոչ գունդ առ գունդ, այլ ըմբշամարտ մարտիւ : Եւ յասլաղէր Խաքանն չխառնամիսել պատերազմն վասն դաշտեան Ալի Թարխանին , զոր էր կոչեալ ի թիկունս օդնականութեան : Իրեւ ետես Մոլիմ (14) զանհուն զօրացն բազմութիւն՝ վարանէր յանձն իւր , եւ խորհէր եթէ զիա՞րդ մարթացէ հնարս զտանել , զի կարասցէ զերծանիլ ի նոցանէ : Եւ հրամայեաց զօրացն լուցանել հուր սաստիկ ի բանակին անդէն . եւ թողեալ զաղխս բանակին , զհարձս եւ զծառացս եւ զաղախնեացս եւ զայլ խառնիմաղամճան , ճանա սպարհ կալեալ ընդ լեառն Կովկաս կոտորէր զանտառն՝ եւ ճանապարհ արարեալ զերծանէր մաղապուր ի ձեռաց թշնամեացն : Եւ այնակէս կորազլուխ դառնայր լի ամօթով յաշխարհէն Հոնաց : Եւ կատարեալ դայս ամենացն՝ վախճանեցաւ Առէյման (15) :

# ԳԼՈՒԽ ԵՕԹՆԵՐՈՐԴ



ԱՄԻՐԱՊԵՏՈՒԹԻՒՆ ՕՄԱՐԱՅ Բ. ԱԶՆԻՒ ԲԱՐՔ  
ՆՈՐԱ. ԳԵՐԵԱԼ. ՀԱՅՔ ԴԱՐՁ ԱՌՆԵՆ ՑԻՒՐ-  
ԵԱՆՑ ՀԱՅՐԵՆԻՍ. ԹՂԹԱԿՑՈՒԹԻՒՆ ՆՈՐԱ.  
ԸՆԴ ԼԵՒՈՆԻ ԿԱՅՍԵՐ ԲԻՒԶԱՆԴԻՈՑ :

Եւ յետ նորա վոխանորդէ զիշխանութիւնն  
Օմար (1) ամս երկուա եւ ամիսս հինգ, եւ վախճանի:  
Չսա սաեն աղնուականագոյն քան զամենայն արս  
աղջատոհմի իւրոց : Աս արար դարձ զերութեանն զոր  
զերեաց Մահմետ յաչխարհէս Հոյոց յետ այրելոյն  
զնախարարս աշխարհիս. զի առ զբաղում ամրոցս եւ  
զերեաց զարս եւ զկանայս : Եւ իրբեւ հաստատեցաւ  
իշխանութիւնն Օմարայ՝ արձակեաց զբովանդակ  
զերեալսն յիւրաքանչիւր տեղիս. եւ խաղաղացոյց  
զաշխարհս որ ընդ իւրով իշխանութեամբ : Այս

Օմար գրէ թուղթ առ Անտոն՝ կայսր Հռոմոց յաղագս  
ուսանելը զզօրութիւն հաւատոյս մերոյ, յորում էին  
սկսակէս հարցմունք, զոր համառօտ ի ներքոյ դրոշմե-  
ցից : « Անտամբն Աստուծոյ Օմար՝ իշխան հաւատա-  
ցելոց : Առ Անտոն կայսր Հռոմոց (2) : Բազում  
անգամ կամեցաք (3) գիտել զձերոյ կարծեօք հաւա-  
տոյդ ուսումնդ. Եւ յաւելաք ուսանիլ եթէ զինչ  
արդեօք խորհիս. Եւ ոչ եղեւ մեղ հնար հասու լինել:  
Այլարդ՝ ասա՛ինձ զստուգութիւնն, նախ՝ եթէ վասն  
Է՞ր ասաց Յիսուս առ Աշակերտոն » մերկ եկիք եւ  
մերկ դառնայք ». կամընդէ՞ր ոչ ընկալար զոր ասաց  
Յիսուս զինքենէ. այլ (կամեցաք) քննել զգիրս Մար-  
գարէիցն եւ զԱպօսայն (առի) գտանել ի նո-  
ցանէ վլայութիւնս վասն մարդանալցն Յիսուսի. Եւ  
երկուացար, եւ ի կարծիս անկար, եւ ոչ բաւական  
համարեցար զոր վլայեաց Յիսուս զանձնէ իւր. այլ  
հաւատացեր յայն զոր ասացին Մարգարէքն : Այլ  
Յիսուս արդա՛ր եւ արժանի էր հաւատարմութեան,  
եւ մօտ էր յԱստուած, եւ լաւագոյն գիտէր զինքն  
քան զզրեալն զորս փոխիսեցին ազգք, զորս ոչ  
գիտէք, եւ այլսցլեցին : Եւ կամ զի՞արդ արդարա-  
ցուցանէք զզրեանն եւ զհետ երթայք նոցա որ ինչ  
նման թորի ձեղ : Դուք ասէք թէ Օրէնքն զրեցան  
բազում անգամ, եւ կորեան, որք ընթեռնուին զնոսա  
յորդոցն Խարայելի եւ գիտէին զնոսա. եւ մնացին

ժամանակս ինչ որ չկայր ինչ առ նոսա յայնմանէ եւ  
ոչ ինչ՝մինչեւ գրեցին ոմանք խմարդկանէ յետ  
այնորիկ խրեանց հանճարով ազգ յետ ազգի, եւ  
ցեղ յետ ցեղի. եւ նոքա մարմնեղէնք էին յոր  
գլուխն Աղամայ, որք մոռանան եւ ի կարծիս ըմբռ  
նին. զի մօտ է առ նոսա Սատանայ եւ նմանօղք  
նորա թշնամութեամբք խրեանց : Եւ կամ ընդէ՞ր  
ոչ գտանիյ Օրէնսն Մովսիսի վասն Արքայութեանն,  
եւ Դժոխոցն, եւ Գատաստանին եւ Յարութեանն.  
այլ որք զԱւետարանն զրեցին՝ նոքա սլատմեցին  
Մատթէոս, Մարկոս, Ղուկաս, Յովհաննէս խրեանց  
հանճարով : Եւ զՄիմիթարիչն զորմէ ասաց յԱւե  
տարանսն առաքել Քրիստոսի, զՄահմետէն մերմէ<sup>3</sup>  
ասացին առաքել : Եւ կամ ընդէ՞ր զկնի Աշակերտացն  
Յիառասի յեօթանասուն եւ երկու ցեղս բաժանեցան  
ազգք Քրիստոնէից : Եւ անզուզական զօրութեանն  
Աստուծոյ ընկեր եւ հսումեմատ եւ նման նմա առնէք՝  
երիս Աստուածս խոստովանելով, եւ զամենայն  
Օրէնան անձնիշխանարար փոխիսել ջանայք զթլապա  
տութիւնն խմկրտութիւն փոխելով, եւ զզոհսն ի  
հաղորդութիւն օրհնութեան հացի եւ բաժակի, եւ  
զկիւրակէն փոխանակ շարաթու սլատուեցիք : Եւ  
կամ զիա՞րդէր հնար Աստուծոյի մէջ արեան եւ մար  
մնոյ եւ պէտպէս աղտեղութեանց յարգանդի բնակիլ:  
Եւ կամ ընդէ՞ր զտոկերս Առաքելոցն եւ Մարգարէիցին

սպասուէք. Եւ կամ զնշան խաչին որ դատապարտութեան գործարան էր ըստ Օրինացն, կամ զպատկերս զոր պատուէք : Եւ զի Մարգարէն Եսայի վասն մեր Օրինադրին վլայէ ընկեր եւ համեմատ Յիսուսի. զի եւ ուղեկից նմա ետես Մարգարէն ի տեսլեանն հեծեալ մի իշոյ եւ հեծեալ մի ուղտու : Խսկ դոք ընդէ՞ր ոչ հաւատայք : Զայս ամենայն հասո՛ ինձի զիտութիւն զի կարացից գիտել զկարծիա ուսմանդ ձերոյ » : Զայս ամենայն եւ յոլովագոյն բան զայս ընդդիմաբանութիւնս գրէր Օմար՝ իշխանն Խամսյելի առ թագաւորն Լեւոն, Վասն որոյ հարկաւորի կայսրն Լեւոն գրել պատասխանի օրինակ զայս :

« Փլարիոն Լեւոն՝ կայսր հաւատացեալ ի Յիսուս Քրիստոս՝ ճշմարիտ Աստուած մեր եւ թագաւոր մանաչողաց զնա : Օմարայ Սառակինոսաց առաջնորդի : Ո՞րպիսի բան առաջի եղից ուղղագոյն եւ ճշմարտագոյն զառ ի քէն մեզ առաքելոցս : Եւ զի մանաւանդ ուսեալք յԱստուծոյ հեղութեամբ խրատել զընդդիմակայսն՝ թերեւա տացէ նոցա ժամանակ ապաշխարութեան : Այլեւ ոչ թագաւորական օրէնք են խրտուցանօղ բանիւք որպէս քարամքը հարկանել զայնոսիկ որք ըել կամին զճշմարտութեանն զսքանչեւի խորհուրդ : Բայց վասն զի սկիզբնն իսկ զրոյս գոնեա փոքրագոյն ինչ զկերպարան ճշմարտութեան ոչ ունէր. ապա հարկաւոր է զոչ ճշմարիտն ոչ

ասել թէ՝ արդար է : Քանզի ասացեր գրովն քոյ  
թէ բազում անգամ գրեցաք առ ձեզ զմերոց Քրիս-  
տոնէիցս աստուածային խորհուրդ . Եւ եթէ յա-  
ւելաք ուսանիլ զձերոյ կարծեօք հաւատոյդ ուսումնակ :  
Եւ չէ՞ր հնար լինել եւ ո՛չ սիում յայսցանէ . քանզի  
եւոչ մի ինչ հարկ (4) յայսպիսի ղմեղ ածէր յիրս :  
Զի եւ ո՛չ ուսաք իսկ իւլարդապետէն մերմէ եւ ի  
տեառնէ օտար ուսումնականաց զայսպիսի միայնակ  
աստուածդիտութիւն առաջի ընկենուլ ի ծաղր  
կատականաց , եւ մանաւանդ այնոցիկ որ չենն  
տեղեակ Մարգարէիցն կանխասացութեան եւ Առա-  
քելոցն քարոզութեան . զի զայս եւ այլոց պատուի-  
րել սովոր եմք :

Այս բազում անգամ գրեցաք առ թեզ՝ արդեօք  
թէեւ այլ հասանիցէ գրել այլ վասն աշխարհական  
իրաց եւ ո՛չ վասն աստուածային իրողութեանց :  
Բայց մեք որք խրատեալք յԱստուածայնոյ ձայնէն »  
տո՛ւք պատասխանի ամենայնի որ հարցանենն զձեզ  
« իսկ որ ոչ հարցանէ՝ առ նա ոչ պատասխանել :  
Այլ եւ ոչ զձերոց կարծեացդ զօրութիւն այժմիկ  
նորոգ կամիսմք ուսանիլ այլ առ ի յԱստուծոյ եւ  
վասն այսորիկ խրատեալք » զամենայն ինչ ըննեցէք .  
իսկ զրարին ընկալարո՛ւք » Արդ՝ ունիսմք մեք պատմու-  
թիւնս զրով զերանելեաց եալիսկոպոսացն մերոց որք  
էին առ ժամանակօքն սյնորիոք , առ որով Մահ-

Աւտն այն Օրէնսդիր ձեր լեալէ : Վասն այսորիկ եւ  
ոչ յաղագս որոց պէտք էին աշխատ դքեզ առնել . բայց  
զի մի կարծիցես զմեզ ամաչեցեալս վասն այսպիսւոյ  
սքանչելի աստուածդիտութեանս , լ՛որ՝ ապա եթէ  
ախորժիցես եւ լուիցես ինձ զբարութիւնս երկրի  
կերիցես որպէս ասաց Եսայիսս :

Յոյժ դժուարին է ո՞վ այր դու՝ զամենեւին զսուտն  
ի բաց ընկենուլ յորժամշակառակողն զհակառակելն  
հանապաղխորհիցին Այսպիսի ինչ է զոր ասեմն, եթէ  
երկուք ոմանք առ հուր ինչ մերձեցեալ կային, մին  
հուր զնա ասէր, որպէս եւ էրն իսկ, եւ միւսն հակառա  
կելով աղրիւր ջուրց զնոյն ասէր. յայտնապէս ահա  
երեւէր ստութիւն հակառակասիրին : Այդ՝ ասա  
ցեր՝ Տեառն մերոյ ասել յԱւետարանն « մերկ եկիք  
եւ մերկ դառնայք » : Եւ ո՞չ ուրեք յԱւետարանն  
զտանեմք Տեառն մերոյ ասացեալ զայս, թէպէտեւ  
միշտ մեզ հրամայէ առնել զխոկումն մահու. այլ այս  
բան Յորայ է, քանզի հասեալ (5) ի վերայ սատանայա  
կան փորձութեանցն՝ ասաց զայս արդարն « մերկ  
եկիք յորովայնէ մօր իմոց, եւ մերկանդամ դառնամ  
անդրէն : Տէր ե՛տ, եւ Տէր էա՛ռ. եղիցի անուն  
Տեառն օրհնեալ » : Բայց այսպէս միզմիտվովորեցաք  
արկանել հատակոտորել զվիայութիւնս գլոց սրբոց,  
զորս ոչ դուք ընթերցայք եւ ոչ ընթեռնուք. այլ  
աստուածսիամառք զնոյն ասել հաւատավաճառք

որք առ ձեզդ ղհաճոյսն ձեր որաալով աստուած այնոց  
զրոց բանիւ ասելով զինչ եւ պէտք խրեանց զօղան-  
ջեն (6) : Բայց թէ պէտք հալարտացեալ եւ բռնակալու-  
թեամբ. ասկայն ըւր զալատասխանիա : Ասացեր  
գտանել մեզ ի Աաղմոսա Դիտթի եւ ի զիրս Մար-  
գարէիցն վկայութիւնս վասն Տեառն մերոյ : Ոչ  
այժմ ինչ յուզեալ գտաք զայսակաի ասացուածս  
Հոգւոյն սրբոյ զորս ի ձեռոս Մարգարէիցն խօսեցաւ.  
այլ Աստուծոյ չնորհօք եւ կամօք յորմէ (7) (հետէ)  
սկսաւ քարոզութիւնն Քրիստոնէից, նովիմբ եւ  
կատարեցաւ, հիմնեցեալ աճեաց եւ աճեսցէ նորին  
Արարչի եւ Աստուծոյ զօրութեամբ :

Գրեցեր թէ « բաւական համարեցար, եւ հաւատա-  
ցեր յայնս, եւ թողեր զայս զոր վկայեաց Յիսուս ի  
վերաց անձին խրոյ, եւ երկուացար, եւ ի կարծիս  
անկար » : Երանիթէ հաւատացիր որպէս ասեադ  
Աւետարանին հաստատուն եւ անսխալ պատմագ-  
րայն քան ամենայնի, թէպէտեւ ոչ հակառակ  
միմեանց զինն եւ զնորս գիտեմք զի ո՛չ իսկ հնար  
էր միոյ բարութեան ալլերն բղխել չար եւ բարի,  
ճշմարտութիւն եւ ստութիւն : Այլ յաղագս դիւր-  
ընկալ առնելց անօրէն ազգին Հրէից զմարմնով  
գալուստ Բանին խրոյ առակօք եւ օրինակօք եւ  
յայտնագոյն պատուիրանօք ի ձեռն Մարգարէիցն  
զգուշացուցանէր զազգն զի մի անհաւանք ըստ սովո-

բոթեան խրեանց գալստեանն Քրիստոսի լինիցին ։  
Ըստ նոցին վկայեաց վասն ինքեան Տէրն յԱւետա-  
րանսն, եւ ոչ օտար յայնցանէ զորս ինքն անմարմնա-  
րար ի Մարդարէիցն խօսեցաւ բերանոց, եւ զորս  
յետ ժամանակաց խմարմնանալն յացտնաղոյնս խօսե-  
ցաւ :

Եւ զայնոսափիկ Աստուծոյ շնորհիւն ի սմին թղթի  
յիւրաքանչիւրան ցուցցոք տեղիս՝ զբարձրագոյննան՝  
առաւելքան զմարդոց, եւ զխոնարհագոյննան իրեւ՝  
զմարդոց խոստովանեալ : Երկրորդ՝ զրեցեր եթէ  
«արդա՛րեւ Յիառա արժանի էր հաւատարմութեան,  
եւ մօտ էր յԱստուած եւ լաւագոյն զիսէր զինքն  
քան զգրեալսն, զոր փոխխեցին ազգք զորս ոչ դի-  
տէր, որ այլայլեցին ի նոցանէ եւ փոխեցին » Պո-  
տամախանի . ճշմարտութիւնն ոչ զիտէ զէն չէ ասել,  
եւ ոչ զչէն՝ է . խակ ստութիւն զամենայնէ (8) դիւ-  
րեաւ բուռն հարկանէ . զի կարօղ է ոչ միայն զերնելի  
արարածս ուրանալ . այլ զնոյն ինքն Այրարչէն առէ  
ոչ է Աստուած : Այդ՝ չէ ինչ զարմանք թէ եւ ըդ  
զիրս Աստուծոյ ուրանալ կարէ ստութիւն կամ թէ,  
պատճառել զնոցանին պատճառս մեղաց : Յիառա  
արդա՛րեւ արժանի էր հաւատարմութեան ո՛չ որպէս  
մարդ ոք սոսկ՝ յԱստուծոյ բանէն թափուր, այլ որ-  
պէս կատարեալ յերկոսին՝ յԱստուածութեանն եւ  
խմորդկութեան : Հաւատարիմ հն եւ ի ձեռն

Արդարէից նորին ասացուածք բանին . ոչ վասն  
ոյնորիկ են հաւատարիմ՝ զի մարդիկ խօսեցան զնու-  
ս . այլ վասն զի անմարմնարար նոքօք խօսեցաւ  
Աստուածն Բան : Եւ վասն զի խառն էր ի հնումն և  
ի նորումն . վասն այսորիկ եւ ո՛չ հակառակ են մի-  
մեանց : Այլ որ ասացեր ովացյեալ զգրեանն . Եթէ  
առաջնորդ ուսմանդ քոյ ուսոյց դայդ՝ մոռացաւ զին-  
քըն . եւ եթէ այլ ոք, եւս առաւել ստեաց . արդ՝  
ը՛ւր եւ զեղեցկապէս խորհեսն : Քում ուսմանդ Ա-  
ռաջնորդ ոչ ասէ հաստատել զբանն առանց վկայից-  
նմանապէս ասէ (9) եւ օրէնքն հրամայեն » ի բերա-  
նոյ երկուց եւ երից վկայից հաստատեսցի ամենայն  
բան » : Գիտեմք զԱրահամ վասն Քրիստոփիյառաջ  
ընկալեալ զաւետիան ասելով ցնա Աստուած » ի  
զաւակիքում օրհնեսցին ամենայն ազգք երկրի (10) :  
Եւ Ահակ այսպիսի յուսով օրհնեալ զՅակոր . զի  
Յակոր վասն սորին օրհնեալ զՅուզայ՝ զիւր որդին  
«Յուզայ» իքէն ելցէ ինձ լինել իշխան և պետյերա-  
նոց նորա մինչեւ եկեսցեն նմա հանդերձեալքն . եւ  
նա է ալինկալութիւն Հեթանոսաց » (11) : Զի Աով-  
ուս վասն սորին օրինադրեաց և պատուիրեաց զՅե-  
սու, զԴաւակիթ, զԱպոմնեւ զերկոտասան մարդարէսն  
հանդերձ Աամուկիւ, Եղիայիւ, Եղիսէիւ, զՅասցի,  
զԵրեմիա, զԴանիկէլ, զԵղեկիկէլ, զարդարն զՅոր,  
զՅովհաննէս Մկրտիչ՝ զԳագարեաց որդին : Կիր

ի վերայ սոցա զերկոտասան աշակերտան Տեսան, և ու զեօթանատան և միանգամացն ընդ հինան եւ ընդ նորս՝ հարիւր տասն եւ մէկ : Արդ՝ այսքան սրբոց եւ սիրելեաց Աստուծոյ՝ վասն Քրիստոսի դաշտեանն խօսեցելոց, դորոց եւ Մահմետն քոյ վկայեաց լինել սուրբա եւ ծառացս Աստուծոյ, ան հաւա՞ն լինիա, եւ զրոյ Մահմետն քան զԱստուած որ նորօք խօսեցաւ, և քան զԱստուածն Բան մարմ նով երեւեալ հաւատարի՞մ համարիս : Եւարդ՝ զհամառօտն հարցանեմ, ասա՛, աղաչեմ՝ հարիւր տասն և մէկ ծառայիցն Աստուծոյ՝ զմի և յաղագս միոյ խօս սողաց վկայութի՞ւնն ճշմարիտ է եթէ միոյ այլախորհի եւ սյլիմացի եւ ստելով ճշմարտող կարծողի : Եւ այս է ստելով ճշմարտելն, զվերոգրեալ սուրբադ՝ ծառացս եւ սիրելիս Աստուծոյ Մահմետն քոյ խոս տովանել ուսուցանէ ձեղ . եւ զոր ի ձեռն նոցա խօս եցաւ Աստուած ոչ ինքն ընդունի եւ ոչ այլում ընդ դունիլ ուսուցանէ : Ասացեր » եւ զիտ՞րդ արդարացուցանէք զգրեանն Հրէից, եւ զհետ երթայք որ ինչ նման թուին ձեղ յայնցանէ . եւ դոք ասէք եթէ օրէնքն զրեցան բազում անդամ եւ կորեան, որք ընթեռնուին զնա յորդոցն Խարացելի եւ զիտէին պորս ի նման . եւ մնացին ժամանակս ինչ որ չկայր առ նոսա յայնցանէ և ոչ ինչ՝ մենչեւ զրեցին ոմանք իմարդկանէ յետ ոյնորիկ իւրեանց հանճարովն բառ

կասմաց խորեանց՝ աղդյետ աղդի եւ ցեղյետ ցեղի :  
Եւ նոքա մարմնեղէնք էին յորդոցն Աղամաց, որք  
մոռանան և ի կարծիս ըմբոնին, զի մօտ է առ նոսա  
սատանաց եւ նմանօղք նորա թշնամութեամբն խոր-  
եացն : Պատասխանի . Զարմանամ, զարմանամ  
ոչ ընդ անհաւատութիւն եւ եթ ուսմանդ ձերոյ. այլ  
եթէ զիա՛րդ ընդյայտնութիւնդ ոչ ամաչէք. այլրդ  
նոյնդ եւ զրով աւանդէք որպէս զի եւս ծիծաղելի  
լինիցիք . եւ զմեղ մերովք բանիւք կարծէք զայ-  
թակղեցուցանել . եւ զզլուխդ զոր ի թղթիդ քոյ  
յափշտակեալ զնես մերովք ասացուածովք, կարծես  
հաստատել զրով թէ որ ասէք զուք : Արդ՝ եթէ հա-  
ւատարիմ թուին բեղ ասացուածք մեր, ամենայնին  
պարտիս հաւատալ քանզի ստով վլայի ո՛չ ոք (որ) զո-  
մանս ի վկացութեանցն (12) ընդունին և զիւսն ի բաց  
ընկենուն : Բայց որովհետեւ չես տեղեակ՝ լուեալ  
ուսիր : Ասեմք մեք Հրէիցն ի սրբութեան տեղուջ՝  
(13) ո՛չ յանձանց ինչ ստեղծեալ զրոյց . այլ ի  
ստոյգ պատմութեանց երլայեցի արանց աստուա-  
ծասիրաց տեղեկացեալ եւ ի զրոց նոցին իսկ Մար-  
գարէիցն : Քսան երկու են արարածք Աստուծոյ  
զորս ի սկզբանն ի վեց աւուրս գործեաց . քանի եւ  
երկու (են) զիբք աստուածայինք . եւ որ առ Եր-  
բայեցիսն՝ նորին եւ առ մեղ : Կոյնքան եւ թիւ ալ-  
փարեւիցն նոցա, թէպէտ հինդն ի նոցանէ կրկնակս

ունին, և այն ոչ առանց մեծի խորհրդոյ: Զայս վասն  
այնորիկ Աստուած մարդարէխոքն ուսուցեալ կար-  
գեաց զի ի միմեանց հաստատեալ ճշմարտութիւնքն  
երեւեսցին (14): Յայսց քսան և երկու գրոց հինգն  
են Օրէնք զոր Թօրաց (15) Երրայեցիք, Օրարաց՝  
(16) Ասորիք, և Նանս մեր կոչեմք, որ ունի զաստ-  
ուածդիտութեանն զօրութիւն և զարարչագործու-  
թեանն Աստուծոյ զաշխարհ, եւ պատուիր վասն  
կոռյն Հեթանոսաց ոչ սպաշտել զնոսա, եւ ուխտն  
որ առ Աբրահամ վասն զաւակին որ է Քրիստոս, եւ  
այլ սպէսպէս դաստաստանաց և զոհից հրամանս ի բաց  
հրաժարեցուցանել զնոսա ի հեթանոսական սովորու-  
թեանցն որում ընդելն իսկ էին: Իսկ Յեսուայ եւ  
Գատաւորացն եւ Հոռութայ գիրքն և թագաւորու-  
թեանցն չորեքին եւ Մնացորդացն, սոքա պատ-  
մօղք են ըստ Ժամանակին սքանչելազործութեանցն  
Աստուծոյ, եւ անսխալ ազգաբանք Արդարոցն ազ-  
գի որ գայ, իջանէ կարգաւ ի Քրիստոս, եւ պատմու-  
թիւնք զթագաւորացն Խարայելի եթէ ոյք եղեն  
հաճոյք Աստուծոյ եւ ոյք ոչ. եւս եւ բաժանումն  
ազգին վասն յանցանաց իւրեանց յերկուս թագաւո-  
րութիւնս՝ Խարայելի և Յուղայ, եւ պատմօղք վասն  
գերութեան նոցին: Իսկ Աաղմոսք Գաւթի, և գիրք  
Աաղմոնի զոր կոհեղէք (17) եւ Շիրարշիրիմ (18)  
Երրայեցիք, եւ Պատիմոն (19) եւ Աամաստան (20)

մեք անուանեմք. և երկոտասան մարդարէիցն Եսայեայ, Երեմեայ, Դամիկէլի եւ Եզեկիէլի գրենովն՝ ամենայնն մարդարէոթիւնք են վասն գալստեանն Քրիստոսի :

Արդ՝ Եթէ ի Հրէիցն որ շվոթեալ ապականէր, ո՛չ էր հնար գրենոյն ողջ պահիլ. դի չարագործողքն յայնոսիկ նախ՝ զթիւ գրենոյն ի բաց բառնային, և ի մի կամ յերկուս կամ թերես աւելի՝ յերիս գիրս ժողովէին (21), և զյաւելուածն ևս ի բաց բառնային (22). քանզի ինոսա դիւրագոյն էր ջնջելն։ Եւ դարձեալ, որ պէս կարծեմ՝ չես անտեղեակ թշնամութեանն որընդմեղ Քրիստոնեայս և ընդ Հրէայսն, և ոչ վասն այլոյ միոյ ուրուք այլ վասն խոստովանելոյն մեր զՅիստուեթէ՝ սա է Քրիստոսն, որ և Որդի Աստուծոյ առ ի Մարդարէիցն քարոզեցաւ. իսկ Հրէայքն ահա զսառչ ասեն Քրիստոս, այլ թէ և խոստովանին թէ՝ արժանէ գալ Քրիստոսի . սակայն անհաւան մնացեալք գրոց Մարդարէիցն, եւ ո՛չ այսպէս որդի Աստուծոյ խոստովանին զՔրիստոս :

Արդ՝ ապա զիա՞րդ ապականիչք գրենոյն զայս պիաի հաստատուն եւ անտարակումելի վկայութիւնս խւրեանց գրեանն թողին և կամ ինքեանք յաւելին, որք ոչ կարող են ի վերայ այլոյ ուրուք խմանալ, թէ եւ յոյժ ոք բռնադատեացէ զրանն, եթէ ոչ ի վերաց մարմնացելոյ Որդոյն Աստուծոյ :

Ընկած եւ զերբորդ պատասխանիս : Գերութիւն  
Հրէիցն նախ քան զմարմեռվ գալուստն Քրիստոսի  
եղե . իսկ զիաւ րդ առ նովաւ հաստատուն կացեալ էր  
եւ տաճարն եւ կտակարանքն եւ քահանայութիւնն,  
որպէս եւ յայտ իսկ է ի սրբոց Աւետարանացն, որ  
պէս դու իսկ վկայեցեր զՏէառնէն, զթշպատութե-  
նէն եւզայլոցն մի ըստ միոջէ, զոր ըստ Աւետարա-  
նացն կատարեաց : Եւ զայտ ոչ յաղագս այլ ինչ  
իրաց էր արարեալ . այլ զի արդարացուացէ զիւր ա-  
սացեալն ի ձեռն Մարդարէիցն, եւ ցուցցէ եթէ  
չեն հակառակ նմա , այլ սիրելիք եւ հաստատուն  
վկայք տնտեսութեանն նորա խորհրդոց : Եւ որք  
էին կտակարանքն որ առ Հրէայսն եթէ ոչ զրեանն  
Մարդարէից որ յետ երկոցուն գերութեանցն իս-  
քայելի եւ Յուդայ՝ առ Հրէայսն կային մինչեւ ի ժա-  
մանակս Փրկչին մերոյ յորում բազում վկայութիւնն  
Տէրն յուսուցանելն զանհաւան Հրէայսն յիշեաց յա-  
ւետարանան : Գերեցան ի Նարուգողոնուորայ աղջն  
Հրէից . այլ աստուածային այցելութիւնն ոչ ետ նո-  
յա թոյլ ըստ այժմու գերելցյդ կատարիլ . այլ զրո-  
վանողակ աղջն ընակեցոց ի տեղիս յորս կամեցաւ :  
Ընդ նոսա էին զրեանն, այլ եւ ոմանք ի Մարդա-  
րէիցն որպէս Եղեկիէլ ասէ զինքենէ թէ » . ես էի ի  
մէջ գերութեանն առ ափն Քրիստո գետոյ « և Անա-  
նեանքն երանելիք ի Բարելոնի ընկեցան ի հացն, և

մեծն Պահիէլ ի Բարելոն մարդարէացաւ, եւ անդ ընկեցաւ ի գուբն առխւծուց, եւ ամեն Եսթերայ իրքն ի նմին դործեցան : Բայց զի ընդ նոսա էին զրեանն՝ լուր Հոգւոյն սրբոյ ի Սաղմոսին ասացեալ Մարդարէիւն վասն դերելոյն Հրէից, որ թէպէտ տակառին չէր եղեալ, այլ զանսխալ պատահումն իրացն նշանակեաց ի 136 սաղմոսին ասելով « առ զետովն Բարելացւոց, անդ նատէաք եւ լայտք . ո՞ր սէս յիշեցարն զԱխօն, խմիջի նոցա ուռեաց կախեցաք զդործարանս մեր . զի անդ հարցին գերիչք մեր բանս երգոց, եւ տարիչք մեր՝ բանս օրհնութեան » (23) :

Խակ որ ասացեր մարդկան հանճարով զրեալ ըզ զրեանն . զիստեմ զի զառ ի յԵղրէ զերկրորդումն կամիս բամբասել : Զի թէպէտե եղեն ի վերայ նորա շնորհք Հոգւոյն սրբոյ, եւ առանց վրիպանաց զրեաց զամենայն : Եւ յորժամ միանգամայն աղջն, յաշխարհացն յորս ախուեցան, դարձան յԵրուսաղէմ բերելով ընդ խրեանս զդրեանն . երեւեցաւ և անդ Աստուծոյ սքանչելեցն դործ . զի եւ ո՛չ մի ինչ ի Հնոյն և առ ի յԵղրէ պատմութենին զտաւ պակաս : Եւ որ ասացերն՝ մարդիկ էին և մոռացմամբ ըմբռնէին : Մարդիկ հանապաղ յամենայնի տկարք են և սղակասամխոք և մոռացկոտք . խակ Աստուծ յաւիտենական, որ մեծ է զօրութեամբ . այսպէս եւ յի-

մաստութեան ո՛չ ունի սահման և եզր որ խօսեցաւ.  
ընդ մարդկան ծառայիսք իւրովք Մարդարէիւք. առ  
որում ո՛չ է կարծեաց կամ մոռացման ախտ : Կա  
խօսէր ի Մարդարէսն և ոչ ի մարդկան խմաստս թու  
ղցր զնոսա: Բայց զբոյ Մահմետն չդիտի՞ցես արդեօք  
մարդ, որոյ բանիւ միայն զայսքան սրբոց Աստուծոյ  
վկայութիւնս ի բաց ընկենուս : Կամ որ ասացեր  
մօտ լինել զսատանայ ի ծառայս Աստուծոյ և զԱստ-  
ուած ամենեւին ոչ : Բայց որք բարւոքն խորհին  
դիտեն եթէ ի մինն որ առանց վկայութեան դրոց էր  
նման է մերձենալ սատանացի քան թէ յայնքան  
սուրբս և վկացեալս Աստուծոյ : Եւ որ յաղագս դրե-  
նոյն բան այսքանս բաւականացի :

Իսկ որ ասացեր « ոչ զտանել մեզ յօրէնսն Մոլ-  
սիսի վասն արքայութեան եւ դժոխոց եւ զատաս-  
տանի և յարութեան » ոչ կամեցար դիտել եթէ որպէս  
կարէին մարդիկ ընդունիլ զդիտութիւնն Աստուծոյ,  
այնպէս ուսուցանէր զնոսա Աստուած : Եւ ո՛չ թէ  
միուլ Մարդարէիւ խօսեցաւ Աստուած ընդ մարդ-  
կան եւ միով ժամանակաւ, որպէս դու ասացեր եթէ  
զոր ինչ սկասուիրելոցէր Աստուած աղջի մարդ-  
կան, զամենացն ընդ Մոլսիսի ձեւն պատուիրեաց,  
ո՛չ այդպէս . զի զոր ինչ նոցին պատուիրեաց, չը  
պատուիրեաց զայն նոցա որ յառաջ քան զՆոյ . և  
զոր Արքահամու պատուիրեաց չպատուիրեաց Կոյի

նոյնալէս զՄովսիսին՝ չպատուիրեաց Արքահամու .  
եւ զոր Յեսուացն չպատուիրեաց Մովսիսի . եւ զոր  
Սամուկլին և Դաւթի և այլոց մարդարէխցն յիւրա-  
քանչիւր ժամանակս՝ չպատուիրեաց Յեսուաց : Զի  
որպէս ասացարն յառաջագոյն, այսպէս սակաւ առ  
սակաւ համեցաւ Աստուած զինքն եւ զկամն իւր ծա-  
նուցանելազգի մարդկան : Զի եւ ոչ կարէին իսկ  
մարդիկ միահաղոյն բուռն հարկանել զաքանչելի  
դիտութենէ նորա :

Արդ՝ եթէ զամենայնն ընդ միոյ մարդարէի ձեռն  
խօսեցեալէր, ընդէ՞ր եւ զայլ մարդարէսն առաքէր  
Աստուած . կամ եթէ այնմ ամենայնի թոյլ տայր  
ասլակտնիլ որպէս զուդ ասես, ընդէ՞ր բնաւ խօսե-  
ցաւ ընդ նոսա : Արդ՝ թէև յառաջակրթութիւն էր  
Մովսիսին մարդկան եւ ոչ տակաւին կատարելա-  
գոյն. սակայն նշանակեաց Աստուած եւ ի նմա վասն  
յարութեան եւ դատաստանին եւ դժոխոցն : Վ ասն  
յարութեանն ասէ « Տեսէ՞ք՝ զի ես եմ Աստուած  
եւ ո՛չ է այլ Աստուած բաց յինէն : Ես սպանանեմ  
եւ կեցուցանեմ, հարկանեմ եւ բժշկեմ, եւ ո՛չ ոք  
հանէ զձեզ ի ձեռաց խոց » (24) : Եւ վասն դատա-  
տանին ասէ « սրեցից որպէս զիայլակն սուսեր իմ՝  
եւ ի խնդիր վրիժուց արձակեցից զաջ իմ » : Եւ  
դարձեալ « խնդրեացէ վրէժս դատաստանաց թշնա-  
մեացն, հասուսոցէ եւ ատելեացն » : (25) Իսկ վասն

դժոխոցն « զի հուք բորբոքեալէ, ասէ, ի բարկութենէ իմմէ, այրեացէ մինչեւ ի դժոխա ներքինս » : (26) Իսկ զառաւել կտուարելութիւնն եւ զոոցին աճումն ոցլովք մարդարէիւըն յայտնագոյն ասէ :

Իսկ որ ասացեր Մատթէոս, Մարկոս, Ղուկաս և Յովհաննէս գրեցին զԱւետարանն : Գիտեմ՝ ընդ ծմարտութիւն մերա Քրիստոնէիցա նեղիս եւ կամիս զի ստութեանդ քոյ ընկեր զտանէիր թէ ասէաք թէ գրեալիջոյց զայդ Աստուած յերկնից որպէս զովան Փոքրկանիդ (27) քոյ ասես . թէպէտեւ չեմք անտեղեակ թէ եւ քոյդ Օմար եւ Արու-Թոռուար եւ Սաղման պարսիկք գրեցին (28) . եւ դուք ստելով համրաւէք թէ յերկնից իջոյց Աստուած : Ասդ՝ յայսմ ծանիք զճմարտութիւն մերա Քրիստոնէիցւ Զի թէ այդ այդպէս էր՝ զիարդ դու զրալարտես թէ յետոյ ստեցին յԱւետարանն կամ մեք եւ կամ այլոք : Զի՞նչ արդելոյր զանուանս Աւետարանչացն իրաց բառնալ եւ զայն գրել եւս թէ եւ Աստուած յերկնից ի խոնարհ իջոյց : Այլէւս զայս տե՛ս զի ոչ համեցաւ Աստուած ոչ իւր յանդիմանախօսութեամբ առանց մարմնոյ առ ժողովուրդս մարդկան, եւ ոչ հրեշտակս առ մարդիկ սուարելով խրատելը նոսա . բայց մարդարէս ինոցունց ընտրեաց եւ ըզնոսա առաքեաց . վասն որոյ եւ Տէրն յորժամ կտուարեաց զամենայն յառաջագոյն սահմանեալս իւր,

կարծիցես զմեր սխալանս ինչ օրինակ առնլով : Եւ  
արդարեւ աղարտելի է քոյդ որ ո՛չ է նման ծառա-  
յիցս Աստուծոյ : Եւ զիա՞րդ է ևս ասացից . միոյ  
լեզուի է վարդապետութիւնդ ձեր և միոյ ազգի (32),  
և ժամանակ երեւման դորա որպէս դոքդ ասէք՝ հա-  
րիւր ամփոքը ինչ աւելի կամ պակաս : Արդ՝ յայս-  
քան սակաւժամանակեան եւ միոյ աղջիով ուսման  
գտանեմք բաղում որոշմունա : Այլ որ ի գիտու-  
թիւն մեր հասին են այսոքիկ . Քաւզի (33), Աս-  
րարի (34), Թուրապի (35), Կնորի (36), Մուրշի  
(37), Բասդի (38), անաստուած Ջանի (39), որք ու-  
րանան զէութիւնն Աստուծոյ եւ զյարութիւնն եւ  
զասացեալքոյ Մարդարէն . Հարիւրէ (40) : Եւ  
այս Հարիւրիս մի մասն ոչ է խռովասէր, և միւս մասն  
այնքան ունի առ ձեզ հակառակութիւն ատելութեան,  
որ լաւագոյն համարի զսպանանելն զձեզ քան զամե-  
նոյն արդարութիւն՝ անաստուած եւ թշնամի զձեզ  
կարդալով եւ զիտելով . իսկ զմեռանելն ի ձէնջ  
առաջին յամենայն բարեգործութեանց համարի :  
Եւ այս գործի ի վերայ այդր . զի դու սրով կոտո-  
րելով զայնոսիկ որ փոքր մի խորշին ի կարծեաց քոյն  
չխորհիս մեղանչել յԱստուած : Արդ՝ եթէ ի քումդ  
աւաղիկ գտանին այնպիսի իրք, որ մի ազգ էք, մի լե-  
զու, մի աղգապետ՝ նոյն և իշխան և քահանոսապետ  
և դահճանպետ . թէ արդարեւ մարդկային իմաստիւք

էին հաւատք Քրիստոնէիցա, զի՞նչ վարմանք էին վատ-  
թարագոյն եւս հաւատքան զձերդ ի մեղ լինել:  
Ութն հարիւր ամք են՝ փոքր ինչ պակաս կամ աւելի,  
յորմէ (հետէ) Քրիստոս երեւեցաւ, եւ տարածեցաւ  
Աւետարանն ընդ ամենայն ազգս եւ լեզուս մարդ-  
կան ի ծագաց մինչեւ ի ծագս Տիեզերաց, ի Յունաց  
և ի Հռոմացեցւոց քաղաքավարութիւնս և ի Բարբա-  
րասն հեռաւորս . եւ եթէ է ինչ սակաւիմացու-  
թիւն . եւ այն վասն լեզուին այլայլութեան . փոքր  
ինչ ասացի, բայց ոչ այդպիսի աննուէր թշնամու-  
թիւն որպէս քոյոյդ : Զի որ եօթանասուն եւ երկու  
ասացեր զայնոսիկ որք պիտի եւ աղտեղիք են ի  
հեշտասիրութեան եւ ամբարշտեալք յԱստուծոյ  
որպէս եւ զայլ Հեթանոսան, բերեալ մեղ համարիա,  
որ զգարշութիւն խրեանց ամենասուրբ անուամբն  
Քրիստոսի թագուցանել կարծեցին, և քրիստոնեայ  
ինքեանք զինքեանս կոչեցին . որոց հաւատքն հայհո-  
յութիւն էին, եւ մկրտութիւնն եւս պղծութիւն,  
զորա ի զառնալն ի յիւրեանց պղծութենէն սուրբ  
եկեղեցին մկրտէր իբրեւ զհեթանոսան, զորա վաղ  
երարծ Աստուծած ի միջոյ, և չգտանին ուրեք հետք :  
Եւ եօթանասունս կոչէին ի մեղ Քրիստոնեացք և  
ամեներին զնոյն սուրբ եւ զյաւիտենական կենացն  
զրաւական ընկալան զմկրտութիւն : Եւ եթէ իցեն  
ինչ բանք ուրուք ի նոցանէն վասն փոքր իրիք . եւ

այն ի հեռաւորսն եւ յայլալեզուսն, եւ մանաւանդ յայնոսիկ (41), որ ի մէջ ձերոյ բռնակալութեանդ բնակեալ են . սակայն Քրիստոնեայք են եւ ոչ վերատին պէտս ունին մկրտութեան : Եւ այս չեն ինչ զարմանք, եթէ յոյժ հեռաւորքն եւ այլալեզուքն չեն այնքան տեղեակք որքան պարտն է՝ ճշմարտութեան աւանդիցն . սակայն նոյն գիրք յիւրաքանչիւր լեզուն ողջ սրահեալ նոյն Աւետարան առանց ամենայն սխալանաց : Եւ արդ՝ զյոլով լեզուն թողից յորս այս սրանչելի եւ փրկական աստուած գիտութիւնս բաշխեցաւ, բայց զսակաւան յիշեցից. առաջին՝ մեր Յունացս . երկրորդն՝ Հռոմայեցւոցն . երրորդն՝ Բաղադացւոցն (42). չորրորդն՝ (43)..... հինգերորդն՝ Ասորւոցն . վեցերորդն՝ Եմովկացւոցն . եօթներորդն՝ Հնդկայն . ութերորդն՝ ձեր Ասուակինուացդ. իներորդն՝ Պարսից. տասներորդն՝ Հայոց . Մետասաներորդն՝ Վրաց. երկոտասաներորդն՝ Աղուանից :

Եւ արդ՝ ըստ քո ասացուածիդ զրեթէ միոյ կամ երկուց ազգի փոխովաէր ոք զգրեանն արդեօր . իսկ զիա՞րդ և զայլոց ևս ազգաց զորս յոյժ հեռաւորս գիտէք իմէնջ, եւ ի միմեանց օտար լեզուօր եւ սովորութեամբք : Բայց դուք սովոր էք առնել զայսալիախա, մանաւանդ Հաջաջն այն ոք ի կողմանս Պարսից առ ի ձէնջ ազգասպետ կացեալ ժողովեաց զամենույն հին

զրեանն ձեր եւ սցլ ըստ ախորժակացն զրեաց եւ  
բաշխեաց ընդ ամենայն աղքն ձեր . զի կարի դիւ-  
րագոյն էր ի միում աղջի եւ ի միում լեզուի գործել  
այսալիսի ինչ որպէս գործեցաւն իսկ : Եւ թէսլէտ այս-  
ալէս սակաւք մնացին Արու-Թոռուարայ (44) զրեանն .  
զի ամենեւին նա ոչ կարաց բառնալ : Խակ մեք նախ՝  
զի պատուէր ասստիկ ընկալաք յԱստուծոյ չյանդըգ-  
նել յայսալիսի իրս : Եւ դարձեալ եթէ յանդգնեալ  
ընդդիմանայր ոք հրամանի նորա, անհնար էր զրաժա-  
նեալսն յայսքան լեզուս դարձեալ ի միասին հաւա-  
քել եւ խնամով ըստ իւրաքանչիւր լեզուի փորձել  
ոչ զայլ (45) եւ ալեւտ թարգմանս յուզել եւ նատուցա-  
նել զի ի բաց բարձցեն ի գրենոյն զոր բան կա-  
միցին, եւ յաւելցեն զոր ախորժեսցեն : Եւ զայս ոչ  
անդիտանաս եթէ հակառակութիւնք են իմեզ Քրիս-  
տոնեայս որպէս եւ դուդ ասացեր, թէսլէտեւ ո՛չ  
վասն կարեռագոյն ինչ իրաց . զիա՞րդ եւ զգքեանն  
ոչ փոփոխէին աղդքն ըստ իւրաքանչիւր կամաց :  
Արդ՝ չգործեցաւ ինչ այսալիսի ի մէջ Քրիստոնէիցս  
ո՛չ ի հեռաւորս եւ ո՛չ ի մօտաւորս . եւ դու մի յա-  
ճախեր զատելդ . զի մի եւ զսակաւ արդարն անհա-  
մեսցես :

Բայց ընդ այս յոյժ զարմանամ զի խոտեսցես զԱ-  
ւետարանսն Տեառն եւ զմարգարէիցն զիրս ասելով  
թէ խանդարեցին մարդիկ զնոսա, եւ որպէս կամե-

ցան գրեցին . Եւ դու զվկայութիւն անհաստատ  
կարծեացդքոյ անդուստ ջանացար ժողովել Եւ ըզ  
բան զոր առնուս ի վկայութիւն ի բաց բաժանես,  
զի ուր Հայր գրեալէ՝ Տէր կամ Աստուած փոխեալ  
զնես : Եթէ արտարութեան ինչ ես ի խնդիր, կամ  
հաւանել պարտիս գրենոյն, և ապա առնուլ զնոսա ի  
վկայութիւն . կամ եթէ խոտես՝ որպէս ասես թէ  
խանդարեալք են, չառնուլ վկայութիւն ի նոցանէն :  
Պարտիս եւ ունիլ զերրորդն՝ զվկայութիւնս զոր  
առնուս ոչ շրջել զնոսա ըստքոյ կամացդ . այլ որ-  
պէս ի զրին կայ, այնպէս ասել զնոսա : Յոյժ դժուա-  
րին է ծառայիցն Աստուծոյ, որք հնազանդեալեն  
հրամանաց նորա, խօսիլ ընդ ձեզ . զի այլ Հեթա-  
նոսքն յորժամ լեն զանուանս Մարդարէիցն եւ  
կամ զԱսաքելոցն՝ ի ծաղը ուժգին շարժին . իսկ  
դուք թէ եւ զանուանս ոչ անարգէք, զբանս նոցա-  
քամահէք, մանաւանդ թէ զխօսողին նոքօք . ապա  
թէ ոչ զի՞նչ արասցուք զասացեալսն առ Մոլսէս  
« Ես եմ Աստուած Արրահամու եւ Աստուած Խա-  
հակայ եւ Աստուած Յակոբայ » (46) : Եւ կամ թէ  
« Եկայը, արասցուք մարդ ըստ պատկերի մերում  
եւ ըստ նմանութեան » (47) : Եւ կամ թէ « Եկայը,  
իջցուք և խառնակեսցուք զնոսա » (48) : Եւ կամ  
թէ « Տէր տեղեաց ի Առղոմ և ի Գոմոր հուրի Տեառ-  
նէ, Տէր ի Տեառնէ » (49) : Եւ այս ի Մոլսիսի զրոցն,

զորս ոչ ընթերցար դու եւ ոչ օրէնտուոյցն քոյ :  
Զի՞նչ ցհրեշտա՞կս կարծիցես դու ասել Աստուծոյ  
այսպիսի ինչ, որք եւ տեսանել զնա ոչ կարեն :

Չեմք որպէս զբեղ եթէ վայրապար եւ հարեւանցի  
կարծեմք զգլոց Աստուծոյ զասացուածս : Յո՞վ  
պատշաճ էր ասել Աստուծոյ այսպիսի բանս եթէ  
ոչ առ Բանն իւր որ է կերպարան էութեան նորա և  
ճառագայթ լուսոյ փառաց նորա, եւ ցՀոդին սուրբ  
որ սրբէ զամենայն եւ լուսաւորէ : Եւ զրպարտիմք  
ի ձէնջ իրրեւ զերփա Աստուծուածս խոստովանողս :  
Լո՞ւր և ապա պատասխանեա, աղաչեմ, այլ իմն է  
արեգակն եւ այլ ճառագայթք նորա՝ թէպէտեւ յա-  
րեգականէ անտի է. և առանց ճառագայթիցն արե-  
գակն ո՞չ է արեգակն : Եւ եթէ ասէ ոք զճառա-  
գայթմն ծնեալ յարեգականէ առանց ախտի կամ  
իգականի, ո՞չ ստէ : Եւ թէպէտ այլ ինչ (է) արե-  
գակն եւ այլ ինչ ճառագայթն . ո՞չ եթէ վասն այնու-  
րիկ երկու արեգակունք իցեն . Բայց քեզ արդեօք  
չթու՞ի այսպէս : Արդ՝ եթէ այսմ լուսոյ զոր աչօքս  
մեր տեսանել կարեմք, եւ արարած է Աստուծոյ,  
երեւի այսպիսի մաքուր ի յախտէ ծնունդ, որ և գիշե-  
րաւ ծածկի եւ արգելանաւ շինուածոյց, որ՞չ չափ եւս  
առաւել ինձ իմասցիս զաստուածայնոյն ինքնեղ,  
ինքնարաւական, և անդիշեր լուսոյն : Եւ զայս հար-  
կաւորեցայ օրինակաւ իւիք ցուցանել . զի պատ-

տիրելոցն Աստուծոյ որ իդիրս սուրբա ոչ հաւանիս .  
այլ զքոյ կամնդ վեհագոյն քան զնոսա համարիս . զու-  
րս կամիան զրես ի նոցանէ , եւ զորս ոչ կամիս՝ յայլ  
ինչ փոխարիես . եւ զորս կամիս՝ խոտես եւ ի բաց  
ընկենուս : Անիծեալ ամենայն մարդ որ երկուս  
կամ երիս խտատովանի Աստուածս , զի հարկ է զայ-  
նոսիկ այլացեղս եւ այլամկզրունա ասել : Այլ մեք  
մի գիտեմք զԱստուած՝ արարիչ երկնի և երկրի՝ ո՛չ  
անբան այլ ամենատուրբ եւ արուեստաւորիչ խրով  
Բանիւն որով արար եւ ունի զարարածս : Որոյ  
բան ո՛չ իրրեւ զմեր բանայետ խօսելոյն լուծեալ եւ  
ի բաց բարձեալ եւ մինչչեւ խօսեալ՝ ո՛չ լուեալ եւ  
ո՛չ ծանուցեալ . զԱս գիտեմք Աստուծոյ Բան, ճա-  
ռագայթ անխաւար, անորակլուայ, ո՛չ որպէս արե-  
գական ճառագայթիցն եւ եթ ծնունդ . այլ ի վեր  
քան զկարութիւն ասացուածիս մեր : Զսա կոչեն  
Որդի աստուածոյին գիրք՝ ո՛չ ախտաւոր կարօտու-  
թեան եւ աղտեղի ցանկութեանցն ծնունդ . այլ  
զորօրինակ յարեգականէ ճառագայթ , եւ որպէս ի  
հրոյ՝ լոյս, եւ բան՝ ի մտաց : Եւ այս որչափ մարդ-  
կայինս կարաց թարգմանելեզու զԲանին Աստուծոյ  
առ իյԱստուծոյ ունիլ զգոյութիւն :

Եւ ասլա քանզի ո՛չ ինչ պատուականէ Աստուծոյ  
յարարածս իւր քան զմարդն . վան զի եւ դու խո-  
տովան լինիս եթէ հրամայեաց Աստուած հրեշտա-

կաց երկրագել Աղամայ, թէսլէտեւ յաստուածային դիրս զայդ ոչ գտանեմք : Արդ՝ Աղամ մարդ էր՝ գեղեցիկ վլայեցեր բամբառեալ դքոյին հապարտութիւնդ . զի որ մարդկան ոչ երկրագեսցեն դիտացեն ընդ որս դասեսցին, որպէս ասացեր : Արդ՝ ի պատկեր Աստուծոյ եղեւ Աղամ՝ յայտէ : Զիա՞րդ՝ զայս ախտաւոր, ընդդիմահար մարմի՞նս կարծիցես Աստուծոյ ասել պատկեր իւր, ո՛չ՝ այլ զիւր և զԲանին իւրոյ եւ զՀոգւոյն իւրոյ զնմանութիւն եղ ինմազհոգի, զմիտո եւ զրան : Զսոսա ի ամա հաւաքեալ կառոյց, եւ ընդ ինքնիշխանութեանն շրջարկեալ պատիւ՝ եղեւ Աստուծոյ պատկեր : Սա խարանօք բանատրկուին անկառ ի պատւոյն զոր ետ նմա Արարիչն . անարդեալ եղեւ մոռացմամք Ատեղծօղին իւրոյ . եւ վարուք անառակ եւ զարշելի ցանկութեամք, պլող եւ ալէսափէս դիմութեամբք կելով, ատելութեամբք, զրկութեամբք միմեանց, սպանութեամբք, եւ որ վերջին եւ առաջին է ամենայն չարեաց՝ կռապաշտութեամբք, եւ այնալիս պտոննկութեամբ որ ասել տաղականամ . զի ոչ միայն զոչէսն Աստուծածո կարծեցին եւ կամ զերեւելի արարածա. այլ զնոսին խել զախառան՝ զպունկութիւն և զարուազիտութիւն աստուածս կարծեսլ պաշտեցին : Զուրս բանապրկուն՝ իւր արար երկրագուս եւ ուրանիս լինէր պատկերօք կռոցն չարաչար նշանա ախ.

տից կատարելոց յերկրագուսն, և ի նոսին յորդորելով զնոսա :

Արդ՝ տեսեալ Աստուծոյ զիւր պատկերն անարդեալ երկրագութեամբ բանարկուին եւ գործովք հաճոյիցն նորա, ողորմեցաւ նմա որպէս բարերար և արդարեւ մարդասէր : Եւզի այս էր փրկութիւն՝ ճանաչելզԱրարիչն իւր և ի բաց կալի թշնամոյն. ըստ ժամանակի ժամանակի, որպէս ի խաւարի ի կուսակաշտութեանդ որպէս ճրադ լուցանէր զգիտութիւն իւր ի ձեռն ծառայից իւրոց մարդարէից : Եւ զի կուրացեալ էին միտք մարդկան, եւ ոչ կարէին զրովանդակ Աստուծութեան զիտութեանն ընդունիլ ըզ լոյս . վասն այսորիկ զչախաւոր զիտութիւն իւր առակաւ սակաւ յայտնէր մարդկան որպէս կանխաւասացի, մինչեւ ցկատարումն ժամանակացն, որչափ հաճեցաւ Աստուծ խրատել զմարդիկ : Եւ յառաջագոյն խոստացաւ մարդարէիւր զգալուստ մարմնով Բանին իւրոյ . եւ քանզի զմարմին եւ զշոգի եւ զամենայն ինչ առնլոցէր Աստուծոյ բանն զմերս բաց ի մեղացն :

Եւ զի ո՞չ ոք կարաց ի մարդկանէ այնքան ի խոնարհութեանն իջանել աստիճան որքան նա . վասն այսորիկ զիտնարհագոյնսն զնմանէ՝ որպէս զիտնարհագունէ մարդոյ դիտեմք ասացեալ . իսկ զբարձրագոյնան՝ իբրեւ զարդարեւ Աստուծոյ : Յիշեցնե՞ս ար-

գեօք զոր ասացաք զՄովսիսի ասացեալն զհաւասաւ-  
րութիւն Բանին առ նոցն ինքն Աստուած : Ե՞ւ ւր նմին  
խել Մովսիսի յաղաղս մարդկապէս երեւմանն  
« Մարդարէ յարուացէ՛ ձեզ Տէր Աստուած ձեր յեղ-  
րարց ձերոց իրրեւ զիս . նմա լուիջիք ըստ ամենայնի  
զոր ինչ եւ խօսեսցի առ ձեզ : Եւ եղիցի, ամենայն  
մարդ որ ոչ լուիցէ Մարդարէին այնմիկ . սատակես-  
ցի՛ անձն այն ի ժողովրդենէ իւրմէ » (50) : Բազում  
եւ ոչ եթէ մի մարդարէք յարեան յԽարացելիյետ  
Մովսիսի . այլ զայս սրատուէր յաղաղս միոյն առնէ,  
եւ որ զօրաւորագոյնս եւ դժուարահաւատալիսն էր  
խօսելոց : Ամո՞ եկեսցե՞ն քեզ այսուհետեւ հոյլք վր-  
կայութեանց մարդարէից վասն դալատեանն « Քրիս-  
տոսի : Բայց լո՞ւր նախ՝ զիտնարհագոյն ասացեալն  
զնմանէ . զի զայսոսիկ ախտրժելով, որպէս կարծեմո  
ես (լուիցես), թերեւս որպէս սանողիսով ինչ այսուիկ ի  
բարձրագոյնսն, եթէ նորա իցեն կամք, հանեալ հուսդ  
կացուցից : Դաւիթ մարդարէանով ընդ նորա ա-  
սէ « ես եմ որդն եւ ո՛չ մարդ, նախատինք մարդ-  
կան եւ արհամարհանք ժողովրդեան : Ամենայն որ  
տեսանէին զիս, այսպանէին զիս . խօսէին շրթամբք ե-  
շարժէին զգլուխս իւրեանց : Յուսացաւ ի Տէր, եւ  
սալրեցուացէ՛ զնա, փրկեսցէ՛ զնա, կեցուացէ՛ զնա .  
զի կամի զնա » (51) : Եւ այս երրէք ո՛չ գործեցաւ  
ի Դաւիթ բոյց ի Տէրն ի ժամ խաչելութեան :

Արդ՝ լուր նմին Գաւթի վասն նորա զբարձրա-  
գոյնան ասացեալ : « Տէր ասաց ցիս որդիիմ ես դու .  
ես այսօր ծնաց գքեղ » (52) : Եւ յաղագս զամենացն  
Հեթանոսան լնոյ որինայն հաւատովք (53), յարեաց  
ինոյն » խնդրեած յինէն, եւ տաց քեղ զՀեթանոսա  
իժառանգութիւն, և յունողութիւնքեղ զծագս երկ-  
րի » (54) : Եւ դարձեալ « Ասաց Տէր Տեառն իմոյ  
նիստ ընդ աջմէ խմմէ մինչեւ եղիշ զթշնամիս քոյ  
որատուանդան ոտից քոյ . . . ընդ քեղ է սկիզբն  
զօրութեան պայծառութիւն սրբոց քոյ : Յարդանդէ  
յառաջ քան զարուաեակ ծնաց գքեղ » (55) : Իսկ  
յաղագս յերկինս մի դորց Աստուածութեանն ընու-  
թեան դարձեալ նշանակեաց Գաւթիթ ասելով « Ո-  
ղորմութեամբ Տեառն լի եղեւ երկիր, եւ բանիս  
Տեառն երկինք հաստատեցան, և Հոգւով բերանոյ  
նորա ամենացն զօրութիւնք նոցա » (56) : Եւ Երե-  
միս « Տէր առաքեաց զիս եւ Հոգի նորա » : Եւ յա-  
ղագս մարմնանալոյ Բանին լուր դարձեալ Երեմիայի  
« Կա է Աստուած մեր ասէ, ընդ որում ոչ համա-  
րեսցի . այլ եղիտ զամենացն ճանապարհո խմաս-  
տութեան, եւ ետ զնա Յակոբայ ծառայի խրոյ եւ  
Խօրացելի սիրեցելոյն ինմանէ : Յետ այսորիկ յերկ-  
րի երեւեցաւ եւ ընդ մարդկան շրջեցաւ : Այս են  
զիբը հրամանացն Աստուծոյ եւ օրէնք Աստուծոյ որ  
կան յաւիտեան : Գա՛րձ Յակոբ՝ եւ բուռն հար ըզ

նմանէն ընդ ծագումն առաջին լուսոյնորա » : Երկուս  
ծագումն լուսոյ նորա եցոյց մարդարէս, նախ՝ զան-  
ձառ խոնարհութեան, որով ծաղմամբ զընդհանուր  
տիեզերա լուսաւորեաց աստուածդիտութեանն ճա-  
սադայցթիւք . Խակ զերկլորդն ի համաշխարհական  
յարութեանն , յորմէ զգուշացուցանէ մարդարէս  
զերրայական ազգն և խրատէ զի առաջնոյ ծագ-  
մանն հաւատացեն եւ մի ապատամբք եղիցին որ-  
սիք եւ եղենն խակ . և օտարք վայելեսցեն ի փառ  
նորա, այսինքն Հեթանոսք : » Պա՛րձ Յակոբ՝ և  
ըուռն հար զնմանէն ընդ ծագումն առաջին լուսոյ  
նորա » : « Մի՛ տար այլում զիառսքո և մի զօդուտն  
քո ազգի օտարտուոյ » :

Ունկնդիր չեր ասացելոցդ, ոչ զմարդանալոյն եւ  
եթ Աստուծոյ Բանին մարդարէացաւ . այլ յայտ-  
նապէս գուշակեաց եւ զհեռատութիւն ապատամբու-  
թեանն ըստ մարմնոյ Խարացելին : Ոչինչ արդելու  
ըելացլես արտաքնոյ ուրումն ոչ յիւրոց կամաց մար-  
դարէութեան, զոր և Մոլսէս եղ յիւրում զրաւորու-  
թեանն « իրեւ զի զեղեցիկ է տուն քո Յա՛կոբ՝ և  
խորան բո Խարացէլ » : Եւ յետ վոքր միոյ « Ելցէ  
այր ի զաւակէ նորա եւ տիրեացէ՝ ազգաց բազմաց,  
և բարձրացի՝ քան զԳոդայ թագաւորութիւննորա,  
եւ աճեցի՝ թագաւորութիւննորա » : Եւ զարձեալ  
« ցուցից պնմանէն, եւ ոչ այժմ . երանեցից, եւ ոչ

իմօտոյ : 'Օագեսցէ' աստղ ի Յակոբայ, եւ ծագեսցէ այր յԽարայելէ և հարցէ զիշխանն Մովարու, և առցէ աւար զամենայն որդիան Աեթայ» (57): Արդ՝ թէ պէտիրը զմարդոյ զայսոսիկ ասաց, տե՛ս՝ զիա՞րդ նշանակեաց զտիրելն նորա ամենայն չեթանոսաց, կամիցի՞ս դիտելո՞ր է տիրելն նորա ամենայն ազգաց, ամենեցուն հաւատալ ինա, զոր և զու խակ տեսանես:

Ցուցից եւ զիշխանն Մովարայ, զոր եհար Քրիստոս զաստանայ հանդերձ դիտօքն որք զօրացուցանէին ի նոսա զկուոցն մոլորութիւնն եւ զալաշտամունսն. քանդի Մովարացուցն և որք ընդ նոքօք (58) ազգացն կուապաշտութիւնք զարշելագոյնք էին քան զամենայն ազգաց . զի և զանդամն առնացի և կանացի, որովք անաստակ ցանկութիւնքն կատարին, պաշտէին : Եւ զիա՞րդ բարձրացաւ քան դԳոգայթագաւորութիւնն նորա . զի նորայն որպիսի ինչ էր՝ երկրաւոր էր, խակ Քրիստոսին երկնաւոր է : Եւ զի այսպիսին է Քրիստոսի թագաւորութիւնն, մի ստունգաներ զՀոգւոցն ասացեալն ի Գաւթայ «Աստուած՝ ասէ, զիրաւունս քո արքացի տո՛ւր, եւ զարդարութիւնս քո՝ որգույթագաւորի» : Եթէ ո՞չ է երկնաւոր և երկրաւոր թագաւորի որդի Քրիստոսը ըստ Աստուածութեանն Որդի Աստուածոյ, եւ ըստ մարդկութեանն՝ Գաւթի, որպէս բաղում անգամ ասացար : Գարձեալ ի վերայ ածէ «Մնացցէ», աւ

սէ, ընդ արեւու յառաջ քան զլուսին յազգաց ազգս,  
եւ տիրեսցէ նա ի ծովէ մինչեւ ի ծով, եւ ի գետոց  
մինչեւ ի ծագս տիեզերաց . եւ երկիր սպազցեն  
նմա ամենայն ազգք երկրի, եւ ամենայն ազգք ծա-  
ռայեացեն նմա . աղօթեսցե՛ն առնայամենայն ժամ  
եւ զօրհանոսալազ օրհնեսցեն զնա : Եղիցի անուն  
Տեառն օրհնեալ . զի յառաջ քան զարեւ է անուն  
նորա : Օրհնեային նովառ ամենայն ազգք երկրի եւ  
ամենայն ազինք երանեսցե՛ն նմա » (59) : Արդ՝ ո՛ ոք  
ոչ զարհուրեացի ի վերայ սոսկ մարդոց զաւակի Դաւ-  
թի զայտոսիկ խմանալ, եւ ո՛չ ի վերայ ըստ մարմ-  
նոյ որդւոյն Դաւթի . խակ ըստ Աստուածութեանն՝  
Բանի և Որդւոյն Աստուծոյ, և ի ձեռն խաղաղա-  
կան հաւատոյն տիրել եւ ո՛չ սրոյ կոտորածի և ան-  
ողորմ արեանհեղութեանց և դերութեանց : Զոյն  
ինոյն Աաղմոսին յայտնապէս ասէ « ծագեսցէ յաւուրս  
նորա արդարութիւն և բաղում խաղաղութիւն մին-  
չեւ սպառեսցի լուսին » (60) :

Դարձեալ եւ մարդարէիւն Միքէիւ ասաց Աստ-  
ուծ « Եւ դու Բեթղահէմ՝ տունդ Եփրատայ սա-  
կաւաւոր, իցես լինել իհազարաւորս Յուղայ : Ի  
քէն ելցէ ինձ լինել առաջնորդ որ հովուեացէ զժողո-  
վուրդ իւր զիարայէլ : Եւ ելք նորա ի սկզբանէ ա-  
ւուրց աշխարհի » (61) : Եւ սոսկոյ մարդոց ելք ո՛չ է  
հնար լինել ի սկզբանէ աշխարհի : Եւ Երեմիայիւ

Պարմեալասաց Աստուած « Մարդ է՝ և ո՞վ ծանխցէ զնա . ակնկալութիւն Խրայելի Տէր : Ամեներեան որ թողին գրեղ՝ ամաչեացեն, հեռացեալըն յերկրի գերեսցին . զի թողին զՏէր զաղբիւր ջուրց կենաց » (62) : Բայց Խրայել կոչէ ոչ զանհաւան Հրեացմ . այլորք տեսին զԲանն Աստուծոյ եւ հաւատացին եթէ Աստուած յԱստուծոյ է . զի Խրայելսրատեսող թարգմանի իլեզու երրայեցի» (63) : Արդ՝ տեսող զի Խրայել կամի Աստուած, լուրի ձեռն Եսայեաց ասացելոյն » Մանուկ ծնաւ մեզ, որոյ իշխանութիւն իւրի վերայ ուսոց իւրոց . եւ անուն կոչեցաւ նման հրեշտակ մեծի խորհրդոյ, սրանչելի խորհրդակից, Աստուած հզօր, իշխան խաղաղութեան, հայր հանդերձելոյ աշխարհին » (64) : Հրեշտակ ասաց վասն առանց մեղաց մարդկութեանն . իսկ սրանչելի խորհրդակից եւ Աստուած հզօր վասն անուան Աստուածութեանն : Եւ ի վերայ բերէ զայսոսիկ « մեծէ իշխանութիւն նորա, եւ խաղաղութեան նորա չիք սահման : Յաթուն Դաւթինասցի և զթագաւորութիւն նորա փառաւորեսցէ և զօրացուսցէ զնա իրաւամբք և արդարութեամբ յացմէնետէ եւ յաւիտեանս ժամանակաց » (65) :

Արդ՝ եթէ ոչ նատաւ յաթուն Դաւթի եւ ոչ թագաւորեաց Խրայելի . զի ոչ զանցաւոր աթուոց ասէ . այլ զոյնմանէ զորմէ ասաց Աստուած ցԴաւ-

« մինչեւ յաւխտեանս պատրաստեցից զգու աւկքո, եւ շինեցից յազգէ յազդ զաթոռ քո որպէս զաթոռս երկնից » (66) : Եւ ապա զի՞արդ կամ ո՞ր աթոռ էր Գաւթի որ եղեւ յաւխտեան կամ որպէս զատուրա երկնից, եթէ ոչ՝ երկնաւոր թագաւորութիւնն ըստ մարմնոյ Գաւթի որդւոյնոր է Փրիստոս, զորմէ և ասացն իսկ « յաթոռն Գաւթի նասցի եւ զթագաւորութիւն նորա փառաւորեսցէ եւ զօրացուցէ իրաւամբք և արդարութեամբ յայսմհետէ և յաւխտեանս ժամանակաց » : Յայտ է թէ առաւել փառաւորագոյն և զօրաւորագոյն թագաւորութիւնն Փրիստոսին ըստ մարմնոյ որդւոյ Գաւթի, փոխեաց վնորա թագաւորութիւնն ի վեր յերկինս ի յափառենականն եւ յանհասանելին :

Պարտիս ուշադրել եւ Եսայեաց « Ահա կոյս յղութիւն կաղցի եւ ծնցի որդի, եւ կոչեացեն զանուն նորա կմմանուել, այսինքն ընու մեզ Առուած » (67) : Ումիմ եւ զոյլ վկացութեանց յուրավորոյն հոյլ զոր համառօտել օդտակարագոյն վարկաց . զի մի լազգն զճանձրութիւն ախտասցին : Թէ կամիցիս՝ լուր և վասն անձառ խոնարհութեան չարչարանացն նորա զորս կամաւորաբար կրեսլ համբերերեաց ըստ նոցին կանխառ մարդարէիցն դուշակման : (68) Եսայեաւ ասաց Հոգին սուրբ « ես ոչխառանում և ոչ ընդդիմ դառնամ ։ զթիկունս իմ եւսու ի հար-

ուածս և զծնօտս իմ՝ յասլտակս : Եւ զերեսս իմ ոչ  
դարձուցից յամօթոյ ընդ երեսս թքանելոյ » (69) :  
Զի՞նչ եւ ի ձեռն Զաբարեայ ասաց Աստուած « Եթէ  
բարւոք թուի յաշս ձեր՝ տո՛ւք զվարձս իմ . ապա թէ  
ոչ զրոյց արարէք : Եւ կշռեցին զվարձս իմ երեսուն  
արծաթի » (70) : Եւ այս գործեցաւ ի Փրկիչն, վա-  
ճառիլ յիւրմէ աշակերտէն, և մատնիլ իմահ, որպէս և  
այլ մարգարէութիւնքն որ կատարեցան ի Տէր, զորս  
պատմեն սուրբ Աւետարանքն . զոր թէ կամիցիա,  
ընթերցիր խնամով եւ այսպէս զոցե՛ս : Ընդ բազ-  
մաց եւ Գրափթ ասաց մարգարէութեամբ վասն սո-  
ցին « որ ուտէր զհաց իմ՝ մեծացոյց ի վերայ իմ՝ ըզ  
դարշապար իւր » (71) : Լուր եւ միւս ազգմանն Եւ-  
սոցեայ « Ահաւաղիկ ի միտ առցէ մանուկ իմ,  
վերասցի եւ բարձրասցի յոյժ : Զորօրինակ զարմաս-  
ցին ազգք բազումք ի վերայ քո, եւ կարկեացեն թա-  
գաւորք զբերանա իւրեանց ի վերայ քո . զի որոց ոչ  
սրատմեցաւ վասն նորա, տեսցեն, եւ որոց ոչ իցէ  
լուեալ ի միտ առցեն : Տէ՞ր՝ ո՛ հաւատաց ի լուր  
մեր . եւ բազուկ Տեառն ում յայտնեցաւ : Պատ-  
մեցաք առաջի նորա իրրեւ զմանուկ, իրրեւ զարմատ  
ի ծարաւուտ երկրի : Տեսաք մեք զնա, և ոչ գոյր նորա  
տեսիլ և ոչ գոյր նորա գեղեցկութիւն . այլ տեսիլ  
նորա անարդ, նուազեալ քան զամենայն որդւոց  
մարդկան : Այլ մի ի հարուածս, եւ գիտէ համբերել

ցաւոց. զի դարձուցեալ զերեսսիւր անարգեցաւ և ոչ  
ինչ համարեցաւ : Կա զմեղս մեր բառնայ և վասն  
մեր չարչարի . և մեք համարեցաք զնա ի ցաւս և ի  
հարուածու և ի չարչարանս իբրև յԱստուծոյ : Բայց  
նա վիրաւորեցաւ վասն մեղաց մերոց և պատժեցաւ  
վասն մերոց անօրէնութեան . խրատ խաղաղութեան  
մերոյ ի նմա . և նորա վիրօնք շկեցաք : Ամենեքեան  
որպէս ոչխարը մոլորեալք, այրի ճանապարհի իւրում  
մոլորեցաւ : Եւ Տէր մատնեաց զնա առ մեղս մեր . և  
նա առ վշտին ոչ բանաց զրերան իւր : Իրեւ ոչ-  
խար ի սպանող վարեցաւ . իբրեւ որոջ առաջի կորչի  
անմուռնչ կայ . այնպէս ոչ բանաց զրերան իւր :  
Առ խոնարհութեան նորա դատաստան նորա բար-  
ձաւ . եւ զաղգատոհմն նորա ո՞ պատմեացէ . զի  
բառնան յերկրէ կեանք նորա : Յանօրէնութեանց  
ժողովրդեան իմց իմահ վարեցաւ . զի անօրէնու-  
թիւն ոչ դորձեաց, եւ ոչ դտաւ նենգութիւն ի բե-  
րան նորա » (72) :

Արդ՝ այսքան վկայութիւնս Հոդւյն սրբոյ զորս  
խօսեցաւ ի ձեռն ծառացից իւրոց Մարգարէից միայն  
Մահմետինքոյ բանիւ ուրանա՞ս և սո՞ւտ առնես : Եւ  
ո՞ւր է իւր խակ օրինադրինք հրամանն առանց եր-  
կուց վկայից ոչ հաստատել : Եւ ոչ կարիցոյժ փոքրա-  
գոյն է իրս : Խակ զիսն րդ այսպիսի ահաղին հայհոյու-  
թիւն միայն նորա բանիւ խօսիլ ոչ պատկառիս : Զքո-

Թրինադրին զահագին ստութիւնն մոռացա՞ր ար զեօք. թէ եւ գիտես իսկ ոչ զՄարիամ՝ զԱմրամայ դուստրն, զԱհարոնի քոյրն, նա է մայր Տեառն մերոց : Եւ ի ժամանակացն յայնցանէ մինչեւ ցմայրն Տեառն են ամք երկու հազար պակաս երեսնիւ (73), իսկ ազգք երեսուն երկու : Թէ արդարեւ մարմնեղին եւ ոչ քարեղին ունիցիս երեսու ամաչեսն ընդ այդքան յայտնութիւնս յայտնի ստութեանց (74) : Զի ի Յուդայի ցեղին խոստացաւ Աստուած զգալուստըն Քրիստոսի . եւ Մարիամ՝ Ամրամայ դուստրն ի Ղեւեայ էր, եւ այնքան երիցագոյն ժամանակօք զոր ասացի : Բացց յոլովագոյն եւ զգայագոյն ստութեանդ ձերոց՝ որքան անհնար է զալ զշետ, ասկայն թէ եւ առասպելը քո անհամատառութեանդ ամբաւ ստութեանց դոն խորք, փոքր դուլիւ ճշմարտութեան ցամաքեցուացուք (75) :

Ասացեր վերադրելով զօրինացն եւ զԱւետարանացն եւ զսաղմնասացն թէ խանդարեցիք դուք եւ Հրէայք, եւ ի վերայ ածեր թէ՝ վկայ եմ եթէ յԱստուծոյ են: Եթէ մերքս շխտթեալին և ապականեալք քոյն ուր է, որում վկայեցեր : Աղէ ցոյց ինձ զայլ գիրս Մովսիսի եւ զՄարդարէիցն եւ զԱղմասա Դաւթի, զոր տեսցուք, կամ զայլ Աւետարան : Ո՞հ ամօթո՛յ է արժանի ստութիւնդ, եւ առասպելսդոյնքան զամենացն ստութիւն : Գոնեա ի վերայ ած

եթէ ես ոչ էի անդ, եւ մի դոք հաւասարք : Ո՞վ  
այր դու՝ զվեայութիւնադ, որ յայսց որ առ մեզ Աւե-  
տարանացս առնուս, թէսլէտեւ զնոսին բռնադատես  
եւ սցըայլես. եւ տակաւին ասես եթէ զոյսոսիկ խան-  
գարեալէ ձեր : Աղէ՛ յայնմ Աւետարանէ խօսեաց  
զոր ետես Օրէնազիրն քո, ապա գիտեմ եթէ զճշմա-  
րիտն ասես :

Եւ որ ասացեր եթէ մի են հաւատք . արդարեւ մի  
են հաւատք, եւ մի մկրտութիւն, եւ ոչ դոյ ոյլ հա-  
ւատ աւանդեալ Աստուծոյ, եւ ոչ պատուէր տը-  
տեալ (76) ի մարդիկ : Եւ որ ասացերն չաղօթեցին  
օրէնքն յոր կողմն աղօթէրդ . եւ ոչ հազորդեցան ըդ  
ձեր հազորդութիւնդ : Այս բաջազանաց և ընդ վայր  
խնդրոց են հոյլք . ոփի կողմն աղօթից մարդարէիցն  
չերևէր : Բայց զու միայն յարգել կամլա զհեթանո-  
ական զոհանոցն զոր տուն Արրահամու անուանե-  
ցեր : Եւ ոչ ուրեք յատուածային դիրս գտանեմք  
ՊԱրահամ հասեալ ի տեղին յայնոսիկ, զոր օրէնա-  
զիրն քո շուրջանակի երկրպագել ազդիդ ձերոյ ու-  
սոյց : Իսկ Հազորդութեան խորհրդոյն ի տեղուջ  
իւրում եղից զավատասխանին : Այլ այժմ նախ:  
զԱւետարանացն սասացուածս տեսցուք թէ՛ արդար-  
եւ այսպէս իցէ որպէս զուդ կարծես : Ազօթեաց  
արդարեւ Յիսուս ըստ մարդկութեանն զոր էառ ի  
մինչ առ ի զմեզ ուսուցանելց, եւ ըստ Աստուա-

ծութեանն ոչ կարօտ աղօթից։ Այլ յաղօթելն ոչ ամէր որպէս դուդ գրեցէր, այլ թէ « Հայր՝ Եթէ հնար  
է՝ անցո՛ զրաժակա զայս յինէն » (77) ցուցանելով  
թէ մարդ եմ ճշմարիտ։ զի թէ յԱստուածութենէն  
ոք թերի զԱստուծոյ Բանն խոստովանի, կորուսանէ  
զյոյս կենաց խըրոց։ նոյնպէս եւ Եթէ ի մարդկու-  
թեանս ոք կառարեալ զնա ոչ խոստովանի։

Բայց տե՛ս զՃմարտութիւն Աւետարանացն եւ  
զմեր հաւատացնելոցս։ զի եւ խոնարհագոյնքն եւ  
բարձրագոյնքն ողջ ալահին ի զիրս Աւետարանացն։  
Եւ Եթէ ապականէաք կամ մեք կամ առաջինքն։  
ընդէ՞ր զխոնարհագոյն ձայնսն յԱւետարանացն ոչ  
բառնացաք։ Ասաց « ոչ կարէ որդի մարդոյյանձ-  
նէ առնել եւ ոչ ինչ։ այլ Հայրն որ յիս բնակեալէ,  
նա զործէ զզործն » (78)։ Եթէ հաւատաս յայնմ  
գրելոցն « ոչ կարեմ յանձնէ առնել եւ ոչ ինչ » հա-  
ւատաս եւ այնմ թէ՝ « Հայրն որ յիս բնակեալէ, նա  
զործէ զզործն « Եթէ հաւատաս երկիւղին ի ժամ  
մահուն կենարար, եւ բրտանցն որ վասն Աղամայ  
քրտանցն կրեաց, զոր ինքն անմարմնաբար ասաց  
յԱղամ « Քրտամբք երեաց քոյ կերիցե՛ս զհաց  
քո » (79)։ Եւ առ ի հրեշտակէն զօրանալց, որ ոչ  
վասն զնա զօրացուցանելոյ, այլ հրեշտակաւն զկար-  
ծիս Աշակերտացն նորա հաստատելով։ զի իրրեւ  
ընդ մարդ լոկ նոյէին եւ մարդ սոսկ կարծէին։

Վասն այնորիկ զի գո՞նեա ի հրեշտակին խօսակցութենէ ի վերքան զմարդ սոսկ երեւիցի : Արդ՝ եթէ այսմ հաւատոս, հաւատա՛ դու եւ այնմ որ ասաց ի նմին զիլս « Ես զնեմ զանձն իմ անձամբ իմով . եւ զարձեալ անձամբ իմով առնում զաս » (80) : Եւ զարձեալ ոչ ասաց առաքեաց զիս Աստուած առ տիեզերս . եւ դառնամ առ նա, որպէս և զուդ զրեցեր . այլթէ « որ առաքեացն զիս Հայր՝ ընդ իս է » (81) : Եւ զարձեալ « Ելի ի Հօրէ, եւ եկի յաշխարհ, կամ զարձեալ թողում զաշխարհ եւ երթամ առ Հայր » (82) : Բայց ուր Հայր զրեալէ, զու զայն Տէր կամ Աստուած շրջես, եւ անձամբ զանձն քո արդարացուցանել կարծես . Յոյժ գործես անիրաւութիւն, զմինս եւ եթ ոչ ստեցեր . այլ թէ եւ ըզ վկայութիւնն ուզիղ եղեր՝ հաւանիլ ոչ կարացեր « որ հաւատայ յիս, ոչ հաւատայ յիս . այլ յայն որ առաքեացն զիս » (83) : Այսինքն է ոչ յերեւելի մարդս . այլ յաներեւոյթ Աստուած բանս : Եւ զարձեալ « որ անարդէ զիս, անարդէ զատարիչն իմ » և « որ տեսանէ զիս՝ զայն տեսանէ, որ առաքեացն զիս » (84) : Առաքի իրբեւ մարդ և առաքէ իրբեւ Աստուած : Ասաց Աշակերտացն « Հայր իմ մեծ է քան զիս » (85) : Քան զմարդկութիւնն է մեծ, թէ ոչ զիարդ զարձեալ ասէր « Ես և Հայր իմ մի եմք » (86) : Ասաց յաղօթմն որպէս և զրեցեր « զի ծանիցեն զրեղ

Ճշմարիտ Աստուած՝ Եւ զոր առաքեցներ դՅիառու  
Քրիստոս » (87) : Ահա ի նոյն պատուի Աստուա-  
ծութեանն եղ դՅիառու Քրիստոս : Այդ եթէ սուկ  
մարդարէ էր, արժան էր ասել զի ծանիցն զիկայն  
ճշմարիտ Աստուած Եւ զՄովսէս Եւ զայլ մարդարէս  
Եւ ասլա դՅիառու :

Այդ՝ ի բաց թող զբաջաղանօք լի խմացուածսդ .  
բանդի էր Աստուած կառարեալ, Եւ առմամբ մարդ-  
կութեանս եղեւ մարդ ճշմարիտ : Եւ զխոնարհա-  
գոյնսն զտանեմք զնմանէն ասացեալ իրրեւ զմարդոյ,  
որալէս բազում անզամ ասացի : Փորձի ի սատա-  
նայէ ի ձեռն ծածկութին այսինքն է մարդոյն. քանզի  
լուեալ սատանայի զծայնն որ ի մկրտութեանն ասե-  
լով Աստուծոյ « Դա է որդի իմ սիրելի՝ ընդ որ հա-  
մեցայ » (88) զարհուրեալ սուկացաւ . Եւ ո՛չ զխուր  
վասն ոյր արդեօք եղեւ ձայնն : Խակ Տէրն զպահոցն  
զբառասնօրեայ ժամանակ առաջի արկեալ որալէս  
ձայնիւ ինչ ցուցանէ զինքն Եւ վասն իւր եղեալ ըզ  
ձայնն . զի միշտ ընդ առաքինութեան փութացօղսն  
նախանձի Եւ տրտմի չարն . Եւ մատուցեալ տեսանէ-  
մարդ զՏէրն : Խակ նա իրրեւ զխտակ ամենայնի՝ իր-  
րեւ մարդ առնէ նմա զպառախանին չարժանաւ-  
տորեալ զթշնամին մեր, և յայտնել զկատարելութիւն  
խորհրդոյն : Այլ զիարդ ոչ ընթերցար եթէ յետ  
կատարելոց փորձութեանն ի բաց եկաց ի նմանէ

սաստանաց առժամանակ մի . Եւ հրեշտակը մատեան  
եւ սլաշտելին զնա : Եւ հրեշտակը զսոսկ մարդ  
սլաշտե՞ն : Ի ճշմարտութենէն եւ եթ, որպէս երե-  
ւի, փախչիա, եւ ոչ այլ ինչ կամիս : Եւ այս է զոր  
ասեմս՝ աստուածաբաննել զմեր Տէրն ընդդիմանաս՝  
եւ մարդ սոսկ խոստովանիս յօրինակ ածելով զԱ-  
դամ թէ՝ եւ նա առանց ծնօղաց յԱստուծոյ ծնեալ  
եղեւ :

Իսկ զկենարար մահուանէն որ լուեալ եւս ես  
ասելով ոչ ումեք կարօղ գոլ ի մարդկանէ սպանա-  
նել զնա : Եւ եթէ սոսկ մարդ է ըստ քո կանծեացդ,  
զի՞նչ անհաւաստ է մեռաննել մարդոյ : Արդ՝ քաջմիտ  
դիր եւ խորհեա՛ յայտափիկ . Եւ զի դու զխոնարհա-  
գոյնան որ յաղագս Տէսառնն ձայնս հեշտութեամբ ըն-  
դունիս, եւ զբարձրագոյնան ի բաց լքանես եւ ընկե-  
նուս : Լուր նոցին իսկ Աւետարանացն յաղագս այ-  
սոցիկ : Յովհաննէս Աւետարանիչ յաղագս որոյ ա-  
սելով « որ հաւատայ յՈրդի, ընդունի զկեանսն յա-  
ւիտենական . եւ որ ոչն հնաղանդի Որդւոյ, ոչ տես-  
ցէ զկեանսն . այլ զբարկութիւնն Աստուծոյ » (89) :  
Եւ դարձեալ Յովհաննէս Զաքարիայի որդին ասէ  
« Ահա Յիառւմ՝ Գառն Աստուծոյ, որ բառնայ զմեղս  
աշխարհի » (90) : Եւ նոյն ինքն սկիզբն Յովհաննու  
Աւետարանին « ի սկզբանէ էր Բանն, եւ Բանն էր  
առ Աստուած, եւ Աստուած էր Բանն : Կա էր ի

սկզբանէ առ Աստուած : Ամենայն ինչ նովաւ եղեւ  
և առանց նորա եղեւ և ոչ ինչ և այլն » (81) : Եւ նոյն  
ինքն Աստուծոյ Բանն հանդերձ մարմնով ասէր  
« որ ետես զիս՝ ետես զՀայրն իմ » (92). « Եւ որպէս  
գիտէ զիս Հայր՝ գիտեմ և ես զՀայր » (93). « և որ ա-  
ռաքեաց զիս Հայր՝ ընդ իս է » (94). « Ելանեմ ես առ  
Հայրն իմ եւ առ Հայր ձեր . եւ Աստուածն իմ եւ  
Աստուած ձեր » (95). Հայր նորա բնութեամբ, եւ  
ձեր՝ շնորհօք . զի « որք ընկալան զնա, ասէ, ետ նո-  
յա իշխանութիւն որդիս Աստուծոյ լինել որոց հա-  
ւասացեն յանուն նորա » (96). Իսկ Աստուած նո-  
րա՝ ըստ մարմնոյն ընդ մեղ, և մեղ՝ բնարար : Առա-  
քի իրրեւ զմարդ, և առաքէ իրրեւ զԱստուած « որ-  
պէս առաքեաց զիս Հայր, եւ ես առաքեմ զձեղ »  
(97) : Ըստ այսմիկ եւ ամենայն ձայնք Աւետարան-  
չացն :

Իսկ այն որ սասացերն, անձնիշանաբար զթըլ-  
սլատութիւնն մեղ ի մլրտութիւն փոխել եւ զզոհսն  
ի հաղորդութիւն օրհնութեան հացի եւ բաժակի :  
Զայս ո՛չ մեք . այլ նոյն իմքն Տէրն զօրինակս որ ի  
հնումն՝ ի ճշմարտութիւն օրինացն փոխեաց ըստ  
մարգարէութեանն Երեմիացի որ ասէ « Ահա ա-  
ւուրք գան, ասէ Տէր, և ուխտեցից տանդ Խարացելի  
եւ տանդ Յուղայ ոխտ նոր . ոչ ըստ ուխտին զոր  
ուխտեցի ես ընդ հարան նոցայաւոր յորում հանի

զնոսայերկրէն Եղիպտացւոց» (98) : Եւ զո՞ր ուխտ եղ ընդ հարան նոցայ յերկրին Եղիպտացւոց, եթէ ոչ զարիւն գառինն ի Պատրիային այսինքն ի Զատկին զորմէ ասացն «այսօրէն կացցէ՛ յազգս ձեր» (99):

Արդ՝ արեամբ անասուն գառինն ապրեցան որդիքն Խարացելի ի սատակչէն . իսկ արեամբ անարատ գառինն ո՞չ ապրիցիմք ի յաւիտենական մահուանէնն: Ի ժամանակի չարչարանացն առեալ հայ՝ օրհնեաց, երեկ եւ ետ աշակերտացն . այսպէս եւ զրաժակն դինւոյն՝ ասելով մարմին եւ արիւն իւր, պատուիրեալ զայս առնել ի յիշատակ իւր՝ նշանակելով զիւր իրրեւ զամրիծ եւ զանարատ գառին զենումն : Զի եւ այն գառն ճշմարիտ զայս նշանակելով ուսուցանէր գառն. զի ոչ ընթերցար զգիրս եւ ոչ զանուանս զոր կոչեցին Սմա աստուածային գիրք՝ Բան, Որդի, Ճառագայթ, Կերպարան Աստուծոյ, Կերպարան ծառայի, Աստուած, Մարդ, Հրեշտակ, Մարդարիտ, Կարմ, Տէր Տէրանց, Ծառայ, Գառն, Ոչխար, Հովու, Անդրանիկ յեղբարց, Անդրանիկ ի մեռելոց : Ոչ ինչ արգելէր զիւրաքանչիւր զայտոսիկ անուանս ցուցանելթէ ընդէ՛ր եւ ըստ ո՛րում այսորիկ անուանեցան, եթէ ձանաչէի գրեղ խնդրով արդարութեան :

Իսկ զթլատութիւնն, որ ասացեր՝ մեզ վտիսել ի մելութիւն . զթլատութեանն խորհուրդ ոչ դիւ-

տացեր, եթէ ընդէ՛ր հաճեցաւ Աստուած յայնո՞ւ ան-  
դամի ծածկագումի դնել զուխտ իւր և ոչ յայլ փա-  
ռաւորագոյն և յայտնի անդամն : Եւ զի թէ արդեօք  
դայն ո՞չ գիտիցես թէ Արրահամ նախքան զթլալա-  
տութիւնն եղեւ հաճոյ Աստուծոյ. եւ նշանակ հաւա-  
տոցն և սիրոյն որ առ Աստուած՝ ընկալաւ զթլպատու-  
թեանն հրաման : Բայց թէ ընդէ՞՛ր ըստ վերագրելոյն  
ի ծածուկ անդամի անդ, այլ քեզ ոչ է գիտելի : Բայց  
մեք զթլպատութիւն սրտի հոգւով՝ հրաման առաք ըն-  
դումիլ և ոչ զարտաքին մարմնոյ. այլ ըստ վերագոյն  
ասացելոցդ խոստմանն Աստուծոյ նոր ուխտ ուխ-  
տել : Եւ եթէ զթլպատութիւնն, եւ զգոհսն եւ ըզ  
շաբաթսն ոչ բառնալ ձմարիտ օրինացն Ուսուցչին  
Քրիստոսի, ապա զո՞ր նոր ուխտ ուխտէր : Արդ՝  
արժան էր յայդմիկ ամաչելքեղ. զի կամեցեալ քո ի  
յետին ժամանակս, յոր աղատեաց Աստուած զմարդ-  
կան ազգ ի կապանացն օրինաց՝ վրէժինդիր թըլ-  
սրատութեանն լինել յոյժ ձաղեցեր զնա . քանզի ի  
ժումն հրամայեաց Աստուած թլպատել զամենայն  
սրու յաւուր ութերորդի . իսկ զուք ոչ զարա, այլ եւ  
զկանայա, յորում եւ իցէ հասակի՝ ամօթաղեօք խայ-  
տառակէք (100) :

Այլ զաստուածայնոյ մկրտութենէն կանխաւ  
մարգարէիւն Եղեկիէլիւ Աստուած գուշակեաց ա-  
սելով « Եւ ցանեցից ի վերայ ձեր ջուր սուրբ . եւ

սրբեսջիվ յամենայն պղծութեանց ձերոց, եւ յամենայն կռոց ձերոց սրբեցից զձեղ » (101) : Զնոյն եւ Տէրն յԱւետարանի անդ պատուիրեաց « Գնացէք այսուհետեւ . աշակերտեցէք զամենայն Հեթանոսու, մկրտեցէք զնոսայանուն Հօր և Որդոց և Հոգուոյն սրբոց » (102) : Եւ կատարեցաւ բանն, որ ի մարդարէն, եթէ « եղի զքեղ ի լոյս Հեթանոսաց » եւ դարձեալ « ժողովուրդ որ նատէր ի խաւարի ետես զլոյս մեծ » :

Իսկ զիկւրակէն ոչ փոխանակ շաբաթու եղաք որպէս գու սովոր ես կարծել անխորհրդարար : Դու զուրբաթ օր ժողովոյ կարգեցեր՝ զպատճառ և ոչ մի իրաւանց գիտելով : Այլ վասն յարութեան Տեառն ըստ մարմնոյ, որով մեղ զյարութիւն խոստացաւ, յաղօթս և ի գոհութիւն զԱրարչէն պարապիմք վասն արդա՛րեւ մեծի եւ այսպիսի խորհրդոյ . քանզի յաւուրն ի սկզբանն յորում ասաց « եղիցի լոյս, եւ եղելոյս » (103) . ի սմին աւուր զլոյս աւետեաց յարութեանն ծագեաց ազգի մարդկան յարութեամբ ըստ մարմնոյ միածնի խորոյ Բանին : Եւ ոչ հրէարար դատարկանալ ի սմա հրաման ընկալաք, մինչզի եւ զկերակուրս անդամ հրէարէն ոչ պատրաստել ի սմա : Բայց դու որովհետեւ մարդարէիցն եւ իւր իսկ Տեառնն ոչ հաւատաս, զիա՞րդ զճշմարիտ աւանդութիւնս մեր Քրիստոնէիցս առ կարեւորս ունիցիս .

զի վասն քո եւ նմանեաց քոց ասաց Աստուած ի  
ձեռն մարդարէին « Տեսէք արհամարհութ՝ եւ ար-  
համարհեցարուք եւ եղծարուք . զի գործ մի գոր-  
ծեմ ես յաւուրա ձեր, գործ որում ոչ հաւատացցէք  
եթէ ոք պատմեսցէ ձեզ » :

Ոչ եւս եմ մոռացեալ զոր ասացերն թէ « զիա՞րդ  
էր հնար Աստուծոյ ի մարդկացին արդանդի բնա-  
կել ի մէջ արեան եւ մարմնոյ եւ պէսավէս աղտե-  
ղութեանց » Որպէս կարծեմ՝ տեղեակ ես եթէ բա-  
զում են արարածք Աստուծոյ, զորս հրամանաւ և  
եթ յոչ լինելոց բանիւ ի լինելութիւն էած ասելով ի  
ճխը սաղմոսին թէ « նա ասաց, եւ եղեն . ինքն  
հրամայեաց, եւ շինեցան » (104) : Եւ զայնս զորս  
թերեւս պատուականագոյնս եւ մաքրագոյնս ըստ  
քոց խորհրդոց քան զմարդն կարծիցես, զերկինն և  
զերկնաւորսն արեգակամբ և լուսնիւ և աստեղօք, և  
զերկիր բուսովք և բոլոր կենդանեօք: Խոկ զայս կեն-  
դանիս, որ աղտեղիս ասացեր, ոչ հրամանաւ . այլ  
ամենակարող եւ ամենասրբովքն իւրովք ստեղծեաց  
ձեռօք, եւ փշմամբ իւրով հոգիացուցեալ կենդանա-  
ցոց : Արդ՝ ո՛չ էր ըստ Աստուծոյ պիտի բնութեանս  
մերոյ կազմած որ յայնոցիկ արարչագործ ձեռացն  
եղեւ ստեղծեալ, որ և ի պատկեր ստեղծօղին ի նմին  
Արարչէ պատուեցաւ : Եւ արդ՝ մի հայհոյեր զրա-  
րի արարօղն նորա . զի Աստուծոյ պիտի եւ ո՛չ մի

ինչ է որ յինքենէ եղեն բաց ի մեղաց, զոր ոչ ստեղծ  
Աստուած ի մարդն և ոչ հրամայեաց : Այլ ոչ գոյ  
ինչ պատուականագոյն արարած քան զմարդն  
վասն որոյ արար խակ զամենայն : Արդ՝ զոր այսքան  
պատուց արժանի արար, զնոյն խըր պատկերն առ  
նուլ և փրկել ոչ ամօթ համարէր . զի որպէս ասացի՝  
ոչ ինչ աղտեղի է ի մարդկային բնութենէս բայց  
միայն մեղք : Զի զոր զու աղտեղագոյն ի բնու  
թեանս մերում համարխա, զսա ի մեծ յարդարու  
թիւն աղդիս մերոյ յօրինեաց որպէս զառամսեացս  
կանանց իծննդականութիւն մարդկան, և զխողովակու<sup>թ</sup>  
բացահոսմանց աւելորդաց կերակրոցն եւ ըմպելեաց  
ի կենացն պահպանութիւն : Զի այսոքիկ քեզ աղտե  
ղիք . խակ Աստուծոյ՝ որ քեզ է սիրելի, գիճութիւն  
եւ սպանութիւն եւ հայհոյութիւն եւ այլք այսպիւ  
սիփս՝ աղտեղիք եւ ոչ վերասացեալք, զորս ինքն  
առի արարչութիւն ծննդեան եւ հանգստեան նոցին  
արդա՛րեւ սահմանեաց :

Ի վերայ այսոցիկ և զայս խմա՛, զի եթէ զմորենին  
առ Մովսիսիւ վառեաց Աստուած հրով Աստուա  
ծութեամբն խրով, և ոչ եկէզ . պատուականութիւն  
մարդոյ (առաւել) է քան զմորենին և քան զամենայն  
արարածս . զի վասն սրբոցն որ առ ի մարդկանէ լի  
նէին՝ ասաց Աստուած « բնակեցաւց ի նոսա » : Եւ  
դարձեալ թէ « յո՛ բնակեցայց, եթէ ոչ ի հեղս եւ ի

խոնարհս և յայնոսիկ որք գողանի լրանից խմոց » (105) : Աւասիկ բնակարան իւրոյ Աստուծութեանն ասաց զարդարան ի մարդկանէ . եւ չեղեւ ինչ խափանումն Աստուծոյ եւ թշնամանք ի բնական մարդկային ախտից նոցա, զոր զու աղտեղութիւն կարգեցեր . զի եւ վայելուչ էր միշտ կենդանոյն կենդանի տաճար իմն լինել : Եւ զայս քեզ առաջի արկանեմ, մանաւանդ զի խանդաս ընդ պատիւ Աստուծոյ սրբոց եւ նոցին նշխարաց յորս զինքն ասաց բնակել Աստուծ : Զի եթէ ամենեցուն ոսկերաց խնամ տանի Աստուծ առ ի յառնել մարդկան զհամարակաց յարտւթիւնն, ո՞րչափ եւս առաւել սրբոց իւրոց . վասն որոց բաղում անդամ մեծամեծս եւ փառաւրագոյնս խօսեցաւ . եւ մանաւանդ որք մահու վասն նորա համբերեցին : Վասն որոյ եւ ասաց Հոգին սուրբ բերանով Դասւթի « պատուականն է առաջի Տեառն մահ սրբոց իւրոց » (106) : Դարձեալ « բաղում նեղութիւնք են արդարոց . յամենայնէ փրկեաց զնոսա, եւ սկահեսցէ զոսկերս նոցա . եւ մի ի նոցանէ մի փշրեսցի » (107) : Զաստուծայնոյ զօրութենէն որ ի սուրբան բնակեալէր, ասէ ոչ փըշըլ . այլ բազմաց սրբոց փշրեցան եւ հրով կիզան : Բայց դու եւ ո՛չ բնաւին կարես խորհիլ յայսոսիկ . այլ իրեւ զտղայ ընդ երեւելիս եւ եթ հայիս : Եւ դարձեալ ասէ « սքանչելի է Աստուծ ի վերայ սըր-

թոց իւրոց » : **Եւ Սաղօմօն դարձեալ « Արտարրյամ** վիտեան կեցցեն, եւ ի Տեառնէ է վարձք նոցա . զի թէպէտեւ յաչս մարդկան մեռան . այլ նոքա ի հանգստեան են » (108) : **Գիտեմ զի և այնմ չես** տեղեակ թէ՝ սպանեալ զանթլպատ այլազգին, եւ ընկեցեալի գերեզման մարդարէին Եղիսէի . եւ նուրա մերձեցեալ յոսկերս մարդարէին՝ յարեաւ վաղ վաղակի (109) : **Ահա եթէ ոչ էր աստուածային** զօրութեանն բնակեալ յոսկերս մարդարէին սրբոց զիա՞րդ կարէին սոսկ մեռելոյ մարդոյ ոսկերք յարուցանել զմեռեալ այրն : **Եւ կենդանին Աստուած ոչ համարեցաւ աղտեղութիւն իւրոյ Աստուածութեանն բնակելի գերեզման մեռելոյն,** որ ինձ եւքեզ աղտեղի թուի . այլ Աստուածոյ նորին հակառակն : Բայց իքէն զո՞րպիսի պատիւ սրբոցն խնդրեսցուք . զի դու այժմ զերկիւղածս Տեառն ըստ սովորական հեթանոսական մոլորութեանն խոշտանգես ուրանալ խակ զոչ հաւանեալսն սպանանելովն՝ զանձնքոյ յաւիտենական մահուամբն սպանանես ըստ կանխասացութեան Տեառն մերոյ թէ՝ « եկեսցէ ժամանակ զի ամենայն որ սպանանիցէ զձեզ՝ համարիցի պաշտօն մաստոցանել Աստուածոյ » (110) : **Որպէս Մահմետ՝ եղբայր հօրն քո յաւուր յորում՝ զանաստուած զոհագործութիւնն առնէր,** զարիւն ուզուուն սպանելոյ ընդ արիւն Քրիստոնէից ծառայից Առ

տուծոյ գլխատելովն խառնէր : Եւ դու ընդ այս ներիա՝ եթէ զսուրբան Աստուծոյ որ վասն նորա խոստովանութեանն կատարեցան յաշխարհիա, ի նուիրեալ Աստուծոյ տեղիան դնեմք :

Խակ որ յաղագս նշանի խաչին եւ պատկերին յիշեցեր : Պատուեմք վասն յիշատակի չարչարանացն զխաչն մարմնացելոյ Աստուծոյ բանին ի վերաց նորա, զոր ուսաք հրամանաւ Աստուծոյ առ Մովսէս, եւս եւ քարոզութեամք մարդարէիցն՝ անուանեալ զնա թիթեղն սուրբ և նուիրեալ : Եւ ձեւ թիթղաննէ այսպէս որպէս եւ կենդանին ցուցեալ երեւի : Քանզի եւ նշանաւ խաչին կնքին ճակատք մեր Քրիստոնէիցս որպէս վասն մեր չարչարեցելով մարմնով բանին իւրոյ : Խակ մարդարէն Եսայաս յայտնապէս եւ զիայտէն նշանակեաց յորոց խաչն, որով պատկեալ միշտ պարծի եկեղեցի « Մայրիւ, ասէ, եւ պեկիւ եւ պեկիւթիասւ առհասարակ փառաւոր առնել զտեղի սրբութեան իմոյ, եւ զտեղի ոտից իմոց փառաւորեցից » (111) : Եւ Սաղօմօն ասէ « օրէնեալ է փայտն որով լինի արդարութիւն » (112) : Եւ դարձեալ « Փայտ կենաց է ամենեցուն, որ առնեն զնա . եւ որք յենուն ի նա իրրեւ ի Տէր հաստատութեամք » (113) :

Այլ վասն պատկերի չունիմք այսպիսի կարծիս դի և ոչ ընկալաք իսկ ի դրոց այսպիսի պատուելու :

Թօէպէտեւ գտանեմք ի հնումն հրամացեալ Աստուծոյ  
Սովորի ի Խորանին վկայութեան տոնել զնմանու-  
թիւն Քերովբէիցն : Այսպէս եւ մեք փափաղա-  
նոք աշակերտացն Տեառն, եւ նորին իսկ Տեառնն  
մարմնանալոյն օիրովն վառեալք՝ հաւասարեալ կենդա-  
նադրութեան եւ նմանագրութեան, որ ի նոցունց  
ժամանակաց առ մեղ եհաս՝ որպէս զկերպարանս  
իսկ նոցայանդիման տեսանելով՝ զուարձացեալ փա-  
ռաւորեմք զԱսոուած զիրկօղն զմեղ ի ձեռն այս-  
պիսի նմանութեամք զգեցողին Որդւոյն իւրոյ միած-  
նի եւ փառաւորողի զառերք իւր . եւ ոչ թէ փայտին-  
եւ դեղոյն որ ի վերաց փայտին՝ երկիր պագանեմք :

Բայց դու ոչ ամաչես զոհիւք պատուելց զտունն-  
քոյ զոր Քաբարն (114) կոչեցեր, եւ Արրահամու-  
իմն ասես տուն . զոր արդարեւ զանջուր դիւական  
անսալատն եւ յերտղի անդամ չիք տեսեալ Արրա-  
համու : Զոր տուն եւ նախ քան զԱհմետն ձեր  
ազգդ ձեր պաշտէր, զոր սովորութիւն ձեր եւ Ար-  
մետն ձեր ոչ երարձ . այլ միայն նատեալ Արրահա-  
մու ասաց : Իսկ զի մի յախուռն նախատող քեղ  
երեւեցոյց զայս եւ ի որբոց Աւետարանացն եւ ի  
բոց իսկ պատմութեանց յայտնիքեղ արարից : Զի  
յոլով անդամ զբազմութիւն դիւացն Տէրն յանա-  
պատն յայն յուղարկէր որպէս և ասէ յԱւետարա-  
նին « Հրջին, ասէ, ընդ անջրդին տեղիսն » (115) :

Խակ դեւք բնակեալ անդ, եւ յակն անկեսպ ձեր երւ  
րեմն ի նմանութիւն օձից, եւ երբեմն աղտեղի եւ  
գէճ ցանկութեամբ ըստ սովորութեան խրեանց  
պատրեալ զձեղ՝ ամուսնանալոյ կարծիս տան : Խակ  
դուք անընտրողաբար հաւանեալք պատրանաց նոցա  
ցա, աստ եւ ի հանդերձելումն հաւասար նոցա էք :  
Եւ զայս ոչ խմանայք եթէ առ հանդերձեալսն Աւեւ  
տարանաւ. Փորկչին ոչ կարեն նոքա այսպիսեաւ իւիք  
մերձենալ . այլ եւ մարդանալոյն նորա զօրութեամբ  
կապեալ ապատամբ նոցա բոնութիւնն՝ թէպէտեւ  
չարասէր գոն որպէս եւ հայրն խրեանց սաստանայ,  
վնասել յայտնապէս ոչ կարեն նոցա : Զի թէ կարէն  
ին եւ իշխէին՝ ի միում աւուր հրով տոչորեալ սալա  
նանէին զձեղ . այլ միայն գողաբար խարէութեամբ՝  
ի կորուստ հոգւոց ձերոց պատրեն զձեղ : Կամ քա-  
րին զոր ոռքունն (116) կոչեցեր, զոր ոչ զիտես  
եթէ ընդէ՛ր երկրպագեալ համբուրես, եւ զիւական  
կոսորածին, յորմէ դազանք եւ թուչոնք դարշին եւ  
միուսանի վաղեացեն . և քարաձգութեանն և վախս-  
տեանն եւ զգլուխ գերձնլոյն և այլոց ամօթալեաց,  
զորս գործենն :

Թողում ասել զօրինադրին ձերոց զաղտեղի հրա-  
մանն յաղագս մերձենալոյ արանց ի կանայս, զորմէ  
ամաչիմ ասել յօրինակ բերելն զվարելն անդաստա-  
նաց որովք արօրաբար պղծութեամբք ոմանք ի ձէնջ

ուսան մերձենալ ի կանայս : Կամ զինչ ասացից  
զողջախոհ պարկեշտութիւն մարգարէին ձերոյ, ըզ  
Զերայ կնոջն զխարդաւանական պղծութիւնն եւ<sup>1</sup>  
զպատճառս աղտեղութեանն յԱստուած ի վեր ա-  
ռաքելն . ուստի եւ տաղտկալին օրէնք յազգ ձեր ի  
ներս մտին : Եւ զինչ չարագոյն հայհոյութիւն քան  
զայն կամողացն, զոր գործէր՝ պատճառ զԱստուած  
դնելով : Իսկ որ Դրամի զՈւրիա կինն ասացեր առ-  
նուլ . էաու մեղուցեալ Աստուծոյ . վասն որոյ պա-  
տուհասեցաւ ի Տեառնէ :

Իսկ Մահմետն քո և դուք հակառակիք , բարւոք  
առնէք : Եւ զինչ քան զայն չարագոյն՝ զմեղս չհա-  
մարիլ մեղք, որում թողութիւն իսկ ոչ դասնէք ան-  
սամօթ մեղացն : Աստուած հրամացեաց յԱւետա-  
րանան չթաղուլառնն զկին բայց վասն պոռնկութեան.  
և դուք իբրև կերակրով յագեալ կանամքք՝ յորժամ  
եւ կամիք՝ թողուք : Իսկ զանդրէն առնլոյն զամօթ՝  
եթէ էր հնար, ոչ ասէի . քանզի նախ՝ այլոց տայք  
պլղծէլ զկինն, եւ ապա առնուք : Իսկ զանխիզձ  
պոռնկութիւն հարձիցդ յորս զամենացն ստացուածս  
եւ զկողոպուտս մարդկան ծախէք . ուր եղից, մե-  
ծագունից զնելով մեծագնոց ստացուածոց, եւ յա-  
գեալք որ ընդ նոցայն պղծութիւն, իբրեւ զանա-  
սունս վաճառէք : Ասեն զօծէ եթէ ընդ միւռինէս  
զեռնոց որ ի ծովուէ , ի խառնակումն մերձաւորու-

թեան գաց . և իրրեւ մերձենայ յեզր ծովու , զմահաւ ցու թոյնան ի բաց դնէ , և այսպէս կատարէ զցանկու . թիմն : Իսկ դուք քան զնոյն ինքն զօձ թունաւոր էք և զնենդաւորագոյն չարութիւնդ քոյ ոչ մարմնական մերձաւորութեամբն թողեալ . զի և ի մահուանն ձեր մեղան չական՝ խեղդամահ կորուսեալ զմիմեանս վարդապետելով չար դիւին :

Իսկ վասն սաստանայի և արդարոցն հողոց որ առոցեր թէ՝ զստուանայ Աստուծոյ գանձապահ առնէք , կարի յոյժ սխալեցար ի խոհականութենէն մեր : Այլ զի ուրա՛խ էք սաստանայ ի վերայ անցուսութեանն զոր վասն մահուան մարդկան . միանդամայն կարծէր եւ ինքն սաստանայ թէ՝ որք ննջեցին արդարքն կորեան արդեօք եւ մոռացեալք եղեն յԱստուծոյ . կարծելով ի ձեռն մարմնոյ և տմբաւ խոնարհութեան և զբանն Աստուած սցնալիսի ոք՝ յորդորեաց վաշա կերտննորա ի մատնութիւնեւ զջրէայսն ի սպանութեան խորհուրդ : Եւ տեսեալ զկամաւոր գալուստն Տեառն ի մահ խաչին՝ երկուցեալ սկսաւ արհաւրօք կշտամբել զկին դատաւորին առ ի խափանել զազգի մարդկան փրկութիւնն : Եւ ճաշակեալ զմահ մարդ կութեամբն , անմահ մնացեալ ընութեամբ Աստուածութեանն եւ անմեկնելի ի մարդկութենէ խրմէ իրրեւ Աստուած ճշմարիտ յԱստուծոյ ճշմարտէ՝ յարեաւ , մանաւանդ թէ յարոցց զիւր մարդկութիւնն

ըստ մարդարէութեանն Դաւթի եթէ « յարիցէ՝  
Աստուած, եւ յրուեսցին ամենայն թշնամիք նորա»  
(117)։ Եւ յերկոտասան մարդարէսն եթէ « Անայ  
ինձ յաւուր յարութեանն իմ »։ Որ յարուցեալ ոչ  
վասն իւր որ անմարմին էր եւ անմահ եւ անսալա-  
կան . այլ վասն ազգի մարդկան առեալ զմարդկու-  
թիւնն, եւ նովաւ համբերեալ մահու։ Որ և իւրով  
յարութեամբն չնորհեաց մարդկան զյարութիւն եւ  
զյոյս վերստին զգենլոյ զմարմին ննջեցելոցն հո-  
գոց զերծեալք հողիքն անմարմինք յանմարմնաբար  
ազդեցութենէ թշնամւոյն. քանզի եւ ոչ փոքրազոյն  
խնամոց Արարչին հանդիսվին հողիքն ի Քրիստոս  
մարմնաւորութեամբ Բանին .

Արդ՝ այսպէս սատանայ անյուսաւթեամբն իւր եւ  
դիւաց իւրոց կորստեամբ և տկարութեամբ կապեալ  
առի ոչ եւս բռնազրօսել զմարդիկ ի պաշտամունս  
օտարութիւ, զոր ոչ կամիցի Աստուած, եւ յուապ  
ժառանգելոյ զյաւխտենսական հուր գեհենին :

Ոչ մոռացայ եւ զոր սասացեր ի մարդարէէն Ե-  
սացեայ զասացեալն զհեծելոյն իշոյն եւ ուղտուն :  
Եւ արդ՝ դիտաւորութիւն տեսլեանն այսպիսի է :  
Տեսիլ անսալատին ծովուն՝ քո անսալատն է ծովեզե-  
րեայ մերձ ի Բարելացւոց իշխանութիւնն, եւ սահ-  
մանսակից նորին : Եւ յետ փորումիոյ առէ « տեսու-  
նէի հեծեալս երկուս՝ հեծեալմի յէշ եւ հեծեալմի

յուղտ : » Երկոքին մի հեծեալէին որպէս ի նմին  
տեղւոջ մարգարէն յայտնապէս աաէ ցուցեալ : Բայց  
էշ կոչէ մարգարէն զշրէական ժողովուրդն որ ըն-  
թեռնուին զօրէնս եւ մարգարէս , եւ հաւանեալք  
վարդապետութեանն սատանայի՝ ոչ ծանեան եւ  
(ոչ) հնազանդեցան տիեզերափրկող Աւետարանին,  
զորմէ եւ ի սկզբան զրոյ իւրոյ դատախաղ լինի  
ասելով « ծանեաւ եզն զստացիչ իւր , եւ էշ զմառուր  
Տեառն իւրոյ , եւ Խարայէլ զիս ոչ ծանեաւ » (118) :  
Խակ ուղտ կոչեաց զՄադիսացիան եւ զԲարելացիան  
վասն յաճախ լինելոյ առ ձեզ կենդանւոյս այսորիկ :  
Եւ այն թշնամի որ զՀրէայսն օրինապահութեանն  
կարծեօք մոլորեցոյց , զձեզ կոսալաշուութեամբն  
զլորեաց . եւ զի երկոքեան մի են , տե՛ս , զիա՞րդ  
յայտնապէս ցուցանէ մարգարէս , եւ դարձեալ ասէ  
« Տեսանէի զնոյն հեծեալ զի գայր երկծի » : Ահա  
մի է որ յառաջն երկու երեւէր . եւ զի երկծի , զի  
Հրէից եւ Հեթանոսաց տիրեաց որ հալածեացն ըզ  
նա : Եւ արդ՝ զի՞ գայր , եւ զի՞նչ խօսէր՝ գայր ասէ  
երկծի , եւ զաղաղակ բարձեալ ասէր « անկաւ Բարե-  
լոն եւ կործանեցան ձեռագործք նորա » : Ահա  
թշնամին է այս որ ողբաց զամայութիւն իւր , որ այլ  
տեղի վախսատեան ոչ եղիտ բայց զանապատն քոյ ,  
եւ զերկոսին ձիս ամբարշտութեան իւրոյ եկն , էած  
ազգիդ քո որ է հրէական անհաստատութիւն (119)

Եւ հեթանոսական անառակութիւն։ Եւ զայս իմիաւ սին ետ ձեզ՝ գողափարար զձեզ պատրեալ եւ ոչ բռնութեամբ . զի թլպատիք, եւ առանց եղուտ եւ արարչական Բանին եւ Հոգւոյն խմանայք զԱսուածութիւնն իրբեւ զՀրէայս : Իսկ բախտից եւ ճաշկատագրի եւ դիւաց որ են գեհեանք, հաւանիք իրբեւ զԵթանոսա : Ընդ նոսին եւ իրբեւ զնոսա վարիք աղտեղի եւ անասելի զիճութեամբք, ճանապարհ Աստուծոյ կոչէք զանողօրմ սպանութեանց և գերութեանց մարդկան զասպատակն ձեր : Հաւատոք ձեր եւ վարձ այսպիսիք, եւ պարծանք ձեր հրեշտակային վարս վարողաց :

Իսկ մեր գիտացեալք եւ ծանուցեալք զմեր սքանչելի փրկութեանս խորհուրդ, ակն ունիմք յետ յարութեանն վայելման թագաւորութեանն երկնից, որ բարողութեան Աւետարանին հնազանդեցաք, եւ հնազանդիմք այնպիսեաց բարեաց « զոր ակն ոչ ետես եւ ունին ոչ լուսու, զոր պատրաստեաց Աստուծութիւնը եւ հաթին եւ մեղու աղբերս, եւ կանանց միշտ կոյս մնացելոց խառնակմունք, եւ ծնունդ որդւոց, եւ այլ այսպիսի հեթանոսական եւ յիմարութեան անդընդոց շաղակրատմունք : Անդր ի բաց տար զառասպելական բաջաղմանցդ բարբանջմունս « զի ո՛չ արքայութիւնն կերակուր եւ ըմակելի » (120) . որպէս

տասաց Հոգին սուրբ « այլ արդարութիւն է եւ սրբութիւն » քանզի ի յարութեանն ոչ կանաց առնեն եւ ոչ արանց լինին . այլ այնպէս են որպէս հրեշտակը յերկինս » (121) : Բայց վասն զի գուք գիճութեամբ եւ աղտեղի ցանկութեանցդ հեշտութեամբ ոչ երբէք յագիք, եւ քան զնա այլ ոչ ինչ բարի համարիք . վասն այսորիկ եւ զերկնից արքայութիւն առանց այնր ոչ ինչ համարիք, եւ այնուիկ կամիք զարդարել զնա :

Այս քեզ համառօտ պատասխանիք . զի յաղագս անսասանելի եւ անտարագրելի հաւատոյս նեղեցաք ի նախնուն . եւ այժմ ի ձէնջ Հեթանոսաց . և հանապազ մեռանիմբ յաղագս պատուական, սուրբ եւ անզուգական անուանն որ կոչեցեալէ ի վերայ մեր ըստ կանխագուշակ մարգարին Եսայեայ թէ « կոչեսցիք քեզ անուննոր զոր տէր անուանեայէ » (122) : Որպէս պատուիրեաց մեզ Տէրն մինչդեռ մարմնով յաշխարհի էր ասելով « Եթէ զիս հալածեցին, ապա եւ զձեզ հալածեսցեն . եթէ զբանն իմ պահեցին, ապա եւ զձերն պահեսցեն : Այլ զնոյնս արասցեն առ ձեզ . զի ոչ ծանեան զԱռաքիչն իմ » (123) : Եւ դարձեալ թէ « յաշխարհի աստ զնեղութիւն ունիցիք » (124) : Եւ ցՀայրն յաղօթան ասելով « զորս ետուր ինձ յաշխարհի, քո էին եւ ինձ ետուր ըզ նոսա» : « Եւ յաշխարհէ աստիչ չեն, որպէս եւ ես չեմ

յաշխարհէս » . « զի եթէ յաշխարհէ աստի էին, աշխարհս զիւրն սիրէր արդեօք. բայց չեն յաշխարհէս : Այլ եւ ընտրեցի զնոսա յաշխարհէս. վասն այսորիկ ատեայ զնոսա աշխարհ » (125) :

Արդ՝ վասն այսպիսի յուսոյ ի ձէնջ տանջիմք սպառնալեօք եւ ի մէնջ համբերութեամք . զի և ոչ յաղեղն մեր յուսամք, եւ ոչ սուր մեր փրկեսցէ ըզ մեղ . այլ աջ Տեառն և բազուկ նորա և լուսաւորութիւն երեսաց նորա : Եթէ յայսմ աշխարհի տակաւ վն կամիցի եւ հաճեսցի, եւ եթէ ի հանդերձելումն փոխանակ ի ձէնջ վտանգացդ զվարձն աճեցուացէ որպէս կամի, և յորժամ կամիցի : Իսկ դուք իբոնակալութեանդ եւ իզրկմանդ մնալով կարծէք վասն հաճոյիցն Աստուծոյ ի հաւատոց ձերոց վայելել դայս՝ ոչ յիշելով զՊարսս որ չորս հարիւր ամ բռնակալեցին՝ վասն որո՞յ պատճառանաց՝ ինքն Աստուծ գիտէ . այլո՛չ յաղագս նոցա ուղիղ հաւատոցն :

Իսկ մեք հաճեալեմք ընդ նեղութիւնս եւ ընդ վիշտս որ հասանեն մեղ վասն փառաւորեալ անուան Տեառն մերոյ եւ Փրկչին Յիսուսի Քրիստոսի. որպէսպի հանդերձելոց բարեացն հասցուք ընդ այնոսիկ որք սիրեցին զօր երևելոյ մեծի դատաւորութեանն Աստուծոյ ի փառս եւ ի գովեստ սիրելեաց անուան նորա : Ընդ որս եւ փառաւորելոյ արժանի եղիցուք զմի Աստուծութիւնն Հօր եւ միաձնի իւ-

րոյ Բանին եւ Հոգոյն սրբոյ՝ այժմ եւ միշտ եւ յաշխտեանս . ամէն :

Եւ զայս ի պատճէն պատասխանացն զրեալ կայսերն Առևոնի՝ առաքէ ի ձեռն միոյ հաւատարիմ ծառայի իւրոյ առ Օմար՝ իշխանն Իսմայելի, զոր իրրեւ ընթերցաւ՝ յոյժ պատկառանօք ամաչեալ զամօթմեծ : Եւ ի ձեռն այսր թղթոյ առաւել եւս յաւելոյր զբարեխառնութիւն եւ զբարեմութիւն առ ազգ Քրիստոնէից, եւ ամենայն ուստեք բարեացապարտ զինքն ցուցանէր.քանզի որպէս նախքան զայս պատմեցաք, գերեաց գերեղարձ առնէր եւ ամենեցուն չնորհէր զյանցանս նոցա ձրի թողութեամբ . ցուցանէր եւ առ իւրոյին ազգն մտերմութիւն լաւագոյն քան զառաջինսն որ նախքան զնա իշխանքն էին . քանզի զմթերս գանձուցն բացեալ բաշխէր հոռդ սպայիցն . եւ յետ այսր ամենայնի եղելոյ վախճանէր :



# ԳԼՈՒԽ ՈՒԹԵՐՈՐԴ



ԹԱԳԱՀՈՐՈՒԹԻՒՆ ԵԶԻՏԻ Բ. ՀԱԼԱԾԱՆԻ ՔՐԻՍ-  
ՏՈՆՔԻՑ . ԹԱԳԱՀՈՐՈՒԹԻՒՆ ՀԵՇԱՄԱՅ ԵՒ  
ՊԱՏԵՐԱՋՄ ՆՈՐԱ ԸՆԴԴԵՄ ՀՈՆԱՅ ԵՒ ՑՈՒ-  
ՆԱՅ :

Իսկ ապա յետ նորա Յեղիերտ (Եղիտ) (1) ոմն  
տիրեալ ամս վեց (2) . որ էր այր ժանտ եւ մոլեկա-  
նութեամբ չարժեցեալ՝ բազում չարեօք մարտնչէր  
ընդ ազգիս Փրիատոնէից . քանզի յածեալ յայտոյն  
բռնութենէ՝ տայր հրաման փշրել եւ խորտակել ըզ  
կենդանազրեալ պատկերս ճշմարիտ մարդեղութեան  
Տեառն մերոյ եւ Փրկչին եւ նորին աշակերտացն :  
Խորտակէր եւ զնշան տէրունեան խաչին Փրիատո-  
սի, զոր ուրեք ուրեք կանգնեալ էին յանուն (նորա)  
ի պատճառս երկրաբազութեամ համագոյ Երրորդու-

թեան . քանզի յոյժ ստիպէր զնա մոլորութիւն այ-  
սոյն՝ ուս դնել և համբառնալընդ վիմին հաստատնոյ.  
վիմին ինչ ոչ կարէր ստնանել բայց ինքն առ վիմին  
խորտակեցաւ : Եւ ի գլուխ մոլորութեանն հասեալ՝  
տայր հրաման խողասպանութեան եւ ջնջէր յերկրէ  
զբազմութիւն անսուրբ անասնոցն արօտական խոզից.  
զի դարձեալ յայս շրջեալ փոխեաց զմիտս նորա  
մոլորութիւն այսոյն : Եւ ի կատարումն եկեալ՝ մեր-  
ձենայր վախճան նորա, եւ այնպէս խեղջամահ սա-  
տակէր ի բոնութենէ այսոյն՝ զարժանաւորն ընկա-  
լեալ զդատաստան ի բոլորեցուն Տեառնէն : Եւ այս-  
պէս դառնութեամբ սատակէր ի կենացն :

Տիրէ դարձեալ փոխանակ նորա Շամ որէ Հեշմ՝  
(3) ամս տասն եւ ինն (4) : Եւ աս յառաջնում ամի  
խրոյ իշխանութեանն խորհուրդ վատ իմէջ առեալ՝  
առաքէր զոմն զօրավար, որում անուն էր Հերթ՝  
աշխարհագիր առնել ընդ աշխարհս Հայոց վասն  
ծանրացուցանելոյ զանուր լծոյ ծառայութեան հար-  
կատրութեան ազգի ազգի չարեօք, որպէս զի դժուա-  
րելով ընդ բարեմտութիւնն Օմարայ եթէ անի-  
րաւութեամբ ծախեաց զմթերս դանձուցն, զորս  
համբարեալէր իշխանացն որ յառաջքան զնա . եւ  
բազում վուանդ հասուցանէր աշխարհիս՝ մինչզի  
սմենեցուն հասուաչել ի վերաց անհանդիստ նեղու-  
թեանցն, յորմէ ոչ դոյր ասլրել ումեք յանհնարին

վլուանդիցն : Եւ յայնմէետէ սուաւել ծանրացաւ  
ձեռն նորա ի վերայ աշխարհիս Հայոց :

Զայնու ժամանակաւ դարձեալ ամրոխ յուղէր ի  
կողմանցն հիւսիսոյ. քանզի մեռաւ արքայն Խաղրաց  
որ Խաքանն (5) կոչէին : Իրրեւ ետես մայր նորին  
որոյ անունն էր Փարարիթ, հրաման տայր զօրա-  
վարին որ Թարմազ կոչէր, զօր բազում գումարել  
ի վերայ աշխարհիս Հայոց : Եւ միարանեալք ելանէ-  
ին ընդ աշխարհն Հոնաց եւ ընդ պահակն Ճորայ ընդ  
երկիրն Մասքտաց. ասպատակէին յաշխարհն Փայ-  
տակարան . անցանէին ընդ գետն Երասխ յերկիրն  
Պարսից, աւերէին զԱրտաւէտ եւ զԳանձակն շա-  
հաստան եւ զգաւառն որ Աթշիբագուան կոչի, եւ  
զասպատար ոմն Փերող (6) եւ զՈրմիզդ Փերող :  
Եւ ի զիմի հարան զօրքն Խամացելի, եւ Զառայ ոմն  
անուն՝ զօրավար նոցա, կոտորէին զամենեսին ի  
սուր սումերի, եւ ինքեանք ասպատակէին ի գա-  
ւառն Զարեւանդ, եւ պաշարէին զամրոցն որ ան-  
ուանեալ կոչի Ամալրիոտիկ . եւ զաղխ բանակին եւ  
զգերեալն իսրոյն թողուին մերկ իքաղաքն Արտա-  
ւէտ : Եւ մինչդեռ մարտնչէին ընդ ամրոցն Ամա-  
լրիոտիկ՝ յանկարծակի գունդ մի ի զօրացն Խամա-  
յելացւոց եւ զօրավար նոցին եւ անուն զօրավարին  
նոցա Աթ-Հարաշի, անկանէր ի վերայ բանակի նո-  
ցա սակաւ արտամբք, եւ զբագումն հորեւալ սաստակէր

ի սուր սուսերի խւրոյ, եւ թափէր զգերեալսն խրոյ նոցա: Ա աղվաղակի հասանէր գոյժ աղմկին առ զօր սըն որ պահէին զամրոցն Ամպրիստիկ . եւ իրրեւ լուսն զչարիան որ հասին ի վերայ նոցա, թողին ըզ բերդն, զոր պաշարեալէին, եւ հասին ի վերայ հինին որ եկեալէր ի վերայ բանակի նոցա : Որում ի դիմի հարեալ նոյն զօրքն՝ հարկանէին ի նոցանէ բազում հարուածս եւ յափշտակէին ի նոցանէ զնշան զրօշին որ էր պատկեր պղնձի, զոր դեռ եւս ունին առ ինքեանս գունդ (7) Հարաշեայ իրրեւ զալատիւքաջութեան նախնեաց խրեանց :

Եւ յետ այնորիկ առաքէ իշխանն Խամայելի ըզ Մալիմ՝ զեղբայր խր բազմութեամբ զօրաց ի թիկունս օդնականութեան զնդին Հարաշեայ : Եւ իրրեւ եկն Մալիմ եւ ետես, զի ոչ ժամանեաց հասանել ի մարտ պատերազմին . քանզի ստացաւ ըզ յաղթութիւնն Աէթն . զի զոմանս հարեալէր ի կոտորման սրոյ, եւ զոմանս փախստական արարեալ եւ զաւար եւ զգերութիւն թափեալ . բազում թըշնամանօք կշտամբեալ խոշտանգէր զնոս, եւ կամէր սպանսամնել . այլ ոչ կարէր յանդիման տալ հրաման . բանզի աղղատոհմն նորայարուցեալ բարձրացուցանէին զաղաղակ : Եւ ոչ իշխեաց ի կամս անձին խրոյ . այլ լուռ եղեալ արդելոյր ի խորհրդոց խրոյ, եւ զառնացր առ իշխանն Խամայելի :

Եւ յետ ոյսորիկ ակառ դոռալընդդէմ թագաւորին Յունաց , և յղէր դեսպան առ Լեւոն կայսր Հռոմոց գալնմախ հնաղանդութիւն հարկատրութեան : Եւ իրքեւ ոչ ունէր յանձին կայորն Լեւոն զիրս ակատդամին յղելոյ՝ սրտմուեալ առաքէր զՄալիս՝ զեղբայր խր զօրու ծանու ի վերայ աշխարհին Յունաց : Որոյ առեալ զբաղմութիւն զօրացն՝ անցանէր ընդ Կիլիկիա յԱսորւոց աշխարհն Սիակիզիոն որ թարգմանի Սիջերկրեացք , եւ Երթեալ հասանէր յաշխարհն Բիւթանացւոց , և բանտեկէր առ Եզր գետոյն հզօրագումի որում Սագառիան (8) կոչի : Պատրաստին ապա եւ զօրքն Յունաց , եւ գաղթեն զրնակիչս աշխարհին յամրոցս եւ ի քաղաքս ամուրս յերեսաց Խամայելի . եւ ինքեանք բանակէին ընդդէմ նոցա ի միւս կողմն գետոյն՝ ամրացուցեալ զտեղի բանակի խրեանց պարկենսաւ փոսիւ շրջապատեալ . եւ այնպէս նատեալ պահէին ոչ սակառ ժամանակս : Խակապա ի թոգաւորէն Լեւոնէ բաղում զգուշութիւն հասանէր օր ըստ օրէ առ զօրավարն Յունաց զի մի նենդութեամբ որսասցի յորոգայթնոցա . այլ միայն նատեալ պահեայէ զնոսա առանց պատերազմելոյ :

Խակ նորա ոչ զգուշացեալ ըստ հրամանի կայսերն, բանզի քարոզ կարդացեալ զօրավարին Խամայելի ասպատակ տիտել զօրաց խրոց ընդ կողմանս կողմանս, առնուլ աւար եւ գերութիւն բազում , եւ

դառնալ յաշխարհ իւրեանց : Եւ լուեալ զայս զօրաւարին Յունաց՝ հրամայէ զօրաց իւրոց պատրաստութեամբ վառիլ զկնի նոցա : Եւ իրրեւ ելին զկնի զօրուն Խամայելի . եւ նոյնժամայն տեսին եւ զգացին զգալուտ նոցա զկնի իւրեանց . քանզի զօրացաւ մէգ փոշեզգած ի վերաց նոցա : Եւ նոքա զատուցեալ զաղիս բանակին իւրեանց . եւ զգունդն զօրաց յերիս բաժանեալ կացուցանէին դարանամուտսաստի եւ անտի . եւ ինքն Մալիմ եւ մասն ինչ զօրացն ընդդէմ նոցա ճակատէին : Խակ նորա ի դիմի հարեալը նոցա անալատրաստ հանդերձ աղխիւ բանակին իւրեանց, անկան ի մէջ թշնամեացն . եւ յարուցեալ դարանամուտքն ի թաքստեացն՝ ի մէջ արարեալ հարին զբազումն ի զօրուէն Յունաց կոտորմամբ սրոյ . եւ ինքեանք ասպատակ ախուեալ զիողմամբքն այնորիւք՝ առնուին զգաւառս եւ զբաղաքսերկին այնորիկ, զորոց զթիւ գերելոցն ասեն աւելի քան զութն ըիւր մարդկան, եւ դարձան բազում ինդութեամբ յաշխարհն իւրեանց :

Եւ տեսեալ զյաղթութիւնն մեծ իշխանին Խամայելի՝ բազում խնդրութիւն առնէր նախարարօքն իւրովք, և մեծամեծ պատուօք պատուէր զեղբայր իւր, եւ օրհնէր յոտին նորա զյաղթութիւնն զոր արար : Եւ զառ աւարին բաշխէր զօրացն, եւ զդերեալն առանացր ի ծառացս եւ յաղախնացս, եւ հանգստեամբ

դադարէր յամին այնմիկ : Իսկ ի գալ միւսոյ ամին դարձեալ զօր զումարէր բաղում քան զառաջինն, և տայր ի ձեռո զօրավարին Սոլիմայ, եւ առաքէր ի վերայ աշխարհին Յունաց : Որոյ ուխտ եղեալ երդամամբ չափ եղբօր իւրում ոչ դառնալ առնա մինչեւ կատարեսցէ զիամս անձին իւրոյ . զի ուխտ եղեալ էր զայս, բառնալ զթագաւորութիւնն եւ կործանել զբաղապն ի հիմանց որ կոչի Կոստանդնուպօլիս, եւ զզանազան հիմնարկութիւնս սրբոյն Սովիայ, որ ի վերնոյն խմաստութենէ շինեցաւ յերկրի տուն Աստուծոյ, պղծալից զիցալաշտութեանն շինել տեղի երկրագութեան :

Եւ զայս ամենայն հաստատեալ ի սրտի իւրում՝ խաղացեալ յառաջ բաղմութեամբ զօրացն հասանէր յաշխարհն Յունաց, և բանակէր առ եզր ծովուն Պոնտոսի ամենայն աղխիւն իւրով : Եւ իսկ եւ իսկ խրոխատալով ընդ արքային Լեւոնի՝ յղէր դեսպան և և զրէր հրովարտակ առ նա այպանութեան, յորում էին բաղում ձաղանք, որ ունէր օրինակ զայս « Զի՞նչ է յամառութիւնդ յոր ապաստանեալ ոչ եկիր ի հապանդութիւն հարկատրութեանս մեր . զի ամենայն ազգք սարսեալ դողացին ի մէնջ : Իսկ զույով ապաստանեալ այդպէս կարծրանաս ընդդէմ մեր . ո՞չ ապաքէն լուար զչարիսն զոր ածաք ի վերայ ամենայն թաղաւորութեանց որք ընդդէմ դար-

Ճան իշխանութեանս մերոյ, զորս խորտակեալ վըշ-  
րեցաք իբրեւ զանօթ խեցեղէն, եւ մեր եղեւ ամե-  
նայն պարարտութիւն երկրի . քանզի հրամանն  
**Տեառն** եւ խոստումն որ առ հայրն մեր Խամայէլ ի  
դրսէս ել եւ զամենայն թագաւորութիւնս վանեալ  
պարտեցաք: Կամ թէ եւ զայդ ո՞չ տեսեր, ո՞րչափ  
վտանգ եհաս ի վերայ երկրիդ քո յաւուրա քոյոյ  
թագաւորութեանդ . զի ձեռամբ խմով աւերեցի  
զբաղում քաղաքս եւ պոտվ խմով կոտորեցի զբաղ-  
մութիւն զօրաց քոց . Այլ արդ՝ գիտութիւնն լիցի  
քեզ զի եթէ ոչ մոցես ընդ հարկատուութեամբ  
խմով, ուխտ եղեալեմ երդմամբ, զի ո՞չ տեսից զեր-  
կիր ծննդեան իմոյ մինչեւ բարձից զթագաւորու-  
թիւնդ քոյ եւ կործանեցից զամրութիւն պարագա-  
ւոր քաղաքիդ յոր յուսացեալդ ես, և զանուանեալդ  
քոյ Աստիս, որ է տուն երկրագութեան քոյ, արա-  
րից ի լուալիս զօրաց խմոց, և զինայտ խաչիդ որում  
երկրագես, խորտակեալ ջախջախեցից ի զլուխ քոյ-  
զի օգնութիւնը և պարծանք հաւատոյս մեր մեծ են  
առաջի Տեառն » :

Զայսոսիկ եւ եւս վատթարագոյն նախատինս  
յղէր առ Լեւոն կայսր: Խակ նորաընթերցեալ զգիրն  
այպանութեան՝ վաղվաղակի հրաման տացր Հայրա-  
պետին հանդերձ Ախնկղխտախիւն եւ ամենայն բազ-  
մութեամբ քաղաքին մի պակասեցացանել զհնչիւն

Ժողովարանութեան ի սրբոցն Սոփիաց մինչեւ յերիտ  
աւուրս : Եւ դզրդեցաւ ամենայն քաղաքն ի տեղի  
սպաշտամանն ըստ հրամանի կայսերն : Ապա եւ ինքն  
թագաւորն յարուցեալ ժամանէր ի սուրբ քաւա-  
րանն, եւ զդիր նախատանացն առեալի ձեռն՝ տա-  
րածեալ առաջի Տեսոն ըստ նմանութեան Եղե-  
կիաց յուշ առնելով զբաղմախնամ ներողութիւն  
Փրկչին մերոյ, զոր ի սկզբանցն պահեաց զոգորմու-  
թիւն առ սիրելիս իւր : Մաղթէր արտասուօք ըզ  
բոլորեցունն Ատոռուած օգնական լինել, եւ ի վրէժ-  
խնդրութիւն հասանել չարասէր թշնամոյն : Յուշ  
առնէր եւ զեպերանս նախատորդւոյն ասելով ըզ  
դաւթեան բանն « ո՛րչափ չարացաւ թշնամին ի  
որբութեան քում, սպարծեցան ատեցողքն ի մէջ  
բարեկենդանութեան իւրեանց, եղին անձամբ  
անձանց զյաղթութիւն, եւ զայցելութիւնն ի վե-  
րուստ ոչ ծանեան » (9) :

Զայս եւ զայնավիախ բազումն հեղոյր առաջի  
Տեսոն խոստովանութիւնս յերկարածզեալ մինչեւ  
յերիս աւուրս անձաշութեամբ կատարէր զուխտ  
աղօթիցն : Խակ յետ այսորիկ գրէ հրովարտակ առ  
Մալիմ զօրավարն Խամայելի, որ ունէր օրինակ զայս  
« Ընդէ՞ր պարծեցար ի չարութեան հզօ՞րդ՝ զանօրէ-  
նութիւն, եւ սրեցեր իրրեւ զածելի զնկնզութիւն,  
եւ առաջի ամենակալին ընդվզեալ մեծարանեցեր»

զասլիրատութիւն ի բարձունս խորհեցար գՔրիստո-  
սէ Փրկչէն մերմէ եւ զվերընկալ աթոռոյ նորա :  
Վասն որոյ յուսացեալ յողորմութիւն նորա զոր  
նախատեցեր, եթէ հատուացի՞ քեզ վոխարէն չա-  
րութեանդ քոյ, եւ զրերանդ պղծութեան զոր բա-  
ցեր ի վերայ թաղաւորին թաղաւորաց եւ քաղաքիս  
նորա եւ տաճարի վասուաց անուսան նորա եւ իմ, զի  
սկահապան եմ Աթոռոյն Քրիստոսի, կարկեսոց՝ Տէր  
ըստ նզովից մարդարէին Դաւթայ որ ասէ թէ՝  
« Խցցին բերանք այնոցիկ որ խօսին զանօրէնու-  
թիւն » : Այլ մեք « ոչ եթէ յաղեղն մեր պարծիմք,  
եւ ոչ սրով մերով կեցցուք . այլաջ Տեառն եւ բա-  
զուկ նորա եւ պահապանօղ զօրութիւն լուսոյ երեսաց  
նորա » (10) . կարող է խորտակել զայնոսիկ որ պար-  
ծին յամբարուավանութիւն խրեանց իրրեւ զքեզդ,  
որ ոչ ածեր զմտաւ երբէք եթէ զորս խողխողեաց  
սուր քոյ, եւ կամ գերեցան յերկրէս իմ . ինդրի ա-  
րիւն նոցա ի ձեռաց քոյ . քանզի ոչ վասն արդա-  
րութեան գործոց քոյ . այլ վասն մերոց անօրէնու-  
թեսնց թողացոյց զգաւագան մեղաւորաց ածել ի  
վիճակս արդարոց . զի զչափ առցուք տկարութեանս  
մերոյ եւ խրատիցուք գնալ ըստ կամաց հաճոյից  
Այսարչին : Այլ դու մի փորձեսցես դՏէր Աստուած  
մեր . զի կարող է զքեզ ամենայն բազմութեամբ քոյ  
մատնել ի խորս ծովուդ ծփելով զջուրս ծովուդ, որ-

ալէս զիստասիրտն Փարաւոն մատնեաց խորոց կար-  
միր ծովուն : Քանզի գաւազանն Մովսիսի էր, որով  
դարձաւ ջուրն ի վերայ եզիալտական զօրուն, եւ  
խորասոյզ կորատեամբ դատեցաւ . եւ գաւազանն  
այն ունէր օրինակ զամենազօր նշանի խաչին Քրիս-  
տոսի որ ի քէն այսօր նախատեալ եղեւ :

Արդ՝ եթէ զառնալով դարձցիս յինէն, ընտրեցեր  
անձինդ զբարին եւ զօրացդ քոց . ապա թէ ոչ՝ զօր  
ինչ ստիալիադ ի խորհուրդ քոյ, արա՛ վաղվաղակի .  
եւ Տէր արասցէ զբարին եւ զհաճոյսն առաջի իւր,  
եւ զգաստաստան իւր դատեսցի եւ զժողովուրդ իւր  
փրկեսցէ՛, և զնեղիչս մեր կորագլուխ ամօթով դար-  
ձուսցէ ի մէնջ » :

Իսկ իրեւ ընթեռնոյր զայս հրովարտակ զօրա-  
վարն Խամսյելի , ևս առաւել սրտմտէր բարկութիւն  
նորա . եւ զայրացեալ գագանաբար համբառնայր  
մարտնչել ընդ հաստատուն վիմին . զի որասացի յո-  
րոգայթ իւր ըստ արժանւոյն . զի ի Տեառնէ խստա-  
նայր սիրտ նորա : Եւ տայր հրաման զօրաց իւրոց  
նաւս կաղմել . եւ վաղվաղակի կատարէր հրամանն .  
քանզի զբազում աւուրս պատրաստեալէր զնաւսն :  
Եւ նոյնժամայն մտեալ ի նաւսն ամենայն աղխիւն  
իւրեանց՝ երթեալ մերձենացը ի քաղաքն : Իրեւ  
ետես կայսրն Աեւսն զբազմութիւն զօրայն անտա-  
ռացեալի վերայ ծովուն, տայր հրաման կաղմել ըկ

վանդակակապ կազմած երկաթեղին պարագին և  
աղխել զդուռն շղթայագործ ամրոցին : Եւ ոչ ու-  
մեր ետ պատերազմել ընդ թշնամեացն . քանզի  
մնայր ի վերուստ լինել այցելութիւն նմա եւ վրէժ-  
խնդրութիւն ըստ գործոց խրոց : Եւ խելոյն հրա-  
մայէ Հայրապետին հանդերձ սինկղիտոսիւն եւ ա-  
մենայն բազմութեամբ քաղաքին կատարեալ և ջերմի  
հաւատով առնուլ ընդ ինքեանս մարտակից զանցաղ-  
թելի եւ զպայծառացեալ նշան խաչին Քրիստոսի :  
Եւ ինքն թագաւորն ընդ ամենայն բազմութեան  
բառնայր զանպարտելի յաղթութիւնն ի վերայ ու-  
սոցն . եւ ժողովուրդն զնչիւն փառատրութեանն  
բարձրացուցանէին ի վեր, եւ զբուրումն անուշահո-  
տութեան խնկոցն, եւ զպայծառութիւնն մոմեղի-  
նացն եւ ջահիցն առաջի եւ զկնի բերելով ի պատու-  
յաղթող եւ սկասուական խաչին : Եւ բացեալ ըդ  
ուռուն քաղաքին՝ ելին արտարս սամենայն բազմու-  
թիւն համբարձեալ զնշան խաչին ի վերայ ջուրցն  
ասելով « օգնեա մեզ Քրիստոս՝ Որդի Աստուծոյ  
Փրկիչ աշխարհաց » : Եւ զայս բարբառ երեքին  
առաքեալ ի վերյերկինս՝ հարկանէր նշանաւ խաչին  
զջուրս ծովուն՝ զբոշմելով ի վերայ զտէրունեան  
զիծն :

Եւ նոյնժամայն զզրդեալ խորք ծովուն ի զօրու-  
թենէ սուրբ խաչին՝ եռացոյց ի վեր զալիս խրո ուժ-

զին շարժմամբ։ Եւ սասատիկ նաւարեկութիւնք լինէ, ին եւ մեծ խորտակումն զօրացն Խամայելի, մինչեւ մեծ մասն զօրացն ընկղմէր ի ջուրս ծովուն եւ ըստ փարաւոնեան զօրուն զծովագատիժ բարկութիւնն կրեաց։ Եւ զմտան ինչ մնացեալ զօրուն ի տախտակ արն՝ տարեալ հանէր յայնկոյս ծովուն յաշխարհն Թրակացւոց, եւ զոմանս ի կղզիս հեռաւորա վարեալ ընկենոյր . քանզի էին բազմութիւն զօրացն առելի քան զյիառուն բիւր տրանց : Խակ որ իվտանդաւոր նեղութենէն զերծան ի ցամաք՝ ոչ եղև ձեռնամուխ մատնել ի սեւր անողորմ. այլ ետ հրաման պահել վնտաս պաշտրմամբ. զի ոչ ուրեք գոյր հնար ելանել նոցա ի խնդիր կերտակոց : Եւ սով մեծ լինէր ի բանակին նոցա մինչեւ տպառել զձիս եւ զջորիս : Ապա յետ այնորիկ ձեռնամուխ լինէին ի հարճա եւ ի ծառ ուայս փողոտել եւ ուտել զի լցցեն զավառութիւնն խրեանց : Խակ առա բազում աղերսանօք աղաչէր զի եւոն կայոր առնել ողորմութիւն ընդ նմա եւ թողուլ ի պաշտրմանէն. քանզի մնացին սակաւք ի բազմաց :

Խակ թաղաւորն Ա եւոն զմտաւ ածէր զայն, զի Տէր հատոյց զվրէժխնդրութիւն թշնամեացն, արար ողորմութիւն մեծ ի վերայ նոցա . եւ կոչէր զնաւու ինքն, եւ խօսէր ընդ նմա բազում դատաստանօք : Յու առնէր և զանամօթ լրութիւննորա թէ

ընդէր արդեօք կամեցեալ յարձակեցար ի վերայ  
երկրիս մերոյ, և յանիմնայ կոտորեաց սուր քոյ զզօրս  
իմ, եւ վարեցեր զբնակիչս քաղաքաց խոյ ի գե-  
րութիւն : Եւ արդ՝ կենդանին է Տէր՝ զի որդի մահու-  
ես դու, եւ ո՛չ ես արժանի կենաց . այլ որովհետեւ  
զդատաստան իմ Տէր դատեցաւ, եւ դարձոյց զանօ-  
րէնութիւն քո խզլուխ քոյ , եւ զարիւն անձանց ան-  
մեղաց խնդրեաց ի ձեռաց քոյ . ես ո՛չ մխեցից ըզ  
ձեռս իմ ի քեզ եւ ո՛չ դատեցայց զքեզ ըստ արժա-  
նեաց, զի ահա անձն քոյ ի ձեռին իմ է եւ իշխան  
իմ ի վերաց ձեր սպանանել եւ կեցուցանել . բայց  
ո՛չ մեռցիա, այլ ե՛րթ, պատմեա զմեծամեծս Առ-  
տուծոյ զօրութեանցն զոր տեսեր » :

Պատասխանի ետ Մալիմ կայսերն և ասէ « զի՞նչ  
կարացից խօսել առ այդ առաջի քո . զի արդարեւ  
ո՛չ եմ արժանի կենաց . զի ոչ են սակաւ յանցանք  
իմ զոր գործեցի ընդ երկիր քոյ . այլ դու մեծ արա-  
րեր զողորմութիւն քոյ առիս ապրել անձին իմոյ .  
բանզի սխալանաց խմոյ ես ինձէն վկայեմ : Այլորով-  
հետեւ անկաւ ի սիրտ քոյ ողորմութիւն առնել ի  
վերայ իմ, արձակեա զիս ի տեղի իմ, եւ ոխտե-  
ցից առ քեզ ոչ եւս ելանել ի պատերազմ » : Եւ  
հրամայէր նմա զխնդիրն : Խակ նորա պատրաստեալ  
մտանէր ի նաւ, ուշ եղեալ անցանէր ընդ Միջերկ-  
րեացսն, եւ դառնացր յերկիր իւր մեծաւ ամօթով :

Ապա Ելանէին ընդ առաջ նորա ի քաղաքաց քաղաքաց վայիւք եւ ճշովք եւ զնակատ հարկանելով եւ զմոխիր ցանելով ի վեր : Իսկ նորա ամօթով մեծաւ կորագլուխ եղեալ յանդիման լինէր, եւ ի նոր ցանէ բազում կշտամբանօք կշտամբէր . եւ ոչ ինչ աւելի պատասխանի առնէր, բայց զայն եւ եթ առէ «ո՞չ կարէի ընդ Աստուծոյ կոռւել» : Եւ յետ այսուրիկ գնաց ի տուն իւր, և ոչ արկ սուր ընդ մէջ իւր մինչեւ ցօր մահուան իւրոյ :

Յայնմ ժամանակի առաքէ իշխանն իսմայելի Հեշմ՝ ի վերայ աղդիս Հայոց զՄրվան՝ որդի Մահմետի փոխանակ Աեթաց որում Հարաշ կոչէին (12): Իրրեւ հասանէր Մրվան ի քաղաքն Օռուին՝ յանդիման լինէին նմա նախարարը Հայոց : Եւ Խօսի ընդ նոսա բանիւք խաղաղութեան . եւ կոչէ առ ինքն զ Աշոտ՝ որդի Վասակայ ի տանէ Բագրատունոյ, եւ տայր նմա իշխանութիւն պատրկութեան ի վերայ աշխարհիս Հայոց հրամանաւ Հեշմայ, եւ բազում պատուով պատուէր ղնա : Իսկ իսմայեալ որդւոյն Վմբատայ զագատիւն Աշոտոյ զի մեծացաւ անձն նուրայաչ Հեշմայ եւ զօրնավարին Մրվանայ . եւ յոյժ խեռութեամբ իէին ընդ նմա, մինչեւ հասանէր գըժտութիւն նոյա յականձա որդւոյն Մահմետի : Եւ վաղվաղակի հրամայէ ունիլ զնոսա, եւ առաքէր առ իշխանն իսմայելի զԳրիգոր եւ զՊատիթ որք էին ի

առհմէ Աւամիկոնեան . եւ գրէր ամբաստանութիւն  
զնոցանէն թէ՝ հակառակիք և խաղմարարք ենիշխա-  
նութեանս Աշոտոյ : Եւ հրամայէր տանել զնոսայէ-  
մանն կոչեցեալ որ է անառատ, և դնէր զնոսա ի կա-  
լանս բանտի մինչեւ ցվախճան կենաց իւրեանց :

Իսկ իրրե՛ հաստատեցաւ իշխանութիւն պատրկու-  
թեան Աշոտոյ, երթայր առ իշխանն Խոմայելի վասն  
բռնութեան աշխարհիս . զի յերից ամաց եւ անդր  
արդելեալէր զնախարարուցն Հայոց եւ նոցին հեծե-  
լոցն զիսածիթայն : Եւ յանդիման լինէր Հեշմայ .  
խօսէր առաջի նորա բանս արդոյս եւ իմաստունս :  
Եւ մեծացուցանէր զնա ըստ արժանի, կատարէր ըզ  
խնդիր նորա, եւ տայր հրաման կշռել ի ձեռս նորա  
ամի ամի հարիւր հազար զերից ամացն : Եւ յայնմ-  
հետէ յառուրս իւրոց իշխանութեան անխափան  
դայր նոյն սակ արծաթին ամենայն հեծելոցն (13) :

Յետ այսորիկ զօր բազում գումարէր Մրկան՝ որ-  
դի Մահմետի, եւ առնոցը ընդ իւր զիշխանն Աշոտ  
հանդերձ նախարարօքն և նոցին հեծելովք : Եւ միա-  
բանեալ ասալատակէին յաշխարհն Հոնաց : Եւ մար-  
տուցեալ ընդ քաղաքին (թերեւս Թարգու), հարին  
զզօրս քաղաքին եւ առին զքաղաքն : Իրեւ տեսին  
բնակիչք քաղաքին զհէնն որ զօրացաւ ի վերայ նո-  
ցաւ, և զի առաւ բաղաքն, բազումք ի քաղաքացւոցն  
զինչս իւրեանց խորոց ծովուն մատնէին եւ ծովա-

վէժ խեղդամահ առնէին : Խակ զայլքազմութիւն և զաւարն առեալ զօրացն իսմայելի հանդերձ իշխանաւն Աշոտով՝ դառնայր Մրվանն ի կողմանցն Հոնաց մեծաւ յաղթութեամբ եւ բազում աւարաւ : Եւ իրեւ հասանէր իշահատանն Պարտաւ՝ որոշէր ի գերելցն եւ յաւարէն հնգեակս, եւ առաքէր իշխանին իւրեանց Հեշմայ, և զգացուցանէր նմա զիրս յաղթութեանն :

Խակ նորա ընկալեալ զընծայս աւարին՝ մեծապէս շնորհակալութիւն մասուցանէր Մրվանայ եւ զօրաց նորա, եւ նախատէր զեղբայրն Մալիմ օրինակ բերելով զբաջութեամբ յաղթութիւնն Մրվանայ : Խակ նորա սպատասխանեալ ասէր « ինձ ոչ էր մարտ սպատերազմի ընդ մարդկան այլ ընդ Աստուծոյ . բայց նմա ընդ անբան անասունս » : Խակ Մրվանն զմնացեալ աւարն հանդերձ գերելովքն բաշխէր զօրացն իւրոց. տայր մասն Աշոտոյ եւ այլոց սրատուաւոր նախարարացն ծառացս եւ աղախնացս : Եւ ինքն տիրեալ ի վերայ աշխարհիա՝ խաղաղացոյց զամենայն յարձակմունս բանութեան, եւ զգործողս անիւրաւութեան, զգաւազակն և զգողն և զիշնամիսն բարեկարգութեան ծայրակոտոր արարեալ ոտիւք և ձեռօք՝ վայտիւ դատապարտէր իմահ : Եւ լցեալ տասն և ինն ամ Հեշմայ՝ սատակէր (14):

Եւ տիրէ վախանակ նորա Վլիթ (15) ամ մի և

կէս : Եւ նա էր սցր պնդակրողմ ուժով զօրութեան .  
և վարէր ըմբշական մենամարտութեամբ . և ուր ու-  
րեք լսէր զարութիւն զօրութեան ուժոյ՝ առաքէր՝ առ  
ինքն տանէր . զի վարդ անձին խրոյ դացէ : Վարէր ընդ  
նմին արբշութեամբ յանարդել զիմութեան իգա-  
խալութեան : Խակ համատոհմ նախարարացն տեսեալ  
զգործ իշխանին խրեանց , զի վարէր անալիտան զազ-  
րալից պղծութեամբ՝ հարցին ցհաւատարիմս հաւա-  
տոյն խրեանց որ անուանին ի նոցունց կուռացք (16)  
եթէ որպէս խորհիցեն վասն նորա : Խակ նորա սա-  
տասխանի տուեալ նոցա ասեն « որովհետեւ անար-  
գեաց զպատիւ իշխանութեանս մերոյ , եւ էանց ըստ  
հրաման օրէնսդրին մերոյ , եւ վարեցաւ զազրալից  
սղծութեամբ , արժանի է մահու , մեռյի » : Խակ  
նորա ըստ հրամանին զոր ընկալան ի կուռացիցն՝  
մտեալ յարքունական ապարանս՝ զտին զնա թմր-  
րեալ զինեզեղիսութեամբ , եւ սպանին զնա սրով ,  
եւ փոխանակ նորա կացուցին զլուկէյման (17) ոմն  
ի նոյն ազգէ յարքունեան տոհմէ :

Խակ Մըրլանն իբրև ըւաւ զմահ իշխանին խրեանց  
Ալթի՝ վազվաղակի կազմեալ զզօրս խը , եւ թողոյր  
յաշխարհիս Հայոց զիսահակ՝ որդի Մոլիմի . եւ  
ինքն հանողերձ ամենացն բազմութեամբն զօրաց եր-  
թեալ պատերազմէր ընդ ազգին խրում , որպէս թէ  
քինախնողիր եղեալ մահուանն Ալթի եւ որդւոց նո-

րա : Եւ զոմանս ի տոհմէ սպանելոցն զտեալ յանը կուցանէր առ ինքն . և զամենայն արս ազգատոհմի խրոյ ժողովեալ առ ինքն : Եւ բազում այլք յորդոցն Խամայելի միարաներակք՝ լինէին բանակլ մեծ, և խաղացեալք յառաջ՝ անցանէին ընդ մեծ զետն Եփրատ, եւ յանդխան լինէին միմեանց մերձ ի սահմանու Գրամասկեայ ի կոչեցեալն Ռուափայ : Անդ ճակատեալք ի պատերազմ աւուրս բազում՝ հարկանէին ի միմեանց բազում հարուածս : Եւ իրեւ լինէր օրն ընդ երեկո, իրթէ մերձենալ ժամ յետին աղօթիցն, ի բաց կային ի պատերազմելոյ, և նատեալ ըսցին զանկեալն ի միմեանց . եւ ամիու փեալ զղիակունսն տային գերեզմանի ասելով առ միմեանս « մի ազգ եմք, մի լեզու, եւ մի իշխանութիւն, այլեւ եղբարք եւս, եւ ընդէր խողխողեմք զմիմեանս սրով » : Եւ զայս ասացեալ՝ առ վաղին ժամ տային պատերազմի . եւ մարտ պատերազմին յերկարեալ ի մէջ նոցա : Եւ յաղթահարէր Մրվանն զմիւս կողմն եւ սալան զԱռէլէյման, և կալաւ զիշխանութիւնն ինքն ամս վեց :

Եւ զայն (18) ժամանակս իշխանութեան խրոյ ոչ զաղարէր պատերազմն յորդոցն Խամայելի. քանի զի պաշտրէր Մրվանն զբաղաքն Գրամասկոս, եւ մարտ եղեալ խորտակէր զդրունս երկաթխա. եւ ըզ բնակիչ քաղաքին զորդէսն Խամայելի որք միանգամ

յարութիւն հասեալէին՝ ի չորս ցիցս սլրկեալ՝ տաշէին  
զդէմն նոցա գործովք հիւտական արոց, եւ այնպէս  
դառնութեամբ սաստակէին ի կենաց : Եւ զկանացս  
յղիս հերձուին ընդ մէջ : Եւ զմանկունս արուս զնէ-  
ին ի մէջ որմոցն միջով չափ, ի վերայ անցուցանէին  
զորմնն եւ այնպէս չարամահ սաստակէին ի կենացն .  
և զաղջկունան որ ոչ գիտէին զանկողին արուի, սոյն-  
պէս վարէին ի գերութիւնն եւ զայլ խառնիճաղանձ  
բազմութիւնն . քանզի վրէժինդրութիւն Տեառն  
էր ի վերայ քաղաքին վասն յաճախութեան չարեաց  
նոցա :

Աստանօր ընու մարդարէութիւնն Ամովսայ որ  
ասէ « այսպէս ասէ Տէր Տէր ի վերայ երից ամբարբշ-  
տութեանցն Դամասկեայ, եւ ի վերայ չորիցն ոչ  
դարձաց ի նոցանէն վտխանակզի հերձուին զյղիս  
Գաղատացւոցն աղոցօք երկաթեօք : Եւ առաքեցից  
հուր ի տունն Ազայելի և կերիցէ զհմունս որդւոցն  
Ագերայ : Եւ խորտակեցից զնիգս Դամասկեոյ, եւ  
սաստակեցից զբնակիչս դաշտացն Ովնայ, եւ կոտո-  
րեցից զաղգն ամենայն յարանց Խառնայ . եւ գե-  
րեցին ընտիր ժողովուրդն Ասորւոց » (19). քանզի  
ի բնակչաց Խառնանու եհաս նմա կործանումն ըստ  
մարդարէին ձայնի :

Բայց արժանէ ի խնդիր լինելեթէ դիար թէ մարդա-  
րէս զբոլորիցն ամբարշտութիւն երիս ի վերայ յայո-

նելով՝ ի վերայ բերէ զչորորդն լինել հրաժեշտ բար-  
կութեանն Տեառն : Թուի ինձ բազմարեղուն չարու-  
թեամբ լցեալ բաղաք ամիարշտացն . բանդի ախտա-  
ցեալք մտօք և զգացութեամբ և սրտիւ՝ կատարէին  
զերկունա մահու մատացն և զգացութեանց զչարու-  
թեանցն առատագոյն ծնունդս զսպանութիւնն, զչա-  
րութիւն ընչից եւ զհեշտ ցանկութիւնն : Եւ չորորդ՝  
զի ոչ միայն ոչ ակն ունէին այցելութեանն Աստու-  
ծոյ, այլև պատճառ ևս չարեացն զոր գործէին, հա-  
մարէին զնա որ ամենայն բարութեանց է աղրիւր :  
Եւ այն էր որ զներողութիւնքաղցրութեանն Աստու-  
ծոյ անդառնալի շարժմամբ շարժէր առ ցատումն ամ-  
բարշտութեանցն :

Եւ մինչդեռ ամբոխ աղմկին զօրացեալ յաճախէր  
ի մէջ որդւոցն խամայելի վասն անհատ պատերազ-  
մին, յայնժամ զերծեալ որդիքն Սմբատայ ի կա-  
լանաւոր սկատանդէն . քանովի արձակեցան հրա-  
մանաւ Վլթի ի բանտէն : Բայց յառաջքան զգալ նո-  
ցայշխարհէն Ասորւոց սպանաւ Վլթ, եւ արգե-  
լան անդէն յաշխարհէն զի ոչ ոք համարձակեաց նո-  
ցա ելանել յաշխարհէն : Ապա իրրեւ յաճախեաց  
պատերազմն ի մէջ նոցա, յայնժամ զերծեալ ան-  
կան ի Հայս : Եւ իրրեւ հասին յաշխարհս Հայոց, յետ  
սակաւ ինչ ժամանակի երթեալք ի կողմանս Վաս-  
պուրական աշխարհին՝ խոշտանդանս եւ տաղնագ

մեծ յարուցանէին ի վերայ երկրին . եւ հարկապաշանջ բռնութեամբ վտանգէին զնոսամինչեւ հասանէր բողոք աշխարհիա առ հրամանատարն Իսահակ՝ որդի Ամլիմի . եւ արդելոյր զնոսա ի գործելոյ զապիրասութիւնն :

Ասրա իբրև զիրս մարտամբոխ ժամանակին տեսին, սկսան վերատին հակառակինելիշխանութեանն Աշոտոյ . եւ ամենայն ուրեք ջանային գայթակղութիւն զնելանձին նորա: Եւ յարձակեալ ի վերայ նորա գիշերի զիէր ի հանգստեան, և զզօրսն իւրափուեալ զգաւառաւն, կամէին սպանանել զնա . այլ զգացեալ պահապանքն՝ ազդեցին իշխանին զէննն որ եհաս ի վերայ. և փախստական եղեալ ապրէր ի ձեռաց նոցա. իսկ նոցա լցեալ բազում աւարաւ ի գանձուց իշխանին Աշոտոյ՝ դարձան ի հետոց նորա: Իսկ նորա իմացեալ զդաւաճանութիւն նոցա, զի յաւուրս խոռվութեան վրէժիննդրութիւն չարութեան յուղէին առնուլի նմանէն, անձնապահ լինէր ի նոցանէն աւուրս ինչ : Եւ ժողովէր զաղխս տան իւրոյ յամրոցն Պարինից, եւ զտիկինն եւ զամենայն ընտանիս իւր . եւ թողոյր ի վերայ պահապան զամրոցն պահել : Եւ ինքն անցեալ զնայր յաշխարհն Ասորւոց առ իշխանն Իսմայելի Մրվան առ ի զեկուցանելնմա զիրս աղմէկին որ ի մէջ նորա և նախարարաց իւրոց : Եւ իբրև եհաս Պատրիկն զօրօք իւրովք ի տեղի մարտին, բա-

զում յաղթութիւն լիներ զօրացն Մրվանաց եւ խոր-  
տակումն հակառակորդաց նորին . քանզի լուան ըգ  
համբաւ դալստեան նորա , եթէ եհաս պատրիկն  
Հայոց ի թիկունս օդնականութեան , եւ ունի ընդ-  
իւր ընտիրս հեծելոցհնդետասան հազար արանց վա-  
ռելոց : Եւ զայս լուեալ հակառակորդացն Մրվանաց՝  
լրան ի պատերազմէն , և հարուածք մեծամեծք եղեն  
յաւուր յայնմիկ . եւ պարտասեալք ի պատերազմէն՝  
առ փոքր մի դադարեցին :

Եւ զայն ժամանակ յորում էր իշխանն Աշոտյերի-  
քին Ասորւց , կացոյց որդին Մսլիմի ի վերայ ք-  
րացն Հայոց իշխան՝ զԳրիտոր ի տանէ Մամիկո-  
նեան փոխանակ Աշոտ : Իսկ Մրվանն տեղեկո-  
ցեալ զամբաստանութիւնն զորդւոցն Ամբատայ եւ  
զոր ինչ արար ընդ նա Պատիթ՝ Եղբայր Գրիգորին,  
յղէր դեսպան առ որդին Մսլիմի իշխանակ որ էր հրա-  
մանատար աշխարհիա Հայոց . եւ հրամայէ ունիլ  
զԳրաւիթ եւ տալի ձեռս Օքրայի ումեմն զի դատա-  
պարտեացէ զնա որպէս եւ հրամայեալէր վասն նորա:  
Եւ նա իրեւ ընկալաւ զհրամանն՝ ոչ կարայ յապա-  
ղել այլ նոյնժամայն կոչեաց նենդութեամբ ունիլ  
զնա , եւ տայր ի ձեռս անողորմ դահճի , զոր առեալ  
կապէր դառն կապանօք , եւ զնէր ի կալանս բանտի  
աւուրա ինչ : Եւ գրէ առ Մրվան եթէ զինչ հրա-  
մայեացէ : Եւ տուեալ հրաման ծայրակոտոր առնել

ոտիւք եւ ձեռօք, եւ փայտիւ դատավարտել իմահ : Եւ այսպէս ողորմելի եւ ծանականոց (արժանի) մահու վճարէր ի կենաց. զորոչ ասայաւ համոյ Աշոտոծոյ բարք ատելութեանն զոր ունէին առ մխմեանս . զի արդա՛րե չար սերմանցն չար արդիւնաւորութիւն ըստ ասողի բանին :

Եւ իբրև այս չարիք ի զլուխ ելանէին՝ դարձեալ հաստատէ զիշխանութիւնն Աշոտոյ Մրվան, և առաքէ զնա մեծամեծ պատուօք յերկիրա Հայոց : Եւ յայնմհետէ ոչ դադարէր Գրիգոր յերկնելոյ դհակառակութիւն վասն քինախնդիր լինելոյ կորատեան եղբօրն, թէպէտե վասն երկիւղի բռնաւորացն առնէր խաղաղութիւն ընդ Աշոտոյ բանիւք միացն . այլ սրտիւ ոչ մօտեցաւ զհետ իշխանութեան նորա . քանզի սպասէր հասանել ժամու, յորում հասանէր կամացն խորհրդի : Եւ մինչդեռ տակաւին երկարէր մարտ պատերազմին, ի մէջ նոցա՝ յայնժամ խորհեցան ամենայն նախարարք աշխարհիս ընկենուլ զլուծ հնազանդութեանն եւ ապատամբել եւ ի բաց կալ ի հնազանդութենէն իսմայելի : Յոր խորհուրդ յորդորեաց զնոսա ի Մամիկոնեան տոհմէ : Եւ զայս խորամանկութիւն նիւթէր վասն հանելոյ զիշխանութիւնն յԱշոտոյ : Եւ եկեալ ամենայն նախարարք Հայոց առ իշխանն Աշոտ՝ հարկեցուցանէին զնա կամակցել եւ միաբանիլ անօդուտ խորհրդին :

Եւ տեսեալիշխանին զմիաբանութիւն նախարարացն և նոցին հեծելոց, զի առ հասարակյեղեալքէին զհետ անօդուտ խորհրդին, վարանէր յանձն. և կոչեալ զմի մի ի նախարարաց իւրոց՝ բազում բանիւք թախանձէր ոչ մտանել ի գործ ապիրատութեանն զի ասէր « ո՞վ եղբարք՝ ոչ տեսանեմ խոհական մտաց զգործ անզգայութեանդ, այլ անուղղայ խորհուրդ եւ բանս տարապարտս . քանզի ահա նուազունք են զօրքս մեր ի մէջ բռնութեանն խմայելի, եւ ոչ կարեմք զղէմ ունիլ զօրաց նոցա, եւ ոչ զերկիր մեր համելի բերանոյ վիշապացն : Եւ միայն աշխատութիւն և վտանգ հասուցանեմք ի մտածմունս մեր . այլ եթէ կամիջիք ընդունիլ դիմատ իմ, ոչ արացուք դբանդ զայդ, և հարկեսցո՛ւք նոցա որպէս ցարդ ևս, և կալցո՛ւք զստացուածս մեր, զայդիս, զանտառս եւ զանդաստանս մեր » : Եւ ոչ կամեցան ընդունիլ դիմատ խմատութեանն նախարարքն Հայոց. այլ դիմադարձեալ ասեն « Եթէ ոչ միարանեսցիս ի խորհուրդս մեր՝ ոչ մնասցէ առքեզ եւ ոչ մի ոք ի զօրացքոց. չկարեմք ժուժկալել տաղնապիս յորում կայ երկիրս Հայոց » : Խսկ ապա հաւանեալ ակամայութեամբ իշխանին Աշոտոյ՝ առնէր միարանութիւն ընդ Գրիգորի և ընդ այլոց նախարարացն, և դնէին դաշինս ուխտի առ միմեանս միջնորդութեամբ տէրունեանն նշանին աննենգ պահելզաէր միաբանութեանն:

Եւ իբրեւ զայս դաշինս հաստատէին, մեկնէին ի հրամանատարէն որ ի վերայ աշխարհիա, և երթեալք ապաստանէին յամուրս աշխարհին Տայոց հանդերձ ամենայն ընտանեօք իւրեանց եւ ամենայն աղխիւք. եւ ապաստանէալք առաւելի զօրս արքային Յունաց որ էին ի կողմանս Պոնտոսի . քանզի էր ի մէջ նոցա ուխտ խաղաղութեան հրամանաւ կայսերն Առա տանդնի : Եւ ամենայն որդիք յանցանաց երթեալ խառնէին ի գունդ ապատամբութեանն որք ոչ ճա նաչէին զերկիւղն Աստուծոյ եւ ոչ զահ իշխանաց, եւ ոչ զպատիւ ծերոց. այլ իբրեւ այլազգի եւ օտա րացեալ՝ ասպատակ ախուեալ զերէին զեղբարս և զազ դակիցս իւրեանց, և բազում աւարառութիւնն առ նէին խոշտանդանաւք եւ դանիւք տանջանս ածեալ ի վերայ եղբարց իւրեանց :

Յաղագս որոյ ստրջայեալ ներողութիւնն Աստու ծոյ՝ բակեաց զմիարանութիւն նոցա.զի և ոչ զամն ող ջոյն յաջողեաց նոցա զզործ ապիրատութեանն. այլ անդէն ի մօտոյ մեկնեալ ի նոցանէն իշխանն Աշոտ՝ գայր հասանէր ի գաւառն Բաղրեանդ ի գիւղն Հազր եւ ոմանք ի նախարարացն ընդ նմա . և կամէր միա բանիլընդ որդիան Խամայելի : Անդ ուրեմն նենդեալ նախարարքն որ ընդ նմայն էին՝ զեկուցանէին չարա սէրն Գրիգորի զիրս խորհրդին : Խակ նորա զվազն ջուց խորհրդալ զաւաճանութիւն ի զլու և կամեցեալ

տանել վաղվաղակի կազմէր զգօրս խր, եւ հետաշմուտ եղետղ զինի նորա՝ իրբեւ աղուաւ ընդ լերինա ընթացեալ հասանէր ի դիշերի ի վերայ նորա, եւ պաշարէր զիսցս հանդատեան նորա՝ դիտացեալ զերկմառնթին զօրաց նորա զի ոչ եկին ի թիկունս օդնականութեան : Եւ ըմբոնեալ զնա՝ տայր ի ձեռու ծառացիցն Պատթի, եւ հրամայէր բառնալ զլուսաւորութիւն աչաց նորա . եւ տառերամած խաւարսն սեմացուցանէր զրովոր աշխարհիս պարծանս . եւ ի խոր տիրութեան սրարիսակէր ոչ միայն զանձն նորա, այլ եւ զամենայն համատոկմ նախարարս աղզին խրոյ : Որոց յետոյ իրազեկ եղեալ՝ ոչ ինչ կարացեալ օգուտ գործել . այլ նստեալ միայն ողբովիք և աշխարանօք լային զի անկետալ կործանէր պսակն պերճութեան ի զլխոց նոցա . եւ յայնմէտէ բառնայր միառք աղդիս Հայոց :

Խակ բարեզդրուժն Գրիդոր որակէս ի մեծ արխութենէ զարձեալ, անկանէր ի քաղաքն Կարնոյ . եւ առաքէր ի կողմանս կողմանս աւետիս զյազթութեան խրոյ : Եւ ոչ յետ բազում աւուրց հասանէր ի վերայ նորա զատաստանն Աստուծոյ ըստ արժանի գործոց խրոց . քանզի ուռուցեալ որովայն նորա՝ ուժզին վտանդիւ տաղնավէր զանձն նորա, եւ այնպէս սատակէր իկենաց անցիշատակ բարձեալ ի միջոյ : Եւ փոխանոսկ նորա կացուցին իշխան

զեղբայր նորին զՄուշեղ սակաւ ինչ ժամանակս :

Իսկ Աշոտոյ կալեալ զիշխանութիւն ամս տասնեւ եօթն փառաւորապէս պատուով քան զառաջինան, որ նախ քան զամենայն իշխանոն որ յառաջքան ըզ նա, հանդիսէր դաւող նենգութեանն . Եւ կեցեալ յետ այնորիկ ամս տասներեք՝ վախճանէր բարւոք ծերութեամբ, եւ եղեալի տապանի փառաւորապէս ի կայս հանգատեան իւրոյ ի դիւղն Պարիւնս :

Կայ եւ մեզ դառնալ յառաջին շարակարդ պատմութեանս : «Բանզի մինչդեռ Մրվան ումէր զիշխանութիւնն իսմայելի, եւ մարտնչէր ընդ իւր ազգին . դարձեալ այլ մոլեկան հուր հրդեհի բորբոքէր ի կողմանց Աքեւելից յերկրէն Խորասան աշխարհին : Փանզի իբրեւ տեսին ստենայն նախարարք որդւոցն իսմայելի զի զօրացաւ ի վերայ նոցա անհանդուրժելի վտանդ յիւրեանցայոցն՝ ջանային զապրիլ անձանց դտանել . յորոց ումանք ի նոյն տոհմէ յօրէնըս դրին իւրեանց հատուածեալք՝ փախստեայ անկանէին ի Խորասան յաշխարհն, եւ թագստեամբ կէին տնդ ժամանակս ինչ : Ասլա յետ այնորիկ միարանեալ զզօրս Խորասան աշխարհին՝ կացուցանէին զօրավարս ի վերայ նոցա զկահաթբա եւ զԱքուՄսլիմ ոմն որ էր խորամանկ յաստեղադիտական աղանդն : Եւ սոքա միաբանեալք սալանին զհրամանատար աշխարհին, եւ զզօրս նորա յինքեանս դարա

ձուցեալ եւ զայլ բազմութիւն խառնիճաղանձիցն աշւ  
խարհին, որք տագնասակեալ էին յանչնարին բռնութեա-  
նէ հարկապահանջիցն, սկսան տակաւ յարձակիլ ի  
կողմանս Ասորեստանի . որոց ընդդէմ երթեալ  
զօրքն Մրվանայ՝ ոչ կարէին զդէմ ունիլ այնմ ամբու-  
խին զի ի Տեառնէ էր խորտակումն իշխանութեան  
նորա : Եւ զբազումն հարեալ սատակէին եւ զայլն  
փախստական առնէին դունդը Արդայիցն որ կոչին  
որդիք Հեշմայ : Եւ ինքեանք յառաջ մատուցեալ  
անցանէին ընդ գետն Տիգրիս, և նուամէին զբազում  
բաղաքս հնազանդեալ ընդ նորօք . եւ զամենացն  
զօրս զոր միանգամ առաքէր Մրվան ընդդէմ նո-  
ցա , խորտակեալ ջախջախէին , եւ ցմեծ բանակ-  
ետղն Տամկաց (20) Ակողա (21) զամենեսեան հնա-  
զանդէին :

Իսկ բնակչացն Ակողայ եւ Բասրայ տեսեալ ըզ  
բռնութիւն զօրութեան նոցա, ձեռնոտու եղեն և յա-  
մելան ի զօրս նոցա : Զոր զգացեալ Մրվան՝ տագ-  
նասաւ մեծաւ վարանէր, եւ բացեալ զիսանութս  
գանձուցն արքունեաց՝ սփոէր զօրացն : Եւ վառեալ  
զինքն բազմութեամբ զօրացն՝ ելանէր ընդդէմ նո-  
ցա : Եւ իրրեւ հասանէին առ միմեանս եւ յարդա-  
րէին ճակատ առ ճակատ եւ խառնէր պատերազմն,  
բազումք լինէին վիրաւորք ի կողմանցն երկոցուն, եւ  
անթիւ դիակունք դաշտացն տապաստ անկանէին .

Եւ յերկարաձգէր պատերազմն ի մէջ երկոցաւնց մինչեւ ի գլուխ ելանել ամին այնմիկ : Դակ ի վերջաւ նալ ամին վեցերորդի իշխանութեանն Արվանայ՝ հասանէր ի վերայ նորա վրէժխնդրութիւն յԱստուծոյ խնդրելի ձեռանէ նորա զարիւմ զոր եհեղյաղդէն իւրմէ :

Եւ զօրացեալ զօրք Արդլայի՝ յարձակէին ի վերայ նորա զազանաբար, դիմեալ հասանէին ի բանակն Արվանայ, եւ հարեալ սատակէին ի նոցունց հարուածս սաստիկս յոյժ յոյժ : Զի ասեն լինել զթիւ անկելցն ի միում նուազի երեք հարիւր հազար արանց հեծելոց, մինչեւ զնալ յարենէն վտակք սուռայ, և ի գոլորշս արեանն լինել մէգ եւ մութ ամբաւ : Եւ զմնայորդս զօրուն առեալ արկին ի մէջ բանակին Արվանայ . եւ հասանէին մինչեւ ի դղեկաձեւ կաղմած պարտակին եւ ի վրանն Արվանայ, եւ զնախքն հարեալ սատակէին : Եւ զայս ամենայն չարիս եւ զզրդմունս պատերազմաց եւ զառմունս քաղաքաց և հեղմունս արեանց կատարեալ ամս վեց, վախճանէր (22) :

Եւ տիրէ ընդ նորա Արդլա (23), եւ առաքէ զեղբայր իւր զմիւր Արդլաշրջիւր ընդ ամենայն աշխարհս իւրոյ իշխանութեան : Որ նախ՝ ելեալ յաշխարհս չայց, բաղում վշտօք եւ նեղութեամբք վտանդէր զամենեսին, և հասուցանէր ի չքաւրութիւն տնան-

կութեան մինչեւ պահանջել հարկս եւ ի մեռելոցն : Զամենայն բազմութիւն որբոցն եւ այրեաց չարալը լուկ տառապեցուցաներ . վտանգէր դքահանայս եւ զպաշտօնեայս աստուածային խորանին խոշտանգաւնօք եւ քրօք այպանութեան եւ դանիւք ի յայտ ածել զանուանս վախճանելոցն եւ զընտանիս նոցուն : Խոշտանգէր եւ զբնակիչս աշխարհիս բռնագոյն եւ դառն հարկապահանջութեամբ առնուլ ըստ զվար բազում զուգէս (24) արծաթոյ, եւ դնել կնիք կապարեայ յամենեցուն պարանոցս .

Իսկ տոհմ նախարարացն որ կամաւ որ յակամայ յաճախէին տալ ընծայս ձիոց եւ ջորտոց եւ հանդերձից պատուականաց և զայլ մթերս ոսկւոյ եւ արծաթոյ որպէսզի կարասցեն ընուլ զրերան վիշապին որ յարձակեալէր ապականել զերկիրս : Եւ նորա լցեալ զանյագութիւն չարընկալ որովայնին՝ անցանէր ընդկողմն Պարսից և Մարտաց մինչեւ յաշխարհն Խորասան, եւ անզուսոտ յԵզիպտոս և ի Պենտապոսական (25) աշխարհն մինչեւ ցԱվրիկայ (26) : Եւ ամենայն ուրեք ուր եւ հասանէր՝ դյափիշտակօղ բարս ագահութեանն իրը և զվարմ ձգեալ իտամբիոն՝ որսացը զիենաց մարդկան զհետեւանս մինչեւ կոչիլ յիւրական աղդէն անուն ոլացութեան նորս հայր դանգիզի որպէս բանից կարգ է ասել զգանդ առաւելքան զԱստուած մեծարէր : Եւ իրեւ դնացեալ մեկնեւ

ցաւ յաշխարհէս, թողոյր հրամանատար դատաւորութեան և հարկապահանջութեան ի վերայ աշխարհիս Հայոց զԵզիտ՝ որդի Ուսագի .

Եւ Եզիտ կացուցանէր ի վերայ աշխարհիս իշխան ի նախարարացն Հայոց զԻսահակ՝ որդի Բագարատայ ի նոյն տանէ իշխանին Աշոտոյ, որ էր որդի հօրեղբօր նորա, այր գեղաղէշ երեսօք և երեւելի հասակաւ և աղնուական բնութեամբ եւ ծանօթ երկիւղին Աստուծոյ : Եւ առաջնորդէր զօրաց իւրոց ակամայութեամբ կոխել զաշխատութիւն մարտիցն ուր և առաքէր . զի յայնմէետէ հաստա սակ արծաթոյն որ դայր ամի ամի յարքունուստ զօրացն Հայոց : Եւ զհամար հեծելոցն սբահանջէին յիշխանացն . եւ հարկ լինէր ի տանց իւրեանց հանդերձել զգունդս զօրացն և զընթացս զրավաստակ աշխատութեանցն ողջ սբահել .

Եւ Աբդայն լցեալ զերրորդ ամ իշխանութեանն վախճանէր : Եւ առնոյր զիշխանութիւն նորա եղբայր նորին միւս Աբգլա (28) ամս քսան եւ երկու : Ի սորա աւուրս շարժեալ թագաւորն Յունաց ի կայսերական արքունեան մտիցն՝ բազում և ծանր ամբոխիւ դայր, հասանէր յաշխարհն կարնոյ ի քաղաքն որ կոչի Թէոդուսիլիս : Եւ իրբեւ յական թօթափե կործանէր զդղեակապարիստ ամրոցին արբայն Կոստանդնուպոլիսին (29) : Եւ բացեալ ըզ

տուն գանձուցն՝ բառնայր բազում կշխո ոսկւոյ եւ  
արծաթոյ : Գտանէր ի գանձի անդ զնշան տէրու-  
նեան խաչին, զոր առեալ տանէր ընդ ինքեան :  
Նաև զգօրան քաղաքին և զբնակեալն ի նմա Ա-  
ռակինոսս բառնայր նոցին ընտանեօք յաշխարհն  
Յունայց: Եւ բազումք ի բնակչաց գաւառացն խմո-  
րեալ յարքայէն զի ընկեսցեն զանուր լծոյ ծառա-  
յութեանն իսմայելի յանձանց եւ գնաայեն զկնի  
նորա :

Եւ նորա տուեալ հրաման, վաղվաղակի հանդեր-  
ձեալ զաղիսս իւրեանց՝ խաղացին յառաջ ապաւի-  
նեալք ի զօրութիւն տէրունեան Խաչին եւ ի փառա  
արքային. թողին զերկիր ծննդեան իւրեանց, և հատ-  
ուածեալք անկան ի կողմն արքային բարեապաշտի :  
Իսկ ի գալ միւսոյ ամին կազմեալ Եզիտն զգօրան որ  
ընդ ձեռամք իւրով, երթայր, հասանէր ի քաղաքն  
կարնոյ. եւ արկանէր մարդահարկ ի վերայ աշխար-  
հին . եւ հաւաքեալ զբազմութիւն անթիւ՝ կացուցա-  
նէր գործավարս ի վերայ գործոյն, եւ փոյթ յանձին  
կալեալ շինէր ղլսրամատեալ պարիսալ քաղաքին :  
Եւ ածեալ արս յորդւոցն իսմայելի բնակեցոյց ի  
նմա նոցին ընտանեօք պահել զբաղաքն եւ զգուշա-  
նալի թշնամեացն : Եւ կարգեաց նոցա պատրաս-  
տութիւն կերակրոց յաշխարհէս Հայոց (30) :

Յայնմ ժամանակի ոչ զաղարէր ամբոխ աղմկի հե-

սութեան անօրէն ազգին յաշխարհէս : Քանզի ամենայն ուրեք զբնական խրեանց չարահնարութիւնն ոչ լրին յանձանց որդիքն Բելխարաց . այլ իժարար դիմեալ յանաստուած ոմն որում անունն էր Սուլէյման, եւ ընդ նմա որդիք յանցանաց ի կողմանս Պարաից՝ ասպատակէին ի կողմանս Վասպուրականի գործելով զանարժան բարս մննդակից չար սերմանցն : Որոց ի դիմի հարեալ նախարարք տանն Արծրունեաց Սահակ և Համազասպ սակաւ արամբք՝ անկան ի մէջ թշնամեացն : Խակ նորա իրրեւ տեսին զի նուազունք էին, ի մէջ արարեալք կամիշին սպառանել : Իրրեւ տեսին Սահակ եւ Համազասպ զհէնն զարթուցեալ ի վերաց . եւ զի ոչ ուստեք փախուստ գտանէր, սուր ի գործ արարեալ՝ զբազմութիւն թշնամեացն խողիսողէին . եւ ինքեանք դիմեալ ընդ տեղի մի ամբոխին գերծանել ջանացին .

Անդ կարեվէր խոցեալ Համազասպ՝ անկանէր յերխարէն . եւ պատեալ զնովաւ թշնամեացն՝ սպառին : Եւ Սահակ իրրեւ ետես զսպանումն եղրօն, յաղազս յաճախս սիրոյն զոր ունէր առ եղբայրն՝ մատնէր զանձն ի մահ . եւ ի խոնարհ անկեալ յերիվարէն՝ կարթակոտոր առնէր . եւ ինքն զայրագին անձամբ մենամարտէր եւ զբազումն դիաթաւալ կացուցանէր մինչեւ խնդրել զլրէժ արեան եղրօր իւրոց : Եւ ազա պարտեալ ի մարտին վախճանէր : Եւ

այնպէս վճարէին ի կենաց ընտիր նախարարքն որ  
էին որդիք Վահանաց Արծրունւոյ :

Եւ ապա յետոյ աղդ եղեալ եղբօրն նոցա Գաղկայ  
եւ այլոց նախարարացն որ ընդ նոսա, ելանէին ի տե-  
ղի մարտին վայիւք եւ ձչօք . այլոչ կարացին հասա-  
նելթշնամեացն : Գարձան ողբովք եւ աշխարանօք  
թաղել զմեռեալն : Իսկ թշնամիքն դարձան ընդ  
նոյն ճանապարհ, որ ապա յետ սակաւ միոյ անկաւ ի  
ձեռս Գաղկայ Արծրունւոյ եւ սպանաւ Սուլեյմանն  
և բազումք այլ ընդ նմա: Եւ մինչդեռ ունէր զհրամա-  
նատարութիւն իշխանութեանն Եղիտ, յղէր գեսպան  
առ արքայն Հիւսիսոյ, որում Խաքանն կոչէին, և  
խնդրէր առնել խնամութիւն ընդ նմա . որպէսզի ի  
ձեռն այնորիկ արասցէ ուխտ խաղաղութեան ընդ  
նմա եւ ընդ զօրս Խաղրաց : Եւ հաւանեալ արքայն  
Խաղրաց՝ տայր զքոյրն իւր նմա կնութեան, որում  
անունն էր Խաթուն . և առաքէր ընդ նմա նաժիշտո  
եւ աղախնայս և ծառայս բազումս : Եւ կեցեալ Խա-  
թունն սակաւ ինչ ժամանակ՝ վախճանէր : Եւ բար-  
ձաւ ուխտ խաղաղութեանն որ ի մէջ նոցա . քանզի  
իրրեւ դաւով նենգութեամբ համարեցան զմահ նո-  
րա : Եւ գումարեալ զօր բազում տայր ի ձեռս զօ-  
րավարի միոջ որ անուանեալ կոչիւր Ուաթթար-  
խան՝ ի զնդէն Խաթիրլիթբերայ (31), եւ առաքէր  
ի վերաց աշխարհիս որ ընդ ձեռամբ Եղտի : Որոց

սփոեալ զասպատակս իւրեանց ըստ հիւսիսոյ գետոյն  
հզօրադունի որ կոչի Կուր, առնուին բազում գա-  
ւառս զՀէջար, գԲաղա, զՌատան մարզպանեան,  
զՀարանդ, զԳեղաւու, զՇաքէ, զԲեխ, զԽենի, ըզ  
Կամբելման, զԽողմաղ (32) : Այս գաւառք աշ-  
խարհին Աղվանից (33) : Առին և զցանկալի գաշտն  
Բաղասական (34), յորում անթիւ բազմութիւն հօ-  
տից եւնախիրք անդէոց բազմաց, զորա առին յաւա-  
րի : Առին եւ յաշխարհէ իշխանութեան Վրաց գա-  
ւառս եօթն զՇուչք, գԲուէշկափոր, զԶելթդ (35),  
զԾուքէթ, զԱէլիացիսէ, զԹիանէթ, զԵրկ : Եւ հա-  
ւաքեալ զբազմութիւն գերեստանեայն և աւար բա-  
զում՝ դարձան ի ընակութիւնս իւրեանց : Եւ ոչ  
կարաց ընդուառախօս պատագրուն այն համբառնալ  
զգլուխն իւր որ ունէր զիշխանութիւն հրամանատա-  
րութեան աշխարհիս Հայոց, այլ միայն զօղեալ իր-  
բեւ գանբան կալով՝ ոչ ինչ թուէր նմա կործանումն  
աշխարհին :

Իսկ ապա յետ սակաւ ինչ ժամանակի հատուա-  
ծեալ նոյն վիրագն (26) որ էած ստուեր ի վերայ երկ-  
րին Աղվանից, գայր միարանիլ ընդ իշխանին իս-  
մայելի . եւ յղեալ յաշխարհն Ասորւոց պատանդ  
զորդի իւր, ինքն վաղվաղակի վախճանէր սրով մերձ  
ի դրումս Աղվանից :

Ասոցից դարձեալ եւ վասն ասկստամբին այնմիկ,

զոր նախ՝ առաքէր Արդլայաշխարհս Հայոց, որում  
Շալէն կոչէին . որ էր այր անօրէն եւ արիւնահեղ,  
յորմէ բազումք զգուշոյեալ անձնապահլինէին . բան-  
զի ոչ կարէին յայնժամ այնպիսինեղութեան տանելը  
Եին ոմանք ինախարարացն Հայոց որք մերժեալլրին  
զժառանգութիւնս իւրեանց, եւ փախատեայ անկան  
յաշխարհն Յունացապաւինեալք առ կայսրն Կոստան-  
դին : Իսկ Գաղիկին որ էր տէր Արծրունեաց տան,  
իբրեւ ոչ գտանէր տեղի փախատեան, անդէն դադ-  
թէր յամբոցն որում Ականն (37) կոչեն . եւ ժողո-  
վեալ առ ինքն զնախարարս աշխարհին նոցին հեծե-  
լովք, եւ ելեալ ասսպատակ սիրէր զկողմամբք Ատր-  
պատական աշխարհին՝ ի Զարեւանդ դաւառ, ի  
Բուտակս եւ Զիդոյ, ի Տառուկ, ի Գաղնակ, ի  
Յորմի, ի Սուրենապատ եւ յայլ եւս մերձակաց գա-  
ւառան, յորում դործէին դործ անհաճոյ Ատտուծոյ  
նմանեալ անօրինաց, որ ոչ վայել էր Քրիստոնէից :  
Պահանջէր եւ հարկ յաշխարհէն բազում տազնա-  
պատ խոշտանգեալ եւ դայր հասանէր ի դաւառն  
Հեր, յորում վայրի հասանէ Որուհ ոմն զօրավար  
իսմայելացոցն, և ընկենոյր բազում վիրաւոր ի զօր-  
ուէն Հայոց եւ զայլն փախառական ընկենոյր յա-  
մուրն Ական . եւ ինքն շրջէր զդաւառօքն Ասսպա-  
րականի զի կարասցէ զնա որսալ յորողայթ իւր :  
Ասրա իբրեւ տեսանէր տէրն Արծրունեաց զխորտա-

կումն զօրաց խրոց, ոչ եւս կարաց ելանել ի գործանորէնութեանն . այլ անկեալ յամրոցն՝ դադարէր առ սակաւ մի : Յետոյ այլ զօր եկեալի վերայ նորա, որոյ զօրագլուխ էր Առւաէ, պաշարեալ պահէին զամբոցն ամ մի : Եւ իրրեւ ոչ ինչ կարէր ստնանել դաւով նենգեալ կոչէր ի խաղաղութիւն . եւ ըմբռ նեալ տայր ի ձեռն իշխանին Խամացելի : Եւ նորա արկեալ զնա ընդ կապանօք՝ զնէր ի կալանա բանտի յանհանդուժելի նեղութեան, և սլահանջէր ի նմանէ զարծաթն զոր հարկապահանջութեամբ ժողովեալէր յերկրէն Պարախ :

Խակ նորա ոչ խնայեալի զանձն՝ որչափ գտանէր ի ձեռին նորա, (տայր) զի թերեւս կարաացէ շահիլ զիկանա խր, այլ ոչ ինչ օգտեալ՝ անդէն վախճանէր ի տառապանա բանտին իրրեւ զայր մի յանարզաց : Եւ զորդիա նորին զամազասալ եւ զԱպահակ յոլով ժամանակս կալեալ իմապանա . ապա ուրեմն անկուշեալ կամք չարաշուք դահճին՝ համեալ հաւանութեամբ հաշտէր ընդ նոսա ովատուելով, եւ առաքէր յերկիլրա Հոյոց :

Զայրն ժամանակս ի հրամանատարութեան Աղիտի եւ յիշխանութեանն Արդլայի միւտոյ յոյժ ծանրացաւ անուր Ծոյ հարկապահանջութեան ի վերայ աշխարհիս Հոյոց . քանզի դժոխաձեւ ազահութիւն անհամբոցը թշնամույն ոչ շատացաւ ուտել զմարմինա

ընտրելոց Քրիստոսի հօտիս եւ ըմպել զարխան իբրեւ  
զջուր զարհամարհանս նոցա . այլ համօրէն զրովոր եր-  
կիրս Հայոց արկանէր ընդ անհանդուրժելի վտան-  
դիւք . զի վախճանեաց դիւտ արծաթոյ ի յերկրէս,  
եւ սոմենայն ոք տալով զալաճարանս ընչլց իւրոց՝ ոչ  
դտանէր զգինս փրկանաց անձին իւրոյ . եւ չարկըտ-  
տանօք, գելարանօք, եւ կախաղանօք եւ դառն տան-  
ջանօք կեղէին զկեանս մարդկան : Յորմէ փախա-  
տեաց եղեալքազումք ի յացրա եւ ի փապարա երկրի  
զօղեալ թաղ չին . եւ ոմանք ձխնահեղձ եւ դետա-  
վէժ լինէին վասն անտանելի աղետիցն . զի ոչ էր  
դիւտ զոր հայցէինն, դտանել պահանջումն սակի ար-  
ծաթոյն, այլ բատ զլուխս արանց . որովք թափուր  
մնացեալք յամենայն ստացուածոց՝ կապէին կապտ-  
նօք սնանկութեան երկիրս Հայոց, եւ առհասարակ  
ճաշակէին ի հնոցէ աղքատոթեան նախարարք եւ  
մեծամեծք : Թէպէտեւ բազում անզամ բողոքէր  
իշխանն Ասհակ եւ Հայրապետն Տէր Տրդատ որ ի  
տանէ նախարարացն Ա անսանդ գաւառի . այլ ոչ լը-  
ռաւ զաղաղակ նոցա Եղիսոն որ ի վերայ հարկին էր  
աշխարհիս: Բարձրացեալքողոք տրտնջմանն հասա-  
նէ առ Արդլայն, եւ խրոխտացեալ կոչէ առ ինքն  
զեզիսոն . եւ փոխանակ նորա սուաքէ դիազար՝ որ-  
դի Մոլիմայ : Եւ յետ ոչ բազում ժամանակի, զի և  
ոչ զամ մի ողջոյն տեւեալ Բագարն, կոչէ զնա առ

ինքն առանց իրկիք պատճառի, եւ առաքէ զՀասան, քանդի մեքենայոյդ խորամանկութիւնն յորդորէր խոնարհեցուցանել զերկիրս Հայոց ի տեղիս չարչ չարանաց, մանաւանդթէ ոչ նա այլ կամք Ուղղչի իշխանացն կատարի, որում ի վերուստ միայէր բարկութիւն գոլ (38) բազմութիւնն մարտախոյն եւ կարկուտք եւ երաշտութիւնք անձրեւաց : Այսոքիկ ցոյց բարկութեանն ի վերաց մեր :

Իսկ իրեւ եկն Հասան՝ որդի Կահաթբայ հրամանատու ի վերաց երկրիս Հայոց, եւ ընդ նմա դունդ բաղրում ի տոհմէ Խորասան աշխարհին, որք առաւել դառնութեամբ յաճախ գործէին զզազրագործութիւնն եւ բազմացուցանէին զաղէտս և զշեծութիւնս աշխարհիս, զի որպէս նախքան զայս պատմեցաւ, ի Տեսանէ կարծրանային սիրտք նոցա առ ի վրէժ խնդրութիւն չարեաց մերոց . զի արդարեւ սովուր եւ սասանութիւնն յաճախէր յազդապետութեան նորա : Եւ ևս առ այսոքիսք արհամարհութիւնք հայրապետաց, այպանութիւնք եպիսկոպոսաց, դան եւ խոշտանդանք քահանայից, իշխանաց եւ նախարարաց քարշանք եւ քայքայութիւնք, որում ոչ կարացեալ հանդուրժել զօրագլուխք աշխարհիս, հեծէին և հառաջէին յանհանդուրժելի տագնապէն . քանդի ըզ ուսմիկ բազմութիւնն մարդկան խոշտանդէին ազգի ազգի չարեօք, զոմանս վոկրահարութեամբ լլկէին

վասն դառն հարկապահանջութեան, եւ զոմանս գելարանօք եւ կախաղանօք, եւ զոմանս մերկացեալ ի զգեստուցն՝ արկանէին ի մէջ ճից յաւուրս դառնաշոնչ ձմերացնոյ, եւ կարգէին ի վերայ պահապահնս զի չարչարեսցեն զնոսա, զոր պատմելոչ կարեմք զաղետիցն պատմութիւն :

Յայսմ՝ վայրի ճառեցից զվայրենամիտ ազդին Խոմայելի զխատասիրտ դառնութիւնն ի գլուխ ելեալ քանզի իրբեւ տեսին նախարարք Հայոց զվտանդ տարակուսանացն հասեալի վերայ ինքեանց, եղին զոգի ի ձեռին իսրեանց եւ ձեռնամուխ եղեն յիրս, զոր ոչ կարէին վճարել . վասնզի նուազունք էին : Այլ սակայն ըստ համարեալ զմահ քաջութեամբ քան զկեանս վտանգաւոր՝ ձեռնամուխ եղեն յիրս ապրատամբութեան, եւ ի բաց կացին ի հնազանդութենէ իսմայելի : Եւ սկիզբն բանիս այսորիկ լինէր ի ձեռն Արտավազդայ որ էր ի տանէ Մամիկոնէից . որոյ երթեալ խմայրաքաղաքն Պտղին՝ կազմութիւն մեծ առնէր զօրաց իւրոց . եւ ստանայր անդ զէնս եւ անօթս պատերազմի, եւ վառէր զինքն զրահիւք և սաղավարտիւք եւ ամենայն սպառազինութեամբ, եւ մուերիմ զինքն երեւեցուցանէր զօրացն Խամայելի իրրութէ մարտնչել ընդ թշնամիսն նոցա կազմիցի : Եւ որոշեալ զինքն ի միաբանութենէ նոցա՝ հասանէր ի գառառն Շիրակի զիւղն Կումացրի, եւ սպա

նանէր գհրամանատար հարկին : Եւ որ ինչ դտանէր  
ի ձեռին նորա առեալ՝ համբառնայր ամենայն տամբ  
իւրով, դնայր ի կողմանս Վրաց աշխարհին, եւ ընդ  
նմա ամենայն նախարարք աշխարհիս : Եւ հասեալ  
համբառն ի քաղաքն Պտուին եթէ այս ոճիրք դառն  
դործեցան յորդւոցն Հմայելի . վաղվաղակի առնոյր  
զօր բազում Մահմետն եւ զԱմբառ՝ որդի Աշոտոյ  
զսպարապետն Հայոց եւ զայլնախարարուն . եւ հետ  
տամուտ լինէր զկնի նոցա . հասանէր յաշխարհին  
Վրաց ի գաւառին որ կոչի Սամցիսէ . եւ կալեալըզ  
կիրճան՝ թափէր ապուռ ինչ յաւարէն. և զնոսա  
վարեալ վախատական առնէր յաշխարհէս Հայոց :

Դակ նորա երթեալ պատոպարէին յաշխարհին  
Եղերացւոց . և սոսանայր անձամբ զիշխանութիւն  
անձին իւրոյ ի վերայ Եղերացւոց եւ ի վերայ Վէտ  
ոփոյ որ են Վիրք : Եւ ի ձեռն այսր գործոյ առաւել  
զայրազնեալ հրամանատարն Հասան, և վաղվաղակի  
առաքէր յամենայն կողմանա իւրոյ իշխանութեանն  
զրանութիւն հարկին ժողովել մեծաւ ստիպով . և յոյժ  
սասատկանայր հեծութիւն աշխարհիս ի պահանջողաց  
հարկին. քանզի ամենելին նուազեալ էր զիւտ արծա  
թոյ յաշխարհէս Հայոց : Անդ ուրեմն շարժէր սիրտ  
նախարարի ուրումն ցասմամբ, որէր որդի Հրահատայ  
կոմսի իտանէ Մամիկոնեան, որոյ անուն էր Մուշեղ :  
Սա միաբանեալ ընդ իւր զոմանս ինտիմարտացն

Հայոց, ի բայ Եկաց ի հնազանդութենէ Խամայելի. և  
դաեալ զոմանս յորդւոցն Խամայելի ի գաւառի խրոմ  
և ի տան խր, որք Եկեալ պահանջէին ի նմանէ զա-  
րիւնս ոմանց սպանելոց ի տոհմէ խրեանց, խողխողէր  
զնոսա ի սուր սուսերի խրոյ : Եւ ինքն զաղթէրյամ-  
բոցն Արտագերոյ հանդերձ տամբ խրով :

Եւ Ելեալ նոյնժամայն ի գաւառն Բաղրեւանդ՝  
և ընդ նմա արք վաթսուն, և ըմբռնեալ զպահանջող-  
սրն հարկին, որում անունն էր Ապումծուր Եւ զորս  
ընդ նմա՝ հարեալ սատակէր ի սուր սուսերի խրոյ .  
Եւ լոեցուցանէր զպահանջումն հարկին յերկրէս : Եւ  
իրրեւ այս այսպէս վճարէր, ժողովէին առ նա ամե-  
նայն վշտատեսք Եւ վտանգեալք հոգւով : Եւ յայնմ-  
հետէ զարթեան յամենայն կողմանց թշնամիք ի վե-  
րայ նորա . Եւ նախքան զայս՝ այլք յորդւոցն Խամա-  
յելի ի քաղաքէն Կարնոյ հասանէին ի վերայ նորա,  
որք էին իրրեւ արք Երկերիւր՝ վառեալք կուռ սպա-  
ռազինութեամբ, յորոց վերայ հասեալ ի գիշերի ի  
գիւղն Խարս՝ սակաւ արամբք, զի էին բանակեալ ի  
մէջ այգեստանեացն . շուրջ կացեալ զնոքօք՝ վլու-  
զին զդուզնաքեայ սպատուար այգեստանեացն զի էր  
կարկառակոյտ քարանց առանց հողոյ . Եւ յանչափ-  
գլրդմանէ քարանցն բախեալ Երիվարացն զբազումն  
առաթուր հարեալ սատակէին . Եւ առեալ զզէնս Եւ  
զկասպւտ անկելոցն՝ տայր զօրաց խր և զերիվարս և

զամենայն կազմած զինուց. և ինքն խաղացեալ գնացր  
ի կողմն ամրոցի խւրոյ :

Եւ իբրեւ այս լուր աղետի հասանէր ի քաղաքն  
Դուին առ զօրավարն Խամացելի Մահմետ, յամենայն  
կողմանց տագնապ մեծ յառնէր ի վերայ նորա . եւ  
գումարեալ զզօրս քաղաքին Դունայ՝ տացր ի ձեռն  
զօրագլխի միում որում անունն էր Ապունձիալ ելա-  
նել ի խնդիր վրիժու արեան սպանելոցն: Եւ առեալ  
զօրավարին այնմիկ զընտիրան հեծելոց իբրեւ արս  
4,000 ուշ եղեալընդ պողոտայն արքունի՛ հասանէր  
ի գաւառն Բագրեւանդ ի գիւղն Բագաւան : Անդ ի  
վերայ հասանէր նոյա Մուշեղ եւ ընդ նմա արք իբ-  
րեւ երկու հարիւր . եւ մարտուցեալք ընդ միմեանս,  
օգնութիւն ի Տեառնէ վաղվաղակի հասանէր ի թի-  
կունս զնդին Մուշեղայ . եւ բազում հարուածս հա-  
րեալ սատակէին ի զօրայն Խամացելի . եւ զմնացորդ-  
սըն ի փախուստ դարձուցեալ հետամուտ լինէին  
մինչեւ յաւանն Արուճ, եւ զբազումն ճռաքաղ առ-  
նէին մինչև զնոյն ինքն զզօրագլուխն հարեալ սատա-  
կէին : Եւ մեծաւ յաղթութեամբ դարձեալ ի հետոց  
նոյա ընուին բազում աւարաւ յաւարէ թշնամեացն:  
Եւ փախստեայքն անկան ի քաղաքն Դուին սակաւք  
ի բազմաց : Ապա ընդ առաջ լինէին նոյա համազ-  
գիքն արք եւ կանայք վայիւք եւ ճչօք՝ հող ի գլուխ  
ցինելով, զճակատ հարկանէին եւ զօձիս պատառէին,

Եւ ողբանքը եւ աշխարհանօք լնուին ամենայն փողոցը՝  
զայնամիատ քաղաքին : Եւ ահ մեծ անկանէր ի վե-  
րայ Սառուկինոսի զնդին, և ոչ վնէր նոցա համարձակ  
եշանել (արտաքս) քան գրադաքն . այլ անձնապահ  
վինէին յամրութեան քաղաքին :

Ապա իրբեւ զայս յաջողուած գործոյ տեսանէին  
նախարարք Հայոց, ամենեքեան միամնոեալ ընթա-  
նային զհետ անմիտ խորհրդին . զի կարծէին լցեալ  
գժամանակ իշխանութեանն Խամայելի, եւ մանա-  
ւանդ պատրեալք առաւել ի կարծիս առն միոց մոնո-  
զոնի որ մողորութեան հոգւովն շարժեալ մարդարէտ  
նայր մնութիս եւ ընդունայն ասեղով « ահա մեր-  
ձեալէ ժամանակ փրկութեան ձերոց . զի այժմ ընդ  
հուպ դարձցի գաւազան թագաւորութեանն միւսան-  
գամ ի տուն Թորդոմաց առնուլ ձեօք զվրէժ յազգէն  
Խամայելի. եւ զուք մի զանդիտէք յերեսաց նոցա թէ  
նուազունք իցէք, զի մի այր ի ձէնչ հալածեսցէ զհա-  
զարսն, եւ երկուքն զրիւրան զի զսլատերազմն ձեր  
Տէր պատերազմեսցի, զօրացարուք, մի զանդիտէք » :

Եւ այսօվէս տեսիլ սուտ եւ բաղձալի սրտից օր ըստ  
օրէ պատմէր նոցա, որում սուհասարակ հաւստու-  
ցեալ տեսանօղ զնա կոչէին : Եւ յայտմ բանէ ամե-  
ներեան պատրեալք՝ գրգռեցուցանէին զմեծ սպարա-  
պետն Ամբատ՝ որդի Աշոտոյ հաւանելայնմ խորհրդի:  
Խակ նա իբրեւ յակոմաց կամաց շարժեալ յիւրմէ:

Հաստատուն եւ յանխոնարհելի խորհրդոցն՝ չողաւ զկնի խարերայ եւ մոլեկան առն այնորիկ (39) :

Եւ ժողովեալ ամենայն նախարարք Հայոց ի մի վայր՝ առնէին առ միմեանս երդմունս և դաշինս ուխտի, կեալ եւ մեռանել ընդ միմեանս : Եւ այսպէս միախուռնժողովեալք առ միմեանս՝ լինէին իրրե արք հինդ հաղար. զի բազումք ի ռամիկ ժողովոց եկեալ խառնէին ի գունդն նոցա. և համբարձեալ գնացին ի կողմանցն յայնոցիկ պաշարել գքաղաքն Թէոդուազօլիս որ է Կարնոյ քաղաք : Եւ սլաշարէին գնա պատնչօք, և զամենայն ժամանակս ձմերայնոյն մարտ եղեալ կռուէին ընդ նմա կանգնեալ զնովաւ մահարձան, եւ հատանէին վէտս ծակուց արտաքուստ ի քաղաքն . այլոչ ինչ կարացին ստնանել բայց որչափ սակաւ ինչ ի քարէ մեքենայիցն, որովք սաստակէին ի քաղաքէն :

Իսկ Աշոտ ի տանէ Բագրատունեաց՝ որդի իշխանին Սահակայ, զի էր այր խոհական հանճարով, ոչ միաբանեաց ի գործ զնսասակար աղէտին . այլ եւ ըզնոսա եւս խրատէր ի բայց թողուլ զվնսասակար կարծիան զոր ունէին ի վնսասակար խրատուէ մոլեկան մոնովոնին, և անձնասպահ լինել անձանց եւ ընտանեաց նոցին, զի ասէր « մանկունք էք եւ կրտսերադոյնք հասակաւ . եւ դիտեմ եթէ ոչ կարէք զղէմ ունել զօրութեան բազմազլուխ վիշտակին, զի հզօր է

զօրութիւն նորա և անթիւ բազմութիւն ընդ ձեռամբ  
նորա, եւ անչափ պատրաստութիւն զինուց ի գանձս  
նորա, եւ ամենայն թագաւորութիւնք որբ հակա-  
ռակ կացին իշխանութեան նորա, փշրեցան որպէս  
զանօթ բրտի . զի թէ Հռովմայեցոց թագաւորու-  
թիւնն ոչ կարաց համբառալ զճեռս ի վեր, այլ սար-  
սեալ դողաց յերեսաց նորա, եւ ոչ յանդգնիլ ընդդէմ  
տէրունեան հրամանին, զի եւ դուք չէք անտեղեակ  
ամենայն զօրութեան արքային Յումաց, քաջութեան  
անձին նորա, և բազմութեան և պատրաստութեան  
զօրաց նորա, զի ամենեւին ընդ միտ անգամ ոչ է-  
առ ածել զմուռ առնուլ զաշխարհս Հայոց ի ձեռաց  
նորա : Կաստանդին՝ որդի Առոնի, որ մենամարտեալ  
ի միում աւուր ընդդէմ ահաւոր գաղանաց՝ սպան  
զառիւծն իբրեւ զուլս այծեաց : Արդ՝ որ զայս ոյժ-  
զօրութեան ունէր, այնպէս ընթադրեալէ յահէ չա-  
րաթոյն գաղանին որ ապականէ զերկիր . իսկ դուք  
յո՞վ արդեօք ապաւինեալ, եւ կամ որո՞վ զօրու-  
թեամբ եւ որո՞վ ուժով կարէք զդէմ ունիլ անյաղ-  
թելի իշխանութեան նոցա : Այլ արդ՝ եթէ հաճոյ  
թուի անձանց ձերոց՝ ընկալարո՛ւք զիսրատ իմ, քան-  
զի զօդուտն ձեր եւ զպիտոյսն եւ զանդորրութիւն  
աշխարհիս տեսանեմ ես . զի այս լինի ելք գործոյդ,  
կամ գառնալ ձեղ և մտանել ընդ հնազանդութեամբ  
նոցա, եւ հանդարտել եւ կեալ խաղաղութեամբ յեր-

կրիս ձեր, և կամմերժիլ փախառեամբ համօրէն ընտանեօք յերկրէս ձերմէ, եւ լքանել թողուզժառանդութիւնն հարցն ձերոց, զբնակութիւնս ձեր, զանտառս, եւ զանդաստանս, նաեւ զգերեղմանս հարց ձերոց : Եւ երթալ բնակիլ նժդեհութեամբ ընդարքային Յունաց : Եւ կամ թէ ոչ՝ անկանիցիք ի ձեռս նեղչաց ձերոց ի միում տուր, եւ անսալորժելի մահուամբ բառնայցեն զձեզ ի կենացս, զի զիտեմ ես դրարս անսասուածութեան իշխանին Խամսայելի, զի ոչ դադարէ մինչեւ կատարէ զկամս անձին խրոց » :

Խակ նոքա ոչ ընկալտն զոր լուան՝ զբոնս խրատու օղնականութեանն յընչաց քերէին իբրեւ զխրատ նենդութեան . քանզի յոյժ հաւանեալէին ստապատում առն մոլորելոյ, որ օրբատօրէ յորդորէր զնոտս կալ պնդակազմ ի դործն առաջարկեալ եւ մի ինչ երկմտութեամբ ըատդտանել զանձինո . որոյ անուղղայ կամակորութիւնն ջախջախուն խորհրդին անդէն ընդհուպ երեւէր . զի քակեալ ի միմեանց անմիտանք լինէին : Զի նախարարք տանն Աքծրունեաց Համազսապ եւ եղբարք իւր եւ զօրք նորին մնային անդէն ի կողմանս Վասպուրական աշխարհին . եւ Վասակ՝ որդի Աշոտոյ եւ որք ի տոհմէ Ամատունեացն եւ Տրունեաց մնային անդէն՝ ոմանք յամուլն քերդի ի Գարիսնա դեօղ եւ ի ծագն Մակուայ, եւ ոմանք ի ձորն Արագեղտ ամէացեալք՝ սփոհին շորջ

զգաւառօքն ի սլետա կերակրոց և անդրէն դառնացին  
յամուրա խրեանց :

Իսկ զօրքն Տաճկաց որ ի Գուշն քաղաքի, ելեալ  
ասալատակէին իտեղիս տեղիս գաւառաց որ շուրջ  
զինքետմբք . եւ տռնէին աւարառութիւնս եւ հեղ-  
մունս արեանց ի գեօղն Պտղունս եւ ի Յալին եւ ի  
Կողք եւ յայլ քաղում տեղիս սուր ի գործ արարեալ  
զբաղումս դիաթաւալ կացուցանէին :

Իսկ ի գալ գարնայնոյն գունդ կազմէր իշխանն  
Խամացելի ի վերայ երկրիս Հայոց, և զումարէր զըն-  
տիրս հեծելոց իրրեւ արս երեսուն հազար ընտիր երի-  
վարու եւ կոռ. սպառազինութեամբ ի տոհմէ Խո-  
րասան գնդին, տայր ի ձեռա զօրավարի միոյ որում  
անունն էր Ամր, եւ առաքէ զնաս յինքենէ ի լայնա-  
նիստ եւ ի հռչակաւոր անուն քաղաքէն, զոր շինեաց  
ինքն Արդլա (41) ապաւէն ամրութեան հզօրագոյն,  
եւ անառիկ տպարսավով սոմբացեալ որ անուանեալ կո-  
չէր Բաղդադ :

Եւ համրածեալ զօրավարին ի կողմանցն Ասորւոց՝  
գայր հասանէր յաշխարհս Հայոց՝ ի քաղաքն Խլաթ-  
մեծաւ զգուշութեամբ եւ բազում պատրաստու-  
թեամբ զինուց : Իրրեւ մտանէր ի քաղաքն, տեղե-  
կանայր ի քաղաքացւոցն անտի զորավիսութիւն զօ-  
րացն Հայոց եթէ քանիք եւ ո՞յք իցեն զօրագլուխ, և  
եթէ միաբանք իցեն ի սէր միմեանց եթէ երկրայք,

Եթէ քաջայա՛ղթք իցեն եթէ յամբէ՛զք : Եթէ ունի՞  
ցին պատրաստութիւն զինուց եթէ ոչ : Զայս ամեւ  
նայն տեղեկացեալ՝ պատրաստէր ըստ նմին զգօ-  
րագլուխս զօրաց իւրոց :

Իսկ Աշոտ՝ որդի Աահակայ զիէր ի քաղաքին յայն-  
միկ, զեկուցաներ զգաղլուստ թշնամեացն նախարա-  
բացն Հայոց զի ուր ուրեք եւ իցեն, ի մի վայր գու-  
մարեացին կալ եւ մեռանիլի վերայ միմեանց : Իսկ  
նոցա անհաւատալի թուեալ իրք հրովարտակին՝ հա-  
մարէին (թէ) դաւող խորամանկութեամբ կամի փըր-  
կելզքաղաքն իսկաշարմանէ անտի՝ իրմուերիմ զինքն  
ցուցանել իսմայելացւոցն. եւ զայս առեալք ի միտ՝  
անդնկալք եղեն բանից նորա, ոյլ տակաւին զառա-  
ջի արկեալն իւրեսմնց խոկային կատարել : Ապա յետ  
այսորիկ գումարէին նախարարք ազգին Արծրունեաց  
զգօրս Վասալուրական աշխարհին Համազասպ եւ  
եղբարք իւր և որք ի տոհմէ Ամատունեաց եւ զգօրքն  
որ ընդ նոսա : Կոչէին ի թիկունս օդնականութեան  
զԱ ասակ՝ որդի Աշոտոյ զեղբայր Ամբատայ սալարա-  
պետի ի տոհմէն Բագրատունեաց եւ զգօրսն նորին .  
եւ խաղացեալ յառաջ՝ երթային ի վերայ Արձէշն  
աւանի ըրել զնա ի հիմանց եւ զգօրսն որ ինմա հար-  
կանել սրով :

Եւ իբրև հասանէին ի դաւառն Առերանի ի գեօղն  
Բերելիի մասցին միմւանց զումարութեան : Եւ դրա-

զումայաշխարհականացն հրապուրեալ զինի ինքեանց՝  
ի հետիւսոս տանէին ի մարտ պատերազմի : Եւ մինչ  
զեռ զայս խորհուրդ առհասարակ կամէին կատա-  
րել վաղվաղակի հասանէր առնոսալուր զօրացն իս-  
մայելի, քանզի եկեալ ոմն պատմեաց նոյս եթէ զօր  
բազում յորդւոցն իսմայելի հասեալ ի վերայ՝ սպա-  
սէ ձեղ : Որում ոչ անսացեալ Համազասպ՝ տէրն  
Արծրունեաց, հարուածովք տանջէր զնա իրրեւ ըզ  
հրապուրիչ ստութեան . եւ ինքն խրոխացեալ զը-  
նաց ի վերայ Արմէշն աւանի հանդերձ զօրօքն իւրովք:  
Եւ իրրեւ մօտ հասանէին ի քաղաքագիւղն՝ բնակիչք  
քաղաքին յառաջ զդացուցին ի քաղաքն Խլաթ առ  
Ամր զօրտվարն իսմայելի զդալուստ նախարարացն  
Հայոց : Եւ նորա խաղացեալ բազմութեամբ զօրացն՝  
դայր, դարանամուտ լինէր մերձ ի գիւղն Արմէշ :  
Եւ մինչդեռ մարտնչին զունդն Հայոցընդ ամրոցին՝  
վաղվաղակի յարեան դարանամուտքն ի թաղատե-  
նէն եւ զեղան ի վերայ զօրացն Հայոց, եւ ի փախուստ  
դարձուցեալ՝ կոտորեցին զմեծ մասն հետեւակ զօրուն  
որ յաշխարհաբնակ մարդկանէն էին . քանզի էին  
մերկք եւ առանց զինուց եւ անհմուտք պատերազմի,  
որք միանդամ հանդիպեալք դառն լուսոյ աւուրն  
այնորիկ, ի սուր անողորմ մաշեցին զնոսու . և ոմանք  
առ վտանդի տարակուսանացն դետավիժ եւ ծովա-  
հեղձ լինէին : Իսկ ի սոհմէ նոխարարացն վախճա-

նեցան արք չորս որբ էին ի նոցանէն երեքն ի առհմէ  
Տրունեաց եւ մի ի Յուրծոյ գեղջէ . իսկ որ յուամիկ  
ժողովոյն վախճանեցան, էին իրրե հազար հինգ հա-  
րիւր մարդ : Եւ այլք ի փախտուստ դարձեալք՝ հազիւ  
ուրեմն զապրուստ անձանց գտանէին : Եւ եղեւ չար-  
ըմբեր նեղութիւն վտանդիս սցաօրինէ յամսեանն հրո-  
տից, որ օր չորորդ էր ամսոյն յաւուր շաբաթու : Եւ  
թշնամնայն հետոսմուտ եղեալ՝ հալածէին զզօրսն  
Հայոց մինչև ի տեղին որ կոչի Տայ դեօլ . և ապա  
դարձան ի հետոց նոցա, եւ առնէին ուրախութիւն  
մեծ ի բանակին իւրեանց :

Յայնժամ ոչ սակաւ յաճախէր հեծութիւն աշ-  
խարհիս Հայոց, եւ ուրացողաց թշնամնայն ցնծու-  
թիւն եւ հրճուանք . քանզի նոյնժամայն շունչ կա-  
լեալք դարձեալ յարձակէին՝ ուշ եղեալ երոնել յա-  
ռաջին պողոտայն արբունի ընդ գաւառն Ապահունիս,  
հասանէին ի գաւառն Բաղրեւանդ ի գիւղն Արձնի :  
Անդ հարկանէին զբանակս իւրեանց առ եզերք զե-  
տոյն որ ընդ նու անցանէ . եւ ընդ նոսա ամենայն  
արուեստականք յարդարիչք զինուց, որք պատրաս-  
տէին զէնս եւ անօթս սրատերազմի :

Իսկ այն զօրք, որք պահէին գքաղաքն Կարնոյ,  
հասուցանէին զնա մերձ յապականութիւն . քանզի  
սաստկացաւ սով ի քաղաքին, եւ կամէին յակամայ  
տակ պրաղաքն ի ձեռս : Եւ իրրեւ եհաս զրոյց պար-

տութեան գնդին ի քաղաքն Կարնոյ՝ յայնժամ լքաւ  
սիրտ արանց պատերազմողաց զօրացն Հայոց . եւ  
թոյլ ետուն պաշարման քաղաքին : Եւ թէպէտ էին  
կարօղ մեկնիլ ի կողմն Յունաց եւ ասլրեցուցանել  
զանձինս ի չարասէր ապիրատութենէ զրպարտո-  
ղացն . սակայն լաւ համարեցան ընտրել զմահ ան-  
ձանց քան տեսանել զկորուստ աշխարհիա եւ զան-  
պատութիւն եկեղեցեաց Քրիստոսի : Եւ զայս  
զմտաւ ածեալ թէպէտեւ նուազունք էին քան զթիւ  
թշնամեացն, ինքնակամ յօժարութեամբ դիմեցին ի  
վիշտն . եւ ժողովեալ զգունդս իւրեանց իրրեւ արս  
հինգ հազար՝ գնացին ի քաղաքէն Կարնոյ, անցա-  
նէին ընդ սահմանան Բասենոյ ի գաւառն Բագրե-  
ւանդ : Իսկ եւ իսկ անցեալ ընդ գետն Արածանի՝  
յարձակէին արիութեամբ սրտի ի վերայ թշնա-  
մեացն . եւ բացագոյն երկու վտավանօք զատուցա-  
նէին զաղին իւրեանց եւ զերիվարս . եւ ի հետիոտս  
զայրագնեալ պատրաստէին ի մարտ պատերազմի  
թշնամեացն : Ելանէին ապա եւ գունդք թշնա-  
մեացն ի վերայ նոցա բազում պատրաստութեամբ :

Եւ ընդ ծագել արեգականն խմբեցաւ պատե-  
րազմն . եւ իրրեւ բախսեցին ընդ միմեանս, նախ՝ զօ-  
րացեալ գունդն Հայոց՝ հարկանէին բազում հար-  
ուածս, և ի փախուստ դարձուցեալ զթշնամիան սա-  
տակէին դբազում : Եւ դարձեալ զօրացեալ՝ դարձան

ի վախսառենէ, եւ դիմադարձեալ զայրագին ցատամամբ՝ լնուին արհաւրօք զբազմութիւն ուամիկ ժողովոյն. եւ ի վախուստ դարձուցեալ զոմանս ի նախարարացն եւ ի նոցին հեծելոցն եւ զռամիկսն որ ընդնոսա, զի զբաղումն ի նոցանէն հարեալ տապաստ դաշտացն արեանէին :

Իսկ քաջայաղթ նահատակքն թէպէտեւ նուազունք էին ի մէջ չարաշուք որսողացն, սակայն ոչինչ զանդիտեցին ի դառնաշունչ օրհասէն. այլ մինչ ի սպառ գումարեալք ոգլով չափ՝ մարդէին զմի մեանս բանիւք ասելով « քաջութեամբ մեռցուք ի վերայ աշխարհիս մեր եւ ի վերայ ազգիս մեր, եւ մի տեսցեն աչք մեր կոխան ոտից պղծալից լեալ զորքարանս մեր եւ զտեղի վառատրութեան Աստուծոյ մերոյ. այլնախ՝ լնդդէմ մեր լիցի սուր թշնամեացն. եւ ապա լիցի զոր կամիցին. վոխանակեսցին անձինք մեր ընդ ճշմարտութեան հաւատոյս եւ մի ընդերկրաւոր զբաղմանս. զի այս մահ ժամանակեան (է) և կեանքն յաւիտենական » : Եւ այս քաջալերութիւն տուեալ միմեանց՝ ի բարձունսն կարկառեալ զաքան՝ օգնութիւն ի բարձրելոյն հայցէին ասելով « Աստուած՝ յօդնութիւն մեզ հայեաւց եւ յընկերել մեզ փութաւ : Ամաչեսցեն զամօթ մեծ որք խնդրեն զանձինս մեր, եւ մեք զանունքո Տէր՝ կարդաացուք ի նեղութեանս մերում եւ զանունքո Տէր՝ վառաւու-

ըեսցնւք ի նեղութեանա յոր պաշարեալս եմք . զի  
ահա՛ շրջապատեալ պահեն զմեղ չարք որոց ո՛չ դոյ  
թիւ, եւ ժամանեցին մեղ երկունք մահու » :

Զայս եւ եւս առաւել քան զսոյն մատուցանէին  
խնդրուածս աղերսականս եւ մաղթանս փափագե-  
մա : Եւ յետ այսորիկ դարձեալ զօրացեալք յօդնա-  
կանութենէ վերնոյն՝ ո՛չ ինչ կասեցին յառաջի ար-  
կեալ խորհրդէն . բանզի չէին աւելի քան զհազար մի  
արանց ի մէջ երեսուն հազարացն : Զի որակէս ու-  
սաք ի նոյն ինքն ի թշնամեացն, ունէին, ասէ, ընդ  
ինքեանս մարտակիցս զհրեշտակական բաղմութիւնս  
որ մարմնական տեսլեամբ երեւեալ թշնամեացն, զի  
տեսանէին եռիտունս եւ պապասս (որք) Աւետարա-  
նօք եւ մոմեղինօք եւ խնկօք առաջի նոցա երթալով՝  
զօրացուցանէին զնոսա : Եւ անխնայ կոտորմամբ  
խնդրեցին զվրէժ անձանց մինչեւ պարտեցան ձեռքն  
ի ծանրութենէ զինուցն միանզամայն . զի ոմանք  
թափուր մնացեալք ի զինուցն՝ անկանի ձեռս նոցա,  
եւ իսկոյն առեալք զհրաժեշտ մեղանչական կենցա-  
զոյս՝ փոխեցան ի հանդերձեալ յուսոյն ակնկալու-  
թիւնն երանելի եւ քաջ նահատակին որոց անուանքն  
են այսորիկ զօրագլխացն : Ի տանէն Բագրատունեաց  
Սպարապետն Սմբատ և Սահակ՝ բարձակից և նիզմ-  
կակից նորին, ի տանէն Մամիկոնեանց Մուշեղ զօրա-  
վար եւ Սամուել՝ տէր Մամիկոնէից, որ էր որդի մա-

տաղ և առոյգ գեղեցկութեամբ՝ աներ սպարապետին  
մեծի : Եւ ի տանէն Գնունեաց Ա ահանն դաշնակ, և  
այլք բազումք ի նախարարաց եւ յուամկաց զորս ոչ  
բաւեմ մի ըստ միոջէ յանուանէ թուել որք անկանէին  
իրրեւ արք երեք հազար, որոց ողորմելի (էր) կատա-  
րածն եւ վախճանն անարդապէս . զի եւ ո՛չ հող նո-  
ցա բաւէր թաղել զդիակունան թշուառացելոցն ի  
պատերազմէն. այլ բացընկեցիկ օթագայեալի վայրի,  
յարեւու եւ ի փոշոջ և յանձրեւի եւ մրրիկս հողմոց :

Եւ յայնժամ սաստկապէս յաճախէին ողբք և աշ-  
խարանք աշխարհիս Հայոց . վասնզի առաջնորդք  
մեծք եւ զօրագլուխք սլատուականք բարձան ի մի-  
ջոյ ի միում վայրկենի ժամու . եւ երկիրս առհասա-  
րակ ի խոր տիսրութեան ըմբռնեալ՝ կոծէին կոծ մեծ  
եւ աւաղէին զվախճան նախամարտկացն հզօրաց եւ  
քաջաց . քանզի մնացին թափուր յօդնականութե-  
նէ նոյա, եւ մատոնեցան ի ծեռս գաղանարարոյ եւ  
անհամբոյր թշնամոյն : Յիշէին ապա եւ ի նեղու-  
թեան զալաշտպանութիւն այցելուին Աստուծոյ ,  
զոր ի սկզբանցն սրահեաց զողորմութիւն առ ազգս  
մարդկան, եւ մանաւանդ առ փառարանիչս անուան  
իւրոյ . եւ հայցէին զիսնամօղ ներողութիւն նորա հա-  
սանել յօդնականութիւն տարակուաելոցն եւ յուսա-  
կորոյս եղելոցն ի կենաց աշխարհիս : Զի յետ կորս-  
տեանն որ եղեւ յԱրճէշն աւանի՝ անդէն ընդ հուալ

հասին չարիքս այս ի նոյն ամսեանն ի հրոտից 14  
յաւուր երկուշաբաթւոջ : Եւ եւս դժնղակ նեղու-  
թիւն էր զի եւ ոչ տեղի անգամ գոյր լալոյ եւ ող-  
բոց համարձակապէս զննջեցեալսն, եւ ոչ հաց սգոյ  
բեկանելի տունս իւրեանց, եւ ոչ տալ գերեզմանի  
զվախճանեալսն :

Իսկ թշնամեացն սփռեալ զասպատակ իւրեանց ի  
դաւառն Բագրեւանդ եւ ի սահմանակիցս նորա՝ եւ  
տագնապ մեծ յարուցանէին ի վերայ բնակչաց երկ-  
րին, ուս եղեալ ընդ ամենայն քաւարանս աղօթից՝  
խոկային կործանել եւ շիտթել զրբութիւն եկեղե-  
ցեաց Քրիստոսի. խորտակէին և զնմանութիւն պաց-  
ծառացեալ խաչին Քրիստոսի, զոր ապաւէն եւ Հո-  
վանի իյելս եւ ի մուտս կանգնեալ ի պատճառս  
երկրագութեան համագոյ Երրորդութեանն. եւ  
հրկիզութեամբ բառնային ի միջոյ : Վարէին ուժդին  
հեռութեամբ ընդ քահանայս եւ ընդ պաշտօնակիցս  
նոցին իբրև առաջնորդք գոլ նոցին որք վախճանե-  
ցան ի պատերազմին : Յափշտակէին եւ ի տեղիս  
տեղիս զապաս եկեղեցւոյ. և զնշխարս սրբոց Աստու-  
ծոյ վարեալ տանէին յաւարի : Եւ իբրեւ լցան զօրքն  
անօրէն յաւարէ աշխարհիս Հայոց՝ դարձեալ ելա-  
նէին ի վերայ ամրոցաց եւ նուանէին զապաստա-  
նեալսն յամուրսն կոչեալի խաղաղութիւն, և տային  
գիր երդման եւ իջուցանէին յամրոցացն :

Եւ ինքն չու արարեալ իբրեւ պանծալի եւ քաջ  
յաղթութեամբ՝ դէմ եղեալ գնայր յաշխարհէս Հա-  
յոց. անցանէր ընդ աշխարհն Պարսից, յանդիման  
կամէր լինել իշխանին Խամայելի իբրեւ զի զիոխարէն  
միամտութեան վաստակոցն առցէ ի նմանէ: Եւնոյն-  
ժամայն հասեալի վերայ դատաստան յիրաւադատն  
Աստուծոյ՝ սաստակէր ի կենաց յերկրին Պարսից :  
Քանզի չարաչար ցաւօք տանջեալ սաստակէր. և ըստ  
արժանույն ընդունէր զհատուցումն վրէժխնդրու-  
թեան . զի փոխանակ անպարտ արեանն հեղլոյ ի  
ձեռննորա՝ հեղաւ արիւն իրաւացի թէպէտեռչ սրով  
մարդկան . այլ աներեւոյթ սրով հրամանաւ բարձրե-  
լոյն, որ ազդողական գօրութեամբ թափանցական է  
քան զամենայն սուր երկսայրի յորոշումն ոգւոյ եւ  
չնչոյ եւ յօդից եւ ուղղոց անցանէ : Այնու սրով  
խնդրեաց զվրէժ արեան որդոց իւրոց, և զհատու-  
ցումն ատելեաց իւրոց հատոց . եւ զերկիր ժողովր-  
դեան իւրոց սրբեաց եւ խնայեաց ի ժողովուրդ իւր .  
զի զգաւազան ժողովրդեանն մերժեաց յերեսաց նո-  
ցա : Միւսանգամ ապահով եղեն ի բնակութիւնս  
իւրեանց :

Յայնմ ժամանակի դարձեալ առաքէ իշխանն Խս-  
մայելի ի վերայ աշխարհիս Հայոց հրամանատար փո-  
խանակ Հասանայ զԵղիտ : Եւ ինքն Արդլա լցեալ  
ամենայն ախորժակօք չարասէր կամաց իւրոց եւ

մնշեալ զոգի իւր ի բաղձանս արծաթսիրութեան  
ախտի, եւ ազահեալ զադահութիւն չար տան իւրոց՝  
ընդունէր զմարդարէին նզովսն. եւ յուսակորոյս սա-  
տակէր անդէն ընդ հուալ ի նմին ամի : Իսկ զհանդեր-  
ձեալն զտեղի դատաստանի նորա յայտնեաց որ  
բոլորեցունն է հատուցանող՝ միում ումեմն յարժա-  
նաւորաց իւրոց ծառայից՝ քահանայի միոջ . զի տե-  
սանէր ի տեսլեան սակաւ աւուրբք յառաջքան զվախ-  
ճանել կենաց նորա՝ տեղի խոշտանգանաց, եւ ի նմա-  
վին զրոց որ ամբաւ էր խորութեամբ, և ի բերան վչին  
կառուցեալ զուռն մի երկաթի : Եւ ածեալ զնա եր-  
կուց զինուորաց՝ կայուցանէին առ բերան զրին, և ի  
բաց առնլով զկափարիչ վչին՝ տեսանէր զի ելանէր  
բոց վչին ի վեր մինչեւ յերկինս, յոր առեալ ընկեցին  
զգործունեայն չարին. եւ դարձեալի վերայ կափու-  
ցեալ զնոյն դուռն՝ ըմբունէին զնա յանելանելի կա-  
պանս ընդունիլ զարժանաւոր հատուցումն : Զայս-  
պիաի յայտնութիւն տեսլեան գուշակեալ վասն նորա,  
որ արդարեւ վացել էր ըստ չարութեան դնացից իւ-  
րոց զայնպիաին ընդունիլ հատուցումն յարդար դա-  
տողէն :

Եւ յետ այսորիկ յաջորդէ զիշխանութիւնն նորա  
Մահմետ Մահաղի՝ որդի նորա (42): Եւ սա էր ազ-  
նուական քան զհայր իւր և լսագոյն բարուք : Երաց  
զամենացն տունս գանձուց զորս աղխեալ պահէր ամ-

բարիշտն Արդլա, եւ բաշխեաց պարգեւս զօրաց իւրոց : Համարձակեաց եւ զդրումս մարզից հանել զվաճառականսն ի վաճառսն իւրեանց և ընուլ զալէտս կարօտելոց . եւ եղեւ առատութիւն երկրի, եւ զիւտ արծաթոյ ընդարձակեցաւ . եւ բնակչաց երկրի անդորրութիւն եղեւ ի հարկապահանջ բռնութենէն . զի թէպէտեւ զանուր լծոյ հարկին ծանրացոյց, սակայն վասն գիւտի արծաթոյն հանգեաւ երկիրս առփորր մի ի չար տառապանաց վտանգին . քանզի եւ լերինք արծաթոյ յայտնեցան յաշխարհիս Հայոց հատանել ի նոցունց զխանութս արծաթոյ զտոյ առ ի պէտս մարդկան յաւուրս իշխանութեան նորա :

Եւ ինքն Մահմետ սկսաւ զոռալ ընդդէմ իշխանութեան Յունաց. եւ զումարեալ զօրս՝ տայր իձեռս զօրավարի միոջ իւրոյ եղբօր որում անուն էր Աքաս, և առաքէ զնայաշխարհն Յունաց. քանզի ի նոյն ամիսատակմանն Արդլայի վախճանեցաւ կայսրն կոստանդին, եւ Լեւոն՝ որդի նորա փոխանորդեալ զաթոռ հօր իւրոյ (43): Եւ մինչդեռ նա զայս ածէր զմտաւի վերայ աշխարհին Յունաց՝ ասպատակել զօրօք ի վերայ նորա, առաքէ վաղվաղակի արքայն զօր բազում ի վերայ Բասանաստանի որում Բիշանն (44) կոչի, եւ կարգէ ի վերայ զօրավարս երիս որք էին երկու ի նոցանէն ի նախարարացն Հայոց, անուն միումն Տաճատ ի տանէ Անձեւացեաց, և երկրորդին՝

Արտավազդ ի տանէ Մամիկոնեանց, եւ միւսն ի զօ՞րացն Յունաց : Որոց խաղացեալ յառաջ զօրօք բազմօք՝ հասանէին ի կողմանս Կիլիկեցւոց և Բիշանու, եւ սփոեալ զասպատակս իւրեանց ի վերայ աշխարհին՝ առին զբազում քաղաքս եւ զգաւառս եւ ըզդիւլս, եւ որք միանդամ ելին ընդդէմ նոցա պատերազմել՝ ջաղխեցին մանր իրրեւ զփոշի . եւ ինքեանք առեալ զբազմութիւն խառնիճաղանձիցն վարեցին յաւարի, զորոց զթիւ գերելոցն ասեն լինել աւելի քան զտասնեւ հինգ բիւր արանց, զորս առեալ տանէին յաշխարհն Յունաց : Եւ երթեալ յանդիման լինէին կայսերն Յունաց հանդերձ բազում աւարաւ . եւ բազում գովութեամբ ընդունէր կայսրն Լեւոն զզօրսն իւր, եւ մեծամեծ պատիւս ընծայէր զօրագլխաց իւրոց . եւ դադարէին յամին յայնմիկ :

Իսկ ի գալ միւսոյ ամին յղէր դեսպանս իշխանն Խամայելի իրրեւ խրոխտալով զարհուրեցուցանելկամեցեալ՝ մեծամեծս փքայր . տայր տանել որպէս լուաք, ընդ պատգամին սերմն մանանխոյ զչափ երկուց գրուաց, եւ գրէր առ թագաւորն Յունաց եթէ վաղվաղակի առաքեցից ի վերայ աշխարհիդ քոյ ըզդ բազմութիւն զօրաց իմոց ըստ թուոյ հատոյ մանանխոյդ զոր տեսերդ թէ բաւեացէ հող երկրի քոյ զանչափութիւն զօրաց իմոց ունել : Այլ արդ՝ եթէ գուցէ զօրութիւն ի ձեռին քոյ՝ պատրաստես ընդ իս ի

սպատերազմ։ Եւ ընթերցեալ կայսերն զգիրն՝ ոչ ինչ  
ամբոխէր ի խորհուրդս իւր. այլ հաստատուն մտօք յղէր  
զպատասխանի «ո՛չ է, ասէ, զյաղթութիւն մարդ-  
կան ստանալ անձամբ. այլորոց սպարգեէ Աստուած.  
քանզի կարող է Աստուած տալ զգօրսդ բոյ կերա-  
կուր զօրաց խոց ըստ առակի մանանխոյն զոր յղե-  
ցեր : Այլդու զոր ինչ խոստացար առնել՝ արաս-  
ցես, եւ որ ինչ հաճոյք են կամաց Աստուծոյ՝ կա-  
տարեսցին » :

Եւ նոյնժամայն ելանէ հրաման ի կայսերէն գաղ-  
թել զբնակիչս աշխարհին ի քաղաքս ամուրս եւ յա-  
մուր աշտարակս : Եւ գումարեալ իշխանն իսմայե-  
լի զօրս անթիւմ՝ կարգէր ի վերաց նոցա զօրավար  
զնոյն այր զորմէ վերագոյնն ասացաք . եւ առաքէ  
զնոսա բազմութեամբ ի վերայ երկրին Յունաց :  
Որոց երթեալ հասանէին ի վերայ երկրին Գաղատա-  
ցւոց, եւ պաշարէին զքաղաքն լայնանխտ որ անուա-  
նեալ կոչի Ամուրիա (45) : Եւ նատեալ զնովաւ բաղ-  
մութեամբ զօրացն՝ պաշարեալ պահէին զնա իրեւ  
ամիսս երիս . այլ ոչ կարէին ստնանել քանզի  
սպարսպաւոր ամրացեալ (էր), եւոչինչ նուազ զգու-  
շութիւն մատուցանէին շուրջքն : Քանզի շուրջ ըզ  
քաղաքաւն բղխին ակունք Սագառիա գետոյ, որով  
ինախմախուտ տղմոյն անկուռելի մնայր հաստացարկ  
դիրք քաղաքին . եւ ոչ ինչ կարէին վնասել այլ նըս-

տեալ միայն սրահէին : Գումարէր զգօրսն իւր ապա  
եւ Եղիտ որ էր հրամանառար աշխարհիս Հայոց,  
հասանել ի թիկունս օդնականութեան զօրավարին  
Արասայ : Եւ երթեալ ի կողմանս Պոնտոսի՝ հասա-  
նէր ի Կողոնիա բերդ քաղաքաց (46), և ի Գովաթա-  
եւ ի Կաստիղոն եւ ի գառառն Մարիթենէս. ընդ-  
որս մարտ եղեալ կռուէր : Այլոչ ինչ օդտեալ ի  
նոցունց՝ դառնայր մեծու ամօթով յաշխարհս Հա-  
յոց : Թողին եւ զօրքն Խսմայելի զքաղաքն Ամուրիա  
ի պաշարմանէն, եւ գնացին յաշխարհ բնակութեան-  
իւրեանց :

Կայ ևս մերդ պատմել զառաջի արկեալ խորհուրդս.  
քանզի յեօթներորդ ամի Մահմետի վախճանեցաւ  
իսյուրն Լեւոն՝ որդի Կրստանդնի . եւ թագաւորէ  
Կրստանդին՝ որդի նորա ընդ նորա, մանուկ մատաղ  
հասակաւ : Իրրև ետքս Մահմետ՝ իշխանն Խսմայե-  
լի զվախճան արքային Յունաց՝ գումարէ զօր բա-  
զում եւ կարգէ ի վերայ նոցա զօրավար զԱհարոն՝  
զօրդի իւր, եւ առաքէ ի վերայ աշխարհին Յունաց :  
Եւ իրրև հասին զօրքն Խսմայելի յաշխարհն Յունաց,  
նոյնժամայն ելին զօրքն Յունաց ընդդէմ նոցա , եւ  
նստեալ սլահէին զմիմեանս խից արկեալ ճանապար-  
հաց նոցա : Եւ ոչ կարէին ելանել զօրքն Խսմայելի  
ի խնդիր կերակրոյ . եւ լինէր սով մեծ ի բանակին  
Խսմայելի :

Իսկ Տաճատն՝ որդի Գրիգորի, որ էր ի տանէն  
Անձեւացի զորմէ յառաջագոյն պատմեցաք, զի Եր-  
բեմն փախառական եղեալ յիշխանէն Իսմայելի առ-  
կայսրն Կոստանդին յաշխարհն Յունաց . Եւ նորա  
ընկալեալ զնա խնդութեամբ մեծաւ եւ չքեզու-  
թեամբ մեծարէր վասն քաջութեան անձին նորա .  
զի յառաջագոյն ի համբաւոյ ծանուցեալէր զարիւ-  
թիւն նորա : Որոյ անդէն ցուցեալ արքային զարիւ-  
թիւն ի կողմանք Սարմատացոց որ անուանեալ կո-  
չին Բուլվարք, և դառնայր մեծաւ յաղթութեամբք:  
Եւ տեսեալ կայսերն զքաջութիւն սրտի նորա՝ կար-  
գէր զնա զօրավար ի վերայ վեց բիւր արանց, եւ  
կայր իշխաղանդութեան արքային Յունաց արև քսան  
եւ երկու :

Իսկ յետ վախճանին Կոստանդնի եւ Լեւոնի՝ որ-  
դւոյ նորա և յունիլն զթագաւորութիւնն Կոստանդ-  
նի՝ Հեռութեամբ վարէր առ նա թագուհին որ էր  
մայր Կոստանդնի կայսեր: Եւ վասն այնր պատճառի  
ձեռնամուխ եղեւ առ իշխանն Իսմայելի : Քանզի  
իբրեւ եմուտ զօրն Իսմայելի ընդ պաշարմամբ Յու-  
նաց, յայնժամ խնդրէր ի նոցանէ գիր երդման դառ-  
նալ անդրէն յերկիր իւր . եւ խոստանայր հանել ըզ  
նոսա ի պաշարմանէն իւրեանց եւ տանել յերկիր  
ընակութեան իւրեանց : Եւ լուեալ իշխանին Իս-  
մայելի՝ արագապալէս կատարէր զիսնդիրն . եւ տայր

նմա երդմամբ չափ զի՞նչ եւ խնդրեսցէ ի նմանէն :  
Եւ վստահ եղեալ յայն գիր երդմանն՝ ելանէր յերկ-  
րէն Յունաց ամենայն տամբ իւրով եւ հանէր զգօրսն  
Խամայելացւոց ի պաշարմանէ անտի : Եւ Ահարոն՝  
որդի իշխանին Խամայելի, հայր իւր անուանեաց ըդ  
նա, եւ մեծամեծ պատուօք ընծայէր զնա : Եւ իրրե  
յանդիման լինէր իշխանին Խամայելի Տաճատն, բա-  
զում շնորհակալութիւն առնէր նմա եւ լնոյր զնա  
բազում ստացուածովք ի գանձուց արքունի . եւ  
տայր նմա պատիւ իշխանութեան ի վերայ երկրիս  
Հայոց, և առաքէ զնա յաշխարհ իւր մեծաւ շքեղու-  
թեամբ : Խոկ իրրե հասանէր իշխանն Տաճատ յաշ-  
խարհս Հայոց հրամանաւ իշխանին Խամայելի առ  
Օթմանն որ էր հրամանատար եւ ազգապետ ի վերայ  
երկրիս, անընկալ եղեալ եւ ոչ կատարէր զհրաման  
իշխանին իւրոյ . այլ յապաղէր և յղէր դեսպանս առ  
իշխանն իւրեանց եթէ ո՛չ է կամք միաբանութեան  
նախարարացն Հայոց եթէ զայր մի ապստամբեալ  
յիշխանութենէդ քումմէ եւ ձեռն տուեալ առ ար-  
քայն Յունաց, կացուցանել իշխան ի վերայ այնոցիկ  
որ նուաձեալ են ընդ իշխանութեամբ քով . զուցէ  
եւ դաւաճան զօրաց մերոց լինիցի :

Եւ թէսկէտ բազում անդամ կամեցեալ Տաճատն  
զեկուցանել զբեկումն իշխանութեան իւրոյ յականճա  
իշխանին Խամայելի, այլ ոչ կարաց . զի ամենայն ու-

թեք զմուտս ճանապարհին պահէին, եւ ըմբռնէին ըդ  
դեսպանս յղեալս եւ դնէին ի բանտի : Եւ ոչ եհաս  
տրտունջ նորա առ Մահմետ իշխանն եւ ոչ առ Ա  
հարոն՝ որդի նորա մինչեւ ի կատարումն ամին այն  
միկ : Եւ յետ այնորիկ հասեալ բողոք տրտնջմանն  
առ Մահմետ իշխանն եւ Ահարոն՝ որդի նորա, խոռ  
վութիւն մեծ հասուցանէր առ Օթմանն հրամանա  
տար երկրիա . եւ իբրեւ յակամայ կամաց տայր դիշ  
խանութիւնն Տաճատայ հրամանաւ իշխանին կամա  
յելի :

Եւ ապայետ այնորիկ գումարէր Օթմանն զգօրս  
նախարարացն Հայոց յերկիրն Աղվանից ի դրունս  
կասպից (48) ի Պարբանդն կոչեցեալ քաղաք, որ է  
սպարիսալ և պատուար շինեալ ընդդէմ զօրացն Հոնաց  
և Խազրաց: Կոչէ զՃաճատ իշխանն և զսպարապետն  
Բագարատ եւ զՆերսէհ կամնարական եւ զայլն ի  
նախարարացն Հայոց յաւուրս տապախառն ծագ  
ման Հեփեստեայ հրագագաթան . եւ հարկանէ ըդ  
բանակ իւր ի դաշտին որ կոչէր Փերան ի դժնդակ  
եւ յանհանդուրժելի ջերմութեան տապոյ խորշակի :  
Եւ զրովանդակ աւուրս ամարայնոյ անցուցանէր ի  
հնոցաձև ապառաժին դաշտի : Որում ոչ կարացեալ  
հանդուրժել նախարարք Հայոց՝ վախճանէին ի  
տապախառն օդոյն, որ վտանդեալ բառնայր ի կենաց  
աշխարհիս. եւ վախճանէր իշխանն Տաճատ եւ սպա-

բապետն Բագարատ եւ Ներսէջն Կոմիսարական եւ  
այլք ի զօրացն : Եւ յոյժ ցասուցեալ իշխանն իսմա-  
յելի Մահմետ ընդ աւաղական մահ իշխանին Տա-  
ճատայ (49) եւ նախարարացն որ ընդ նմա, խափա-  
նէ զիշխանութիւն նորա. եւ առաքէ վոխանակ նո-  
րա զՈ՞տհ ոմն իշխան եւ հրամանատար ի վերայ աշ-  
խարհիս Հայոց :

Եւ կալեալ զիշխանութիւնն Մահմետ ամս ութն,  
եւ ընդ գալն Ոտհայ սատակեցաւ :

Ապա յետ նորա Մուսէ վոխանորդէ զիշխանու-  
թիւն հօր իւրոյ ամ մի : Եւ էր այր ժանտ եւ ապա-  
րասան եւ սյսակիր . որ յանչափ շարժող այսոյն որ  
ի նմա՝ ի զրօսանել իւրում ի խաղս անարժան բա-  
րուցն, զմարդիկ կանգնեցուցանէր վոխանակ մղղա-  
կի նետածիգս առնել ի նոսա ի վարժումն անձին իւ-  
րոյ, զոր առժամայն հարեալ սատակէր ի կենաց : Եւ  
իրրեւ հաստատեաց զիշխանութիւնն իւր՝ առաքէ ի  
վերայ երկրիս Հայոց վոխանակ Ոտհայ ղխաղմ ոմն,  
որ արդա՛րեւ ըստ անուանն իսկ խաղմարար և դժո-  
խածեւ : Որ իրրեւ եհաս ի քաղաքն Դուխն՝ ընդ  
առաջ եղեն նմա ամենայն նախարարք Հայոց . ընդ  
առաջ լինէին նմա եւ իշխանք տանն Արծրունեաց  
Համաղասպ եւ Սահակ եւ Մեհրուժան :

Իսկ բարեատեաց թշնամին տեսեալ զգեղաղէշ  
վայելչութիւն վասուց նոցա եւ զբարեզարդութիւն

ազատախումբ գնդին որ ընդ նոսա, վաղվաղակի ըմբռնեալ զնոսա՝ տայր ի պահեստ բանտի զանձինս զօրավարաց նախամարտկաց եւ քաջաց . եւ պահէր զնոսա ի կապանս կալանաւոր բանտի ժամանակս երից ամաց : Եւ առաքէ ամբաստանութիւն զնոցանէ առ Մուսէ՝ իշխանն իսմայելի, եւ առնոյր ինմանէ հրաման բառնալ զնոսա ի կենաց . եւ տայ տանել զհրաման մահուն և զանիրաւ վճիռն ցասման իբանտըն յորում պաշարեալ պահէին զերանելի նահատական (50) :

Եւ իրրեւ ընթերցաւ վճիռ մահուն ի վերայ նոցա՝ հարցանէին կապեալքն զոմն ի նոցանէն որում անունն էր Քուքեղա որ սիրելագոյն էր առ նոսա եւ բարեկամ, ասեն « պատմե՛ա եթէ զի՞նչ հնար գոյ մեղ զերծանիլ յանիրաւ մահուանէս յոր ըմբռնեալս եղաք » : Ասէ ցնոսա « ո՛չ իւիք հնար գոյ ձեղ ապրել ի ձեռաց նորա բայց եթէ յանձին կալջիք դառնալ ի հաւատս մեր եւ հաւանել ձայնի մարգարէին մերոյ, եւ ապա զերծջիք ի դաւող մահուանէն » : Եւ զայս հրաման լուեալ Մեհրուժանայ՝ զարհուքեցաւ յառօրեայ մահուանէս, մատնէր զանձն ի կորուստ յաւիտենական գեհենին, եւ խորտակէր ըզքաղցր լուծ հաւատոյն որ ի Վիրիստոս, և որոշիւր ի հօտէն Տեառն եւ զգենոյր զկերպարան գայլոյ, եւ պարտաւոր առնէր զինքն տիեզերական ատենին :

Այլքանզի ոչ ի կամաց այլ յերկիւղէ մահուն որ ի վերայ էր հասանելոց, արար զայս՝ թերեւս գթասացի Քրիստոս ի զղջումն սրտի նորա :

Իսկ քաջ նահատակքն զգեցեալ զզրահն հաւատոյ եւ սաղավարտովն փրկութեան ամրացուցեալ զգլուխս իւրեանց՝ ասէին ցնա « քաւ լիցի թէ վոխանակեսցուք զճմարտութիւնն Աստուծոյ ընդսուութեան, կամ զկեանսն յաւիտենական ընդ առօրէիս, կամ զփառսն մշտնջենաւոր ընդ անցաւորիս, կամ զյոյսն բոլորեցուն զՔրիստոս ընդ դուզնաբեայ արեանս մեր » : Եւ այսպէս զժամանակս արգելսնին իւրեանց մարզէին զմիմեանս ասելով « բաւականապէս վայելեցաք ի փառս անցաւորիս ո՞վ եղբարք՝ այլ արդ՝ այսուհետեւ ո՛չ պատրեսցեն զմեզ ո՛չ մեծութիւնք, ո՛չ փառք անցաւորք, ո՛չ ոսկեհուռն պատմուճանք շքեղութեան մերոյ, ո՛չ սէր մերձաւորաց, ո՛չ գութ մանկանց և ո՛չ այլ ինչ ի մերձակայքարեացս, որոց բազումք ցանկացեալ զանգիւտ կորուստն ժառանգեցին » : Եւ այսպէս զմիմեանս քաջալերեալի ժամանակս բանտամուտ վշտացն՝ աղօթիւք ընդ Աստուծոյ միաւորեալ հայցէին զհանդերձեալ յուսոյն ակնկալութիւնն ժառանգել :

Իսկ իրքեւ եհաս ժամ ասպարիզին կատարել զընթացս նահատակութեան յաւուրս սուրբ եւ փառաւորեալ յայտնութեանն Քրիստոսի, զոր ութօրեայ

տօնախմբութեամբ երգարանեն ի Փրիստոս հաւա-  
տացելոցն դասք, յայնժամ հրամայէ գործունեայն  
անիրաւութեան կոչել զնոսա առաջի ատենին : Եւ  
յառաջ ծանուցեալ զարիութիւն սրտից նացա եւ ըդ  
ջերմութիւն հաւատոյն որ ի Փրիստոս, ոչ երկրոր-  
դէր առ նոսա զնոյնքանս, այլ մուծանէր նախ՝ զերա-  
նելին զիսահակ ի տեղի ասպարիզին : Եւ էր տան-  
ջանարանն զոր պատրաստեցին նորագոյն . քանզի  
փայտա երկճղիս ցցեալ ի հաստատութեան երկրի՝  
անխախուս հաստառեալ յաջմէ եւ յահեկէ, և կա-  
ցուցեալ զնահատակն ի մէջ այնորիկ հարկանէին  
զերկճղիս փայտիցն ի ներբոյ անթիցն . եւ պրկեալ  
զձեռա նորա ի փայտին՝ կապէին պնդագոյնս, եւ հա-  
րեալ ջալոտիւք զթիկունա նորա՝ սաստկագոյնս տան-  
ջէին մինչեւ քանցել առ հասարակ մարմնոյ նորա :  
Եւ զերանելին Համազասպ պահէին կապանօք ար-  
տաքոյ : Եւ նա աղօթէր առ Տէր ի սրտի իւրում, եւ  
շրթունք իւր ոչ շարժէին, եւ բարբառ իւր ոչ լինէր  
լսելի . այլ միայն ի սրտէ իւրմէ գոչէր հառաջանօք,  
կոչէր զՏէր յօգնականութիւն վտանգին յորում հա-  
սեալ կային :

Եւ իրեւ այնպէս սաստկագոյն տանջեալ լուծին  
զնա ի դառն կապանացն . եւ ածին զերանելին Հա-  
մազասպ ինոյն տեղի տանջանաց : Եւ ըստ նմին օրի-  
նակի կապեալ ի մէջ երկուց փայտիցն՝ տանջէին ըդ

Թիկունս նորա եւս դառնագոյնս : Եւ իրրեւնա եւս  
արխարար համբերեաց տանջանացն : Յետ այնորիկ  
տայր հրաման սպանանել զնոսա սրով .և դահճացն լու-  
ւեալ զհրամանդատաւորին՝ վաղվաղակի վերացուցեալ  
զսուրն ի վերայ նոցա, բառնացին զզլուխս նոցա : Եւ  
այնպէս աւանդեալ զհոգիան՝ փոխեցան յաշխարհէս :

Եւ ի վաղիւ անդր հրաման ետ կախել զմարմինս նո-  
ցա զփայտէ . եւ կարդէր ի վերայ զինուորա զի մի  
ոք ի Քրիստոնէից դողասցի եւ թաղեսցէ զմարմինս  
նոցա : Եւ զի անզեղջ էր սրտիւ անօրէն դատաւորն,  
եւ ոչ յետ մահուանն անկուչեալ քաղցրանացր դառ-  
նութիւն սրտին . այլ իջուցեալ ի փայտէն՝ հրով  
ծախէր զմարմինս և զուկերս երանեալ զօրավարացն :

Եւ զփոշին եւս ոչ անխայեաց տալ գերեզմանի այլ  
ի ջուրս գետոյն մատնէր . զի ի ժամանակի թեթեւ  
նեղութեանցն յաճախութեամբ զմերժումն փառացն  
գործեսցէ ի նոսա ըստ առաքելական բանին, եւ առ  
ի փոխարէն հատուցմունան հարիւրաւորա հատուցէ  
նոցա պարդեսատուին առատութիւնք ըստ խոստ-  
մանն Տեառն եթէ « ամենայն ոք որ եթող զհայր  
կամ զմայր կամ զկինս կամ զորդիս կամ զագա-  
րակս վասն անուան իմոյ՝ հարիւրապատիկս առցէ  
յաշխարհիս յայսմիկ, եւ զկիւանսն յաւխտենականս  
ժառանգեսցէ » (51) :

Գործեցաւ այս յիշխանութեանն Առաքէի, յազգաւ-

պետութեանն Խազմայ՝ յաւուրս սուրբ յայտնութեանն Տեառն, յորում էր թուականս Հայոց 233 : Եւ Մուսէի կալեալ զիշխանութիւնն ամ մի՛ վախանէր (52) : Ի սորա աւուրս սպան եւ զիշխանն Վրաց չարաչար մահուամբ . զի վերամբարձ առեալ դոտիցն եւ զծեռացն՝ ընդ մէջ կտրէր զմատաղութիւն հասակինորա : Եւ այսպէս իրրեւ զգառն համարեալ ի սպանդ՝ հրաժարէր ի կենացս այսոցիկ : Եւ կատարեալ զայս ամենայն չարիս՝ յետ ամի միոջ սատակէր : Յետ սորա կացեալ Ահարոն՝ (53) որդի Մահմետի, ազահ եւ արծաթասէր : Եւ սա յաւուրս իշխանութեանն ունէր հակառակորդ զեղբայր իւր Ովքեղլա . եւ վասն հակառակութեանն որ ընդ մի մեանս բաժանէր եւ տայր եղբօր իւրում զԱտրալատական եւ զՀայս հանդերձ Վրօք եւ Աղվանիք : Եւ կարգէր ի վերաց երկրիս ըստ հակամէտ բարուց իւրոց հրամանատարս ապարասան եւ ժանտարարոյ անաստուածութեամբ, որք զերկիւլ Աստուծոյ անգամ և ընդ միտ ոչ ածէին. նախ՝ զԵզիտ ոմն՝ որդի Մզդէի, եւ յետ նորա զԱրդարքիր սակաւ ինչյաւելեալ, ոչ բարի ինչ գործեաց եւ ոչ չար . այլ ըզ կարծիս լաւ իմն ցուցանէր: Եւ յետ նորա Սուլէյման ոմն քան զամենեսին ժանտ եւ չարագործող : Յետ սորա և ինքն իսկ Ովքեղլա եկն իքաղաքն Պարտաւ, և հաստատէր զԱռէյման իշխան աշխարհիս, և տայր

ի ձեռս նորա զժողովուրդ Տեառն իրրեւ զոչխարս ի  
մէջ ապականիչ գայլոց :

Իսկ նորա զանբառնալի լծոյ ծանրութիւնն եղեալ  
ի վերայ մարդկան, զոր ոչ կարէին բառնալ . զի որ  
ինչ գտանէր ի ձեռին ուրուք հայթայթանք՝ ընդ ան-  
ձին իւրոյ ոչ լինէր բաւական գնոց : Այս Սուլէյման  
յղէր զոմն անօրէն եւ վատթարազգի որդի՝ աղախնոյ  
միոյ , որ էր Հոռոմ յազգէ՝ փեսայ Սուլէյմանայ ,  
որում անունն էր Իրնդոկէ . որ եկեալ ի քաղաքն  
Դուին՝ սաստիկ դժնդակութեամբ խոշտանգէր ըզ  
բնակիչս աշխարհիա հարկապահանջմամբ (54) : Առ  
որ ժողովեալ ամենայն նախարարք եւ ռամիկք հան-  
դերձ եկեղեցականօք և կաթողիկոսիւն որոյ անունն  
էր Եսայիսա, աղաչէին թեթեւացուցանել զանուր  
ծանրութեան սակին զոր պահանջէր, եւ ոչ ինչ օգ-  
տէին . զի բարկութեան Տեառն էր հրամանն տալ ի  
ձեռս անողորմ զազդ Քրիստոնէից : Որոյ անդէն  
յղեալ ընդ կողմանս կողմանս աշխարհիա պահան-  
ջողս, եւ տուեալ հրաման՝ կրկին քան զոր ըստ ամին  
պահանջէին, ի միում վայրկենի հաւաքել . և կատա-  
րէր հրամանն : Իսկ իրրեւ այն ի գլուխ ելանէր՝  
վաղվաղակի այլ վտանգ չարեաց խորամանկէր որդին  
սատանայի, եւ տայր կնիք կապարեաց դնել յամե-  
նեցուն պարանոցն . եւ առ մի մի կնիք պահանջէր  
զրազում զուզայս մինչեւ հասանել մարդկան ի յետին

տնանկութիւն յանհամբեր նեղութեանցն առ ի չա-  
րաշուք դահճէն : Իսկ ապա ի գալ միւսոյ ամին՝ ի  
դալն Ավրեղլայի զնոյն վտանգ տարակուսանաց եւս  
առաւել զօրացուցանէր . զի յայնմէետէ ո՛չ որ էր  
տէր ընչից խրոց . այլ առհասարակ վարէին յաւարի :  
Եւ բազումք ինքնակամութեամբ թողուին դհօսու եւ  
զանդեայս, և գնային փախստական վասն ոչքերելոյ  
զծանրութիւն աղետիցն . եւ թշնամեացն վարեալ  
դերեւվարութեամբ զանասունա եւ զստացուածս վա-  
րէին յաւարի :

Իսկ ապա իրբեւ այնպէս թափուրք ի ստացուածոց՝  
մնային մերկք եւ բոկք և սովամահք, և ոչ զտանէին  
ապրուստ անձանց, դէմ եղեալ տարսդէմ գնային  
փախստեայ յաշխարհն Յունաց, զորոց ասեն լինել  
զթիւ մարդկանն աւելի քան զերկոտասան հաղար ա-  
րանց հանդերձ կանամբք և մանկտեաւ . որոց առաջ  
նորդք Շապուհ ի տոհմէ Ամատունեաց եւ Համամ՝  
որդի նորա եւ այլք ի նախարարաց Հայոց եւ նոցին  
հեծելոց : Եւ անօրէն չարաշուք թշնամւոյն հետա-  
մուտ եղեալ զօրու խրով զկնի փախստէիցն՝ հասանէր  
ի սահմանս Վրաց ի դաւառն Կող : Ո՞նդ որում մարտ  
եղեալ՝ փախստական առնէին և զոմանս սատակէին,  
եւ ինքեանք անցանէին ընդ դեան Ակամիախս որ ի  
կողմանս Տայոց բղխեալ՝ Երթայ զհիւսիսով արևմտից  
անզանելով ընդ Եղերեստան ի Պոնտոս : Եւ իրբեւ

անցին ընդ գետն՝ վաղվաղակի աղդ եղեւ արքային Յումաց կոստանդնիք Եւ կոչեցեալ զնոսա առ ինքն՝ տայր պատիւ նախարարացն եւ նոցին հեծելոց . եւ զայլ խառնիճաղանճան բնակեցուցանէր ի բարտք եւ յարգաւանդերկրի : Իսկ կէսք ժողովրդեանն որք մնացին, առ սաստիկ կարօտութեանն անձնառութք եղեն ի ծառայութիւն ստրկի՝ փայտակոտորք և ջրը բերք ըստ նմանութեան Գաբրաւոնացւոց. ոմանք առ վշտարեկ նեղութեանն :

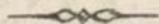
Դարձեալ միւս եւս խորհուրդ չարութեան խորհէր դժոխաձեւ եւ չարաշուք այրն ամբարիշտ, որ ի ձեռանէ Սուլէյմանայ էր հրամանատար ի Պուլին քաղաքի : Զի ի ժամանակին յայնմիկ փոխեցաւ եւ րանելին առ Քրիստոս՝ սուրբ եւ ուղիղ հաւատով կաթողիկոսն Հայոց Եսայիաս . և խորհեցաւ համար եւ քնին առնել ամենայն ստացուածոց եւ սպասոց եկեղեցւոյն : Եւ կոչէր առ ինքն զամենայն կղերիկոս սպասաւորացն, եւ ուժգին սպառնալեօք զարհուրեցուցանէր զնոսա « տեսէք ասէ, մի ինչ ծածկեցէք յինէն . այլ զամենայնն ի յայտ բերջիք : Ապա թէ ոք թագուացէ ինչ, և յետոյ ի յայտ դայցէ՝ ինքն անձին խրում պարտաւո՞ր եղիցի » : Իսկ նոցա երկուցեալ խապանալեաց պատուհասին, ետուն ի ձեռս նորա զամենայն ինչ . եւ զամենայն ինչ զոր գտանէին ի դանձս ծածկութին ցուցին նմա, եւ ոչ ինչ մնաց ի

ծածկութեան զոր ոչ եղին առաջի նորա զսպասս  
ցանկալիս ուկոյ և արծաթոյ եւ որիքարանց պատ-  
ուականաց , եւ դշանդերձս թագաւորացն զոր ի  
պատիւ սրբոյ եւ վառաւորեալ աստուածընկալ սե-  
ղանոյն եւ խորանին Տեառն նուիրեալէին : Եւ իրեւ  
ետես զայն ամենայն՝ խորհեցաւ միանգամայն վարել  
յաւարի . եւ դարձեալ շրջեալ յայնց մտաց՝ առնոյր  
որ ինչ ցանկալի թուէր անձին իւրում ի գանձուցն  
եւ ի հանդերձից պատուականաց և զայլ ինչ իսպա-  
սուցն . եւ որ ինչ միանգամ յաւանդս եկեղեցւոյն  
տայր ցաւանդապահս նորին մինչեւ յաջորդել յա-  
թոռ հայրապետութեանն զԱտեվաննոս որ բա-  
զում կաշառօք յաջորդեալ ի հայրապետութեանն  
աթոռ՝ վատնեաց զամենայն ինչ եւ զստացուածս  
մինչեւ եղեւ թողութիւն գիւղից եւ ծառայից եւ  
պարտուց .

Վ Ե Ր Զ :

## ՅԻՇԱՏԱԿԱՐԱՆ

Կատարեցաւ վարդապետութիւն Ղեւոնդի վասն  
ժամանակագրաց տանս Թորգոմայ ի հրամանէ  
Տեառն Շապհոյ Բագրատունոյ : Որ և ցանկացող  
եղեալ սորին Տէր Համազասալ ի պատուաւոր ազ-  
գէն Մամիկոնեանց՝ ի հալալ արդեանց ետ հրաման  
ծրել փծուն գրչիս Սարգսի : Ազաէեմ՝ յիշեցէք յո-  
զորմածն Աստուած, եւ նմա փառք յաւիտեանս-  
Ամէն :



Ա. Ն Ո Ւ Ա. Ն Ք

Բարեկարաց շարի Հայ պատմագրաց :

	օրինակ :
Ա. բեթիկ Նեվրուղեան . . . . .	1
Ա. բրահամ Ա. միրայ Ա. պրօյեան . . . . .	29
Ա. բթին Բարսեղեան . . . . .	1
Գէորդ բէյ Երամեան՝ սեղանաւոր փոխ արքային Եզիպտոսի. . . . .	10
Մահտեսի Գրիգոր Կոստանդեան. . . . .	17
Գրիգոր Մանուկ-բէյ՝ ասպետ . . . . .	1
Վեհազն կօմս Խաչատուք Լազարեանց՝ սենեկապետ Կայսեր Ռուսաց եւ աս- պետ . . . . .	17
Մարգար, Կարապետ և Թագւոր Յակո- բեան եղբարք. . . . .	5
Միքայէլ բժիշկ Խորասանձի . . . . .	1
Մկրտիչ Կարասպետ Բաթաւիացի . . .	1
Յակոբ Կրծիկեան՝ խորհրդական եւ ա- տենադպիր դեսպանատան Տաճկաց. .	2
Յովհաննէս Այվաղովսքի՝ նկարիչ եւ ասպետ . . . . .	1
Յովհաննէս Մանուկ-բէյ՝ ազնուական. .	6
Յովհաննէս Խորասանձի . . . . .	1
Յովհաննէս Սավալան . . . . .	5
Յովհէփ Ջէլէպի Խւառուֆեան . . . . .	29
Նէյման՝ հայագէտ գիտնական Գերմա- նացի . . . . .	1
Պետրոս Ա. միրայ Խորասանձի՝ սեղանա- ւոր . . . . .	5

## ԾԱՆՈԹՈՒԹԻՒՆՔ :



Ծանօթուրիւնք առաջին զիսոյ :

1. Բնագիրն չունէր զբաժանումն եւ ոչ մի, զոր մեզէն յաւելաք առ դիւրութիւն ընթերցողաց :

2. Բնագիրն ունէր Ամիր ըլ Մումիկը որ ոչ էր համաձայն ոչ արարացի հնչման եւ ոչ ուղղագրութեան : Այս բառ թարգմանի ըստ մեզ Առաջնորդ Հաւատացելոց : Աբու-Բէքիր՝ անմիջական յաջորդ Մահմետի, կոչեցաւ Խալիֆայ . իսկ Օմար՝ նորին տեղակալ Խմիր-ալ-Մումինէն : Հոյակապ արք Աբեմիր . Աղեքս. Մազասայ. Գիրք Ա. եր. 110 և 115 :

3. Մահմետ կամ Մուհամէդ՝ մարգարէ և օրէնսդիր Միւսիւլմանաց, ծնաւ յամի Տեառն 570 ի ցեղէն Խորէյշի : Անուն հօր իւրոյ էր Աբդալլահ, մօրն՝ Էմինաշ : Ամաց քառասնից քարոզել սկսաւ զիսաւմութիւն այսինքն է ընծայումն Աստուծոյ : Դատապարտեալի մահ՝ խոյս ետ ի Մէզին յամի Տեառն 622 ի 16 յուլիսի : Աստի սկսաւ թուականն կամ

Հիջրէթն մահմետական : Յետ բազում յաղթութեանց տիրեաց Մէքէյի յամին 630. եւ մեռաւ զկնի երկուց ամաց ի Մէղին (632) :

4. Այս բառ խուսափեալէ ի գաղղիական թարգմանութեան մերում :

5. Զիք ամենևին տարտկոյս թէ՛ սխալի յայսմ Ղեւոնդ վարդապետ . իրրզի սուրբ պատերազմն Մահմետականաց սկսաւ յամի 632 . եւ յաղթութիւնը նոյս վուսանակեցին զմիմեանս : Բօստրա առաւ ի նմին ամի . Դամասկոս ի 634 . Եմէս ի 635. Երուսաղէմ ի 636. Հալէպ ի 637. Անտիոք ի 638. Մեմիխ և Աղեքսանդրիա ի 639 : Այս ամենայն եղեւ առ կենդանութեամբ Հերակլեայ որ մեռաւ ի 641 :

6. Բնագիր մեր ունէր զորս :

7. Զայս բան օրինակէ Ղեւոնդ բառ առ բառ ի պատճութենէ է Սերէսի Եպիսկոպոսի . երես 164-165: Թուվմա Արծրունի որ կրսերագոյն է ժամանակաւ քան զերկոսին վերոյիշեալ պատմիչսն, զնոցին երրորդէ զբան . երես 109-112 :

8. Յօրինակին մերում՝ դոցա :

9. Թերևս՝ նորոյ :

10. Մաղիանացիք որոց երկիր բնակութեան էր առ ափամբ Կարմիր ծովուն՝ ի վաղուց բնաջինջ եղեալէին :

11. Յօրինակին մերում՝ ի զօրուէն որ չէ օտարի հայկաբանութենէ :

42. Այս հռչակաւոր ճակատ յորում յաղթեցին Արաբացիք, և որ արկ զառւրբքաղաքն հանդերձ Պաղեստինաւ և Ասորեօք ընդ նոցա իշխանութեամբ, կոչի ի պատմագիրս նախնեաց յանուն Եարմացի : Սպարապետ քրիստոնէական զօրուն էր Պատրիկն Մանուէլ (Մահան) . իսկ Մահմետականացն՝ Խալիթ կամ Քաղեղ եւ Օրէյդահ : Արու-Օրէյդահ առ վերուսաղէմ յամի 636 : Խալիթս այս թուի լինել Քաղիրթ, Քաղիրդ կամ Քաղըրթ Մամուէլի երիցու և այլոց պատմաբանից մերոց որք համարին զնադրուխ ազգին Խամացելի :

— ◆ —

### Ծանօթութիւնք երկրորդ զիայ :

1. Ի մերում գաղլիական թարգմանութեան վխորագիրն կարգեցաք ըստ բուն իմաստից երկրորդ զլսոյս :

2. Յօրինակին մերում՝ որում :

3. Յօրինակին մերում՝ ընդդէմ :

4. Այս հաշիւ յարմարի առաւել Արշակունի հարատութեան քան թէ Ասաանեանին . իբր զի առաջինն տեւեաց ամս 482, սկսեալ 256 ամօք նախքան ըզ Քրիստոս եւ դադարեալ 226 ամօք զկնի . իսկ երկրորդն սկսեալ յամի Տեառն 226՝ տեւեաց ցամն 651. յորում աշխարհս այս նուածեցաւ ընդ իշխանութեամբ Արաբացւոց : Թուվմա Արծրունի. երես 115.

Համարի տեսեալ զտէրութիւնն Սասանեանց ամս 542  
հետեւելով կարծեաց Աերէոսի. Երես 215 : Երկորին  
ևս սխալին :

—○—

Ծանօթորիւննք երրորդ զվարյ :

1. Ի մերում օրինակի՝ Կոստանդնու :
2. Աերէոս . Երես 170 գրէ ճորոյ, եւ դնէ զայն  
ի Տարօն :
3. Սաղմ. Հը. 1-3 :
4. Ղեւոնդ քաղէ զանցս պատերազմին Ամրա-  
փաց ի Աերէոսէ (զոր տեսցե՛ս Եր. 183-184). յորմէ  
թէւ տարրերի ի կարևոր հանգամանս ինչ : Աերէոս  
զՕթման եւ զՕդմայ (զոր տպագրիչն գրէ Ոգոմայ)  
զօրավարս Խամայելացւոց դնէ ի թիւս անկելոցն ի  
սրոյ Հայոց, զորովք լռութեամբ անցանէ մերս հե-  
ղինակ :
5. Արու-Բէքիր որոյ խակական անունն էր Ար-  
դալահ-իրն-Արու-Քահափփայ, մեռաւ ի 634. Օմար  
զոր Ղեւոնդ կոչէ Ամր ի 643 . և Օթման՝ ի 655 :  
Ղեւոնդ չառնէ աստանօր յիշատակութիւն ինչ ո՛չ  
զԱլոյ եւ ոչ զորդոյ նորա զՀասանայ, յորոց առա-  
ջինն սպանաւ, Երրորդն հրաժարեցաւ յաթոռոյն  
թողլով զայն Մուավեայ յամի 661 :

—————

Ծանօթուրինք յորորդ զիսոյ :

1. Արաբացիք եւ Թիւրքք կոչեն Մուսավիէ, Եւ-  
րոպացիք՝ Մուսավիաս կամ Մոհամմահ : Սա համա-  
րի նահապետ ցեղին Պէնի-Խմմիէ, պետացելոց ի  
Դամասկոս: Ել յաթոռն յամի 661 և մեռաւ ի 680:

2. Ղեւոնդ կոչէ զՄահմետականս իւրոյ դարուն  
Երբեմն յանուն Տաճկաց թերեւս ի սակա Տաճկաստա-  
նի որ մի էր ի գաւառաց Արաբիոյ. Երբեմն յամայե-  
շացիս յանուն Իսմայելի՛ որդոց Արաբակամու. Երբեմն  
Հազարացիս յանուն Հազարայ աղախնոյն Արաբա-  
մու և մօր Իսմայելի (ծննդ. Գ. ժկ). Երբեմն Մատա-  
կինոս ելեալի սարիքս արաբացի բառէ որ նշանակէ  
անապատ, աղցաւորութիւն. Երբեմն Մադիանացիս  
յանուանէ Մաղիան դաւառի: Այս ինչ անտարակու-  
սելի է՝ զի տիրող ցեղն էր արաբացի, ընդ որ խառ-  
նեալ նաև Ասորոց, Եղիպտացւոց, Պարսից, Հրէից  
և Քրիստոնեայ ազգաց դարձելոց ի կրօնա Մահմե-  
տի կալան յընթացս զրեթէ տասն դարուց զերիր  
մասն հողագնդի :

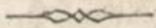
3. Հրատարակիչն Աերէոսի. Երես 151, յայտ է  
թէ՝ անգիտութեամբ զնէ չոմն որ նշանակէ եւ ոչ  
ինչ :

4. Յօրինակին մերում՝ ժախստեամբ, որ Խորթ-  
թուեցաւ առանց գոլոց սխալ :

5. Կամ Աբու-ալ-Մելքը որ եկաց տասներորդ ի  
Մահմետէ Խալիֆայ, եւ հինգերորդ ի ցեղէն Պէնի

իւմիէ : Կատաւ յաթոռն յամի 684, եւ տիրեաց  
յամն 705 : Թիւրքք արտաօանեն Ասպիւլելէք :

6. Մէրվան ըստ Թիւրքաց արտասանութեան :
7. Յօրինակին մերում՝ պատերազմաւ :
8. Յօրինակին մերում՝ ի կատարել :
9. Սաղմոս ԼԵ. 15 :
10. Մինչեւ յայսօր ժամանակի պատմիչք մեր  
դրեն Աղուանք հանեալ զայն յաղու բառէ . մեք ուղ-  
ղագոյն ևս վարկաք զրել Աղվանք, զորոյ զալատ-  
ճառան դիցուք ի յառաջաբանի Մովսիսի Կաղկանտ-  
ուացւոյ :



Մանօրուրիսնք հինգերորդ զիխոյ :

1. Այն է Յուստինիանոս Բ. զկնի որոյ կալաւ զա-  
թոռն Բիւզանդիոյ Ղեւոնդիոս կամ Լէոնս յամէ  
695 յ698. եւ աստի յամն 705 Տիրեր-Ափախմե-  
րոս, զոր վրիպակաւ փեռեկտէ հեղինակն մեր եւ ի  
միոյ անուանէ ձուլէ զերկուս ասելով « զԱփախմերոս  
եւ զՏիրեր » : Ախալի նոյնօքէս ե. իդնելն զթագաւո-  
րութիւն Թէոդոսի յայսմ միջոցի որ, որակէս յայտ է,  
կալաւ զաթոռն կայսերական յետ Անաստատու Բ.  
յամն 716-717 :

2. Յովհ. Բ. 44 :

3. Ասորեստան ո՛չ է Ասորիք, ընդորում շփոթէ  
Ղեւոնդ զայս երկիր :

4. Օրինակն մեր ունէր « իբրեւ զօրան վանակ (թերեւ՝ վականակ) փխրեալ, զոր առ ոտն կոխեալ խողից » որ աղաւաղերեւեցաւ մեզ, եւ զոր հարկաւ այլ ընտիր օրինակք պարզեցեն յապացն :

5. Կախճուան :

6. Օրինակն սուրբ Ղաղարուն Վենետից ունի 5,000 :

7. Աւան Այրարատայ զոր ի զուր խնդրէ Հայր Ղուկաս ինձիմեան այսր անդր : Ստորագ . Հին Հայաստ. եր. 331 : Տե՛ս եւ Սեբէոս . երես 148 :

8. Օրինակն մեր՝ ունէր զուղղութեամբ :

9. Հայր Միքայէլ Զամշեան ի պատմութեան ձաւ կատուն Վարդանակերտի համարի և զՅոյն մարտակից Հայոց . Այս կարծիք նորա երեսի անտեղի որպէս եւ հանգամանք բռնից Ղեւոնդեայ զնոյն յայտ առնեն : Պատմութիւն Հայոց . հատ. Բ. եր. 378 :

10. Զսեռականն Աշոտ անուան գրէ Ղևոնդ մերթ Աշոտոյ, մերթ Աշոտի, մեք ընտրելի դատեցաք զառաջինն վարել հոլով :

11. Օրինակն մեր ունէր՝ սակաւ միոյ :

12. Տէրն մեր զընդհակառակն ուժոյց զվարդապետութիւն :

13. Մեր օրինակն ունէր « ի մատենից քոց » :



Ծանօթութիւնք վեցերորդ զլիոյ :

1. Վէլիտ ըստ արտաքերութեան Թիւրքաց :

2. Քինին :

3. Հ. Միքայէլ Զամչեան չառնէ յիշատակութիւն  
ինչ զայսմ պատերազմէ յիւրում եռահատոր պատ-  
մութեանն :

4. Նոյնն զՄահմետ՝ ոստիկան Հայոց կոչէ Մոհ-  
մետ :

5. Նոյնն համարի (հատոր Բ. Եր. 381) զկաշմ  
կամ կասմ ոստիկան Հայոց . իսկ Պետոնդ՝ իրրեւ  
մասնաւոր գաւառապետ Նախիջեւանու :

6. Ըստ Հայր Մ. Զամչեան (հատ. Բ. Եր. 382)  
աղաստեցան երկորին սոքա :

7. Յօրինակին մերում՝ չարեաց :

8. Հայր Մ. Զամչ. ոչ միայն չիշէ զԱրդ-Ազիդ  
ընդ ոստիկանս Հայոց ընդ մէջ կաշմայ եւ Վլժի.  
այլև շիտթէ (հատ. Բ. Եր. 381) զառաջին առումն  
Դումայ յԱրաբացւոց յամի 640 ընդ երկրորդին  
եղելց յ704 կամ 705 : Յորում ժամանակի յիշեալ  
Արդ-Ազիդն ո՛չ իրրեւ մանուկ երկոտասանամեայ  
ըստ Զամչեանի սրատճառ առման քաղաքին լինէր,  
այլ իրրեւ ոստիկան ալեւոր վերանորոգիչ այնորիկ :

9. Ի ձայնէ :

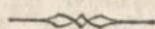
10. Յօրինակին մերում՝ արի :

11. Այլ են իսկական դրունք կասպից հռչակա-  
ւոր առնախնիս, եւ որք անկանին յայժմեան Պարս-  
կաստան :

12 և 13. Ճորայ և Թարգու կան մնան մինչեւ  
ցայսօր ժամանակի յորոց առաջին կոչի Շուրայ, երկ-  
րորդն Թարխու :

14. Յօրինակին մերում վրիպակաւ դրի ի տեղի  
Մսլիմայ Սուլէյման, յորոց առաջինն էր զօրավար,  
երկրորդն՝ Ամիրապետ :

15. Դարձեալ վրիպակաւ դրի վտխանակ Սուլէյ-  
մանայ Մսլիման :



Ծանօթուրիներ և օրենքերորդ զիշոյ :

1. Իւմէր ըստ առողջանութեան Տաճկաց, Հօրեղ-  
բօրորդի Սուլէյման Ամիրապետի :

2. Լեռնս այս կոչի ի պատմութեան Իսաւրացի,  
որ և թագաւորեաց յամին 717 ց741 :

3. Թարգմանութիւն նամակիս անձոռնի իմն է,  
կրծատ և աղաւաղ : Թերեւս անպիտան դատեալ  
յաւուրս Ղեռնդեայ վարդապետի, մեզ յետնոցս  
յոյժ պիտանի լինէրյիշեալ թուղթն՝ եթէ հեղինակն  
մեր անթերի և կոկ լեզուաւ աւանդէր մեզ զնոյն :  
Հեղինակն մեր դնէ ի բերան Օմարայ խօսիլ երբեմն  
եղակի, երբեմն յոքնակի, զնոյն առնել տայ և Ղեռնի,  
զորօրինակ Օմար ասէ զանձնէ նախ « կամեցայ »  
ասլա « յաւելաք » . ամին նման և Ղեռն « խորհիք,  
ասա՛, ընկալայք, երկուացար, ի կարծիս անկար ,  
համարեցար, հաւատացեր, գիտէք » և այլն : Ոչ Ղե-  
ռնդեայ վերագրելով յատկապէս զանհարթութիւնս  
զայսոսիկ, եւ ոչ օրինակօղին՝ պատշաճ վարկաք մի-  
օրինակ ունել ամենուրեք զոհ խոնարհմանցն և թըռ-  
ւոյ :

4. Օրինակն մեր ունէք « մի ինչ հարկի յայսալխախ զմեղ ածել յիրա » :

5. Կամ հասեալ :

6. Զոր ինչ ասացաք ի ծանօթութեանն և սակա անհարթութեանց նամակին Օմարայ առ Աւոն, երկրորդեմք զնոյնն և յաղագս զԼ եւոնին առ Օմար. և համարիմք կամ զՂ ևոնդ թերագէտ գոլ յոյն կամ արաբացի բարբառոյ և թարգմանեալ զայն այսպիսի աղաւաղ ոճով, կամ թերևս յայլմէ ի փոխ առեւալ զոր հաւաստէ ըստ խմիք նաև տարբերութիւն ոճոյ պատմութեանն և կրկին նամակացս : Զայս նամակ անյայտ համարեալ ի Պարոն Նոյելս՝ յիշատակէ ընդ այլս նաև Թովմա Արծրունի. երես 116. և օրինակէ գրե՛թէ բառ առ բառ զՂ ևոնդ յաղագս աղնուական բարուց Օմարայ և դաժանութեան յաջորդի նորա :

7. Իցէ՞ յորմէ՛հետէ կամ որով, անկարացեալ սաելինչ՝ թողումք ապային սլարզել զայն :

8. Զամենէ :

9. Ասէ՝ երկիցս կրկնեալ, ի բաց յապաւեցաւ իրեւ աւելորդ :

10. Ծննդոց ԻԲ. 18 :

11. Ծննդոց ԽԹ. 10 :

12. Վկացութեանն :

13. Տեղւոջէ :

14. Երկին :

15. Թօրա, Թօրայ, Թօվլրայ է բառ երրայտական

որ նշանակէ օրէնք : Երբայեցիք խմանան այնու գչըն՝  
գամատեանն Մովսիսի :

16. Ասորիք կոչեն զհինդ գիրս Մովսիսի Աւրայ-  
թօ . Քաղղէացիք՝ Աւրայթայ :

17. Կոհեղէթ կամ կօհէթ ըստ Երբայեցոց է  
Բանք կամ Գիրք Ճողովողին :

18. Շիրաթ-շիրիմ ուղիղ ևս Շիր-աշխիմ նշա-  
նակէ Երբայեցերէն Երգ Երգոց :

19. Յոյնք զԱռակս Աաղօմօնի կոչեն Պառայի-  
մա :

20. Յոյնք զԵրդ Երգոցն կոչեն Սամատան :

21. Ճողովիւր :

22. Զեռագիրն մեր ունէր « Պյաւելուած ի բաց  
բարձումն » : Խմաստ հատուածոյս մթին գոլով՝  
եղաք զայն աստ ի ծանօթութեան որպէս և էրն :  
Խակ ի կարգի պատմութեանն առ խմանալի առնել՝  
զբարձումն փոխեցաք ի բառնային զոր ուղղեսցեն  
յապայն ընտիր օրինակք :

23. Ղեռնդ ոչ բերէ վկայութիւնս յԱստուածա-  
շնչէ ըստ մերոյ թարգմանութեան. այլ թարգմա-  
նէ ինքնին ի նորոյ դյունական ընթերցուածն : Ի  
կարգի պատմութեանն թողեալ ամբողջ զթարգմա-  
նութիւն նորա որպէս և էրն, կարգեմք ի ծանօթու-  
թեան աստ և զրուն ընթերցուածն մերոց թարգ-  
մանչաց ի գիտութիւն բանասիրաց: « Ի գետս Բարի-  
լացւոց, անդ նատէաք և լայաք . որպէս յիշեցաք մեք  
անդ զԱնդ : Ի մէջ ուռեաց նոցա կախեցաք ըզ  
կտակարանա մեր : Անդ հարցանէին գերիչք մեր

զբանս օրհնութեան, գերեվարք մեր ստիպէին զմեզ  
եւ ասէին: Օրհնեցք մեզ յօրհնութենէն Սիոնի» :  
**Սաղմ. Ճ. Զ :**

24. Մեր Աստուածաշունչն դնէ « Տեսէք, տե-  
սէք զի ես եմ. և չիք այլոք բաց յինէն: Ես սպանա-  
նեմ և ես կեցուցանեմ, հարկանեմ և բժշկեմ. եւ ոչ  
ոք իցէ որ հանիցէ իձեռաց իմոց» Երկր. օրէնք. Լ. Բ. 33:

25. Թարգմանութիւն նախնեաց դնէ « Սրեցից  
իրեւ զիայլակն զտումեր իմ, և կալցի զդատաստա-  
նաց ձեռն իմ, և հատուցից վրէժս թշնամեաց իմոց.  
և ատելեաց իմոց հատուցից» : Երկր. օրէնք. Լ. Բ. 41:

26. « Թարգմանութիւն նախնեաց դնէ » զի հուր  
վառեալէ ի սրտմտութեան իմում, մինչեւ յափտեան  
բորբոքեսցի » : Երեմ. Ժ. 4:

27. Փուրկան՝ ուղիղ ևս Ֆօրկան կամ ալ Ֆօր-  
կան է մին յայլեւ այլ անուանոց զոր Մահմետականք  
տան Ղուրանին: Ֆօրկան ծագեալի ֆարակս արա-  
րացի բառէ՝ նշանակէ բաժանել, որպէս և Ղուրանն՝  
ի կարաարայէ՝ նշանակէ կարդալ: Սուրբ Մատեանք  
Արևելից . Երես 485 :

28. Բուն հեղինակ Ղուրանին է Մահմետ՝ օրէնս-  
դիր և մարգարէ Միւսիւլմանաց : Արու-Բէքիր՝ յա-  
ջորդ Մահմետի առաջին եղեւ, որ ետ ժողովելի մի  
զգրուեալ հատուածսն այնորիկ դրոշմեալի մագաղա-  
թի կամ ի կեղեւ արմաւենուոյ, և յանձն արար Հափ-  
սայի՛ դատեր Օմարայ այրուոյն Մարգարէին : Օթման  
կամ Օսման տեսեալ զմեծամեծ տարբերութիւնս  
յայլւ այլ օրինակս Ղուրանին, հրաման ետ օրինա-  
կել խնամով դրազմաթիւ պատճենս ի նախատպէն

Արու-Բէքրեայ եւ տարածեաց ի ժողովս Մահմետականաց : Գլխաւոր խնամակալք այսր դործոյ եղեն Զէյդ՝ իբն-Թարփա, Արդ՝ Ալլահ-իբն-Զօրայիր, Սայիդ-իբն-Ալ-աս եւ Արդ՝ Արրահման-իբն-Էլ-Հարեթ Մաքսումիթ : Սուրբ Մատեանք Արեւելից . եր. 489 : զԱրու-Թոռուար Խամացելացին եւ զԱպման պարտիկն յիշէ Թուվմա Արծրունի. երես 111-112 իրքեւ ատենադպիրս Մահմետի :

29. Մահմետ կամ Մուհամմէդ նշանակէ ի լեզու Արաբացւոց գովեալը չնորհալի :

30. Մատթէոս. ԺԲ. 31 :

31. Յովհաննէս . ԺԶ. 26 :

32. Առ ժամանակօք Լեռնի Խաւերացւոյ ոչ միայն Արարիա այլնա եւ Պարսք, Ասորիք, Եղիպտացիք եւ այլ ջակայ ազգք ընկալեալէին զկրօն Մահմետի եւ զէետ գնացին այնմ . սմին իրի անմարթէ ընդունիլ զաւատճառաբանութիւն կայսեր Յունաց իրքեւ զստոյդ ինչ :

33. Խցե՞ն Խօրէժ աղանդաւորք որ հերձեալ զատան ի միարանութենէ Ալլոց յ37 ամին հիջրեթի . որք զչարն եւ զբարին հաւասարապէս ընծայէին Աստուծոյ, և զանուղղայս խօսէին զՆախասահմանութենէ :

34. Սարարք՝ ուղիղ եւս՝ Զարրօյեան աղանդաւորք, հետևողք Արու-Ալի-Մահմետ-իբն-Արդ-Ալ-Վահհար, վերակոչեալ Ալ-Զարրայի, որ պնդէր թէ Աստուծ գիտէ էութեամբն իւրով, եւ թէ Բանն

Աստուծոյ ստեղծեալէ in subjecto . իբրեւ ի տախ-  
տակի սպահեցելոյ կամ ի յիշողութեան Գարրիէլ  
Հրեշտակի կամ Մահմետի : Սուրբ գիրք Արեւելից.  
Եր. 528 :

35. Անուն թէեւ յոյժ ծանուցեալ առ Մահմե-  
տականս . սակայն ո՛չ եղէ ճեռնհաս գտանել զա-  
դանդ ինչ որոյ կրեալ իցէ այսպիսի անուն :

36. Կնտրի, ուղիղ ևս կաղարեանք իբրգի ուրա-  
նային զալ-կաղը կամ զբացարձակ վճիռ Աստուծոյ:  
Այս աղանդ մերժէր զբացարձակ Նախասահմանու-  
թիւնն ասելով «ո՛չէ սպարտ զանիրաւութիւնն և զչա-  
րութիւն վերագրել Աստուծոյ. այլ մարդոյ որ անձն-  
իշխան ստեղծեալն է, եւ սպատասխանատու է գոր-  
ծոց իւրոց բարեաց կամ չարեաց . որում տուեալէ  
յԱստուծոյ կարողութիւն գործելոյ կամ ոչ» : Սուրբ  
գիրք Արեւելից. Եր. 529 :

37. Մուրջի, ուղիղ եւս մօրջեան աղանդաւորք  
ծնեալորպէսհաւանականէ կարծել ի Զարբարեանց:  
Ուսուցանէին թէ՝ դատաստան իւրաքանչիւր ճշմա-  
րիտ հաւաստացելոյ անկելոյ ի ծանրյանցանս ինչ, պա-  
հի մինչեւ ցօրյարութեան : Յայս . սակա ոչ դատին  
զոքյայսմ կենի եւ ոչ խակ վճիռ հատանեն երբէք  
դատապարտութեան կամ արձակման ի վերայ ու-  
րուք : Պնդէին եւս թէ անհնազանդութիւնն ոչ է  
արժանի պատժոց, եթէ ունիցի ոք հաւատա, սոյնպէս  
եւ հնազանդութիւն հանդերձ անհաւատութեամբ  
անպիտան իմն է : Սուրբ գիրք Արեւելից. Եր. 533 :

38. Բասղեանք կամ հետեւողք Վասել-Բեն-

Ամ կամ որ նոյն է Վազելիքն-Աթա՛ մեծանուն  
Վարդապետի Խալամութեան։ Սա, ըստ յառաջ բե-  
րելոց Պարոն Սալի, հակառակ յարուցեալ Հանրա-  
լսց՝ միւս ոմն հռչակաւոր Վարդապետի, եմոյծ ի  
հասարակաց դարրոցս առ Մամուն խալիֆայիւ գկար-  
ծիս իւր, այսինքն թէ Կուրանն ձեռագործ է մարդ-  
կան, արարած եւ կորատական։ Հոյակասլ արք Արե-  
մելից . հատ. Ա. եր. 214 : Աշակերտք Վազելիքն-  
Աթայի պնդէին թէ՝ մեծեղեռն յանցաւորք գտանին  
ի միջին իմն վիճակի, այսինքն թէ ոչ ի հաւատացե-  
լոց սակի են և ոչ յանհաւատից : Սորա կոչին ի կրօ-  
նապատում դիրս Մահմետականաց Մօթաղալեանք։  
Սուրբ գիրք Արեւելից . եր. 527 :

39. Ազանդոյն Զահղի կամ Զահղեան գյուխ ե-  
կաց Ամրու-իրն-Բարհ՝ մեծ Վարդապետ Մօթաղա-  
լեանց, Աւ-Զահղեդ վերածայնեալը այր յոյժ պերճա-  
խօս : Նա կարծէր թէ՝ դատապարտեալքն ոչ  
տանշեսցին առ յաւիտեան ի զժոխա . այլ փոխար-  
կեացին ի հուր, որ իւրովի ձգեսցէ զնոսա յինքն ա-  
ռանց ընթանալոց ինչ նոցայան : Զահղեանք վար-  
դապետէին եւս թէ՝ ամենայն որ հաւատայ յԱտո-  
ւած իրրեւ ի Տէր իւր, եւ ի Մահմետ իրրեւ յառա-  
քեալ Աստուծոյ, համարի ընդ հաւատացեալս։ Սուրբ  
գիրք Արեւելից . եր. 528 :

40. Յայս անուն ոչ դաի կեշտ ինչ յառաջին դա-  
րու անդ Խալամութեան : Յերկերխոր եւ ի մի ամին  
Հիջրեթի երեւեցաւ Բարեր-ալ-Հորրեմ՝ անուն՝  
սուտ մարդարէն որ աղանդեաց զայլանդակ կեշտ  
իմն : Սա ժողովեալ գհամախոհս իւր մղեաց ամս

իրեւ քան զպատերազմ ընդդէմ Ամիրապետաց,  
խորտակեալ բազում անգամ զզօրս Ալ-Մամունի :  
Նկուն եղեալ ի ճակատու միում՝ փախեաւ յերկիր  
Յունաց, զոր կալեալ հայկազն Աահել սպային՝ ետ ի  
ձեռս Ալ-Մօթազիմաց : Բաց ի Հորրեմեանց գտանի  
առ Մահմետեանս այլ իմն աղանդ Հայիւկեանց կոչե-  
ցեալ թէև զկնի Եւոնի Խաւերացւոց : Հավիւլեանք  
հաւատային թէ աստուածային բնութեանն մարթէ  
միաւորիլ ընդ մարդկայնոյն ի միում և եթ անձնա-  
ւորութեան . վասնզի ընդունէին թէ՛ չէ՛ ինչ ան-  
մարթ Աստուծոյ երեւկլ ընդ մարդկային կերպա-  
րանաւ որպէս եւ երեւեցաւն Գաբրիէլի : Եւ ի  
հաստատութիւն կարծեաց իւրեանց ի վկայութիւն  
առնուին զբան Մահմետի որ ետև զջէր իւր ի չքնաղ  
կերպարան . եւս ըստ օրինակին Մովսիսի որ խօսէր  
ընդ Աստուծոյ դէմ յանդիման : Սուրբ գիրք Արեւե-  
լից . եր. 532 եւ 534: Եր երբեմն առ Մահմետեանս  
նաեւ կեշտն Գարարի որ աստուածայուցանել կա-  
կազէր զԱմիրապետն Հաքեմ :

41. Ի մերում օրինակի՝ այնոցիկ :

42. Ոչ գտի ուրեք զլեզու Բաղադացւոց (եթէ  
չիցէ վրիպակ ինչ գրչի) բայց միայն յարեւելեան  
ափունս սեաւ ծովու, ուր երեւի զայնու ժամանա-  
կաւ գործածական լեալ թէեւ արդ անհետայեալ :  
Այս բարբառ ըստ Կլապրօթի (ճանապարհորդու-  
թիւն . գիրք. Բ. եր. 5) էր ի գերդաստանէ լեզուին  
Վրաց: Տե՛ս եւս զժամանակազրութիւն Վրաց. եր.  
108-109 :

43. Զորորդ լեզուն պակասէր ի մերում օրինակի:

զոր անթերի օրինակք լրացուացեն յապայն : Իցէ՞  
Քաղղէացւոցն կամ Ղ պտեացն անյիշատակ մնաւ  
ցեալ ի ցանկի աստ . եւ որոց թարգմանութիւն  
Աստուածաշնչին էր իհնագունից սակի :

44. Օրինակն մեր ունէր Արու-Բուռաբայ, որ  
Վրխակ դրչի մեզ թուեցաւ : Թուլմա Արծրունի.  
Երես 116 զյապաւումն առասպելագոյն ինչ բանից  
ի Ղուրանէ Օմարայ Բ. տայ:

45. Ու զոյլ ասուզել :

46. Ելլոց. Գ. 14 :

47. Ծննդոց. Ա. 26 :

48. ՅԱստուածաշնչին մերում « Եկա՛յք, իջցո՛ւք  
Եւ խառնակեսցն անդ զեզուա նոցա » : Ծննդոց.  
ՓԱ. 7 :

49. ՅԱստուածաշնչին մերում « Տէր տեղաց ի  
Սողոմ « Եւ ի Գոմոր ծծումի եւ հուր ի Տեառնէ Երկւ  
նից » : Ծննդոց . ՓԹ. 24 :

50. Երկր. օրէնք. ԺԼ. 15 և 19 :

51. Սաղմ. ԻԱ. 7-9 :

52. Սաղմ. Բ. 7 :

53. Հաւատաց :

54. « Խնդրեա՛ յինէն եւ տացքեզ զՀեթանոսս ի  
ժառանգութիւն եւ յիշխանութիւն քեզ զամենայն  
ծագս Երկրի» . Սաղմ. Բ. 8 :

55. Սաղմ. ՃԹ. 1 և 3 :

56. Սաղմոս . ԼԲ. 6 :

57. Թուոց . ԻՊ. 5. 7 և 17 :

58. **Կովուտ :**
59. **Սաղմ. ՀԱ.**, 1. 5. 8. 11. 15 եւ 17 :
60. «Ծագեսցի յաւուրա նորա արդարութիւն, բազում խաղաղութիւն մինչեւ կատարեսցի լուսին » :  
**Սաղմ. ՀԱ.**, 7 :
61. **Միքէ. Ե.**, 2 :
62. **Երեմ. ԺԷ.**, 9 եւ 13 :
63. Խորայէլ որոյ արմատն է սարա կամ ատա, նշանակէ մարտնչել ողորել : Յայս անուն կոչեցաւ Յակոբյետ գօտեմարտելոյն ըստ **Աստուածաշնչին** ընդ հրեշտակին :
64. **Եսայի. Թ.**, 6 :
65. **Եսայի. Թ.**, 7 :
66. **Սաղմ. ԶԲ.**, 29 :
67. «Ահա կոյսն յղասցի և ծնցի որդի. և կոչեսցեն զանուն նորա կմմանուէլ » : **Եսայի. Ե.**, 14 :
68. Օրինակն մեր ունէր « զնոցին կանխաւ մարդարէիցն զուշակումն » զոր ուղղեսցեն անշուշտ ընտիր օրինակը :
69. **Եսայի. Ծ.**, 5 եւ 6 ,
70. **Զաքարիա. ԺԱ.**, 12 :
71. «Որ ուտէր զհաց իմ՝ յաճախեաց առնել ինձ խարէութիւն » : **Սաղմ. Խ.**, 10 :
72. **Եսայի. ԾԲ.**, 13-15. **ԾԳ.**, 4-9 :
73. **Ստութիւնն :**
74. Ի թարգմանութեան մերում անուշադրութեամբ դրաշարին եղաւ 1370 փոխանակ 1970 :

75. **Տեսանի մթութիւն ի յօդուածիս յայսմիկ :**

76. **Առեալ :**

77. «**Հայր՝ Եթէ կամիս, անցո՛ զբաժակս զայս յինքն »:** **Ղուկ. ԻԲ. 42 :**

78. «**Ոչ կարէ Որդի մարդոյ առնել յանձնէ եւ ոչ ինչ»: **Յով. Ե. 19 :** «**Այլ Հայրն որ յիս բնակեալէ նա գործէ զգործսն »:** **Յով. ԺՊ. 10 :****

79. **Ծննդ. Գ. 19 :**

80. «**Ես զնեմ զանձն իմ... անձամբ խմով. իշխանութիւն ունիմ զնել զնա . եւ իշխանութիւն ունիմ միւսանդամ առնուլ զնա »:** **Յով. Ժ. 17 եւ 18 :**

81. **Յով. ԺԶ. 32 :**

82. **ԺԶ. 28 :**

83. **ԺԲ. 44 :**

84. «**Որ անարգէ զիս, եւ ոչ ընդունի զբանս իմ... Եւ որ տեսանէ զիս . զայն տեսանէ որ առաքեայն զիս »:** **Յով. ԺԲ. 45 եւ 48 :**

85. **Յով. ԺՊ. 28 :**

86. **Յով. Ժ. 29 :**

87. «**Զի ծանիցեն զքեզ միայն ձշմարիս Աստուած՝ և զոր առաքեցեր զՅիսուս «Քրիստոս »:** **Յով. ԺԷ. 3 :**

88. **Մատթէոս . Գ. 17 :**

89. **Յով. Գ. 33 :**

90. **Յով. Ա. 29 :**

91. **Յով. Ա. 1-2 :**

92. «**Որ ետես զիս՝ ետես զՀայրն »:** **Յով. ԺՊ. 9:**

93. « Որպէս գիտէ զիս Հայր, գիտեմ և ես զՀայրն »:  
Յովէ. Ժ. 15 :

94. Յովէ. Ժ. 32 :

95. Յովէ. Ի. 17 :

96. Յովէ. Ա. 12 :

97. Յովէ. Ի. 27 :

98. Երեմ. Լ. Ա. 31 :

99. « Օրէն յաւխտենական քեզ եւ որդոց քոց մինչեւ յաւխտեան » : Ելից. Ժ. 24 :

100. Զիք արդ թշպատութիւն կանանց առ Մահմետականա մերոյ դարու ոչ ի Թուրքաստան, ոչ յԱրարիա, ոչ ի Պարսկաստան եւ ոչ յայլաշխարհս բնակեալ յաշակերտաց Մահմետի : Զիք յայսմմասին եւ պատուէր ինչ տուեալ յօրէնաղը նոցա ի Ղուրանի, յորում ամփոփին վարդապետութիւնք եւ ծիսական սահմանադրութիւնք այսր դենի : Յազգային մատենագրաց մերոց Ստեփաննոս Աստղիկ յիւրում սպատմութեանն, եւ Սամուէլ Անեցի յիւրում ժամանակագրութեան աւանդեն զայն իբրեւ ստոյգիմն. սյլ ես համարիմ պտուղ հակառակութեան կամ թերեւս ի կիր ածեալ ի մահմետական աղանդաւորաց ոմանց առ նախնեօք, որպէս եւ առ Քրիստոնեայս խակ զթշպատութիւնն արական սեռի տեսանեմք սլահեալ մինչեւ յաւուրս մեր առ Հարէշս :

101. Եղեկիէլ. Լ. 9. 25 :

102. Մատթէոս . Ի. 9. 19 :

103. Ծննդոց . Ա. 3 :

104. «Յա ասաց, եւ եղեւ . հրամայեաց, եւ հաստատեցաւ » : Ապօմ. Ճիթ. 5 :
105. «Եւ ես յո՛ հանդեայց, եթէ ոչ ի հեղսեի խռնարհս և որ դողան ի բանից խմոց » : Եսայի. Կ9. 3:
106. Ապօմոս. ՃՃԶ. 15 :
107. Ապօմոս . ԼԳ. 20 :
108. «Արդարք յաւլտեան կեցցե՞ն, եւ ի Տեառնէէ վարձք նոցա » : Իմաստութիւն Սաղօմօնի. Ե. 16:
- «Թուեցան յաչս անզգամաց թէ մեռան... բայց նոքա են ի խաղաղութեան » : Անդ. Գ. 2-3 :
109. Պ. Թագաւոր . ԺԳ. 21 :
110. Յովէ. ԺԶ. 2 .
111. « Սարդիւն և սօսիւ և նոճուով և մայրիւ առհասարակ փառաւոր առնել զտեղի սրբութեան իմոյ. և զտեղի ոտից խմոց փառաւորեցից » : Եսայի. Կ. 13:
112. Իմաստութիւն Սաղօմ. ԺՊ. 7 :
113. «Փայտ կենաց է ամենեցուն, որ պատսպարժին ի նա . եւ որ յենուն ի նա իբրեւ ի Տէր հաստատութեամբ » : Առակը Սաղօմ. Գ. 18 :
114. Չիք ինչ տարակոյս թէ Քարար բառիւ խմանալի է Քարար կոչեցեալ հռչակաւոր ուխտատեղին Մահմետականաց Արարիս :
115. Մատթէոս . ԺԲ. 43 :
116. Ոօքուն կամ ոօք՝ բառ Արարացոց նշանակէ վէմ կամ քար: Այս այն հռչակաւոր սեաւ քարն է զոր Արարացիք կոչեն այժմ հաժրա-ել-աստակ ելեալ ի հաժար բառէս որ նշանակէ քար : Աեսա

քարս այս պատեալ արծաթով՝ պահի յարեւելեան հարաւոյ անկեան Քարայի : Մահմետականք ի մեծի պատուի ունին զայն եւ ուխտաւորք մեծաւ ջերմեռանդութեամբ համբուրեն զայն : Ըստ աւանդելց Խալամաց յիշեալքարն Աղամաւ հանդերձ անկաւ յերկնից, եւ է մին ի պատուականագոյն քարանց դրախտին, անկորուստ պահեալ ի ժամանակի ջրհեղեղին եւ տուեալ Աբրահամու ի Գարրիել Հրեշտակապետէ յորժամ շինէրն գՔարա : Սուրբ գիրք Արեւելից. երես 510 :

117. Սաղմոս. Ալ. 2 :

118. Եսայի . Ա. 3 :

119. Իցէ՞ անհաւաստոթիւն :

120. « Զի ոչ է արքայութիւնն Աստուծոյ կերակուր եւ ըմակելի . այլ արդարութիւն եւ խաղաղութիւն » : Հոռմ. ԺԴ. 17 .

121. « Զի ի յարութեանն ոչ կանացս առնեն եւ ոչ արանց լինին . այլ են իրրեւ զհրեշտակս յերկինս » : Մատթէոս. ԻԲ. 30 :

122. Եսայի . ԿԲ. 2 :

123. Յով. ԺԵ. 20-21 :

124. Յով. ԺԶ. 20 :

125. Յով. ԺԵ. 19 :

126. Զայս հատուած օրինակէ բառ առ բառ Յովան Արծրունի յիւրում պատմոթեանն. երես 118 :

Ծանօթութիւնք ուրեմնորդ զիսոյ :

1. Ի կարգս Խալիֆայիցն կամ Ամիրապետաց չիք ոք որոյ կոչեցեալ իցէ Յեղիկերտ կամ Յաղկերտ : Առ պետացան յետ Օմարայ Եզիտ՝ կոչվանուն իւր, զոր և եղաք ի փակաղծի դնելով ի կարգին և զՅաղկերտ առ ի մնալ հաւատարիմ նաև սխալանաց Ղեւոնդեայ :

2. Եզիտ թագաւորեաց երկուս եւ եթ ամս եւ ոչ վեց որպէս աւանդէ Ղեւոնդ : Զհալածանս Եզիտի օրինակէ բառ առ բառ Թուվմա Արծրունի. երես 116:

3. Ըստ արտասանութեան Թիւրքաց Հեշամ : Հրատարակիչը Թուվմայի Արծրունոյ . երես 117 կոչեն զնա այլանդակօրէն Շոմորեհեշմ:

4. Երէցն Մարինյի յիւրում « սլատմութեանն Արաբացւոց ընդ Խալիֆայիւք » ասէ թագաւորել նմա ամս քսան եւ մի, յամէ 104-ը 125 Հիջրեթի :

5. Խա-բան կոչէր արքայն Ավարաց, Հոնաց եւ Ալավաց : Տես Տեսութիւն երկուց աշխարհաց (Revue des deux Mondes) Ապրիլ 1855 ամի. եր. 218:

6. Իցէ՞ այս անուն մարդոյ կամ տեղոյ : Ի դաղղիսական թարգմանութեան մերում եղաք իրրեանուն դաւառի . ի հայերէնն թողաք որպէս էրն ի բնագրին՝ ակնկալեալ ասլաղային որ լուծցէ զտարակոյս մեր եւ այլոց :

7. Մթին է բանս : Փոքր մի ի վերոյ զզօրավարն կոմիսան ասսրատակաւորաց կոչէ Թարմաղ, եւ

զիամայելին Աեթ-Հարաշ որ յաղթեցաւն յառաջնոյն : Զկնի սակառու զԱԵԹ ասէ յաղթական եւ թշնամանեալ ի Մովսես սակս պարտութեան :

9. Սաղմոս . ՀԳ. 4-5 :

10. « Ոչ թէ յաղեղն իմ յուսացեալեմ . եւ ոչ սուր ի Ռ. կեցուցանէ դիա... այլ աջքո եւ բազուկքո եւ լոյս երեսաց քոց » : Սաղմոս. ԽԳ. 5 եւ 7:

11. Կատարել :

12. Հ. Մ. Չամչեան յիւրում պատմութեան Հայոց. հատ. Բ. Երես 407 . հակառակ՝ Դ Եւոնդեայ ժամանակակից եւ ականատես պատմչի համարի ըզ Մրգան անսմիջական յաջորդ Ա.ԲԴ-Ազիզայ :

13. Այս եւ հետեւեալ անցք անյիշատակ մնացեալ են ի պատմութեան Հայոց արարեալ Հ. Մ. Չամչեան :

14. Փոխանակ տասն եւ ինն ամաց եղեալ է ի մերում զաղցիերէն թարգմանութեան անուշադրութեամբ զրաշարին « յերբորդ ամին » :

15. Թէ եւ պահեցաք զո՞ճ բնագրին մերոյ, սակայն այս անուն հնչի առ Արարացիս և առ Թիւրքս Վէլիս, որ եւ էր որդի Եէզիտի Բ:

16. Կուռայ, ուղիղ եւս կարահ կամ միքրա ուստի ելանէ մօքրիս, է բառ արաք որ նշանակէ ընթերցող (Ղուրանի) :

17. Հատ Հ. Մարինյի Եղտի երկրորդի յաջորդեաց Վլիթ Բ. եւ թագաւորեաց ամ մի : Ասպահրահիմ ոմն նոյնպէս թագաւորեալ ամ մի , եւ

Հուսկ ուրեմն Մրվան Բ. որ կալաւ զԱմիրապետու թիւնն ամն 7-8 :

18. Թերեւա՝ զամենայն ժամանակս :

19. Ամովս. Ա. 3-5 :

20. Տաճիկը էին ի ցեղէ Արաբացւոց եւ առհասարակ վրանաբնակք, դորա մատենադիրք Ասորւոց կոչեն Տեյէ : Տե՛ս ի բառգիրքն Ասորւոց արարեալ Քաստելի և տալաղբեալի Միքայելիաէ. երես 334 :

21. Ակօղա, Ակողա կամ Ակուլս համարեալ յոմանց քաղաքն Քուֆա մերձ առ Բաղդադ: Արու Փեղա ի ժամանակագրութեանն Ասորւոց :

22. Արդուլսհ կամ Արդալսհ (Աստիւլսհըստ արտասամութեան Թիւրքաց և Արաբացւոց) առ զէն ի ծեռս առ ի թագաւորեցուցանել զԱրուլ-Արբաս՝ զթոռն խր եւ զնախանձորդն Մրվանայ : Արդուլսհ եհար նախ՝ զՄրվան յամին 750 մերձ առ Աօսուլ : Աալեհ՝ եղբայր խր հաբածական տարաւ զնամինչեւ յԵզիւտոս. եւ միւսանգամ ի զիմի հարեալ սպան զնա ի պատերազմի յամի Տեառն 752 և ի 132 կամ 134 հիմքիթին : Մահուամբն Մրվանայ սպասեցաւ և հարստութիւնն Օմմեանց կամ Պէնի Խմբմէյետ թագաւորելց ամս իրը 83 եւ ամիս չորս ի Դամասկոս : Հ. Մարինյի. զիրք Բ. երես 500-506:

Աստանօր կարգեմք ի տեղեկութիւն բանասիրաց վկարդ յաջորդութեան չորեքտասան խալի Փայիցն ցեղին Պէնի Խմբմիէ կամ Օմմեանց՝ հանեալի հարազատ պատմագրաց Արաբացւոց համուերձ առողանութեամբ անուանց նոցա ըստ նոցա :

1. Մուալիէ առաջին :
2. Եէղիտ՝ որդի նորա :
3. Մուալիէ երկրորդ՝ որդի նորա :  
( Ապտուլահ որդի Զէպիրի : )
4. Մէրվան՝ որդի Հէքէմի :
5. Ապտիւլ մելէք՝ որդի նորա :
6. Վէլիտ՝ որդի նորա :
7. Սիւլէյման՝ եղբայր նորա :
8. Իւմէր՝ հօրեղբօրորդի նորա :
9. Եէղիտ՝ որդի Ապտիւլ մէլիքի :
10. Հէշամ՝ եղբայր նորա :
11. Վէլիտ՝ որդի Եէղիտ երկրորդի :
12. Եէղիտ՝ որդի Վէլիտի որդւոյ Ապտիւլ մէլիքի :
13. Իպրահիմ՝ որդի Վէլիտի որդւոյ Ապտիւլ մէլիքի :
14. Մէրվան՝ որդի Մէհմէմէտի սպանաւ ի հիճրէթի 132 կամ 134 :
23. Մրվան սպանաւ յամի Տեառն 752 . եւ Արդուլլահ համբարձաւ յաթոռ Ամիրապետութեանն ընդ անուամբ Արուլ-Արբաս-Աաֆֆահ. որ եւ եկաց հայր հարստութեանն Արբասեանց : Աա փոխազգեաց զաթոռ պետութեանն Խալիֆայից ի Դամասկոսէ ի Բաղդադ որ եւ Աամարաթ :
24. Զնշանակութիւն զուզա կոչեցեալ դրսմոյն տե՛ս ի բառգիրքն Ասորւոց Քաստելի . երես 246 եւ 247 :
25. Պենտապոսական որ եւ Պենտապոլ ( հինդ

քաղաք ) կոչեցեալ նոյնպէս Աիրենայիք : Յայս ա-  
նուն կոչին չորեքին քաղաքը փոխարքայութեանն  
Տրիպոլոյ : Տե՛ս Տեսութիւն Երկուց աշխարհաց .  
դիրք ԺԲ. Երես 6 :

26. Տարակուսանօք Եղաք աստանօր Ամիրիկէ ,  
թէեւ ի գաղղիերէն թարդմանութեան մերում  
պահեցաք ըստ մերոյ ձեռագրին Ատեք : Յայս ա-  
նուն գաւառ ինչ կամ քաղաք ոչ Եղեւ մեզ գտանել  
ի մերձակայս Պենտապոլոյ որ է այժմեան Թարապ-  
լուս . սմին իրի ակնկալութեամբ ընտրելագոյն օրի-  
նակի վայելուչ վարկաք փոխանակել Ատեքին դԱմի-  
րիկէ յորում է Պենտապոսական աշխարհն :

27. Մասին՝ արաբացի պատմիչ, աւանդէ թէ՝  
ԱՀՄանօր մականուանեցաւ դուանեկ որ թարդ-  
մանի հայր դանդի . վասնզի էառյիւրաքանչիւր գրւ-  
խոյ դանդ մի առ ի փորել զիրամն Բաղդադ քա-  
ղաքի: Թովմա Արծրունի. Երես 117 կոչէ զնանոյն-  
պէս Արդանդէ կամ ուղիղ ևս Արդանդէ այս-  
ինքն ծառաց դանդի :

28. Զայս Արդա պատմիչը Արաբացւոց, ընդ  
որս եւ Հ. Մարինցի կոչեն Արու-Զաֆֆար-ԱՀ-  
Մանաուր :

29. Կոստանդինս այս կոչի Կոպրոնիմոս, որ թա-  
գաւորեաց յամէ Տեսոն 741 ց775 :

30. Գալն Կոստանդինի ի Բարձր Հայս, առումն  
Կարնոյ եւ գաղթ բնակչացն յաշխարհն Յունաց,  
եւս եւ վերստին նորոգութիւն յիշեալ քաղաքին յԵ-

զիս հրամանատարէ անյիշատակ մնան ի պատմութեանն Հայոց արարեալ Հ. Ա. Զամշեան :

31. Կամ Խաթիրշիթքերայ :

32. Բազումք յանուանյ աստի անցմամբ ժամանակի այլայլեալեն բաց ի Քաղայէ որ թուի լինել արդեան Քեղի, ի Հարանդէ որ կոչի առ մեօք Ղափան, եւ ի Շաքույ որ կոչի արդ եւս նովին անուամբ եւ երբեմն Նուխի : Օրինակն մեր ունէր Ոստանի, մարդպանեան :

33. Գիտութեամբ վարեցաք զայս յարմարագրութիւն իրեւ հարազատ տառադարձութիւն Albanie բառին, զորոյ զարատմատն բացատրեցուք ի յառաջարանի պատմութեանն Ազվանից ի Մովսիէ Կազկանտուացույ :

34. Առ մեօք կոչի դաշտ Մուղանաւ :

35. Կամ Զելթ :

36. Յօրինակն մերում վայրագն :

37. Հ. Ա. Զամշեան . Պատմ. Հայոց . Հատ. Բ. Եր. 409 շվոթէ զՆկանն ընդ Ողկանայ :

38. Գալ :

39. Հ. Ա. Զամշեան չունելով ի ճեռին զՂեռնդ՝ անյիշատակ թողեալէ յիւրում եռահատոր պատմութեան Հայոց զճակատան Բագրեւանդայ, Խարսի եւ Բագաւանի յորս առհասարակ յաղթող հանդիսացան Հայք. ոչ յիշէ նաև զպաշարումն Կարնոյ ի Հայոց եւ զապականութիւնն զորս գործեցին ի նմամեքենայիւր իւրեանց, եւ ոչ ևս զպատերազմն Արմէշի ուր պարտեցան Հայք. այլ պատմէ համառօտիւ

միայն դճակատն Արածանւոյ առանց յիշելոյ զտեղին,  
որէ մին ի գլխաւոր թերութեանց պատմչի: Դարձեալ  
նա ինքն եւ Վեւոնդ կոչեն զաղգային կրօնաւորն  
զորոց անդիտանամք դժբախտաբար զանունն որ  
յորդորեաց զՀայս իզէն ի պաշտպանութիւն հաւա-  
տոյ, հայրենեաց եւ աղգային իրաւանց՝ անաղգի,  
մոլորեալ խաքերայ, մոլեկան և այլն: Եթէ Վ ևոնդ և  
եթէ Հ. Մ. Զամչեան գոնէ սակաւոք գիտակ լի-  
նէին աղգային իրաւանց ոչ երէք վատահամբաւել  
ունէին զայր ոք վառեալ սիրով աղգային ինքնիշխա-  
նութեան . վասնզի որչափ օրինաւոր է կամակար  
հնազանդութիւն օրինաւոր եւ արդարակորով տէ-  
րանց, նոյնչափ եւս օրինաւոր է զէն առնուլն ընդ-  
դէմ օտար, անօրէն, եւ աշխարհաւեր բռնաւորաց:  
Գուշակեաց կրօնաւորն այն զընդհուպ դարձն գա-  
ւազանի թագաւորութեան ի տուն Թորգումայ. եւ  
յետ սակաւոց սկսաւ ի Հայս Բագրատունեացն  
հարստութիւն . գուշակեաց նա նոյնպէս զնուազումն  
սկետութեան Արարացւոց, որ եւ անսուտ կատարե-  
ցաւ: Խցէ՞ օրէն բամբասել զայսպիսի հայրենասէր և  
հոգեւուս ոք :

40. Անդրէն՝ ի ձեռադրի մերում որ թուեցաւ մեզ  
անուեղի :

41. Հիմնադիր եւ շինող Բաղդազու ոչ է Ար-  
դայս այս երկրորդ՝ Արտ-Զաֆֆար-Ալ-Մանսուր  
կոչեցեալ ի պատմագրաց Արարացւոց, այլ Արդայն  
առաջին՝ Ապտուլլահ Աէֆֆահ կոչեցեալն :

42. Մահմետ-Մահադի թագաւորեաց ամս տան,  
յամէ Տեառն 775 ցամն 785:

43. Աւոնա այս կոչի ի պատմագրաց Խաղիր,  
որ թագաւորեաց յամէ Տեառն 775 ցամն 780 :
44. Բասանաստան կամ Բիշան համարիմ՝ լինել  
զԱսորիս՝ յԱրարացւոց Բար-Էլ-Շամ կոչեցեալ :
45. Ամուրիւմ՝ հին բաղաք Գաղատիոյ :
46. Բերդաքաղաք կամի խմանալ հեղինակն մեր  
« բերդ քաղաքաց » բառիւ թէ այլ ինչ : Եթէ չկցէ  
այն վրիպակ օրինակողի՝ հիմ այսավիափ անձունի կաղ-  
մութիւն :
47. Կոստանդին ել յաթուն հանդերձ Խոենեաւ՝  
մարք իւրովյամի Տեառն 780, և կալաւ զկայսերու-  
թիւնն նովաւ հանդերձ ց790. ապա ց797 միայնակ :
48. Երկու են դրունք Կասպից՝ մին յաշխարհին  
Մեղացւոց, միւսն յԱղվանս . Երկրորդս այս կոչիւր  
հասարակօրէն պահակ Շորայ կամ դուռն Հոնաց. իսկ  
առաջինն միշտ դուռն Կասպից որպէս եւ էր իրօր :
49. Հ. Մ. Զամշեանն չառնէ յիշատակութիւն  
ինչ ոչ զիշխանութենէ Տաճատայ ի Հայս, ոչ գհա-  
կառակութենէ Օթմանայ ոստիկանի, ոչ զերթաղոյն  
նորա պատերազմաւ յԱղվանս եւ ոչ զմահուանէ  
նորա անդ :
50. Հ. Մ. Զամշեան ի պատմութեան Հայոց .  
Հատ. Բ. Երես 417 ըստ ամենայնի հակառակ Դե-  
ւոնդեայ պատմէ զանցս նահատակութեան Սահա-  
կայ եւ Համազասպաց Արծրունեաց :
51. Ղուկ. Փլ. 29 եւ 30 :
52. Զիք ի դասակարգութեան Ամիրապետաց

Արբասեան ցեղին խալիֆայ ոք Մուսէ անուամբ .  
սմին իրի հանդերձ Տէր Մարինցիւ համարիմ զՄա-  
զի որ արդա՛րեւ թագաւորեաց զինի Մէհտիի կամ  
Մահաղիի եւ նախ քան զՀարուն Մէշիտ՝ եղբայր  
իւր :

53. Սա է Հարուն-ալ-Ռաշիտ կամ Ռէշիտ խա-  
լիֆայն, որ ծնաւ ի Ռէյ Մեղիոյ յամի տեառն 765 .  
եւ մեռաւ 809 ի Թուր . հռչակաւոր միանգամայն  
աշխարհակալութեամբ իւրով եւ դժնեայ բարուքն :  
Կալաւ նա զաթոռ խալիֆայութեան յամի 786 եւ  
թագաւորեաց ց809. յորում ամի եւ մեռաւ :

54. Հարկաւ պահանջմամբ :

Ի վերջոյ կարդեմք միանգամայն ի տեղեկութիւն  
բանասիրաց զսոյց դասակարդութիւն Ամիրապե-  
տայն :

Ապտուլլահ Մէֆֆահ :

Էպուճաֆէր Մանսուր՝ եղբայր նորա :

Մէհտի՛ որդի նորա :

Հասի՛ որդի նորա :

Հարուն Ռէշիտ՝ եղբայր նորա

Էմին՝ որդի նորա :

Մէմուն՝ եղբայր նորա :

Միւթասըմ՝ եղբայր նորա :

Վասիդ՝ եղբայր նորա :

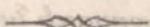
Միւթէվէքքիլ՝ եղբայր նորա :

Միւնթասըր՝ որդի նորա :

Միւսթային՝ հօրեղբօրորդի նորա :

Միւթէզլ՝ որդի Ռիւթէվէքքիլի :

Միւհմէտի՛ որդի Վասիգայ :  
Միւթէմիտ՝ որդի Միւթէվէքքիլի :  
Միւթալլա՛ եղբօրորդի նորա :  
Միւքթէֆի՛ որդի նորա :  
Միւքթէտիր՝ որդի նորա :  
Գաշիր՝ որդի նորա :  
Ուազի՛ եղբօրորդի նորա :  
Միւթթագը՝ եղբայր նորա :  
Միւսթէքֆի՛ որդի Միւքթէֆիի :  
Միւգի՛ որդի Միւգթէտիրայ :  
Դայի՛ որդի նորա :  
Գատըր՝ որդի Խսահակայ՝ որդւոյ Միւգթէտիրայ :  
Գայիմ՝ որդի նորա :  
Միւգթէտի՛ թռոն նորա :  
Միւսթազհիր՝ որդի նորա :  
Միւսթէրշիտ՝ որդի նորա :  
Ուաշիտ՝ որդի նորա :  
Միւգթէֆի՛ հօրեղբայր նորա :  
Միւսթէնձիտ՝ որդի նորա :  
Միւսթազի՛ որդի նորա :  
Նասր՝ որդի նորա :  
Զահիր՝ որդի նորա :  
Միւսթանսըր՝ որդի նորա :  
Միւսթանսըմ՝ որդի նորա, սպանաւ յամին 656 :  
Ընդ ամէնն անձինք 37 որք վարեցին զիշխանու թիւն իւրեանց ի Բաղդադ ամս 524 :



ԳԼԽԱԿԱՐԳՈՒԹԻՒՆՔ :

— օջջութեական —

<b>Ա. Ա.</b>	<b>Ակադեմիական Պատերազմաց Արարաց ի սահմանս կայսերութեան Յունաց.</b>	<b>1</b>
<b>Ղ. Եւոնդ.</b>		<b>10</b>
<b>Գ. Ա. Ա.</b>	<b>Սկզբան ասպատակելոյ Խամացելի ի Հայո եւ հարկանելոյ զգօրմն.</b>	<b>19</b>
<b>Գ. Ա. Բ.</b>	<b>Յաղագս ասպատակելոյ Խամացելի ի Հայո եւ հարկանելոյ զգօրմն.</b>	<b>23</b>
<b>Գ. Ա. Գ.</b>	<b>Երկրորդ եւ երրորդ ասպատակու- թիւնք Արարաց ի Հայո.</b>	<b>26</b>
<b>Գ. Ա. Դ.</b>	<b>Խալիֆայութիւն Մուավեայ . Գրի- գոր Մամիկոնեան՝ իշխան Հայոց անցք ընդ Հայո.</b>	<b>31</b>
<b>Գ. Ա. Ե.</b>	<b>Աշոտ՝ ոստիկան Հայաստանի. այրե- ցածն Հոռոմոցի, ճակատ մօրին . վտարան- ջութիւն Հայոց . ճակատ Վարդանակերտի եւ այլն.</b>	<b>36</b>
<b>Գ. Ա. Զ.</b>	<b>Մահ Արդէ-Մէլքի . յաջորդու- թիւն Վլթի . կատարած նախարարաց Հա- յոց.</b>	<b>55</b>
<b>Գ. Ա. Է.</b>	<b>Ամիրապետութիւն Օմարայ Բ. ազնիւ- րարք նորա . գերեալ Հայք դառնան ի հայ- րենիս. թղթակցութիւն նորա ընդ Ղեւոնի կայսեր.</b>	<b>66</b>
<b>Գ. Ա. Ը.</b>	<b>Թագաւորութիւն Եղտի Բ. Հալա- ծանք քրիստոնէից եւ այլն.</b>	<b>129</b>
<b>Անուանք</b>	<b>ստորագրողաց շարի Հայ Պատմա- գրաց.</b>	<b>206</b>
<b>Ծանօթութիւնք.</b>		<b>207</b>

—————

Վ Ր Ի Պ Ա Կ Ք :

Երես.	զող.	ախալ.	ուղիղ :
17	6	դադեցաք.	դատեցաք :
20	19	առաջնորդի.	առաջնորդ :
23	4	ընդդէս.	ընդդէմ :
42	23	դադարկացեալ.	դատարկացեալ :
75	24	մենչեւ.	մինչեւ :
76	4	իւրեացն.	իւրեանց :
—	17	տեղուջ.	տեղուջ :
88	16	իններորդն.	իններորդն :
109	11	կանծեացդ.	կարծեացդ :
119	21	երեւեցոյց.	երեւեցայց :
137	6	Եղեկիայ.	Եղեկեայ :
160	23	թօթափե.	թօթափել :



33



